PIĄTKOWY DODATEK
# gazeta telewizyjna
Nr 101
Wydanie południowe
ISSN 1232-1702
PIĄTEK 30 - CZWARTEK 6
maja 1999

## wybieramy

**W PIĄTEK**
W TVN „Fatalne zauroczenie" z Glenn

Close (20:00).
W Canal+ wieczór z Sophie Marceau (początek o 20:00).

**W SOBOTĘ**
W Naszej TV o 22:00 włoska ekranizacja „Ogniem i mieczem" z 1961 roku.
W RTL 7 „Urodzony 4 lipca" (21:40).
Dwójka pokaże „Bez przebaczenia" w reżyserii i z udziałem Clinta Eastwooda (22:40).

**W NIEDZIELĘ**
TV Polonia przypomni film Andrzeja Wajdy „Człowiek z marmuru" (20:00).
W teatrze Dwójki „Don Kichot" Michała Bułhakowa (22:40).

**W PONIEDZIAŁEK**
W TV Polonia „Cwał"

Krzysztofa Zanussiego (20:00).
W jedynkowym Teatrze TV widowisko „To, co najpiękniejsze" Mariana Hemara (20:05).

**WE WTOREK**
W Canal+ komedia polska „Lekarstwo na miłość" (23:20).
W Jedynce film „Samo życie" (23:50).

**W ŚRODĘ**
W Canal+ o 20:00 piłka nożna – finał Pucharu Włoch: Fiorentina – AC Parma.
W Dwójce „Pani Parker i krąg jej przyjaciół" z Jennifer Jason Leigh (22:40).

**W CZWARTEK**
Dwa dokumenty:

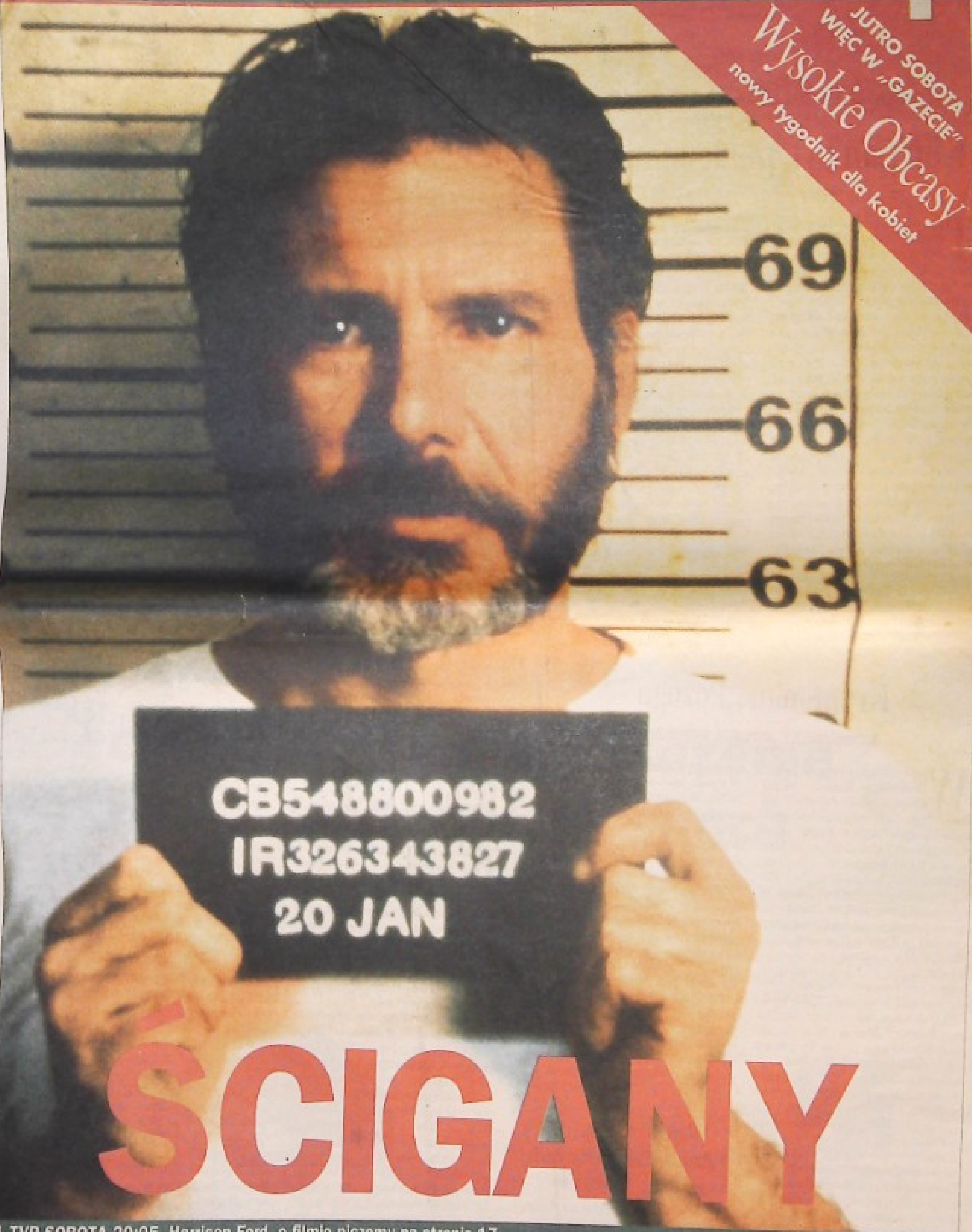
w Jedynce „Siedem i pół tygodnia" (22:10) i w Dwójce „Kim pan był, panie ministrze" (23:15).

## w numerze

„Kabaret Olgi Lipińskiej" – za i przeciw – strona 2
Listy o teleturniejach – strona 7
Krzyżówka – strona 11

REKLAMA
FERNO
Okna i drzwi
Bezpłatna infolinia
0800 138 000

## PIOTR BIKONT O TELETURNIEJACH - STRONA 6 i 7




JUTRO SOBOTA
WIĘC W „GAZECIE"
Wysokie Obcasy
nowy tygodnik dla kobiet

# ŚCIGANY

1 TVP SOBOTA 20:05, Harrison Ford, o filmie piszemy na stronie 17

REKLAMA
URZĘDOWSKI
URZĘDOWSKI
OKNA DREWNIANE Bezpłatna infolinia 0800 166-078 http://www.urzedowski.com.pl

Minister Józef Beck podczas słynnego przemówienia

# Kim pan był, panie ministrze?

**DOKUMENT CZWARTEK 2 TVP 23:15**

Tego przemówienia słuchała cała Polska. 5 maja 1939 roku wszędzie przerwano pracę, ludzie gromadzili się przy ulicznych nadajnikach, by wysłuchać wystąpienia ministra spraw zagranicznych.
„Pokój jest rzeczą cenną i pożądaną. [...] Ale pokój, jak prawie wszystkie sprawy tego świata, ma swoją cenę, wysoką, ale wymierną. My w Polsce nie znamy pojęcia pokoju za wszelką cenę. Jest jedna tylko rzecz w życiu ludzi, narodów i państw, która jest bezcenna. Tą rzeczą jest honor" – mówił z sejmowej trybuny Józef Beck.
Jego mowa zrobiła ogromne wrażenie. „Doskonała w formie i treści. Monumentalna i krótka, co wspaniale odcina się od wielogodzinnych wrzasków i wygłupiania się Hitlera czy Mussoliniego. Jak szkoda, że ten zdolny człowiek tak późno się opamiętał" – pisała Maria Dąbrowska. W jednej chwili Beck, przez wielu znienawidzony i powszechnie krytykowany za negocjacje z Niemcami, za pogróżki wobec Litwy, za Zaolzie, stał się narodowym bohaterem.
Kim był człowiek budzący takie emocje? Czy – jak widziało go wielu współczesnych – przekupionym przez Niemców najbardziej niepopularnym politykiem II RP, znienawidzonym przez armię, sfery rządowe i opozycję? Czy politycznym awanturnikiem, hitlerofilem, sprawcą klęski wrześniowej – jak chciała powojenna komunistyczna propaganda? Czy może po prostu najbardziej „zmitologizowaną negatywnie" postacią II RP, człowiekiem broniącym honoru Polski w sytuacji, której nie był w stanie sprostać – jak oceniają jego działalność współcześni historycy.
W 60. rocznicę historycznego przemówienia Becka TVP pokazuje poświęcony tej postaci dokument Mariana Kubery. Już dawno nie widziałam tak ciekawego, wciągającego filmu o naszej niedległej historii. Jego atutem są nie tylko dobrze dobrane, mało znane zdjęcia archiwalne, fragmenty artykułów prasowych, popularne karykatury, teksty kabaretowe. Najważniejszy jest komentarz – obiektywny, rzeczowy, nie rozpraszający uwagi widza i nie narzucający mu tezy. „Kim pan był, panie ministrze?" – to pytanie pozostaje bez odpowiedzi. I dobrze, bo po obejrzeniu filmu każdy może pokusić się o własną.

Joanna Jelińska-Hryniewicz

# Kryptonim „Pożoga"

**DOKUMENT ŚRODA 1 TVP 23:15**

Warto zwrócić uwagę na postać Wincentego Ronisza – to już klasyk polskiego dokumentu historycznego. Zaczynał w latach 60. głośnymi filmami o bitwie o Anglię, o gen. Sikorskim, o Monte Cassino, wyświetlanymi w kinach jako dodatki (często dla tych dodatków chodziło się na film). Filmy Ronisza były czymś wyjątkowym i ówczesna publiczność natychmiast się na nich poznała. Podczas gdy partyjni nacjonaliści spod znaku „Grunwaldu" chętnie uderzali w narodowe tony, Roniszowi udało się połączyć dokumentalną rzetelność z czystym tonem patriotycznym, nie skażonym propagandą. Kiedy po latach obejrzałem świetny, pełnometrażowy „Wymarsz" Ronisza (1988) o legionach Piłsudskiego, pomyślałem, że ten reżyser jakimś cudem przechował w sobie mentalność piłsudczykowską, do której chętnie się dziś odwołujemy, ale która pozostaje czymś egzotycznym.
Jednak główną zaletą jego dokumentów jest filmowość. To coś więcej niż ilustracja tematu. Posługując się precyzyjnie dobranym materiałem kronikarskim, Ronisz subiektywizuje go i dramatyzuje. Pozwala spojrzeć na wydarzenia historyczne oczami ich uczestnika.
Jego filmy mają jeszcze jedną cechę szczególną. Polskie zwycięstwa i klęski Wincenty Ronisz przedstawia z dyskretnie wprowadzanej perspektywy chrześcijańskiej ofiary. To ona sprawia, że w obrazach triumfów nie ma triumfalizmu, a w obrazach klęsk – resentymentu.
Takie nastawienie dominuje w „Kryptonimie »Pożoga«", filmie o tragedii Polaków na Wołyniu w latach 1939-45. Temat ryzykowny, jeśli przyjąć kryteria politycznej poprawności. Chodzi, mówiąc dzisiejszym językiem, o czystkę etniczną, jaką przeprowadziła w 1943 Organizacja Ukraińskich Nacjonalistów (OUN) na ludności polskiej. W zaplanowanej akcji wymordowano, jak podają niektóre źródła, 60 tysięcy Polaków na terenie, gdzie byli oni mniejszością; jak na ironię, działo się to właśnie na Wołyniu, gdzie wojewodą był przed wojną Henryk Józefski, postać wyjątkowa, jeśli chodzi o jego proukraińskie nastawienie.
Film nie porównuje win ukraińskich i polskich, nie wdaje się też w ocenę przedwojennej polityki wschodniej. Daje jednak rzut oka na tamtejsze piekło, które nie może nie skojarzyć się z dzisiejszym Kosowem. Pokrzepiające w tym wszystkim jest to, że czas leczy rany. Dziś na Wołyniu żyje sporo Polaków. Emisja filmu świadczy, że stać nas na to, aby o rzezi wołyńskiej po raz pierwszy od wojny głośno sobie powiedzieć – bez nienawiści, której ten film jest pozbawiony. Oby było to dla obu stron aktem terapeutycznym.

Tadeusz Sobolewski

## Europejski koncert Filharmoników Berlińskich

**SOBOTA 2 TVP 11:00**

To w Krakowie słynna orkiestra Filharmoników Berlińskich świętować będzie 117. rocznicę swego powstania. Uroczysty występ od ośmiu lat odbywa się w wybranym mieście, zasługującym na miano europejskiej stolicy kultury.
Koncert w kościele Mariackim poprowadzi wspaniały dyrygent Bernard Haitink. Dzieła Mozarta zaśpiewa światowej sławy sopran Christine Schäfer, a w koncercie fortepianowym f-moll Chopina solistą będzie Emmanuel Ax. Potem orkiestra zagra I Symfonię B-dur („Wiosenną") Schumanna. Koncert pokażą telewizje w całej Europie, a także m.in. w USA i Japonii.

Tek

TERESA BOGUCKA

# *Adam i Ewa*

Dotąd w moim rankingu programów najgorszych czołowe miejsce zajmowała „Randka w ciemno", propagująca nowy, prymitywny wzór relacji kobieta – mężczyzna. To forma publicznego flirtu z nieznajomym zwieńczonego wspólnym wyjazdem. Rozrywka ze stręczycielskim podtekstem, zabawa w podglądanie pary, dwuznaczne domysły, a do tego wysilone i banalne zarazem kwestie, którymi mówią bohaterowie – wydawałoby się, że gorzej być nie może.
W wyścigu w dół nie ma jednak ograniczeń. Telewizję publiczną pobił Polsat programem „Adam i Ewa".
To ubożuchny wariant „Randki w ciemno", tyle że bardziej prostacki. Chłopcy wybierają dziewczyny, a potem odwrotnie, zgodnie z równouprawnieniem. Nikt tu nie perli się dowcipem, nie odpytuje z gustów, hobby i zwyczajów, nie udaje, że dla znajomości i wspólnego wyjazdu takie rzeczy są ważne. Tu chodzi wyłącznie o ciało.
I tak młodzian ogląda włosy, brzuchy, pupy i biusty trzech kandydatek, komentuje z prowadzącym ich zalety i typuje. Ta z panienek, która składa się z największej liczby części ciała budzących pociąg u chłopca, zostaje pokazana w skąpym negliżu i wyjeżdża z nim na wycieczkę. Potem dziewczyna ogląda kawałki chłopców w poszukiwaniu wymarzonego – owe marzenia to siła oddziaływania na nią oczu, brzuchów, pępuszków, nóg; to ma ją kręcić. Jak kręci, to wykrzykuje „wow"...
Wreszcie składa w całość swego wybranka, on pojawia się w majtkach, wymiana całusów – i nagroda, wyjazd we dwoje do Budapesztu.
Oglądanie miękkich brzuchów, obwisłych pośladków, pulchnych torsów rodzi mieszane uczucia. W warstwie słownej również zamiast sztuczności „Randki" – żałosna nieporadna spontaniczność. Wszystko poraża amatorszczyzną. Może poza prowadzącym, który na pewno świetnie sprzedawałby garnki Zeptera, fundatora nagród w tym żałosnym widowisku.

MICHAŁ MATYS

# *W butelkę*

Teleturniej bije rekordy popularności. Jego zwycięzcy stają się bohaterami. Ale o tym, kto ma wygrać, decydują szefowie telewizji. Zwycięzcy dostają gotowe odpowiedzi na pytania, pozostałym zakazuje się trafnie odpowiadać. Wybucha skandal. To zdarzyło się w Ameryce końca lat 50. Opowiada o tym film „Quiz Show" Roberta Redforda. Polsat przypomniał go w minioną niedzielę.
Podobna historia zdarzyła się w Polsce. Pisałem o tym w „Gazecie". Wyszło na jaw, że część odcinków popularnych teleturniejów kręcono na niby. Nagrody: samochody, pralki i telewizory pożyczano ze sklepów. Tak było w „Dobrej cenie", „Piramidzie", „Rebusach", „Dziewięciu wspaniałych", „Kole fortuny".
Dyrektorzy polskich stacji nie widzieli w tym nic złego. Mówili: „Telewizja to rozrywka i nie oddaje rzeczywistości. Jest w niej wiele fikcji. Nie należy wszystkiego traktować serio". Tłumaczyli się tak samo, jak ich koledzy Amerykanie w „Quiz Show". W końcu szklany ekran ma spełniać marzenia widzów. A ci chcą zobaczyć sławnych i bogatych zwycięzców. I są zadowoleni.
Zarabia na tym telewizja, zadowoleni są sponsorzy i reklamodawcy. Dla nich nie ma znaczenia, że wszystko jest na niby. Cóż to za różnica, że przynajmniej część widzów poczuje się nabita w butelkę.

*Na stronach 6-7 teleturnieje od A do Z*

sylwetka

# Sophie Marceau

Urodziła się w Paryżu w roku 1966. Mając 13 lat, odpowiedziała na anons prasowy i spośród 200 kandydatek wybrano ją do głównej roli w „Prywatce" (1980) Claude'a Pinoteau. Była tam młodą dziewczyną przeżywającą pierwsze miłosne uniesienia i próbującą zażegnać małżeński kryzys rodziców (Claude Brasseur i Brigitte Fossey). Potem nakręcono „Prywatkę II" (1982). Marceau stała się uosobieniem młodej Francuzki.
To, że miała szczęście do dobrych partnerów, pokazują dwa filmy z Gérardem Depardieu. W „Fort Saganne" (1984) Alaina Corneau była miłością oficera francuskich wojsk kolonialnych (Depardieu), a w „Policji" (1985) Maurice'a Pialata, gdzie Depardieu grał romantycznego komisarza policji, wodziła go za nos jako sprytna i cyniczna prostytutka. Przełomowe okazało się dla niej spotkanie z Andrzejem Żuławskim. Śmiałe role w „Narwanej miłości" (1985), „Moje noce są piękniejsze niż wasze dni" (1989) i „Błękitnej nucie" (1991), gdzie była zakochaną w Chopinie Solange. „On wydobywa z aktorów to, o czym oni sami nie wiedzą. Czasem jest to bolesne, ale zarazem przeobraża aktora" – mówi o Żuławskim. Śmieje się jednak, że są w niej sekrety, do których nawet on nie ma dostępu.
Marceau dobrze czuje się w rolach kostiumowych, gdzie może wykazać się sprawnością fizyczną – choćby jako „Córka d'Artagnana" (1994) u Bertranda Taverniera czy w „Szuanach" (1988) de Broki. W filmie Jardina „Fanfan" występowała, bez dublerki, jako cyrkówka. Spotkaniem z mistrzem, pomoc za zerową gażę, był dla niej udział w „Po tamtej stronie chmur" (1995) Michelangelo Antonioniego – zagrała w nowelce rozgrywającej się w Portofino.
Upomniał się o nią Hollywood. W „Braveheart. Waleczne Serce" (1995) Mela Gibsona była francuską księżniczką. Spełniło się jej młodzieńcze marzenie: zagrała tytułową rolę w „Annie Kareninie" (1997, reż. Bernarda Rose – w Canal+ w piątek o 20:05 i wtorek o 21:35). Wkrótce pojawi się w Bondzie – „The World is Not Enough" Michaela Apteda jako zła Elektra.
Szkołę rzuciła dwa lata przed maturą, ale jest osobą inteligentną i rozsądną. Mówi: „Kino jest fikcją. Dlatego nie warto poświęcić się mu całkowicie. Prawdziwe życie jest dla mnie ważniejsze".
Zdobyła filmowego Cezara i teatralnego Moliera. Pisze książki („Kłamczucha" i bajka „Chmur i Chmurek").

J.Sz.

za i przeciw

# Stylistyka wrzasku

Człowiek, którego nie śmieszy (a nawet drażni) „Kabaret Olgi Lipińskiej", odczuwa niewygodę natury estetyczno-moralnej. Bo po pierwsze – jak to nie śmieszy, skoro od lat śmieszy tylu inteligentnych ludzi; dla części z nich jest wręcz programem kultowym. A po drugie – właśnie ów program wzięli parę lat temu pod obstrzał zawodowi „obrońcy wartości", uznając za szczególnie szkodliwy, a zarazem – symetryczny wobec np. „WC Kwadransu" Wojciecha Cejrowskiego i stanowiący dlań swoiste alibi. Ktoś zatem, kogo „Kabaret Olgi Lipińskiej" nie śmieszy, naraża się na zarzut, że jest pozbawionym poczucia humoru tropicielem nieprawomyślności. Nie uważam się za kogoś takiego. Mimo to ugruntowanej przed laty opinii, że nie jest to program dla mnie, nie zmieniłem, gdy po bardzo długiej przerwie obejrzałem najnowszy produkt z tego cyklu.
Były aluzje do wejścia Polski do NATO, rekonstrukcji rządu i lepperowskich blokad. Było – tak dużo, że na pograniczu obsesji – o Kościele, m.in. o tym, że biskupi sprzeciwiają się handlowi w niedzielę (a sami pazerni na forsę, że hej). Trochę czułem się, jakbym przez pomyłkę wziął do ręki nie najwyższego lotu gazetę sprzed paru tygodni. „Who reads yesterday papers?" – zastanawiali się przed laty Rolling Stonesi. Zaś temat z pierwszych stron dzisiejszych gazet: skecz o wojnie w Kosowie, uświadomił mi, że moja tolerancja na odmienne poglądy dalsza jest od doskonałości, niżbym pragnął.
Nawet jednak gdybym w pełni zgadzał się z przesłaniem „Kabaretu Olgi Lipińskiej", nie mógłbym go oglądać. Bo nie w poglądach rzecz, tylko w totalnym odrzuciu estetycznym, jaki wywołuje we mnie proponowana przez „Kabaret..." stylistyka. Gesty, miny, ruchy, charakteryzacja aktorów. Nazywam to stylistyką wrzasku, również w dosłownym sensie nieustannie obecnego w „Kabarecie...". Ten wrzask nie pozwala skupić się na sensie tego, co oglądam; czuję nieustający huk w głowie. W [illegible] bohater, [illegible] współczesnych [illegible]nym młodych ludzi, woła do nich w desperacji: „Jak trzeba do was krzyczeć, żebyście usłyszeli?". No właśnie, ja bym prosił, żeby krzyczeć ciszej.

Piotr Bratkowski

# Kabarecik, czyli my

Podobno Amerykanie umierają ze śmiechu, oglądając historyjki o kocie Garfieldzie. Dla mnie Garfield wydaje się zaledwie zabawny – bo jest mi obcy.
„Kabaret Olgi Lipińskiej" jest takim polskim Garfieldem. To rodzaj humoru, do którego przywykliśmy przez lata i który rozumiemy, znając kontekst i typologię postaci. Cudzoziemiec nie pojąłby mojej dla „Kabaretu..." sympatii. Nie jest to „uniwersalny" bawarski humor w stylu Marcina Dańca – bawię się przy programie Lipińskiej znakomicie, choć nie przypominam sobie, abym kiedyś tarzał się po ziemi. Jego śmieszność na czym innym polega. To taka smutna, refleksyjna śmieszność Bustera Keatona, który się stara, nic mu nie wychodzi, a on wszystko znosi z kamienną twarzą. W „Kabarecie..." też śmieszy nas to, że nic w nim się nie udaje. Jest to jednak śmiech z nas samych, bo bohaterom „Kabaretu..." przydarzały się podobne przygody, co nam: Dyrektor Misiek oszalał, próbując zrozumieć system kartkowy. Pan Janeczek – fajtłapa – próbował założyć związek zawodowy. Wreszcie kabarecik zamknięto i tylko wiatr po nim hulał. Pan Piotruś wyjechał za granicę. Woźny Turecki prowadził działalność gospodarczą, sprzedając kradziony koks. Potem znowu zrobiło się śmiesznie. Pani Basieńka ogłosiła strajk generalny. Misiek się uwłaszczył, a nowy dyrektor zaczął wprowadzać „wartości". „Kabaret Olgi Lipińskiej" nie tylko komentował rzeczywistość – sformułowania typu: „Mam grać?", „Misiek, chcesz cukierka?", „I Am Turecki" czy „dziecko napoczęte" weszły do potocznego języka. Przebojami stawały się też kolejne piosenki.
Potem pojawili się inni aktorzy. „Kabaret..." przestał być zbiorem indywidualności i stał się „Zespołem", walczącym z głupotą władzy i absurdami codzienności, w sporze pomiędzy „czerwonym" i „czarnym" nieomylnie stając po stronie zdrowego rozsądku.
Mam nadzieję, że wszystkie odcinki wyjdą kiedyś na kasetach wideo. Trudno o lepszą i zabawniejszą kronikę ostatnich 20 lat.

Robert Leszczyński

# Specjalne letnie wyposażenie po standardowych cenach

**306** St Tropez Jedziecie na wczasy? Z dziećmi? Przekonacie się, że najlepszym towarzyszem podróży będzie Peugeot 306 St Tropez. Gorąca dusza i przyjemny chłód we wnętrzu - dzięki skutecznie działającej klimatyzacji. Zderzaki w kolorze nadwozia pozwolą wam wyróżnić się na parkingu przed hotelem. Wygodzie służą elektrycznie sterowane szyby, a czteroramienna kierownica zdradza sportowe zacięcie 306-tki. Bezpieczeństwo gwarantują poduszka powietrzna i światła przeciwmgielne. Limitowana seria Peugeot 306 St Tropez - już od **42 990** zł*.

**106** Mistral Planujecie wakacyjny wyjazd? W tym roku jeziora? A może góry? Peugeot 106 Mistral sprawi, że wasz wyjazd uda się na 100%. Słońce grzeje od rana do nocy. W takich warunkach szyberdach sprawdza się doskonale. Długą podróż umili muzyka z oryginalnego radioodtwarzacza Peugeot. Zderzaki w kolorze nadwozia jeszcze bardziej podkreślają zgrabną i dynamiczną sylwetkę 106-tki. A gdyby przypadkiem nie dopisała pogoda, można włączyć światła przeciwmgielne. Limitowana seria Peugeot 106 Mistral - już od **31 423** zł*.

PEUGEOT

*Ceny gwarantowane w złotówkach na samochody dostępne w Polsce, z miesięcznym terminem odbioru.

**AUTORYZOWANE PUNKTY SPRZEDAŻY PEUGEOT. BIAŁYSTOK** POZNAŃSKI AUTO ul. 27 lipca 1/1 (0-85) 675-57-21, **BIELSKO-BIAŁA** MAGURKA Międzyrzecze Górne 380 (0-33) 810-04-06, **BYDGOSZCZ** JAW REMO Lisi Ogon 150 (0-52) 379-87-76, **BYTOM** LUBOS ul. Strzelców Bytomskich 82C (0-32) 281-74-47, **CHEŁM** ERJOT ul. 11 Listopada 11 (0-82) 5630-581, **CHORZÓW** EKOPOL GÓRNOŚLĄSKI ul. Katowicka 126 (0-32) 241-19-95, **CZĘSTOCHOWA** KOMBIS ul. Narcyzowa 31 (0-34) 322-72-37, **CZĘSTOCHOWA** SNOOKER ul. Armii Krajowej 8/10 (0-34) 361-25-11, **DĄBROWA GÓRNICZA** L'EMIR ul. Sobieskiego 16 (0-32) 262-61-47, **ELBLĄG** ASO BARTKIEWICZ ul. Akacjowa 5 (0-55) 233-68-93, **GDAŃSK** INTERVAPO ul. Reduta Żbik 5 (0-58) 305-71-08, **GDYNIA** JD KULEJ ul. Chwaszczyńska 178 (0-58) 629-72-72, **GLIWICE** MOTOZEG ul. Barlickiego 2 (0-32) 237-55-70, **GORZÓW WLKP.** FAWOREN AUTOCENTRUM ul. Mostowa 4 (0-95) 720-20-60, **GOSTYŃ** B&B ul. Kochanowskiego 84 (0-65) 572-33-36, **KALISZ** FRANCE AUTOMOBILES IV ul. Wrocławska 72 (0-62) 766-10-94, **KATOWICE** AUTOCAN ul. Kościuszki 215 (0-32) 252-50-70, **KĘDZIERZYN KOŹLE** BOMI ul. Dunikowskiego 24 (0-77) 829-392, **KIELCE** RITA MOTORS ul. Domaszowska 52 (0-41) 344-30-10, **KONIN** AUTO-SERVICE ul. Torowa 4 (0-63) 245-09-40, **KOŁOBRZEG** ANDRZEJCZUK Zieleniewo 164 (0-94) 354-58-03, **KRAKÓW** AUTO CENTRUM GOLEMO ul. Grota Roweckiego 6 (0-12) 269 22 52, **KRAKÓW** AUTO CENTRUM GOLEMO Plac na Stawach 1 (0-12) 423 19 23, **KRAKÓW** AZMOT Al. Pokoju 78 (0-12) 642-07-42, **LEGNICA** DEJON & DĄBROWSKI ul. Poznańska 53 (0-76) 852-48-14, **LESZNO** B&B ul. Grunwaldzka 1A (0-65) 52-99-288, **LUBLIN** EXPAK ul. Droga Męcz. Majdanka 74 (0-81) 744-53-34, **LUBLINIEC** PZMOT ul. Częstochowska 1 (0-34) 356-27-64, **ŁÓDŹ** AP GARAGE ul. Struga 6/10 (0-42) 637-33-82, **ŁÓDŹ** FIMER AVON AUTO ul. Rojna 73 (0-42) 652-20-94, **ŁÓDŹ** OWLEX ul. 3 Maja 1/3 (0-42) 684-31-37, **NOWY SĄCZ** EKOCAR II ul. Rejtana 18 (0-18) 443-66-56, **OLSZTYN** PZMOT ul. Sielska 5 (0-89) 527-37-37, **OPOLE** BOMI ul. Wrocławska 113 (0-77) 74-42-94, **OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI** RITA MOTORS ul. Kilińskiego 35B (0-41) 247-95-45, **OSTRÓW WIELKOPOLSKI** PHU SZTUKOWSKI Topola Mała 72A (0-62) 735-02-56, **PŁOCK** BOTRAM ul. Kolegialna 26 (0-24) 262-43-46, **PORĘBA k. ZAWIERCIA** DORPOL ul. Armii Krajowej 110 (0-32) 67-72-435, **POZNAŃ** MOTOMARKET ul. Pułaskiego 21 (0-61) 853-34-84, **POZNAŃ** TRANSPOST ul. Winklera 1 (0-61) 866-85-50, **POZNAŃ (SUCHY LAS)** CIESIELCZYK ul. Sucholeska 3 (0-61) 812-52-11, **RADOM** KOZAKIEWICZ ul. Kielecka 155/157 (0-48) 331-77-43, **RZESZÓW - KRACZKOWA 1440** EURO-CENTER (0-17) 855-44-64, **SIERADZ** FRANCE AUTOMOBILES ul. Rynek 7 (0-43) 822-33-26, **SŁUPSK** ANKRIS ul. Lutosławskiego 22 (0-59) 412-481, **SOPOT** CENTER-MOT Al. Niepodległości 948 (0-58) 550-35-50, **STALOWA WOLA/JAMNICA** RIA (0-15) 811-21-32, **SUWAŁKI** AUTO SERWIS ul. Sejneńska 24 (0-87) 565-30-92, **SZCZECIN** DREWNIKOWSKI ul. Bagienna 30D (0-91) 46-14-613, **SZCZECIN** MISKIEWICZ ul. Zielonogórska 33 (0-91) 453-23-00, **SZCZECIN** POLMOZBYT Pl. Orła Białego 10 (0-91) 43-35-270, **ŚRODA WIELKOPOLSKA** ASO SPOCHACZ ul. Wrzesińska 27/30 (0-61) 285-80-10, **TARNÓW** (Mikołajowice) LIDER (0-14) 78-94-42, **TORUŃ** FRELIK ul. Legionów 29 (0-56) 288-95, **TRZEBINIA** AUTO CENTRUM GOLEMO ul. Kościuszki 39 (0-32) 611-01-97, **WARSZAWA** PEUGEOT POLSKA SHOW-ROOM pl. Bankowy 2 (0-22) 860-22-22, **WARSZAWA** CENTRUM ZDZISŁAW BIAŁY Al. Krakowska 7 (0-22) 846-50-51, **WARSZAWA** CENTRUM ZDZISŁAW BIAŁY ul. Świętokrzyska 36 (0-22) 620-82-46, **WARSZAWA** ASO MARKIEWICZ AUTO ul. Św. Bonifacego 100 (0-22) 422-422, **WARSZAWA** FRANCE AUTOMOBILES Al. Jerozolimskie 217 (0-22) 863-63-43, **WARSZAWA** FRANCE AUTOMOBILES Al. Jerozolimskie 217A (0-22) 863-61-06, **WARSZAWA** AUTO-WYSOCKIEGO ul. Wysockiego 27 (0-22) 675-98-83, **WARSZAWA** CARIMPEX ul. Białowieska 10 (0-22) 810-11-08, **WARSZAWA (PIASECZNO)** AUTO BIS ul. 22 lipca 15C (0-22) 750-17-14, **WARSZAWA** SIGNELA-1 ul. Płowiecka 76 (0-22) 812-05-75, **WARSZAWA (ŁOMIANKI)** LONGIN BIELAK ul. Kolejowa 132 (0-22) 751-51-15, **WIELICZKA** ANTONIAK AUTO ul. Czarnochowska 19 (0-12) 278-13-30, **WIELUŃ** FRANCE AUTOMOBILES ul. Mokra 2 (0-43) 843-37-25, **WROCŁAW** KIM ul. Łagiewnicka 13 (0-71) 33-68-000, **WROCŁAW** D&D ul. Karkonoska 45 (0-71) 339-92-50, **ZAMOŚĆ** EXPAK ul. Szczebrzeska 35(0-84) 639-67-97, **ZIELONA GÓRA** INTER-ELCOM ul. Wrocławska 17 (0-68) 320-77-11, **ŻYWIEC** MAGURKA, MARSZAŁEK ul. Wesoła 27 (0-33) 61-02-80

POLECA WACŁAW ŚWIEŻYŃSKI

# Bez przebaczenia

FILM SOBOTA 2 TVP 22:40

„Bez przebaczenia" Clint Eastwood

W latach 80. western dawał słabe oznaki życia. Mogło się wydawać, że zmierzch heroicznej legendy Zachodu pociągnie za sobą kres gatunku. Początek dekady następnej przyniósł jednak niespodziankę. „Tańczący z Wilkami" Kevina Costnera i „Bez przebaczenia" Clinta Eastwooda zdobyły Oscary za najlepszy film, co nie zdarzyło się westernom od lat sześćdziesiątych. O tę niespodziankę postarali się dwaj aktorzy. Costner debiutował „Tańczącym..." jako reżyser, ale dla Eastwooda, weterana gatunku i reżysera od ćwierćwiecza, western „Bez przebaczenia" stał się swoistym podsumowaniem drogi twórczej. Film przynosi gorzki i mroczny obraz Dzikiego Zachodu, skłania do refleksji nad prawem, sprawiedliwością, sumieniem, nad przeszłością, która wpływa na ludzkie decyzje, i nad decyzjami prowokującymi zdarzenia, które wymykają się spod ludzkiej kontroli.

William Munny (Clint Eastwood), niegdyś rewolwerowiec, teraz hodowca świń na podupadającej farmie w stanie Kansas, powraca do krwawego rzemiosła wbrew obietnicy danej żonie. Próbuje uspokoić sumienie tym, że jako łowca nagród walczy ze złem i musi zapewnić przyszłość dzieciom. Ale raz uruchomionej przemocy trudno postawić tamę: miasteczko Big Whiskey, gdzieś w Wyoming, staje się widownią nie kończących się krwawych porachunków.

Eastwood zadedykował swój film reżyserom *Sergio Leone i Don Siegelowi. Z pierwszym nakręcił swoje spaghetti*-westerny z postacią zimnego Człowieka Bez Nazwiska, z drugim – polemiczny dreszczowiec „Brudny Harry". Kupił scenariusz „Bez przebaczenia" już w roku 1982, ale całe dziesięć lat ociągał się z realizacją. „Musiałem przemyśleć wiele spraw – mówił. – Gwałt i przemoc służą w dzisiejszym kinie widowisku i rozrywce. Ja natomiast chciałem im przywrócić całą grozę, pokazać, że zabijanie jest czynem przerażającym, że nie ma w tym nic heroicznego. Że zemsta to najgorsze z rozwiązań."

W posępnych zdjęciach, nakręconych w kanadyjskiej prowincji Alberta, króluje półmrok, deszcz, błoto i brud. Dużo pisano o zręcznej reżyserii Eastwooda (Oscar), o kreacjach Gene Hackmana (wyróżniona Oscarem rola szeryfa), Morgana Freemana (Ned Logan), Richarda Harrisa (Bob Anglik) i Saula Rubinka (literat Beauchamp). „»Bez przebaczenia« jest nie tylko najlepszym westernem w dorobku Eastwooda, ale i jednym z najinteligentniejszych filmów w całej historii gatunku" – pisał recenzent. Przyjęcie filmu było tak życzliwe, że jakby przekornie z satysfakcją wytykano twórcom, iż Bob Anglik nie mógł strzelać z pociągu do bażantów, bowiem akcja toczy się w roku 1880, a królewskie ptaki sprowadzono do Ameryki dopiero dwa lata później.

*„Unforgiven", USA 1992,*
*reż. Clint Eastwood. (130 min)*

# Człowiek z marmuru

FILM NIEDZIELA TV POLONIA 20:00 I 02:00

Film Andrzeja Wajdy ma dwoje wyrazistych bohaterów. Są nimi wiejski chłopak Mateusz Birkut, naiwny, uczciwy i pełen dobrej woli przodownik pracy z lat 50., który po bolesnych (w przenośni i dosłownie) doświadczeniach buntuje się przeciw systemowi kłamstwa i przemocy – i Agnieszka, jego pełna pasji, chwilami bezczelna rówieśniczka z lat 70., dyplomantka szkoły filmowej, która mimo kłód, rzucanych jej pod nogi przez telewizyjnych szefów, próbuje nakręcić film o losach Birkuta.

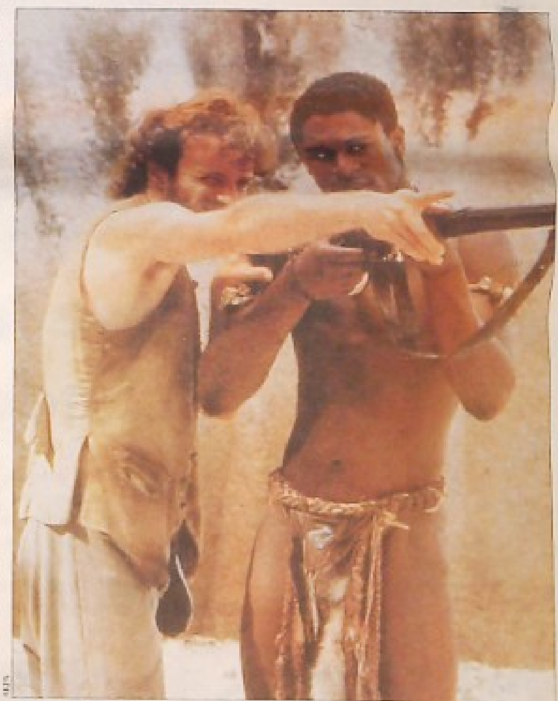
Scenariusz Aleksandra Ścibora-Rylskiego powstał w 1963 roku, ale dopiero po 13 latach władze zezwoliły Wajdzie na realizację filmu. Cichą premierę poprzedził zakaz publikacji jakichkolwiek zapowiedzi i ocen bez zgody odpowiedniego wydziału komitetu centralnego PZPR. Film wyświetlano w jednym stołecznym kinie, ale ten zabieg właśnie, obok zamówionego chóru negatywnych ocen prasowych, dodatkowo zmobilizował warszawiaków. Kolejka przed kinem z dnia na dzień rosła, do czasu kiedy zaniepokojone zbiegowiskiem władze zezwoliły na projekcje w innych kinach. W ciągu dziesięciu miesięcy film Wajdy obejrzało prawie 2,5 miliona widzów. Pisał potem Bolesław Michałek, że film „zmienił sposób mówienia, jakby nagle zmienił się język i zaczęto mówić wprost".

Przejmującą postać tytułową zawdzięczamy krakowskiemu aktorowi Jerzemu Radziwiłowiczowi. Mocną, sugestywną, ale i ryzykowną w swej dynamicznej ekspresyjności postać Agnieszki stworzyła kinowa debiutantka Krystyna Janda ze stołecznego teatru Ateneum. „Kiedy robiliśmy »Człowieka z marmuru« – wspominała aktorka w książce „Tylko się nie pchaj" – Andrzej mówił: widz musi odczuć, że jutro przyjdą tacy, którzy nie będą prosili, by otworzono im drzwi, lecz rozwalą je kopniakiem. I o tym, jak je rozwalili, opowiedział »Człowiek z żelaza«".

*„Człowiek z marmuru", Polska 1976,*
*reż. Andrzej Wajda. (154 min)*

# Crusoe

FILM SOBOTA 1 TVP 13:10



„Crusoe" Aidan Quinn, Ade Sapara

Akcja filmu rozgrywa się cały wiek później niż u Daniela Defoe, a Robinson nie jest marynarzem, lecz aroganckim handlarzem niewolników z amerykańskiego stanu Wirginia. Gdy po katastrofie okrętu ląduje na samotnej wyspie – nie trafia mu się poczciwy Piętaszek, lecz dumny czarny wojownik z plemienia kanibali, który pyta, dlaczegóż to on właśnie ma się uczyć języka Robinsona, skoro równie dobrze Crusoe mógłby się uczyć języka jego ludu. Butny przedstawiciel cywilizacji Zachodu pozbywa się stopniowo starych przekonań, zaczyna w „dzikim tubylcu" dostrzegać podobnego mu człowieka. „To pociągało mnie w tej historii najbardziej – mówił były operator i reżyser filmowy Caleb Deschanel – możliwość skupienia się na jednej postaci i jej przemianach." Robinson musi dawać sobie radę w niezwykle trudnych warunkach, w sytuacji dalekiej od romantycznych wyobrażeń o egzotycznych zakątkach kuli ziemskiej. „Nie ma zapewne nic bardziej przerażającego, niż znaleźć się samemu na jakiejś odległej wysepce – mówił Deschanel. – Jeszcze straszniej może być, gdy stwierdzimy, że kryje się tu jeszcze jakaś istota ludzka. Zachowanie dzikich zwierząt można przewidzieć. Istoty ludzkiej nie znamy: może przyjść i zabić i – sądząc według historii ludzkości – postąpi raczej tak właśnie, nie pozwalając drugiemu żyć i zajmować się swoimi sprawami." Reżyser nie kryje się jednak z opinią, że tak być zawsze nie musi, o czym dobitnie świadczy dramatyczny finał opowieści.

Soczyste, malarskie zdjęcia do filmu nakręcono na wysepce La Digne w archipelagu Seszele i w atelier belgradzkiej wytwórni Avala-Film.

*„Crusoe", Wielka Brytania-USA 1988,*
*reż. Caleb Deschanel. (91 min)*

# Potop

FILM NIEDZIELA I PONIEDZIAŁEK TV POLONIA 14:05

Realizację „Potopu" poprzedziła pełna emocji wymiana opinii na temat obsady ról Kmicica i Oleńki. Już to samo wskazywało, że przyszłym widzom zależy przede wszystkim na dochowaniu wierności powieści, a więc i Sienkiewiczowskiej wizji historii, a nie na jej modyfikacji w duchu polemicznych uwag historyków i publicystów. Tym oczekiwaniom starała się sprostać ekipa twórcza „Potopu". „Film – mówił reżyser Jerzy Hoffman, który sześć lat wcześniej przeniósł na ekran „Pana Wołodyjowskiego" – pomyślany został jako wielka epopeja narodowa, jako hołd dla ogarniającego wszelkie warstwy społeczne narodowowyzwoleńczego zrywu."

Kłopoty z realizacją największego widowiska w dziejach polskiego kina można by zobrazować kilometrami wędrówek ekipy po Polsce, Ukrainie i Białorusi, liczbami aktorów i statystów, kostiumów i rekwizytów. Zamiast tego wszystkiego – jedna tylko, z pozoru drobna sprawa, jakich dziesiątki i setki mieli na głowie twórcy filmu. „Jest w sekwencji częstochowskiej scena – wspominał prof. Adam Kersten, główny konsultant i współscenarzysta „Potopu" – w której obrońcy klasztoru intonują Bogurodzicę; w odpowiedzi na to Szwedzi także zaczynają śpiewać. Dopiero na planie uświadomiliśmy sobie, że przecież nie wiemy, co Szwedzi śpiewali. (...) Zaproponowałem »Magdeburger Lied« – niemiecką pieśń żołnierską z czasów wojny trzydziestoletniej, ale projekt został odrzucony. Po dyskusji stanęło na tym, że będzie to Psalm nr 46 w tłumaczeniu Lutra »Ein feste Burg ist unser Gott«. Powstała jednak zasadnicza wątpliwość: Psalm ten jest do dnia dzisiejszego najważniejszym hymnem religijnym protestantów – także w Polsce. Czy wypada użyć tej pieśni w takim kontekście? (...) Trzeba było błyskawicznie znaleźć nuty dla Kazimierza Serockiego, a ponadto – jakieś stare tłumaczenie Psalmu pochodzące z XVII wieku. Chodziło o to, by odbiegało ono od wersji śpiewanej współcześnie przez wyznawców Kościoła ewangelicko-augsburskiego. I ostatecznie wszystko skończyło się dobrze. Ponieważ scena szwedzkiego śpiewu filmowana była w Zakopanem, więc ostatecznie w roli śpiewających Szwedów wystąpił na planie chór góprowców."

Praca nad „Potopem" trwała prawie pięć lat; jej efekt obejrzało w kinach blisko 30 mln widzów. Potem jednak musiało upłynąć całe ćwierć wieku, by Hoffman mógł wreszcie sfilmować pierwszy – dla niego ostatni – segment Sienkiewiczowskiej Trylogii.

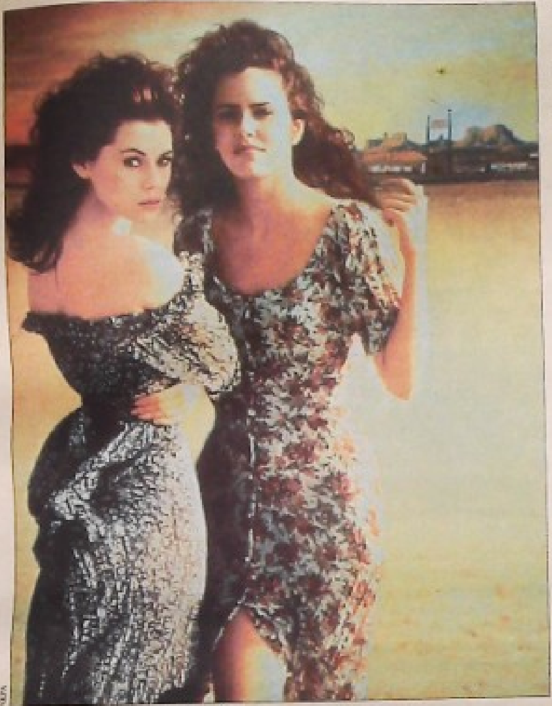
*„Potop", Polska 1974,*
*reż. Jerzy Hoffman.*
*(cz. I – 154 min, cz. II – 133 min)*

„Potop" Daniel Olbrychski, Małgorzata Braunek

POLECA WACŁAW ŚWIEŻYŃSKI

# Samo życie

**FILM** WTOREK 1 TVP 23:45



„Samo życie" Fruza Balk, Ione Skye

Swój pierwszy film Allison Anders zrealizowała w plenerach pustynnego miasteczka Deming w Nowym Meksyku. Tani film niezależnej produkcji jest adaptacją powieści „Don't Look and It Won't Hurt" Richarda Pecka, ale Anders zawarła w nim własne doświadczenia dziecka porzuconego przez ojca i krzywdzonego przez ojczyma, także matki kelnerki, samodzielnie wychowującej dwie dorastające córki. Nora Roberts (Brooke Adams) mieszka w prymitywnych warunkach w Laramie w Nowym Meksyku i niewiele zarabia jako kelnerka w motelu przy parkingu ciężarówek. Mąż ją porzucił, inni mężczyźni także zawiedli oczekiwania. Nie ma czasu dla swych dwóch córek, ale nie rezygnuje z prób, nie zawsze fortunnych, wpływania na ich decyzje i losy. Starsza córka – buntownicza Trudi (Ione Skye) – ma już własne bolesne doświadczenia, prowadzi życie chaotyczne, ale – jak wszystkie trzy kobiety – uparcie szuka prawdziwej miłości. Młodsza Shade (Fairuza Balk), idealistka uciekająca w świat marzeń z tandentych meksykańskich melodramatów wyświetlanych w pustawym kinie, szuka odpowiedniego mężczyzny dla matki, nie zapominając o dalekim ojcu.

To studium trudnego komunikowania się trzech bliskich sobie kobiet – lęku przed pustką i odrzuceniem, kompleksów zbędności, smutku ciągłego oczekiwania, którego symbolem jest prowadząca przez tereny pustynne szosa – zjednało sobie krytykę amerykańską bezpośredniością tonu, świeżością obserwacji, cierpkim humorem i tym jeszcze, że Anders nie odbiera swym bohaterkom okruchów nadziei.

Opowieść zawdzięcza w dużej mierze swą wiarygodność utalentowanym aktorkom, zwłaszcza Fairuzie Balk, znanej z „Powrotu do Oz" i „Valmonta", ale i Ione Skye, która wystąpiła tu obok swego brata Donovana Leitcha, odtwórcy postaci lekkomyślnego Dariusa. Warto zauważyć, że angielski tytuł filmu „Benzyna, wyżywienie, noclegi", zapożyczony z reklam moteli przy autostradach, daleko lepiej oddaje klimat i sens opowieści niż banalny tytuł polski.

*„Gas, Food, Lodging", USA 1991, reż. Allison Anders. (97 min)*

# Księżniczka Caraboo

**FILM** PONIEDZIAŁEK 1 TVP 14:20

W roku 1817 w angielskim hrabstwie Devon pojawiła się tajemnicza żebraczka używająca niezrozumiałego języka. W czasach regencji Jerzego IV włóczęgostwo było karane surowo. Od więzienia uratowała dziewczynę legenda, iż jest księżniczką z wyspy na Pacyfiku, porwaną przez piratów i zbiegłą ze statku niewolników. Ujęta królewskim pochodzeniem nieznajomej zamożna lady Worrall, żona bankiera, udzieliła jej gościny w swym domu. Opanowanie, wrażliwość, wdzięk i poczucie godności księżniczki Caraboo przekonały do niej nawet sceptyków: zdobyła szacunek, stała się ozdobą salonów, została zaproszona na bal kostiumowy w letniej rezydencji samego księcia regenta. Ale zakochany w niej dziennikarz Gutch wciąż próbował ustalić, kim jest naprawdę piękna księżniczka Caraboo. Wątek owego dziennikarza w całości wymyślili scenarzyści, ale trzon opowieści jest podobno wzięty z życia i należy do tych barwnych anegdot historycznych, w których trudno odróżnić fakty od zmyślenia.

Film łączy cechy baśni i romantycznej komedii, kostiumowego widowiska i łagodnej satyry na przesądy społeczne warstw uprzywilejowanych. Krytyka nie przegapiła umiejętnego wygrania kontrastu między eklektyzmem i zwyczajnym złym gustem, cechującym wyposażenie wnętrz i stroje ludzi z wyższych sfer, a ujmującą prostotą quasi-egzotycznych ubiorów księżniczki Caraboo, rzucającej się w oczy zwłaszcza podczas balu. Uznanie przyniosły też filmowi nakręcone w Walii i zachodniej Anglii zdjęcia blisko 80-letniego seniora brytyjskich operatorów Freddie Francisa, laureata dwóch Oscarów, autora fotografii do „Miejsca na górze", „Z soboty na niedzielę", „Człowieka słonia", „Kochanicy Francuza".

Z roli księżniczki Caraboo, trudnej jak zawsze, gdy w grę wchodzi podwójna tożsamość, dobrze wywiązała się urodziwa Phoebe Cates, podtrzymywana zapewne na duchu przez bardziej aktorsko doświadczonego męża Kevina Kline'a, który gra tu majordoma Frixosa. Zresztą gra całego zespołu przyczyniła się do uznania filmu za jedną z największych komediowych niespodzianek 1994 roku.

*„Princess Caraboo", USA-Wielka Brytania 1994, reż. Michael Austin. (93 min)*

„Księżniczka Caraboo" Phoebe Cates, John Sessions

R E K L A M A

# Od A teleturnieje

**PIOTR BIKONT TYM RAZEM OCENIA TELETURNIEJE**

Teleturnieje należą do najchętniej oglądanych programów na całym świecie. Pierwszy telewizyjny quiz nadała w 1938 roku BBC. W TVP teleturnieje pojawiły się w latach 60. Pierwsza była „Krzyżówka z papugą", której uczestnicy rozwiązywali przed kamerą krzyżówkę, a w nagrodę dostawali żywą papugę, później pojawiła się „Wielka gra", która cieszy się popularnością do dziś. W latach 70. i 80. widownię zyskały teleturnieje wiedzowo-losowe Wojciecha Pijanowskiego. W latach 90. najwięcej widzów przyciągają teleturnieje anglosaskie. Nagrody są w nich zazwyczaj wyższe niż w rodzimych. Większość z nich to teleturnieje losowe. MJ, KB

Ocena Piotra Bikonta:
● – dobry
● – niezły

### ● Aukcja
**1 TVP wtorek ok. 10:40**

Konkurs znajomości klasycznych dzieł sztuki, ubrany w średnio zręczny scenariusz aukcji obrazów, ale prowadzony elegancko i w przyzwoitym anturażu. Duże wartości edukacyjne, poziom merytoryczny wysoki, co nieco ogranicza procent widowni mogącej wyobrażać sobie, że osobiście w nim startuje.

### Czas to pieniądz
**TVN sobota i niedziela 16:45, wtorek 13:00**

Pierwszy etap – kto będzie miał najdłuższą passę prawidłowych odpowiedzi na kolejne banalnie łatwe pytania, drugi etap – kto zapamięta więcej szczegółów z krótkiej projekcji reklamującej programy TVN. Głupoty, ale gra w nastroju zabawowym, do wygrania drobne pieniędze, a jak się trafi trzy finałowe odpowiedzi, to wycieczka dla dwóch osób. Z powodu błędów scenariuszowych forma wyścigu z czasem nie ma nic wspólnego z rzeczywistą dramaturgią. Prowadzący natarczywie stara się przyspieszać tempo, ale jest to sztuczne i denerwujące.

### Drzewko szczęścia
**Polsat czwartek 15:30**

Skrajnie prymitywna zabawa z telefonicznym udziałem telewidzów, którzy podejmują banalnie prostą decyzję – przesunąć światełko w lewo czy w prawo wzdłuż rozgałęziających się konarów elektrycznego drzewka. Po serii trafnych wyborów są też pytania i można wygrać nagrodę pieniężną. Nuda.

### Duety do mety
**2 TVP sobota 18:35, poniedziałek i wtorek 10:30**

Parada brzydoty i głupoty. Gra planszowa w żywym planie, jeden z partnerów robi za pionek, drugi odpowiada na pytania i rzuca kostką. Pojedynki duetów, sześć kolejnych zwycięstw daje samochód. Koślawy scenariusz, tandetna scenografia i takież prowadzenie, pytania dla łebskich inaczej.

### ● Familiada
**2 TVP sobota i niedziela 15:00, poniedziałek i wtorek 12:30**

Turniej rodzin, odgadywanie najczęściej udzielanych odpowiedzi na proste pytania, zadane wcześniej grupie respondentów. Sprawdzony amerykański scenariusz, dynamiczna dramaturgia, dużo emocji i ogromna dostępność dla telewidza – tu każdy może coś zawojować, w końcu rzecz w tym, aby błysnąć przeciętnością. Główna nagroda 15 tys. zł łatwa do osiągnięcia. Ponadto świetna zabawa dla miłośników obserwowania bliźnich w krzywym zwierciadle (czego to ludziska nie palną w pośpiechu!). Niektórzy oglądają „Familiadę" specjalnie dla prowadzącego Karola Strasburgera, który na początku każdego programu daje popis zarzynania kawału.

### ● Gry olimpijskie
**1 TVP czwartek 18:00 (co drugi tydzień)**

Konkurs wiedzy o sporcie. Poziom pytań bardzo wyśrubowany, ale uczestnicy niełatwo dają się zagiąć. Program adresowany głównie do kibiców. Dla laika zabawne, jako przejaw daleko posuniętego sympatycznego maniactwa.

### Idź na całość
**Polsat sobota 20:00, niedziela 19:05**

Prowadzący wedle uznania wybiera spośród publiczności szczęśliwców, których obdarowuje pieniędzmi, które tamci zaraz mogą wymieniać na „koty w worku", które czasami okazują się bardzo wartościowymi prezentami, do samochodu włącznie. Mimo obezwładniającej płytkości program zrealizowany według sprawdzonego patentu amerykańskiego bije rekordy oglądalności. Rzecz chyba w tym, że taka zabawa, w której coś się dostaje (i to nie byle co) za nic, to ziszczenie raju dla maluczkich.

### ● Jaka to melodia?
**1 TVP sobota, czwartek i piątek 17:25**

Odgadywanie przebojów na podstawie kilku taktów. Zręczny scenariusz według międzynarodowego patentu. Dla widzów w szerokim przedziale wiekowym. Prowadzi i podśpiewuje gwiazda piosenki Robert Janowski, co dla wielu jest atrakcją, dla innych wręcz przeciwnie. Przygrywa grupa, która brzmi i wygląda jak weterani scen dansingowych. Wygrane w granicach dziesięciu tysięcy złotych.

### ● Jeden z dziesięciu
**2 TVP środa, czwartek i piątek 18:35**

Teleturniej wiedzy ogólnej, do wygrania sporo pieniędzy, trzeba tylko udzielić mniej błędnych odpowiedzi niż dziewięcioro konkurentów. Dzięki zręcznemu scenariuszowi walka jest emocjonująca, a najsilniejszym atutem tego programu jest prowadzący Tadeusz Sznuk, kulturalny i kompetentny mistrz ceremonii. Słabością jest bardzo nierówny poziom pytań, co często stawia grających w nierównej sytuacji.

### ● Jeśli nie Oxford, to co?
**1 TVP sobota 12:40 środa 10:50 (co drugi tydzień)**

Turniej dla kandydatów na studia, za każdym razem o innym profilu. Starannie wyreżyserowany, prowadzony w dobrym tempie program. Uczestnicy biorą udział w rozmaitych scenkach i wykonują zadania mające potwierdzić ich przydatność w danej profesji. Skierowany głównie do młodzieży, ale atrakcyjny dla wszystkich. Olbrzymie walory edukacyjne. Zwycięzca otrzymuje indeks, poza tym do wygrania cenne nagrody rzeczowe.

### Krzyżówka szczęścia
**2 TVP poniedziałek i wtorek 16:10**
**TV Polonia poniedziałek i środa 17:35 i 00:55, wtorek i czwartek 13:05**

Uczestnicy (pary) odgadują hasła krzyżówki, a następnie odczytują stopniowo odsłaniające się hasło. Niska poprzeczka, zarówno merytorycznie, dramaturgicznie, jak i pod względem estetycznym. Z początku silnym magnesem był udział Krzysztofa Hołowczyca, który prowadził ten program najpierw sam, potem z Agatą Młynarską. Teraz czarującemu „Hołkowi" kontrakt się skończył i realizatorzy bezskutecznie próbują dobrać Młynarskiej równie atrakcyjnego partnera, co nie wydaje się możliwe. Nagrody rzeczowe – jedna główna bardziej atrakcyjna, pozostałe to upychanie przez sponsorujące program firmy niechodliwych towarów, typu kosmetyki, kosmetyczki, makatki i zastawy stołowe.

### ● Miliard w rozumie
**1 TVP środa 18:00, czwartek 10:55**

Najzacniejszy z turniejów wiedzy ogólnej, zrealizowany pod patronatem PWN. Ciekawie skonstruowany, pomysłowy, poważny merytorycznie, znakomicie prowadzony przez Janusza Weissa. Zwycięstwa bardzo prestiżowe, ale nagrody za wygranie odcinka raczej niewielkie, owszem jest miliard, ale prowadzi do niego przez cały rok długa droga, przypominająca drabinkę turnieju tenisowego.

### Miłość od pierwszego wejrzenia
**Polsat niedziela 16:45, środa 14:30**

Pierwsza część programu to zabawa matrymonialna – trzech chłopców i trzy dziewczyny wybierają partnerów. Jeśli wybór jest wzajemny, para przechodzi do części teleturniejowej, gdzie sprawdza się, na ile młodzi zdążyli poznać zwyczaje i upodobania partnera. Do wygrania cenny sprzęt gospodarstwa domowego i atrakcyjna wycieczka. Felerem programu jest bardzo słaba para prowadzących i kiepska reżyseria, która pozwala uczestnikom odnosić sukcesy sposobami legalnymi, ale sprzecznymi z zasadami regulaminu (łatwo „umówić się" przed programem albo w jego trakcie).

### O co chodzi?
**1 TVP niedziela 14:00, piątek ok. 11:00 – powtórka**

Odgadywanie rebusów ilustrujących popularne wyrażenia, idiomy językowe. Że jest to nośny temat, pamiętamy z rewelacyjnego niegdyś programu „Cięcia-gięcia" czy z „Kalamburów", niestety, tym razem chybiono. Brzydkie i mało dowcipne rysunki rebusów, amatorski poziom prowadzenia. No i zagadki na poziomie mogącym sprawić kłopot najwyżej przedszkolakom, i to tym mniej zdolnym. Ale do wygrania sporo pieniędzy.

### 5 x 5 – wygrajmy razem
**2 TVP środa i czwartek 16:10**

Słowna odmiana gry powszechnie znanej jako „mastermind". Tak naprawdę „6 x 5", bo po jakimś czasie emisji, celem utrudnienia, hasła wydłużono o jedną literę. Ale łamigłówki i tak są łatwe, więc i dostęp do gry bardzo demokratyczny, a każdy telewidz ma szansę pozytywnego sprawdzenia się w walce urojonej. Nagrody pieniężne raczej niezłe, ale dramaturgia wątła.

## JAKIE MAMY TELETURNIEJE

| Teleturniej | średnia widownia | stacja | pomysł scenariusza | główna nagroda | prowadzący |
|---|---|---|---|---|---|
| Idź na całość | 5 mln 922 tys. | Polsat | USA | dobry samochód | Zygmunt Chajzer |
| ● Jaka to melodia? | 5 mln 227 tys. | 1 TVP | międzynarodowy | 10 tys. zł | Robert Janowski |
| ● Jeden z dziesięciu | 4 mln 361 tys. | 2 TVP | angielski | samochód | Tadeusz Sznuk |
| ● Familiada | 4 mln 069 tys. | 2 TVP | USA | 15 tys. zł | Karol Strasburger |
| ● Va banque | 3 mln 375 tys. | 2 TVP | USA | 36 tys. zł | Kazimierz Kaczor |
| Wielka gra | 3 mln 191 tys. | 2 TVP | USA | 20 tys. zł | Stanisława Ryster |
| Duety do mety | 2 mln 759 tys. | 2 TVP | kanadyjski | samochód | Mirosław Siedler |
| 5 x 5 – wygrajmy razem | 2 mln 341 tys. | 2 TVP | holenderski | wysoka nagroda pieniężna | Marek Grabowski |
| Miłość od pierwszego wejrzenia | 2 mln 021 tys. | Polsat | angielski | wycieczka zagraniczna | Małgorzata Socha i Grzegorz Mistal |
| ● Miliard w rozumie | 1 mln 671 tys. | 1 TVP | polski | 100 tys. zł | Janusz Weiss |
| O co chodzi? | 1 mln 327 tys. | 1 TVP | USA | wycieczka | Elżbieta Jędrzejewska |
| ● Teleadwokat | 1 mln 310 tys. | 2 TVP | polski | telewizor | Monika Richardson |
| 100 procent dla stu | 1 mln 019 tys. | Polsat | polski | skumulowana do 20 tys. zł | Ewa Wachowicz |
| Wszystko albo nic | 954 tys. | TVN | polski | ubrania sportowe | Krzysztof Ibisz |
| Drzewko szczęścia | 762 tys. | Polsat | USA | ok. 500 zł | Krzysztof Wanio |
| Krzyżówka szczęścia | 760 tys. | 2 TVP, Polonia | polski | nagrody rzeczowe | Agata Młynarska i Rafał Kubacki |
| Strzał w dziesiątkę | 736 tys. | Polsat | polski | nagrody rzeczowe (np. telewizor) | Jerzy Petersburski, Jr. i Barbara Fedoniuk |
| ● Zabawy językiem polskim | 717 tys. | 1 TVP | polski | słownik | Tomasz Bednarek |
| ● Jeśli nie Oxford, to co? | 704 tys. | 1 TVP | polski | indeks | nie ma stałego prowadzącego |
| ● Piramida | 680 tys. | Polsat | polski | 5 tys. zł | Andrzej Strzelecki |
| Czas to pieniądz | 595 tys. | TVN | polski | talon na 5 tys. zł | Sławomir Sochacki |
| ● Aukcja | 353 tys. | 1 TVP | polski | wycieczka do Włoch | Andrzej Starmach i prof. Maria Poprzęcka |
| Piraci | 249 tys. | TV Lokalne, Polonia | polski | 500 zł | Rafał Rykowski |

*dane o średniej widowni: OBOP 01.01-31.03.1999*

# do Z

**Piraci**
▸ TV Lokalna sobota 14:30
▸ TV Polonia sobota 14:30
Bitwa morska (gra w statki) na dużej planszy ustawionej w studiu, które za pomocą urządzenia zwanego bluebox wydaje się być zaimprowizowane na pokładzie kołyszącego się na falach statku. Interaktywna zabawa z telewidzami, którzy na żywo, przez telefon oddają strzały typu „C-7! Pudło!". Ale brak w tym emocji gry, dynamiki, współzawodnictwa. Nagrody za trafienie niewielkie, rzędu kilkudziesięciu złotych, góra 500. Prowadzący na luzie i nawet na swój sposób sprawny, ale z wdziękiem didżeja disco polo.

● **Piramida**
▸ Polsat poniedziałek-piątek 16:15
Partnerzy przekazują sobie serie haseł za pomocą słownych skojarzeń. Startujący zawodnicy otrzymują partnerów „z urzędu" w osobach gwiazd sceny i estrady. Jeden z najlepszych teleturniejów według oryginalnego scenariusza. *Inteligentna zabawa, prowadzona z dużym wdziękiem przez Andrzeja Strzeleckiego.*

**Salomon**
▸ 1 TVP niedziela 12:25 (co drugi tydzień)
Teleturniej wiedzy religijnej. Startują rodziny, odpowiadają na pytania dotyczące znajomości Pisma Świętego oraz interpretacji wybranych wątków biblijnych. Scenariusz mało efektowny, prowadzenie nudnawe.

**Stawka większa niż szycie**
▸ 1 TVP piątek 10:55
Trzy krawcowe amatorki konkurują między sobą, szyjąc same dla siebie rozmaite kreacje. Sędziuje Xymena Zaniewska plus zaproszona pani spoza branży. Zmagania i kreacje średnio efektowne, ale pewnie ciekawe dla pań lubiących domowe szycie.

**100 procent dla stu**
▸ Polsat niedziela 16:20, wtorek 14:30
Autorski program Ewy Wachowiak, byłej Miss Polonia i byłej rzeczniczki prasowej premiera Pawlaka. Wciela się ona w krupierkę, która losowo (rzut kością) przydziela kolejne pytania jednemu z sześciu graczy. Wszystkie pytania dotyczą treści jednej określonej książki, z tym że jest to teleturniej tylko pseudo-wiedzowy, zupełnie kuriozalny przypadek w swoim gatunku, bo wszyscy uczestnicy znają wszystkie pytania przed programem, no i też, oczywiście, nigdy się nie mylą. Punkty zdobywane są całkowicie losowo, a więc dla widza zupełna nuda.

**Strzał w dziesiątkę**
▸ Polsat piątek 16:30
Zabawa z telefonicznym udziałem widzów, którzy wygrywają nagrody rzeczowe (raczej drobne), odpowiadając na pytania na poziomie przedszkolnym. Program na luzie i w sumie bezpretensjonalny, z elementami talk-show (w charakterze gościa zaprasza się jakąś z mniej znanych gwiazd ekranu). Dla amatorów Jerzego Petersburskiego, Juniora.

● **Teleadwokat**
▸ 2 TVP piątek 16:10
Teleturniej wiedzy prawnej o ogromnej wartości edukacyjno-poradnikowej. Inna tematyka każdego odcinka, zawsze dobrana do życiowych problemów szerokiej widowni. Piękna scenografia, dobre prowadzenie, urozmaicony scenariusz z niezłymi scenkami aktorskimi, może tylko trochę wątła jest dramaturgia samego współzawodnictwa. Do wygrania telewizor.

● **Va banque**
▸ 2 TVP poniedziałek i wtorek 18:35
Polska mutacja teleturnieju, który przed laty podbił Amerykę pod nazwą „Jeopardy" i jako konkurs wiedzowy zyskał tam wielki prestiż. Uczestnicy muszą wykazać się wiedzą w najrozmai-tszych dziedzinach i podejmować ryzyko zgłaszania się do odpowiedzi – przy błędnych punkty odejmuje się. Pewnym fetorem, jaskrawo widocznym zwłaszcza wśród trzeźwo myślących nadwiślan, jest zasada układania pytań do danych odpowiedzi, co formalnie jest zaskakujące (jakby odwrotność zwyczajnego quizu), w praktyce jednak absurdalne i dramaturgicznie nieuzasadnione. Wysokie nagrody pieniężne przyciągają „profesjonalistów", którzy żyją z teleturniejów. Specjalną atrakcją jest osoba prowadzącego Kazimierza Kaczora, który poświęcił dla tego programu znaczną część swej aktorskiej osobowości.

**Wielka gra**
▸ 2 TVP sobota 18:00 (co drugi tydzień)
Klasyczny konkurs wiedzowy. Każdy uczestnik startuje w wybranej, dość wąskiej dziedzinie, przez co widz może podziwiać specjalistyczną wiedzę zawodnika na temat np. życiorysu Chopina albo geografii Tybetu, ale rzadko ma okazję sprawdzić swoją własną wiedzę. Przed kilkoma dekadami ten teleturniej zdobywał szczyty popularności i szalony prestiż intelektualny, dziś odstaje od telewizyjnych standardów dramaturgicznych i może liczyć raczej tylko na wymierające grono widzów z sentymentu i przyzwyczajenia.

**Wszystko albo nic**
▸ TVN sobota 18:00, środa 12:30
Próba kontynuowania niegdysiejszego „Czaru par", z efektem żałosnym, ale zupełnie satysfakcjonującym dla wielbicieli Krzysztofa Ibisza. Turniej rodzin (licznych), które wykonują rozmaite dziwne zadania, wszystkie wymyślone oryginalnie, co wcale nie znaczy, że dobrze. Parada brzydoty, niezgrabności i złego smaku. Atrakcyjne nagrody.

● **Zabawy językiem polskim**
▸ 1 TVP sobota 12:40,
środa 10:50 (co drugi tydzień)
Dyktando, a następnie dwie powszechnie znane gry słowne dla trójki finalistów: „w osła" – dodawanie kolejnych liter (także z przodu!), kto zakończy pełny wyraz, przegrywa; oraz w „inteligencję" – układanie słów z liter jednego długiego wyrazu. Zgrabny, atrakcyjny scenariusz, niezłe prowadzenie. Walory edukacyjne skromne, ale szlachetne. Widz ma okazję porównać własną sprawność. Niestety, jest to teleturniej o rekordowo niskiej puli nagród (można wygrać jedynie słownik) i pozbawiony sponsora, dlatego też emitowany jest, najniesłuszniej zresztą, jedynie w bloku dla gospodyń domowych.

*W swoim opracowaniu Piotr Bikont pominął teleturnieje typowo dziecięce*

listy

## Jest taki polski teleturniej

▸ Spośród wielu teleturniejów – ciekawych, mniej ciekawych, denerwujących i zupełnie bzdurnych – jakimi raczą nas stacje telewizyjne, jeden wyróżnia się w sposób zdecydowany. Są to „Zabawy językiem polskim" nadawane w soboty (co dwa tygodnie) o 12:40 w 1 TVP.
Niby nie trzeba tu wiele wiedzieć o świecie, wystarczy umieć poprawnie pisać, ale, no właśnie, czy tylko tyle?
Są trzy etapy konkursu – dyktando (autorzy trzech najlepiej napisanych stają do zawodów), drugi to dostawienie brakujących liter, tak by powstał wyraz (praca zbiorowa), i ostatni – utworzenie jak największej liczby rzeczowników z podanego wyrazu. Program „przetykany" jest sondą uliczną (jak należy pisać „którędy?") i wypowiedziami znanych osób na temat poprawnej polszczyzny.
Podoba mi się, że nie widać tu zachodnich wzorców, że wreszcie mamy prawdziwie polski konkurs o rodzimym języku. Wspomnieć warto o nagrodach! Nie, nie o telewizorach, zagranicznych wycieczkach czy sprzęcie AGD.
Największą i najważniejszą nagrodą jest wstąpienie do Bramy Chwały, gdzie siada się dumnie i można pomachać do rodziny i znajomych. Dodatkowe nagrody to słowniki dla zwycięzcy i pozostałych uczestników. To też odróżnia „Zabawy językiem polskim" od innych teleturniejów. I to pozytywnie.
Mam tylko jedno „ale"! Gdyby tak dyktando nie było przerywane wspomnianą przeze mnie sondą uliczną!
Miło byłoby choć raz, siedząc w fotelu, napisać je razem z konkursowiczami. Choćby nie do końca poprawnie...

MAGDALENA MAJKOWSKA, WROCŁAW

## 100 procent głupoty

▸ Od jakiegoś czasu Polsat męczy nas wielce tandetną rozrywką. Teleturniej „100 procent dla stu" utworzył już związek frazeologiczny ze słowem „głupota". Nie wiem, co to za sztuka wziąć udział w teleturnieju, do którego zna się wcześniej pytania. Trzeba być kompletnym debilem, żeby nie odpowiedzieć na takie pytanie. To tak, jakby dać uczniom test i w czasie jego rozwiązywania pozwolić korzystać z podręcznika. Irytują mnie także gadżety służące do prowadzenia teleturnieju. Wymyślono sobie trzy kosteczki i kolorowy stoliczek z prostokątnymi kosteczkami. Obrazek żywcem wyciągnięty z przedszkola. I jeszcze prowadząca. O ile urodzie pani Wachowicz nie można niczego zarzucić, o tyle z jej inteligencją, sądząc po występie w teleturnieju, jest trochę gorzej. Głupkowate uśmiechy, banalne dowcipy i infantylne uwagi. Wspomniany program obejrzałem pierwszy i ostatni raz. Dwa razy tych samych błędów nie można popełnić.

KAMIL SAKALUS, TORUŃ

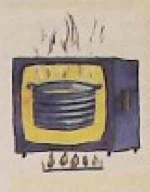
## Potrzebny specjalista!

▸ W teleturniejach zdarzają się błędy, które wypaczają obraz rywalizacji. W „Jednym z dziesięciu" 15 kwietnia prowadzący nie uznał prawidłowej odpowiedzi zawodnika na pytanie o liczbę mnogą rzeczownika „rok", tzn. że jest nią forma „lata". Oświadczył, że „rok nie ma liczby mnogiej, a forma »lata« jest liczbą mnogą rzeczownika »lato«". W konsekwencji zawodnik odpadł z dalszej rozgrywki. Otóż werdykt ten jest niezgodny zarówno z poczuciem językowym Polaków (które wyraziło się w odpowiedzi gracza), jak i z wszelką naukową wiedzą językoznawczą. Wyraz „lata" jest supletywną formą liczby mnogiej rzeczownika „rok", tzn. formą opartą na innej postaci tematu fleksyjnego (tak jak i „człowiek" – „ludzie"), i taką interpretację można spotkać we wszystkich dostępnych na rynku słownikach języka polskiego.

PIOTR ŻMIGRODZKI, KATOWICE

# Wielkanocne dania cd.

▸ **JESZCZE RAZ O KONKURSIE „TELEWIZYJNEJ"**



Konkurs „Wielkanocne dania" (na najciekawsze listy opisujące Państwa doświadczenia z przepisami na potrawy świąteczne) rozstrzygnęliśmy już tydzień temu. Nie zmieściliśmy wtedy jednak wszystkich trzech nagrodzonych listów. Dziś, oprócz nich, drukujemy najciekawsze fragmenty innych (szczególnie te, w których mowa jest o drobnych przekształceniach przepisów). Za wszystkie listy dziękujemy, wszystkie interesująco opisywały Państwa przygody kulinarne.

nagrodzone listy

## Ciasto z Triestu

▸ Z natury jestem leniwy, nie mogłem jednak przejść obojętnie wobec wielkanocnych dań zaproponowanych przez znawców sztuki kulinarnej.
Wybór był trudny, czytając „Świąteczne potrawy", czułem napływ trawiennej ślinki. Jako zwolennik podróży, również kulinarnych, zdecydowałem się na wypróbowanie słoweńskiej poticy orzechowej według przepisu Roberta Makłowicza. Uwielbiam ciasto drożdżowe, a nadzienie orzechowe uważam za warte grzechu. Trzymając się ściśle przepisu, udało mi się upiec ciasto – marzenie każdego łasucha, aromatyczne, wilgotne, pachnące włoską kuchnią. Potica została szybko skonsumowana, a ja teraz marzę o podróży do Triestu, aby porównać mój wypiek z oryginałem.

WŁODZIMIERZ TYNOR, KRAKÓW

## Wątróbka dla emerytki(a)

▸ Serdecznie dziękuję panu Maciejowi Kuroniowi za przepis na wątróbkę. O smaku tej wątróbki nie będę pisać – nie potrafię. Mój smak w dzieciństwie kształtowały dziwne potrawy z ziemniaków, kapusty i brukwi oraz – największy natenczas przysmak – chleb ze smalcem. Później akademicki chleb ze smalcem i stołówkowe ziemniaki z kapustą i mielonym. Następnie wiele lat stołowania się w peerelowskich punktach zbiorowego żywienia.
Dopiero na emeryturze przestawiłam się na własnoręczne odżywianie. Jednak kiedy zaczęłam sama gotować, zauważyłam, że współczesne przepisy niewiele różnią się od tych sprzed stu lat. A już zupełnie nie uwzględniają zmian socjologicznych w społeczeństwie, które zauważyli handlowcy i mamy chińskie zupki, gorące kubki, nawet jarzynki krojone na surówki. Podejrzewam, że jadana w dzieciństwie zupa z brukwi dała mi więcej zdrowia, niż mogą to uczynić wymienione specjały. A przecież dzisiaj różni spieszący się samotni, biedni uczniowie, zapracowani młodzieńcy, niedoinwestowani emeryci nie ugotują sobie zupy z brukwi. Skąd mają brać przepisy do gotowania „na jednej nodze"? Przepisy, które zapłodnią wyobraźnię, pomogą rozpoznać własne potrzeby kulinarne i pouczą, jak je zaspokoić. Dla mnie te właśnie warunki spełnia ponamaciejowy przepis.
Musiałam jednak przemyśleć pewne zabiegi adaptacyjne: nie potrzebuję pół kilograma wątróbek – wystarczy mi 200-250 g. Gęsiego smalcu nie będzie. Trudno. Cebuli mało – nie lubię. Jabłko duże, ze skórką. Zupełnie niepotrzebnie obieram jabłka. Wątróbki oprószyć przyprawami po przewróceniu. Racja – czemu tego dotychczas nie robiłam. Pieprz świeżo zmielony. Tak – przecież wtedy nie tracę jego smaku i aromatu, szczególnie w przypadku pieprzu białego. Nie będę kupować mielonego pieprzu.
Po uduszeniu potrawy podzielę ją na dwie porcje. Jedna część – gorąca – może z dodatkowym jabłkiem, będzie moim daniem obiadowym. Drugą część potrawy następnego dnia połączę z ugotowanym jajkiem, dosypię trochę zieleniny i z kawałkiem pieczywa zabiorę w plener.
Przygotowanie tych dwóch całkowitych posiłków trwa kilkanaście minut, a ich koszt wynosi około 4 zł.
Jako nie lubiąca gotować i mająca niższą niż średnia krajowa emeryturę samotna emerytka jeszcze raz dziękuję za przepis.

KRYSTYNA JANCZAK, JELENIA GÓRA

listy

## Poprawianie mistrzów

**Biała sałatka**
Łatwa do przyrządzenia, lekka. Problem stanowiło zdobycie trzech rodzajów ryb, ale zdołałem kupić kostki z mintaja (dobry do gotowania, zwarte mięso), płaty z morszczuka i świeżego pstrąga (wkładamy go do wywaru trochę później, jest delikatniejszy). Z kurczaka najodpowiedniejsze są piersi (wywar wykorzystałem do sporządzenia żurku, który w mojej rodzinie jada się na wielkanocne śniadanie). Do sosu dodałem świeżego koperku – zielone cętki świetnie komponują się z wiosennym charakterem tej sałatki. Tempo, w jakim opróżniono półmisek, było najlepszą recenzją.

ANDRZEJ KASPEREK

Bardzo wytworna, smaczna i oryginalna. Smakowała gościom podczas śniadania wielkanocnego. Jednak największy sukces odniosła dwa dni po świętach, czyli można zrobić ją wcześniej i nie straci walorów smakowych. Ryby można ugotować więcej – do wywaru dodać żelatynę i mamy pyszną rybę w galarecie z warzywami, np.: pomidorem, rzodkiewką, natką, brokułami.

MIROSŁAWA MICHALAK, WARSZAWA

**Jajka faszerowane**
Same pochwały pod adresem jajek faszerowanych w skorupkach. Proponuję dodać, oprócz szczypiorku, natkę i świeży koperek – pycha.

MIROSŁAWA MICHALAK, WARSZAWA

**Potica**
Zamiast rumu użyłem wermutu, ale cała reszta była według przepisu. Zwijając ciasto już ładnie nałożone, tę czynność musiałem powtórzyć dwa razy. Starałem się, jak mogłem, niestety, po wyjęciu z piekarnika ciasto na środku mi pękło. Ale wszyscy przyznali, że jest bardzo smaczne.

A.M. PRZEOR

Zastąpiłam rum esencją rumową. Potem już trzymałam się sztywno podanych proporcji i kolejnych etapów przygotowania. Powstające orzechowe nadzienie nie wyglądało może apetycznie, natomiast jego aromat zwalał z nóg. W międzyczasie przygotowywałam drożdżowy zaczyn, który po kilku minutach wyglądał już imponująco. Aby zapobiec uwolnieniu się zaczynowej lawy, szybko robiłam ciasto. Trzeba było je potem zwinąć i ułożyć w koło, chociaż wielkość formy wydała mi się niebezpiecznie mała.
Wreszcie pieczenie. Ciasto rosło i rosło. Zaczęło wystawać z formy, zapowiadało się dobrze. Po godzinie okazało się jednak, że upiekłam nie wieniec, ale prześliczną, rumianą bułę.
Odkroiłam kawałek, aby spróbować. Jakieś niesłodkie? Okazało się, że zamiast 150 gramów cukru, odmierzyłam 15. Trzeba było jakoś temu zaradzić. Przygotowałam lukier, aby choć trochę dosłodzić. Pomogło tylko w niewielkim stopniu.
Musiałam kontynuować eksperyment. Najbardziej nowatorski był sposób podania poticy na wielkanocny stół. Pokrojone kawałki ciasta polewaliśmy roztopionym miodem.
Jego zapach, a także specyficzny korzenny smak sprawił, że wszystkim kojarzyło się ze świętami Bożego Narodzenia. Z bezmiodowej wersji poticy orzechowej zadowoleni byli nasi diabetycy, którzy mogli najeść się do woli.

URSZULA JAMIOŁKOWSKA, BIAŁYSTOK

■ – polecają
D – dla dzieci
X – nie dla dzieci
P – przemoc

Polecają i ostrzegają
KONRAD J. ZARĘBSKI I JERZY ARMATA

## PIĄTEK

**„Adam i Ewelina" – angielski film obyczajowy 1949.** Dziewczyna z sierocińca znajduje miłość i prawdziwy dom. Przygotujcie chusteczki.
**2 TVP 11:00**

**„African Express" – komedia USA 1991.** Podczas walk o Anglię hitlerowcy próbują unieszkodliwić brytyjski system radarowy. Niestety, amerykański producent przedkłada humor niemiecki nad angielski.
**HBO 12:05**

■ **„Alfredo, Alfredo" – komedia włosko-francuska 1972.** Perypetie uczuciowe nieśmiałego urzędnika bankowego z włoskiej prowincji. Śmieszne i pouczające. W roli ślamazarnego Włocha... Dustin Hoffman.
**SUPER 1 20:00**

**„Ambulans" – thriller USA 1990.** Autor komiksów na tropie zagadki rodem ze swych historyjek. Nic specjalnego, ale miejscami zabawne.
**POLSAT 21:00**

■ **„Anna Karenina" – dramat angielsko-amerykański 1997.** Kolejna ekranizacja powieści Lwa Tołstoja. Historia gwałtownego uczucia młodego oficera kawalerii i pięknej żony wysokiego urzędnika ministerialnego. W tytułową postać wcielały się już aktorki tej miary, co Greta Garbo, Vivien Leigh, Tatiana Samojłowa. Tym razem czyni to śliczna Sophie Marceau. Uczta dla oczu.
**CANAL+ 20:05**

**„Braterskie porachunki" – film obyczajowy USA 1995.** Było dwóch braci bliźniaków: jeden zawsze bujał w obłokach, drugiego interesował wyłącznie konkret, czyli szmal. I oczywiście władza, *bo kto ma władzę, ten ma pieniądze. Który był szczęśliwszy? Znacie? To obejrzyjcie.*
**1 TVP 20:10**

**„Całkowite obnażenie" – film erotyczny, USA 1991.** Tytuł trafiony w dziesiątkę. Całkowite wyłączenie.
X **TVN 00:30**

**„Cassidi i Cassidi: Cena wolności" – francuski film kryminalny 1997.** Kolejny odcinek francuskiej serii kryminalnej z rodzeństwem Laurą i Paulem Cassidi. Wtórne.
**2 TVP 22:45**

■ **„Con Air: Lot skazańców" – thriller USA 1997.** Kolejny szlagier wyprodukowany przez Jerry'ego Buckheima, któremu zawdzięczamy emocjonującą „Twierdzę". Tytułową twierdzę stanowiło tam słynne więzienie Alcatraz, opanowane przez terrorystyczną grupę. Tu schemat jest podobny, tyle że twierdzą jest... samolot, a terrorystami... więźniowie. Wgniata w fotel.
X **HBO 21:40**

**„Doskonały cel" – amerykańsko-meksykański film sensacyjny 1997.** Ameryka Łacińska. Doskonały cel (przywódca junty wojskowej) i jego ochroniarz (mistrz wszelkich sztuk walki). Film – niestety – daleki od doskonałości.
X **RTL 7, NASZA TV 20:00**

**„Drżące ciało" – tragikomedia hiszpańsko-francuska 1997.** Pedro Almodóvar jeszcze raz o miłości, zdradzie i pożądaniu w wirze chorych konfiguracji międzyludzkich. Dylemat dla koneserów: kpina czy autentyczny melodramat? Dla pozostałych – chwila zmużenia. Niekoniecznie.
X **CANAL+ 05:05**

**„Duchy Missisipi" – film sensacyjny USA 1996.** Obrońca praw człowieka ginie z ręki białego rasisty. Sąd Najwyższy uwalnia przestępcę. Po 30 latach wdowa zamordowanego postanawia dochodzić sprawiedliwości. Schematyczny scenariusz, dobra obsada (Alec Baldwin, Whoopi Goldberg, James Woods). Można zobaczyć.
X **HBO 01:45**

■ **„Fatalne zauroczenie" – dramat USA 1987.** Nowojorski prawnik wikła się w pozamałżeński romans z niezrównoważoną emocjonalnie partnerką. Sugestywna przestroga przed niewiernością czy metafora AIDS? W każdym razie najgłośniejszy film sezonu, a poza tym – rewelacyjna Glenn Close.
X **TVN 20:00**

**„Hokeiści" – dramat kanadyjski 1986.** Kariera w drużynie narodowej czy miłość: naprawdę nie do pogodzenia? Było dziesiątki razy. I to ciekawiej.
**HBO 08:55**

■ **„I kto to mówi!" – komedia USA 1989.** Hollywoodzkie odkrycie na miarę fortuny: niemowlę też człowiek, toteż samo wybiera sobie ojca. Plus renesans Johna Travolty. Koniecznie.
**HBO 18:25**

**„Jemioła" – dramat polski 1988.** Jeszcze raz dorosła córka we władzy zaborczej matki, ale subtelnie. Dla wrażliwych.
**TMT 23:00**

**„Kick bokser II" – film sensacyjny USA 1990.** Mistrz kickboksingu mści się. Powód nieważny, ważne, by było łubu-du. Dla koneserów.
X P **TMT 21:30**

**„Kingsajz" – komedia polska 1988.** Juliusz Machulski o państwie totalitarnym w tonie utopii negatywnej. Szkoda, że nie jest to „Seksmisja II". Mimo to – ma swoich zwolenników.
**CANAL+ 10:40**

■ **„Manneken Pis" – komediodramat belgijski 1995.** Opowieść o miłości niespełnionej na tle brukselskich przedmieść – gorzka, choć zaprawiona nutą humoru i wbrew wszystkiemu pełna nadziei. Grad nagród, w tym wyróżnienie dla „gwiazdy jutra" Antje de Boeck w Genewie. Refleksyjne kino z uśmiechem dla wrażliwych. Warto.
**CANAL+ 13:30**

**„Mały szpieg" – film przygodowy USA 1996.** Zaniedbywana przez rodziców dziewczynka z dobrego domu zaczyna śledzić sąsiadów. *Na szczęście są mądre opiekunki do dzieci.* Ku przestrodze.
D **CANAL+ 08:55**

**„Markiza" – francuski film kostiumowy 1996.** Sophie Marceau jako markiza du Parc, słynna francuska kurtyzana czasów Ludwika XIV, kochanka i muza Racine'a. Ciekawe.
**CANAL+ 22:25**

■ **„Matylda" – komedia USA 1996.** Roald Dahl i jego specyficzne spojrzenie na literaturę dziecięcą w ujęciu Danny'ego De Vito: genialna i wrażliwa zarazem dziewuszka zaprowadza porządek w otaczającym ją świecie. Prześmiewcze, miejscami nawet okrutne: z pewnością inne niż ogół filmów dla dzieci. Ale dla dorosłych – lektura obowiązkowa.
**HBO 16:45**

**„Nie przysyłaj mi kwiatów" – komedia USA 1964.** Mąż hipochondryk szuka wszechstronnego zabezpieczenia (również matrymonialnego) dla swej żony na wypadek śmierci. Plus Rock Hudson i Doris Day w jednym ze swych największych przebojów. Warto.
**CANAL+ 15:30**

**„Niewinne kłamstwa" – thriller USA 1995.** Szantażowana przez skorumpowanego adwokata oszustka usiłuje wyrwać się spod jego kurateli. Z dobrym, choć dość schematycznym skutkiem. Do obejrzenia.
**RTL 7 22:50, 01:50**

**„Nitti" – film gangsterski USA 1988.** Tytułowy bohater był prawą ręką Ala Capone, drugą postacią w mafijnej hierarchii. Po śmierci pryncypała zabrał się za jej reformowanie. Schematyczny, ale do obejrzenia.
X **RTL 7 10:10**

**„Nocna zmiana" – dramat USA 1996.** Zza kulis telewizji, w dodatku na faktach i z oryginalnymi nazwiskami bohaterów: dwóch znanych dziennikarzy walczy o prowadzenie sztandarowego talk-show ogólnoamerykańskiej stacji TV. Do zobaczenia.
**HBO 13:40**

**„Obrońcy: Kara za gwałt" – film sensacyjny USA 1997.** Główny bohater zostaje skazany za zabicie gwałciciela swojej córki. Gwałt niech się gwałtem odciska. Sięgnijmy po pilota.
**CANAL+ 00:20**

**„Oko za oko" – thriller USA 1996.** Zdesperowana matka wydaje prywatną wojnę psychopacie, który dopuścił się gwałtu na jej nastoletniej córce. Brawa dla Sally Field, choć film głównie ku przestrodze.
X **CANAL+ 03:25**

**„Osobisty pamiętnik grzesznika... przez niego samego spisany" – polski dramat kostiumowy 1985.** Nastrojowy film grozy według powieści Jamesa Hogga z XVIII wieku w plastycznej wizji Wojciecha J. Hasa: losy przyrodnich braci, w których życie wkroczył szatan.
**HBO 06:55**

**„Przymierze z bronią" – dramat kryminalny USA 1998.** Jake właśnie wyleciał z pracy, narzeczona mu się puszcza, na dodatek ma problemy z mafią. Nieszczęścia chodzą po ludziach. Oszczędźmy więc sobie choć jedno, sięgając po pilota.
X **HBO 20:00**

■ **„Skandalista Larry Flynt" – dramat USA 1996.** Zaskakująca Ameryka paradoksów w oczach Miloša Formana: wydawca obwarcie pornograficznego magazynu gwarantem wolności słowa, co potwierdza swym autorytetem Sąd Najwyższy. Kontrowersyjne, ale jak zagrane (Woody Harrelson i Courtney Love). Plus skandal z równie kontrowersyjnym plakatem w pozafilmowym tle. Warto.
X **HBO 23:35**

**„Stalowa maska" – angielski film s.f. 1974.** Powtórka z brytyjskiej tradycji filmu szpiegowskiego: agent FBI na tropie losów amerykańskiego naukowca zaginionego w ZSRR. Do obejrzenia.
**NASZA TV 22:55**

**„Świadek mimo woli" – thriller USA 1984.** Mężczyzna podgląda mieszkającą naprzeciwko kobietę. Atrakcja tym większa, że sąsiadka z zawodu jest striptizerką, a w oknie nie używa zasłon. Niestety, pewien złoczyńca drastycznie przerywa wieczorne spektakle. Brian De Palma często sięga po hitchcockowskie inspiracje. Inspiracje są, inwencji brak.
X P **TVN 22:15**

**„Światy równoległe" – film s.f. USA 1996.** Tajemniczy amulet na szyi współczesnego młodzieńca kluczem do światów równoległych i warunkiem ocalenia Ziemi przed zagładą. Dalekie cienie tradycyjnego przygodowego kina s.f. sprzed epoki komiksów fantasy. Dla koneserów.
**HBO 15:15**

**„Terror w Nowym Jorku" – film sensacyjny USA 1997.** Na faktach: zamach bombowy na budynek World Trade Center i pościg za jego sprawcami. Rutyna.
**HBO 10:30**

**„To cholerne Rio" – komedia USA 1984.** Mężczyzna w średnim wieku przeżywa wakacyjny romans z 15-latką – córką swego przyjaciela. Michael Caine, Demi Moore, ale mimo to bardzo ryzykowne – nawet jak na komedię.
**1 TVP 00:10**

**„Ulica Łąkowa" – dramat francuski 1959.** Samotny mężczyzna wychowuje dwójkę swych dzieci (ślubnych), a także nieślubnego syna. Dobre role Jeana Gabina i Claude'a Brasseura. Dla fanów starego kina.
**POLSAT 2 23:45**

**„W sieci kłamstwa" – thriller USA 1990.** W posiadłości jednego z najbogatszych mieszkańców miasta policja znajduje zwłoki młodej zgwałconej dziewczyny. Śledztwo komplikuje niegdysiejszy romans zaangażowanych w sprawę prawników – obrończyni i oskarżyciela. Dla ciekawskich.
X **POLSAT 01:25**

**„Wiedźma" – film sensacyjny USA 1973.** Małe, senne miasteczko gdzieś w Nebrasce. Nagle jego spokój zakłóca pojawienie się gangu motocyklowego oraz... tytułowej wiedźmy. Pilot w zasięgu ręki.
**POLSAT 2 22:05**

**„Zepsuta do cna" – film sensacyjny USA 1997.** By przyspieszyć przejęcie rodzinnego spadku Frankie Wells morduje własną matkę. I na tej jednej zbrodni nie poprzestaje. Pilot w zasięgu ręki.
X **CANAL+ 01:55**

## SOBOTA

**„Anakonda" – horror USA 1997.** Ekipa filmowców penetrująca dorzecze Amazonki i wąż ludojad broniący swego terytorium. Wszystkie schematy dozwolone. Dla koneserów.
X **HBO 21:40**

■ **„Arizona Junior" – komedia USA 1987.** Holly Hunter i Nicolas Cage w filmie Coenów! Ona jest policjantką, on – złodziejem. Ona goni, on – wcale nie ucieka, a prosi o... jej rękę. Warto zobaczyć.
**TVN 22:10**

**„Bal maturalny" – komedia USA 1988.** Jak to na balach maturalnych bywa – maturzyści starają się spróbować nieco zakazanych owoców, a dorośli usiłują im w tym przeszkodzić. Panowie, szanujmy wspomnienia.
**POLSAT 2 22:45**

■ **„Bez przebaczenia" – western USA 1992.** Pijany kowboj masakruje prostytutkę. Szeryf nie zamierza go aresztować. Zdesperowana kobieta, namówiona przez koleżanki po fachu, postanawia wynająć płatnego mordercę... Nagrodzony czterema Oscarami klasyczny western w reżyserii Clinta Eastwooda i z nim w roli głównej. Dedykowany Donowi Siegelowi i Sergio Leone. Koniecznie.
X **2 TVP 22:40**

■ **„Biały Kieł" – film przygodowy USA 1991.** Powtórka z Londona w ujęciu Disneya. Plus Ethan Hawke i Klaus Maria Brandauer. Warto.
D **HBO 15:05**

**„Bitwa na krańcu świata" – film s.f. USA 1980.** Stop „Gwiezdnych wojen" i „Siedmiu wspaniałych" (z oryginału ostał się nawet Robert Vaughan): niestety, dalekie od pierwowzorów.
**POLSAT 12:40**

**„Clueless" – film obyczajowy USA 1995.** Życie codzienne grupy amerykańskich nastolatków, dla których liczą się przede wszystkim „seks, ciuchy i bajery". W miarę rozwoju akcji główna bohaterka opowieści dostrzega, że życie jednak niesie coś więcej. Inne filmy na ten temat też.
**CANAL+ 00:20**

**„Crusoe" – film przygodowy Wlk. Bryt.-USA 1988.** Wariacje na tematy robinsonowskie. Tytułowy bohater jest tutaj XIX-wiecznym handlarzem niewolników z amerykańskiego Południa. Dla wielbicieli gatunku.
**1 TVP 13:10**

**„Delfin i pies" – film przygodowy USA 1996.** Pies tłumaczem inteligentnej delfinicy w kontaktach z panią biolog na tropie wielkiej naukowej sensacji. Plus inne sympatyczne wątki. Warto.
D **HBO 18:20**

***„Doskonały cel" – patrz piątek.***
X **RTL 7 12:20**

**„Dr Jekyll i panna Hyde" – komedia USA 1996.** Tytuł wyjaśnia wszystko, ale – są granice parodii...
**1 TVP 21:55**

**„Feniks i dywan" – bajka angielska 1997.** Kolejna bajka o latającym dywanie. Ten nie tylko lata, ale i spełnia życzenia. Sympatyczne.
D **TVN 12:35**

**„Frankenstein stworzył kobietę" – horror angielski 1967.** W kolejnym filmie Terence'a Fishera, jednego z lepszych frankensteinowskich speców, dziełem szalonego barona nie jest jakieś odrażające monstrum, a śliczna blondynka. Klasyka horroru.
**1 TVP 02:40**

**„Hartowie w Monachium" – thriller USA 1996.** Serialowa para detektywów (Robert Wagner i Stefanie Powers) kontynuuje swą działalność. Dla koneserów.
**HBO 06:40**

**„Kapitan Ron" – komedia USA 1992.** Rejs na Karaiby jako antidotum na codzienną bieganinę. Sympatyczne. Kurt Russell, jeden z herosów kina akcji, tym razem w komediowym repertuarze.
**HBO 20:00**

**„Kick bokser II" – patrz piątek.**
**TMT 23:45**

**„Klub wirtualnej rzeczywistości" – thriller USA 1996.** Jeszcze jedna śmierć w przybytku rozkoszy i jeszcze jedno śledztwo na własną rękę. Dla koneserów.
X **POLSAT 01:30**

**„Kroll" – polski film sensacyjny 1991.** Wyróżniony w Gdyni debiut Władysława Pasikowskiego: męska opowieść o męskich sprawach z Lindą i Pazurą. Hollywood po polsku.
**TV POLONIA 21:00, 02:55**

**„Kuchnia polska" – dramat polski 1991.** Rozrachunek z PRL w wystrzałowej obsadzie, za to w stylu opery mydlanej.
**TMT 21:30**

**„Mama i tata ratują świat" – komedia USA 1992.** Kosmiczny tyran zakochuje się w Ziemiance na moment przed planowanym zniszczeniem naszej planety. Ratuj się kto może – wyłączając telewizor!
**TVN 19:30**

**„Miasto lęku" – film sensacyjny USA 1984.** Jeszcze jeden psychopata szukający łatwego łupu w Nowym Jorku. Nic szczególnego, gdyby nie Abel Ferrara za kamerą, co samo w sobie jest gwarancją brutalności, i obsada z Tomem Berengerem i Melanie Griffith.
X P **HBO 00:35**

**„Młode wilki 1/2" – polski film sensacyjny 1998.** Bohaterowie „Młodych wilków" obracali się w środowisku przestępczym. Dla niektórych skończyło się to tragicznie. Trudno byłoby zrealizować sequel. Postanowiono więc nakręcić opowieść rozgrywającą się wcześniej. Akcji – dużo, sensu – mało.
**CANAL+ 20:00**

**„Morderstwo na zlecenie" – film sensacyjny USA 1991.** Zawodowy morderca wykonuje oszukańcze zlecenie. Miał zgładzić zwykłego gangstera, a ofiarą okazał się znany kongresman. Można sobie darować.
X **RTL 7, NASZA TV 20:00**

**„Motodrama" – komedia polska 1971.** Jacek Fedorowicz jako sportowiec mimo woli, który robi zawrotną karierę. Jest zabawnie, ale gdy przychodzi pora na dydaktykę, czar pryska. Niestety.
**CANAL+ 09:00**

■ **„Najdłuższy dzień" – dramat wojenny USA 1962.** Inwazja aliantów w Normandii. Perfekcyjnie i z rozmachem. Plejada gwiazd (m.in. Wayne, Mitchum, Fonda, Ryan, Burton, Bourvil, Barrault). Oscar dla Jeana Bourgoina i Waltera Wottza za najlepsze zdjęcia czarno-białe. Lektura obowiązkowa.
**SUPER 1 20:00**

**„Ochroniarz" – film sensacyjny USA 1998.** Ciągle drewniany Dolph Lundgren jako ochroniarz pięknej modelki, szantażowanej przez byłego męża psychopatę. Za kamerą John Woo, co gwarantuje łubu-du o niezwykłej intensywności. Tyle że głównie dla koneserów.
X P **CANAL+ 22:45**

**„Oczy Laury Mars" – thriller USA 1977.** Czy te oczy mogą kłamać? W podświadomości Laury Mars znajdują się obrazy morderstw znanych osób, nawet jej samej. Niedoskonałości realizacyjnych nie ratują nawet oczy Faye Dunaway.
X P **POLSAT 22:00**

**„Od strony kuchni" – komedia francuska 1993.** Przyjacielskie spotkanie po latach: burżujskie pozy i nawyki w krzywym zwierciadle z buñuelowskim podtekstem w tle. Do zobaczenia.
**CANAL+ 03:35**

**„Ogniem i mieczem" – włoski film historyczny 1961.** Sienkiewicz po włosku? A jednak. Jako Skrzetuski – Pierre Brice, rywalizujący z Johnem Drew Barrymore'em (Bohun) o Jeanne Crain (Helena). Cóż...
**NASZA TV 22:00**

**„Piękna Angelika" – francusko-włosko-niemiecki film przygodowy 1964.** *Awantury i wybryki pięknej damy – Angeliki, część druga.* Tytułowa bohaterka, prześladowana przez inkwizycję i króla, którego zaloty odrzuciła, kontratakuje. Niezapomniana Michèle Mercier.
**POLSAT 2 16:10**

**„Prawie jak anioł" – film przygodowy USA 1990.** Po śmierci matki opiekę nad rodziną przejmuje anioł przemieniony w gosposię. Krzepiące, plus emocje związane z przeciwstawianiem się złu przez dzieci.
D **CANAL+ 10:55**

■ **„Prêt-à-porter" – komedia USA 1994.** Wielki świat mody w oczach Roberta Altmana: świat może i wielki, ale ludzie mali. Zjadliwa satyra jako oręż każdej z kilkunastu międzynarodowych gwiazd, których drogi krzyżują się na planie, a wśród nich Katarzyna Figura. Tradycyjne kino w najlepszym wydaniu. Warto.
**HBO 12:00**

**„Stuknięty bliźniak" – komedia USA 1992.** Było dwóch braci: jeden normalny, a drugi – stuknięty. Pierwszy został politykiem, drugi trafił do odpowiedniego zakładu, z którego właśnie udało mu się uciec. Tak się składa, że trwa akurat kampania wyborcza brata. Będzie można pomóc... Zabawne.
**POLSAT 10:55**

**„Syn Różowej Pantery" – komedia angielsko-amerykańska 1993.** Niedaleko pada jabłko od jabłoni. Kiedy komisarz Jacques Clouseau poszedł na emeryturę, za poszukiwanie zaginionej księżniczki wziął się – równie gamoniowaty – jego nieślubny syn. Gra go Roberto Benigni. Czyż życie nie jest piękne?
**1 TVP 17:25**

■ **„Ścigany" – dramat sensacyjny USA 1993.** Kinowa wersja popularnego przed laty serialu. Oskarżony o zamordowanie żony lekarz zostaje skazany na śmierć. Ucieka i próbuje udowodnić swoją niewinność. Perfekcyjna realizacja, znakomite aktorstwo Harrisona Forda (ucieka) i Tommy Lee Jonesa (goni). Koniecznie.
**1 TVP 20:05**

**„Ulica Łąkowa" – patrz piątek.**
**POLSAT 2 00:25**

■ **„Urodzony 4 lipca" – dramat USA 1989.** Los autentycznego weterana staje się dla Olivera Stone'a kolejnym – po „Plutonie" – pretekstem do gorzkiego rozrachunku z wojną wietnamską. Ma swoją siłę i Toma Cruise'a.
**RTL 7 21:40, 02:40**

**„Usłane różami" – melodramat USA 1995.** Dwoje zagubionych we współczesnym świecie odnajduje się ku spokojowi spragnionych miłości serc: „Harlequin" z lirycznym humorem ku pokrzepieniu. Ale trudno to docenić.
**HBO 16:55**

R E K L A M A
WAKACJE ZA DARMO!
Wygraj wycieczkę dla całej rodziny
W majowym numerze miesięcznika
PODRÓŻE
Czeka 13 wycieczek
do Hiszpanii i Chorwacji
WIELKI KONKURS

■ **„W pustyni i w puszczy" – polski film przygodowy 1973.** Wystawna ekranizacja klasycznej powieści Sienkiewicza dla młodzieży, jeden z największych przebojów polskiego kina. Warto.
**1 TVP cz. 1 10:10**

**„Wąż i tęcza" – horror USA 1988.** Wysnute z książki autentycznego badacza kultur prymitywnych: antropolog kontra mag wudu. Smakowity kąsek dla wyznawców kina Wesa Cravena.
x **RTL 7 00:10**

**„Wiedźma" – patrz piątek.**
**POLSAT 2 20:05**

**„Winnetou" – jugosłowiańsko-niemiecki film przygodowy 1963-65.** Najpopularniejszy western na polskich ekranach, który ma tyle wspólnego z hollywoodzkim oryginałem, ile powieści Karola Maya z autentycznymi opowieściami Dzikiego Zachodu. Nostalgia chwyta za gardło, gdy obok weterana Lexa Barkera, byłego Tarzana, jako Old Shatterhanda pojawia się francuski Winnetou Pierre Brice i demoniczny Klaus Kinsky. Warto.
**NASZA TV 18:00**

**„Wykapany tatuś" – komedia USA 1997.** Dziecko z probówki lekarstwem na małżeński kryzys. Perła humoru: wianuszek studentów asystujących przy sztucznym zapłodnieniu. Na własne ryzyko.
**HBO 08:10, 03:45**

■ **„Zamach" – polski dramat wojenny 1958.** Zamach na Kutscherę w paradokumentalnym obiektywie Jerzego Passendorfera: Szkoła Polska w stanie czystym.
**HBO 09:45**

**„Zatoka Francuza" – angielski film kostiumowy 1998.** Daphe du Maurier w duchu płaszcza i szpady: zakochana w piracie dziewczyna musi wybierać między uczuciem a lojalnością wobec rodziny. Dla sentymentalnych.
**CANAL+ 05:10**

**„Znikający punkt" – film sensacyjny USA 1971.** Specjał kina drogi z amerykańskich kin samochodowych, przebój polskich kin sprzed ćwierć wieku: błędny rycerz szos bez racjonalnych przesłanek postanawia w rekordowym czasie przejechać wszerz Stany Zjednoczone. Nieco zwietrzała apoteoza wolności – do obejrzenia.
x **CANAL+ 01:55**

**„Żona bogacza" – thriller USA 1996.** Żona zamożnego biznesmena dostaje propozycję zamordowania męża, która zostaje spełniona wbrew jej woli. Małżeńska psychodrama wpisana w motyw znany z „Podejrzanych". Inspirujące, choć nie do końca satysfakcjonujące.
x **HBO 02:10**

## NIEDZIELA

**„Abbott i Costello spotykają Frankensteina" – komedia USA 1948.** Para popularnych komików hollywoodzkich parodiuje dokonania tamtejszego filmu grozy przy udziale gwiazd gatunku z Belą Lugosim na czele. Warto.
**RTL 7 12:15**

**„Autobus" – dramat USA 1996.** Spike Lee o Marszu Miliona z października 1995 roku: z Los Angeles do Waszyngtonu podąża autobusem grupa uczestników demonstracji jedności Czarnych. Programowy manifest polityczny, zrealizowany metodami kina paradokumentalnego. Dla koneserów kina zaangażowanego.
**HBO 06:35**

**„Co widział Księżyc" – australijski film przygodowy 1989.** Kolejny wariant opowieści typu: dziecko z prowincji w wielkim mieście. Sympatyczne, choć schematyczne.
D **1 TVP 08:00**

■ **„Czas odnowy" – dramat USA 1995.** Oscar za kostiumy i scenografię dla opowieści o Anglii czasu Restauracji: król Karol nobilituje lekarza swego psa, ale i zmusza do małżeństwa (białego) ze swą kochanką. Czas historyczny, ale ludzkie dramaty bardzo współczesne. Plus świetni Robert Downey, Jr. i Sam Neill. Warto.
**HBO 01:45**

■ **„Człowiek z marmuru" – dramat polski 1976.** Brawurowy debiut Krystyny Jandy jako dokumentalistki robiącej film o przodowniku pracy: na kanwie jej zmagań gorzki rozrachunek z wieczną nadzieją na lepsze jutro w PRL-u.
**TV POLONIA 20:00, 02:00**

**„Demony w sercu" – thriller USA 1996.** Nadopiekuńcza matka ujawnia swe prawdziwe – zbrodnicze – oblicze, gdy nastoletni syn próbuje wyrwać się spod jej kontroli. Problem istotny, lecz niepotrzebnie upozorowany na krwawy horror. Ku przestrodze.
x **CANAL+ 04:45**

■ **„12 gniewnych ludzi" – dramat USA 1997.** Telewizyjny remake klasycznego filmu Sidneya Lumeta z 1956 roku, w którym znakomitą kreację stworzył Henry Fonda. Tym razem w postać sędziego wcielił się Jack Lemmon, z równie dobrym skutkiem. Warto obejrzeć.
**CANAL+ 17:05**

**„Dziewczyna taka jak inne" – film sensacyjny USA 1997.** Znów młoda dziewczyna romansuje z żonatym mężczyzną. Znów kończy się to tragicznie. Dla lubiących powtórki.
x **TVN 19:30**

**„Dzika orchidea II" – film erotyczny USA 1992.** Mylący tytuł: nie to miejsce, nie ci bohaterowie, ale takie samo wyuzdanie i podobnie fałszywa elegancja, o ile płatna miłość w przydrożnym barze w ogóle może być elegancka. Dla koneserów.
x **RTL 7 23:45**

**„Egzamin dla wróżki" – film familijny USA 1997.** Aby odmienić niekorzystny bieg wydarzeń w swej rodzinie rezolutna 17-latka zwraca się do... wróżki. Dla ekscentryków.
**CANAL+ 20:30**

**„Eksperyment" – film s.f. USA 1997.** W wypadku ginie kilkuletni chłopczyk. Przy życiu pozostaje jednak jego sklonowany odpowiednik. Pilotaż.
x **POLSAT 2 22:45**

■ **„Ewa chce spać" – komedia polska 1958.** Błyskotliwy debiut Tadeusza Chmielewskiego z Barbarą Kwiatkowską w roli tytułowej: groteska odreagowująca polską rzeczywistość połowy lat 50., a zarazem przegląd gatunków komediowych. Swego czasu wielki przebój, a i dziś budzi nostalgię za udanym rodzimym produktem.
**TV POLONIA 17:40**

■ **„Gruby i chudszy" – komedia USA 1996.** Błyskotliwa komedia dla każdego, choć wysnuta z głupawego filmu Jerry'ego Lewisa: Eddie Murphy jako otyły naukowiec pracujący nad eliksirem smukłości, który odmienia go w bezczelnego chłystka. Plus jeszcze pięć dodatkowych wcieleń Murphy'ego w formie wyższej niż przeciętnie. Warto.
**CANAL+ 00:15**

**„Jerry Maguire" – komedia USA 1996.** Tom Cruise jako agent sportowy, który proponuje ojcowski stosunek do klientów zamiast czystego merkantylizmu. Traci pracę, ale zdobywa oddaną kobietę i – jednak! – sukces zawodowy. Naiwne, ale poczciwe. Plus Oscar dla Cuby Goodinga, Jr. (ukradł show Cruise'owi!).
**HBO 14:20**

**„Julian Po" – komediodramat USA 1996.** Podróżujący bez celu 30-latek nakłania mieszkańców wioski do zbiorowego katharsis. Premedytacja czy głupi dowcip? Wybór należy do widza.
**CANAL+ 01:50**

■ **„Kolor pieniędzy" – dramat USA 1986.** Martin Scorsese po 25 latach kręci sequel „Bilardzisty", arcydzieła Roberta Rossena. W samą porę, by na nowo obudzić legendę, dać Paulowi Newmanowi upragnionego Oscara (po sześciu nominacjach!) i objawić dramatyczny talent Toma Cruise'a.
**HBO 23:45**

**„Kłopot z trąbą" – film przygodowy USA 1996.** Na kłopoty słoniątko. Kiedy dla małej Jamie przychodzą ciężkie dni, zaprzyjaźnia się z cyrkowym słoniątkiem o wdzięcznym imieniu Kłopot. Sympatyczne.
D **CANAL+ 09:00**

**„Król Wiatru" – film przygodowy USA 1990.** Chłopiec i koń – historia ciągle ta sama, tym razem jednak w kostiumie z epoki „Trzech muszkieterów".
D **POLSAT 12:25**

**„Kuchnia polska" – patrz sobota.**
**TMT 23:10**

**„Kumpel" – dramat USA 1997.** Autentyczne: chowany między ludźmi goryl wyrasta na King Konga – co robić? Nieco zbyt sentymentalne, ale do obejrzenia.
**HBO 12:55**

■ **„Lina" – thriller USA 1984.** Clint Eastwood jako nowoorleański policjant na tropie mordercy – maniaka seksualnego, pod wieloma względami swego sobowtóra. Konwencjonalny finał nie niszczy pierwszego wrażenia. Warto.
x P **1 TVP 23:30**

■ **„Młode Lwy" – dramat USA 1958.** Irvin Shaw o młodych w obliczu wojny – powieść porywająca, film – znacznie mniej, choć swego czasu wielki przebój i powód do chwały dla Brando, Montgomery Clifta i Deana Martina.
**TVN cz. 1 14:45**

**„Na podbój nieba" – film sensacyjny USA 1988.** Muriel Hemingway jako izraelska agentka werbująca do współpracy asa irackiego lotnictwa. Można.
**1 TVP 01:20**

**„Nic do stracenia" – komedia USA 1997.** Mężczyzna dowiaduje się, że żona zdradza go z jego szefem. Wiele już było takich opowieści. Można by było sobie darować, gdyby nie świetna rola Tima Robbinsa.
**HBO 20:00**

**„Niepokorny anioł" – kanadyjski film obyczajowy 1997.** Młodzieżowy trójkąt uczuciowy z drobnymi oszustwami w tle. Można sobie darować.
**REGIONY 20:00**

**„Nieskończoność" – dramat USA 1996.** Matthew Broderick debiutuje jako reżyser, stawiając pytania o moralną odpowiedzialność naukowcom, którzy skonstruowali bombę atomową. Dla koneserów.
**HBO 09:30**

**„Niezwykły przyjaciel" – dramat USA 1993.** Skierowany przez kuratora do pracy w ptaszarni 15-latek zaprzyjaźnia się z papugą, która wyprowadza go na ludzi. Lekko strawne i krzepiące.
D **2 TVP 12:00**

**„Oczy niebieskie" – komedia polska 1994.** Na granicy jawy i snu: zakochany chłopak próbuje zapobiec zerwaniu wymuszonemu przez rodziców dziewczyny. Na granicy oglądalności.
**CANAL+ 03:15**

**„Ognisty podmuch" – film sensacyjny USA 1991.** Trudna braterska miłość w ogniu pożarów. Adekwatna intryga kryminalna, znakomite efekty specjalne. Lepszy tylko Donald Sutherland jako maniakalny piroman.
**RTL 7 20:05, NASZA TV 20:05**

**„Osiem sekund" – film obyczajowy USA 1994.** Blaski i cienie kowbojskiego życia. Dla amatorów rodeo.
**POLSAT 21:00**

**„Piękna Angelika" – patrz sobota.**
**POLSAT 2 14:10**

■ **„Potop" – polski film kostiumowy 1974.** Superprzebój kinematografii polskiej według środkowego ogniwa Trylogii. Kto jeszcze nie widział, ten powinien. Powtórka też nie zaszkodzi.
**TV POLONIA cz. 1 14:05**

**„Roxanne" – komedia USA 1987.** Steve Martin jako współczesny Cyrano de Bergerac. Ujmujące.
**HBO 11:10**

**„Shiralee" – obyczajowy film australijski 1988.** Życie codzienne australijskich pionierów w oparciu o powieść D'Arcy Niland. Ciekawe.
**RTL 7 cz. 1 16:15, 01:55**

**„Skarb piratów" – komedia angielska 1996.** Zadłużony mąż na tropie pirackiego skarbu. Oby tylko znaleźć go, zanim żona dowie się o długach. Dla zdziecinniałych.
**TVN 13:45**

**„Tak ma być" – komedia francuska 1983.** Napadnięta kobieta traci torebkę, a z nią list, z którego jednoznacznie wynika, że ojcem jej syna jest prezydent. Aż strach pomyśleć co się stanie, gdy napastnik okaże się być w opozycji. W erotyczne immunitety bawią się: Catherine Deneuve, Michel Serrault i Jean-Louis Trintignant.
x **2 TVP 00:20**

**„Thunder Point" – kanadyjsko-angielski film sensacyjny 1997.** Kilka sprawdzonych chwytów political fiction. Bogu ducha winny poszukiwacz skarbów trafia na dowody przymierza między Hitlerem i koroną brytyjską. Mimo Kyle'a Maclachlana strata czasu.
**HBO 03:40**

**„W krzywym zwierciadle: Lekarz ojca chrzestnego" – komedia USA 1997.** Mafijny boss potrzebuje psychoanalityka, by wzmocnić swoje ego. Kogo potrzebują twórcy, by wzmocnić swoje poczucie humoru?
**CANAL+ 10:40**

■ **„W pustyni i w puszczy" – patrz sobota.**
**1 TVP cz. 2 09:50**

**„Więzy krwi" – dramat węgiersko-hiszpańsko-polski 1994.** Przygnębiający obraz rozterek wieku dojrzewania na przykładzie dwóch wychowanek domu dziecka, podejmujących decyzję o ucieczce. Plus Daniel Olbrychski. Dla wytrwałych.
**TMT 21:30**

**„Wielka mała liga" – komedia USA 1994.** Spełnia się marzenie 12-letniego kibica baseballu – zostaje menedżerem profesjonalnej drużyny Minnesota Twins. Okazuje się, że sport ma nie tylko blaski, ale i cienie. Dla przyszłych działaczy sportowych.
**HBO 18:00**

**„Winnetou" – patrz sobota.**
**NASZA TV 16:00**

**„Zagniewani młodociani" – komedia USA 1996.** Nauczyciel oferma trafia do szkoły na obrzeżach wieloetnicznego getta: antologia filmów o szkole w krzywym zwierciadle, ale humor dość niskich lotów. Dla koneserów.
**HBO 16:35, 05:20**

**„Żona pastora" – film obyczajowy USA 1996.** Czy życie u boku Whitney Houston może być nieszczęśliwe? Okazuje się, że tak. Pewien amerykański pastor nie docenia pięknej żony i uroczego synka, nie może sobie poradzić z problemami parafian, wątpi wręcz w sens swojej pracy. Bóg nie może patrzeć na to obojętnie i zsyła na ratunek zagrożonej rodziny anioła o twarzy i uśmiechu Denzela Washingtona. Sympatyczne.
**HBO 21:40**

R E K L A M A

## PONIEDZIAŁEK

■ **„12 prac Asteriksa" – francuski film rysunkowy 1994.** Klasyka komiksu na ekranie: galijski bohater René Goscinnego sprawdza się jako Herkules i rzuca Rzym Juliusza Cezara na kolana. Koniecznie.
2 TVP 09:30

**„14 milionów przyczyn" – komedia francuska 1997.** Pieniądze czy miłość, czyli nic nowego.
POLSAT 16:30

**„Asteroid" – film s.f. USA 1997.** Miastu Dallas grozi unicestwienie. Właśnie zbliża się doń olbrzymi asteroid. Skromniejsza wersja „Armageddonu". Po co?
POLSAT cz. 1 20:00

**„Babar, król słoni" – film rysunkowy USA 1997.** Zasiadający na tronie bohater popularnej bajki musi stawić czoło najazdowi nosorożców. Sympatyczne.
D CANAL+ 08:30

**„Będzie lepiej" – komedia polska 1936.** Szczepko i Tońko, tym razem w rolach nianiek opiekujących się porzuconym niemowlakiem. Jest dobrze.
TV POLONIA 17:40

**„Barwy" – film sensacyjny USA 1988.** Dennis Hopper o młodzieżowych gangach w Los Angeles i policjantach, którzy próbują panować nad sytuacją. Dwie postawy – Robert Duvall i Sean Penn – oraz setki barw wojennych zbuntowanych młokosów. Mocne kino pod rozwagę.
X P 2 TVP 23:30

**„Boso w parku" – komedia USA 1967.** Adaptacja sztuki Neila Simona, poświęconej pierwszym dniom pewnego małżeństwa. W rolach młodych małżonków: Jane Fonda i Robert Redford – sprzed 22 lat. Wzruszające, choć nieco trywialne.
CANAL+ 00:00

**„Clueless" – patrz sobota.**
CANAL+ 20:00

■ **„Cwał" – komediodramat polski 1995.** Krzysztof Zanussi o polskim stalinizmie na przykładzie kobiety o barwnym życiorysie, która świadomie wybrała dwójmyślenie. Zabawne i gorzkie zarazem. Plus Maja Komorowska Wspaniała.
TV POLONIA 20:00, 02:00

■ **„Doktor Dolittle" – film przygodowy USA 1967.** Klasyczna ekranizacja bestsellerowej *książki Hugh Loftinga. Rex Harrison o kilka długości przed Eddie Murphym, najnowszym* odtwórcą popularnego doktora zwierząt.
D TVN 09:00

**„Dziki teksański wiatr" – film kryminalny USA 1991.** Country, miłość i zbrodnia. Piosenkarka romansuje z właścicielem klubu, w którym występuje. Kiedy on zostaje zamordowany, ona staje się pierwszą podejrzaną. Obejrzeć tylko dla Dolly Parton.
X RTL 7, NASZA TV 20:00

**„Eksperyment" – patrz niedziela.**
X POLSAT 2 21:55

■ **„Fenomen" – dramat USA 1996.** W jednej chwili dobroduszny mieszkaniec prowincjonalnej osady zmienia się w geniusza służącego dobrą radą całemu światu. Wspaniały popis Johna Travolty: pean na cześć Dobra czy zamierzona propaganda Kościoła scjentologicznego? Mimo wątpliwości autentycznie wzrusza.
HBO 22:35

■ **„Garść dynamitu" – western włoski 1971.** Sergio Leone o zmierzchu Zachodu i rewolucji w Meksyku: końska opera z muzyką Ennio Morricone. Do obejrzenia.
X P TVN 22.00

**„Gniew" – dramat polski 1997.** Było dwóch braci – Paweł i Piotr. Paweł świetnie się urządził, ma dużo szmalu, szybki samochód i atrakcyjną narzeczoną. Młodszy nie dorobił się niczego poza miejscem w poprawczaku. Po latach spotykają się w odziedziczonym domu... Pomysł dobry, gorzej z wykonaniem.
X CANAL+ 22:35

■ **„Jańcio Wodnik" – dramat polski 1993.** Baśń dla dorosłych z teki Jana Jakuba Kolskiego: czy uzdrowiciel nie powinien zacząć leczenia od swojej duszy? Ujmujące, a do tego świetny Franciszek Pieczka. Koniecznie.
CANAL+ 11:25

**„Kawałek nieba" – dramat USA 1991.** Wykradzione z sierocińca dziecko porywacze próbują przekonać, że trafiło do nieba. Smutne, choć w finale wzruszająco krzepiące. Dla sentymentalnych.
RTL 7 17:15

■ **„Kolejność uczuć" – melodramat polski 1993.** Romeo po pięćdziesiątce zakochuje się w nastoletniej Julii. Wdzięk, ironia i Maria Seweryn. Warto.
CANAL+ 03:30

■ **„Kolor purpury" – dramat USA 1985.** Spielberg nietypowy. Stylowa adaptacja bestsellerowej powieści Alice Walker – sagi murzyńskiej rodziny z amerykańskiego Południa. Rewelacyjna rola Whoopi Goldberg. Koniecznie.
HBO 20:00

**„Kręglogłowi" – komedia USA 1996.** Podupadły mistrz kręgli znajduje godnego siebie następcę wśród amiszów i rusza wraz z nim na nowy podbój świata. Woody Harrelson, Randy Quaid i Bill Murray: oni chociaż wzięli za to pieniądze. Widz tylko płaci i płacze (ze złości). Głupie i tyle.
HBO 14:45, 04:25

■ **„Krzyżacy" – polski film kostiumowy 1960.** Ekranizacja powieści Henryka Sienkiewicza: superprodukcja spod ręki Aleksandra Forda, a zarazem pierwszy polski superprzebój, niedościgniony na listach najbardziej frekwencyjnych filmów wyświetlanych w Polsce. Lektura obowiązkowa.
2 TVP 11:20

**„Księżniczka Caraboo" – komedia amerykańsko-angielska 1994.** Książę i żebrak – wariant feministyczny. Szacowna dama przyjmuje pod swój dach piękną żebraczkę. Można zobaczyć.
1 TVP 14:20

**„Martwy nie skłamie" – film sensacyjny USA 1988.** Pewien bogacz ma już dość swej byłej żony, która ciągle domaga się szmalu. Wynajmuje więc... Ech, raz, jeszcze raz, jeszcze jeden, jeden raz. Dla amatorów powtórek.
X POLSAT 23:25

■ **„Młode lwy" – patrz niedziela.**
TVN cz. ost. 15:30

**„Muppety na wyspie skarbów" – komedia USA 1996.** Muppet show w dekoracjach ze Stevensona: bardziej dla miłośników spuścizny Jima Hensona (za kamerą jego syn Brian) niż pirackich opowieści. Do obejrzenia.
D HBO 16:40

**„Na lab, na szyję" – komedia francuska 1997.** Świat Romaina Tricarda, wziętego komika, staje w gruzach. Reżyserzy przestają go obsadzać, opuszczają przyjaciele, odchodzi nawet ukochana żona wraz z dziećmi. Szansą na odbicie od dna staje się pewien podmiejski teatrzyk. Blisko życia.
CANAL+ 04:55

**„Naga spluwa 97 i 10/12" – komedia USA 1996.** Jeszcze raz: drobny opryszek wzięty za płatnego mordercę. Nie umywa się do poprzedników. Zapomnieć natychmiast.
HBO 07:10

■ **„Nieustraszeni zabójcy wampirów" – angielska komedia grozy 1967.** Roman Polański jako reżyser i wykonawca roli asystenta uczonego wampirologa, którego los rzucił w objęcia krwiożerczych duchów w samym środku Transylwanii. Znakomite i ciągle świeże. Światło na Sharon Tate (w wannie).
X 1 TVP 22:50

**„Od pierwszego wejrzenia" – komedia USA 1995.** Krótki kurs podrywania czyni z niezguły wytrawnego playboya. Ku przestrodze.
HBO 08.40

**„Ognisty podmuch" – patrz niedziela.**
RTL 7 11:30

**„Ostra jazda" – film sensacyjny USA 1993.** Wspomnienie po kinie lat 70., inspirowanym „Swobodnym jeźdźcem". Wieczni hipisi, współcześni kowboje na motocyklach, spieszą z pomocą staremu przyjacielowi, który może stracić zadłużoną farmę. Dla koneserów.
CANAL+ 01:45

**„Pajęczarki" – komedia polska 1993.** Próba spojrzenia na Polskę czasu przemian ustrojowych: pozbawione perspektyw młode kobiety dokonują serii zuchwałych kradzieży. Lepiej od razu zapomnieć.
2 TVP 20:05

**„Piętnasta rocznica" – komedia USA 1984.** Tuż przed przyjęciem z okazji 15. rocznicy ślubu żona oświadcza mężowi, że chce się z nim rozwieść. A goście są tuż-tuż... Trzeba grać. Niekoniecznie.
REGIONY 22:30

**„Pomost miłości" – komedia USA 1995.** Perypetie uczuciowe czterech mężczyzn. Fabuła tego filmu jest tak skomplikowana, że trudno się w niej połapać za pierwszym razem – czytamy w materiałach reklamowych. Drugi raz nie polecamy.
TVN 01:10

■ **„Popiół i diament" – dramat polski 1957.** Arcydzieło Andrzeja Wajdy nadające nowego znaczenia powieści Jerzego Andrzejewskiego: polskie dylematy 1945 roku. Lektura obowiązkowa.
HBO 18:20

■ **„Potop" – patrz niedziela.**
TV POLONIA cz. 2 14:05

**„Przygoda na biegunie północnym" – amerykańsko-japoński film animowany 1993.** Małe misie polarne próbują zastąpić swego ojca, króla Północy, zranionego przez myśliwych. Sympatyczne.
D POLSAT 09:00

■ **„Rosewood w ogniu" – dramat USA 1997.** John Singleton („Chłopaki z sąsiedztwa") o pogromie Czarnych dokonanym przez zawistnych Białych w Rosewood w latach 20.: plama na honorze Ameryki, ale zarazem spojrzenie na mechanizmy podobnych zdarzeń. Przejmujące. Warto.
X HBO 02:05

**„Selena" – dramat USA 1997.** Na faktach: latynoska piękność przebija się na czołówki amerykańskich list przebojów, ale sukces drogo kosztuje. Rutyna dla sentymentalnych z wyczuleniem na południowe rytmy.
HBO 12:40

**„Shiralee" – patrz niedziela.**
RTL 7 cz. ost. 2 16:30, 01:00

**„Sierżant Bilko" – komedia USA 1996.** Nostalgia za pierwocinami telewizyjnych seriali: podoficer o mentalności Szwejka traktuje wojsko jak złoty interes. Inspirujące, choć dowcipy (głównie koszarowe) latają nisko. No osłodę Steve Martin.
CANAL+ 13:30

**„Skarb dwóch świętych" – film przygodowy USA 1997.** Zagadka dla doświadczonych: czy legendarny skarb Inków dostanie się w ręce poczciwego naukowca czy rabusiów? No właśnie.
RTL 7 13:50, 23:25

**„Szaleństwa miłości" – komedia USA 1997.** Kobieta wyzwolona i wychowany tradycyjnie partner na trudnej drodze do kompromisu. Do obejrzenia i przedyskutowania.
X HBO 00:35

**„Tom i Huck" – film przygodowy USA 1995.** Jeszcze raz to samo. Tomek Sawyer i jego przyjaciel Huck ruszają tratwą po Missisipi do Nowego Orleanu. Kto czytał, może sobie darować.
D HBO 10:10

**„W poszukiwaniu cudów" – kanadyjski film familijny 1989.** Perypetie naukowo-uczuciowe świeżo upieczonego studenta wydziału prawa. Infantylne.
REGIONY 12:50

**„Wichrowe Wzgórza" – dramat angielski 1992.** Juliette Binoche i Ralph Fiennes w ekranizacji powieści Emily Bronte. Warto, choć nic nie dorówna filmowi Williama Wyllera z Olivierem jako Heathcliffem.
TMT 21:30

**„Wielka podróż Bolka i Lolka" – polski film animowany 1977.** Pierwszy polski pełnometrażowy, a swego czasu najdłuższy w dziejach kina film rysunkowy: bohaterowie uwielbianego serialu, pokazywanego w dobranockach, wzorem Fileasa Fogga ruszają dookoła świata.
D RTL 7 08:55

**„Winnetou" – patrz sobota.**
NASZA TV 16:00

**„Wstrząsy" – horror USA 1990.** Pustynną osadę atakują krwiożercze larwy mutanty: katalog kina grozy z lat 50. ze znaczącym przymrużeniem oka. Kawał dobrej zabawy.
RTL 7, NASZA TV 21:45, RTL 7 02:35

**„Za burtą" – komedia USA 1987.** Goldie Hawn i Kurt Russell na ekranie jak w życiu – czasem się kłócą, ale chcą być ze sobą. Duża porcja świeżej rozrywki dla każdego. Warto obejrzeć.
TVN 20:00

**„Zakład" – komedia francuska 1997.** Dwa mieszczuchy postanawiają rzucić palenie. Inspirujące.
CANAL+ 09:50

**„Złamany kod" – angielski film biograficzny 1996.** Pełna suspensu opowieść o Alanie Turingu, współtwórcy pierwszego komputera. Poznawcze.
NASZA TV 11:15 23:55

## WTOREK

■ **„Anna Karenina" – patrz piątek.**
CANAL+ 21:35

**„Asteroid" – patrz poniedziałek.**
POLSAT cz. 2 20:35

**„Błogosławieni, którzy pragną" – thriller norweski 1988.** Policyjny duet Hanne i Hakan na tropie seryjnego mordercy. Suspens i sensacja po norwesku. Rzadkość na naszych ekranach.
X HBO 22:55

■ **„Casper" – komedia USA 1995.** Dowcipna opowieść o kopciuszku lat 90. Tytułowy Casper to sympatyczny, uczuciowy duszek, bohater znanego serialu animowanego. Tym razem zrealizowano film aktorski, łącząc tzw. żywą akcję z sekwencjami animowanymi. Zadbali o to najlepsi spece w tej dziedzinie. Jeden z sympatyczniejszych filmów ostatnich lat.
D CANAL+ 15:30

■ **„Cwał" – patrz poniedziałek.**
TV POLONIA 09:40

**„Czarodziej Kazaam" – komedia USA 1996.** Shaq O'Neal jako dobry duch, który potrafi zastąpić ojca 12-latkowi. Jako substytut meczu koszykówki NBA – bez szans. Jako kino rodzinne – bez satysfakcji.
D HBO 16:40

**„Halloween VI: Zemsta Michaela Myersa" – horror USA 1995.** Znowu krwawe zaduszki – ani lepsze, ani gorsze od innych, za to nie ostatnie, niestety. Dla koneserów.
X P HBO 01:25

**„Karaluchy pod poduchy" – komedia USA 1996.** Pięć tysięcy karaluchów staje w obronie starego, zapluskwionego domu, który zamierza wyburzyć jego właściciel wbrew oczekiwaniom zalegających z czynszem lokatorów. Dezynsekcji!!!
HBO 08:05, 21:35

**„Kawałek nieba" – patrz poniedziałek.**
RTL 7 09:20

**„Klątwa Doliny Węży" – polsko-radziecki film przygodowy 1987.** Krzysztof Kolberger, Roman Wilhelmi i Ewa Sałacka tropią UFO w wietnamskiej dżungli. Dla wytrwałych.
HBO 13:20

**„Lekarstwo na miłość" – komedia polska 1966.** Z dorobku Joanny Chmielewskiej: Kalina Jędrusik i Krystyna Sienkiewicz na tropie fałszerzy pieniędzy. Plus Andrzej Łapicki. Dla sentymentalnych.
CANAL+ 23:20

**„Moja Kamienna Twarz" – dramat norweski 1996.** 12-letnia dziewczynka, zafascynowana książkami o Indianach, odkrywa romans swego ojca i postanawia chronić rodzinę przed rozpadem. Bardziej dla dorosłych niż dla dzieci – ku przestrodze.
HBO 11:55

**„Misja specjalna" – komedia polska 1987.** Lubitschowskie „Być albo nie być" po polsku: aktorzy zaangażowani w ruch oporu otrzymują zadanie przechwycenia przesyłki dla Hitlera. Pastisz wojennego kina akcji dla życzliwych.
REGIONY 12:55, 23:00

**„Naga prawda" – komedia USA 1997.** Wilderowskie „Pół żartem, pół serio" czytane na nowo: dążący do likwidacji świadków morderca zakochuje się w jednym z nich, przebranym za kobietę. Ryzykowne nie zawsze znaczy zręczne. Nie warto.
X HBO 18:15

**„Nauczyciel z przedmieścia: Nowe wyzwanie" – dramat USA 1996.** Telewizyjny remake głośnego niegdyś filmu o czarnym nauczycielu w białej szkole: teraz nauczyciel jest siwy, a szkoła wieloetniczna. Piętrowy schemat poprawnie przekalkowany przez znanego niegdyś Petera Bogdanovicha.
HBO 06:35

**„Obrońcy: Kara za gwałt" – patrz piątek.**
CANAL+ 08:55

**„Okrągły tydzień" – dramat angielski 1997.** Paradokumentalna obserwacja młodzieży z marginesu. By odciągnąć ją od narkotyków i rozrób, Alan Dercy organizuje klub bokserski. W roli głównej – Bob Hoskins; partnerują mu wyłącznie naturszczycy. Wiarygodne.
CANAL+ 20:00

**„Paragraf 22" – komedia USA 1970.** Ekranizacja powieści Josepha Hellera w gwiazdorskiej obsadzie i reżyserii Mike'a Nicholsa: ambitna porażka, choć nie pozbawiona wdzięku literackiego pierwowzoru. Jednak w konfrontacji z „M.A.S.H." – wyraźnie przegrywa.
CANAL+ 13:30

**„Robin Hood" – film przygodowy USA 1991.** Jeszcze jedna wersja legendy o słynnym banicie – bez fajerwerków, które charakteryzowały równoczesną wersję z Kevinem Costnerem, ale i tak solidne kino. Plus Patrick Bergin i Uma Thurman.
TVN 20.00

**„Ruby" – thriller USA 1992.** Danny Aiello jako mafijny pochowiec Jack Ruby, który zapisał się w historii jako morderca zabójcy prezydenta Kennedy'ego. Ma swoją atmosferę, ale zbyt wiele tu parahistorycznych spekulacji.
X RTL 7, NASZA TV 20:00, RTL 7 02:10

**„Samo życie" – film obyczajowy USA 1991.** Życie codzienne w małym pustynnym miasteczku. Samotna matka i jej dorastające córki. Nie jest łatwo. Można obejrzeć.
1 TVP 23:50

**„Serce drużyny" – dramat USA 1996.** O baseballu historycznie i na poważnie: gracze lig etnicznych rywalizują między sobą o wejście do drużyn, które biorą udział w głównej lidze zawodowej. Do obejrzenia nie tylko dla amatorów sportu na ekranie.
HBO 09:25

■ **„Tratwa ratunkowa" – sensacyjny film angielski 1943.** Niemiecki marynarz na tratwie ratunkowej pełnej amerykańskich rozbitków. Suspens, sensacja, humor – jak zwykle u Hitchcocka.
SUPER 1 20:30

**„Wichrowe Wzgórza" – patrz poniedziałek.**
TMT 22:30

**„Wielka podróż Bolka i Lolka" – patrz poniedziałek.**
D RTL 7 07:35

**„Winnetou" – patrz sobota.**
NASZA TV 10:05

**„Wsypa" – film sensacyjny USA 1995.** Policjant na emeryturze. Wraca jednak do pracy, gdy ginie jego przyjaciel. Kanon filmu policyjnego, niestety w nie najlepszym wykonaniu.
RTL 7 23:20

■ **„Z dżungli do dżungli" – komedia USA 1997.** „Indianin w Paryżu" w wersji hollywoodzkiej: mały dzikus z amazońskiej dżungli w betonowej dżungli Nowego Jorku. Autentycznie zabawne – jak oryginał. Warto.
D CANAL+ 10:45

**„Zabójcza tajemnica" – thriller USA 1997.** Matka na tropie mordercy córki. Wtórne. Dla koneserów.
X HBO 15:05

**„Zimny twardziel" – film sensacyjny USA 1995.** Samotny mściciel na tropie handlarzy bronią i narkotykami. Znowu łubu-du aż do skutku.
X P POLSAT 2 21:55

**„Zjazd" – dramat USA 1997.** Grunt to rodzinka. Właśnie z okazji Święta Dziękczynienia zjeżdżają się wszyscy jej członkowie. Tym razem rodzinne spotkanie nie okaże się sielanką. W jednej z głównych ról Blythe Danner, matka Gwyneth Paltrow. Aktorsko – nie gorsza.
X HBO 20:00

## ŚRODA

**„Bez skrzydeł" – dramat USA 1992.** Tragedia przybranych rodziców: adoptowany chłopiec cierpi na wadę rozwojową mózgu. Pod rozwagę.
NASZA TV 20:00

**„Białe wilki II" – film przygodowy USA 1994.** Grupa chłopców wyrusza na obóz naukowy, by obserwować życie wilków. Szczególnie zależy im na spotkaniu z legendarnym białym wilkiem. „Młodych wilków" wersja ekologiczno-sensacyjna.
HBO 09:55

**„Cherokee Kid" – western USA 1996.** Końska opera na wesoło: rewolwerowiec wynajmuje rewolwerowca, aby ten uwolnił go od natrętnego mściciela. Dla wytrwałych.
HBO 15:50

■ **„Con Air: Lot skazańców" – patrz piątek.**
X HBO 00:45

**„Dobrano trio" – film sensacyjny USA 1987.** Kolonia karna w Luizjanie. Tytułowe trio – dwójka przestępców i jeden niewinnie skazany – daje niezły koncert. Można obejrzeć.
X 1 TVP 00:40

**„Egzamin dla wróżki" – patrz niedziela.**
CANAL+ 11:00

**„Gwiazda Indii" – angielsko-włoski film przygodowy 1953.** Walijski arystokrata pragnie odzyskać należne mu dziedzictwo – wysokiej *klasy tytułowy brylant. Zgodnie z regułami ga*tunku. Do obejrzenia.
NASZA TV 22:55

**„Kapitan Ron" – patrz sobota.**
HBO 08:15, 21:40

**„Ludzie z cienia" – film sensacyjny USA 1995.** Telewizyjny wkład w teorię o kosmitach, którzy w ciałach astronautów przekradają się na Ziemię. Do zapomnienia.
POLSAT 2 22:45

**„Magiczne ognie" – polski film kryminalny 1983.** Morderstwo, miłość, pieniądze, narkotyki. Młody psycholog próbuje rozwikłać zagadkę niegdysiejszej zbrodni. Scenariusz Ireneusza Iredyńskiego zapowiadał wgniatającą w fotel opowieść. Niestety.
X TV POLONIA 20:05, 02:00

**„Matka zastępcza" – thriller USA 1996.** Państwo Millerowie nie mogą mieć potomstwa, proponują więc tajemniczej nieznajomej, by urodziła im dziecko... Nie warto.
X HBO 11:30

**„Motodrama" – patrz sobota.**
CANAL+ 13:30

**„Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka" – komedia polska 1976.** Kinowa kontynuacja popularnego serialu: inżynier Karwowski wśród gwiazd show-biznesu. Plus Irena Jarocka. Sympatyczne.
HBO 17:25

**„Obywatele prezydenci" – komedia USA 1996.** Dwaj byli prezydenci USA mimo wzajemnej nienawiści łączą siły przeciwko intrydze obecnego lokatora Białego Domu mającej skompromitować jednego z nich. Jack Lemmon i James Garner zamiast Waltera Matthaua w znajomych sytuacjach do śmiechu, lecz już nie śmiesznych. Dla zapominalskich.
HBO 20:00

**„Odwaga kobiet" – dramat USA 1988.** „Most na rzece Kwai" w wydaniu feministycznym: cztery amerykańskie pielęgniarki w kobiecym obozie jenieckim na Filipinach. Warto.
SUPER 1 20:00

**„Opowieści przy ognisku" – horror USA 1997.** Było: trzy nowelki grozy z ramą stanowiącą punkt wyjścia do rutynowej puenty. Dla koneserów.
X HBO 23:20

Gazeta Telewizyjna. Dodatek do „Gazety Wyborczej" 00-732 Warszawa, ul. Czerska 8/10, tel. 41 10 19.
Redaguje: Ewa Biała i zespół: redaktorki prowadzące: Dorota Pacocha i Izabela Wierzbicka; opracowanie graficzne: Dominique Roynette.
Programy wg: TVP, PR, TV Polsat, PAT, AKPA, TV Czeskiej, Canal+, TVN.
„Gazeta Telewizyjna" za zmiany w programach nie odpowiada.
Redakcja Łączności z Widzami TVP (0-22) 6433321

P W

„Oszukana i odtrącona" – dramat USA 1984. Uwiódł, oszukał, porzucił – jak w przedwojennym szlagierze. Odtrącona kobieta poprzysięga zemstę. Dla ciekawych.
X 1 TVP 20:10

„Pani Parker i krąg jej przyjaciół" – dramat USA 1994. Coś dla koneserów: barwne życie nowojorskiej bohemy lat 20. na przykładzie założycielki „Vanity Fair" i czołowej scenarzystki Hollywood. Ach, zasmakować...
2 TVP 22:40

„Skłóceni zakładnicy" – komedia USA 1994. W wigilijny wieczór pewien włamywacz trafia do ogromnie kłótliwego małżeństwa i, zamiast czynić swoją powinność, musi nieustannie ich godzić – wszak Wigilia to czas pojednania. Zabawne.
POLSAT 00:00

„Światła północy" – dramat USA 1997. Frankowi umiera ukochany ojciec. Dziewięcioletnim chłopcem postanawia zaopiekować się ciotka. Ciepło, humor, bezpretensjonalność.
CANAL+ 08:55

„Ta cholerna miłość" – komedia USA 1997. Brawurowi Bette Midler i Dennis Farina w rolach byłych małżonków, którzy mimo lat upływających od rozwodu nie przestają się kochać, co stawia pod znakiem zapytania szczęście ich dorosłej córki. Nieoczekiwanie zabawne, choć czasem balansujące na granicy dobrego smaku.
CANAL+ 15:25

„Tajemnice Oberwaldu" – dramat włoski 1980. Michelangelo Antonioni według Jeana Cocteau – dla telewizji. Baśniowość, poezja, efekty. „To nie jest film »o«, to jest film skierowany »do«" – powiedział reżyser w jednym z wywiadów. Ciekawostka w filmografii Mistrza.
SUPER 1 21:40

„Wbrew przykazaniom" – komedia USA 1997. Gdy bohaterowi umiera ciężarna żona, ten postanawia się odegrać na Bogu, łamiąc każde z Dziesięciorga Przykazań. Dla amatorów czarnego humoru. Dobre zdjęcia Sławomira Idziaka.
X CANAL+ 00:10

„Więzy krwi" – patrz niedziela.
TMT 23:00

„Zew krwi" – film przygodowy USA 1996. Nieśmiertelny Jack London plus Rutger Hauer. Dla zapominalskich.
HBO 14:00

„Zimny twardziel" – patrz wtorek.
POLSAT 2 21:00

## CZWARTEK

„Beller" – film sensacyjny USA 1996. Tom Berenger jako fałszywy nauczyciel, ale autentyczny agent specjalny, który wydaje wojnę szkolnemu gangowi wyspecjalizowanemu w handlu narkotykami. Lubu-du dla miłośników umiarkowanie mocnych wrażeń.
X P CANAL+ 04:45

„Bezpłodna kukułka" – komedia obyczajowa USA 1969. Gdy wszystko było pierwsze... Pierwsza szkolna miłość, pierwsze rozczarowania i niepokoje. Pierwsza wielka rola Lizy Minelli (Oscar). Pierwszy film Alana J. Pakuli. Wdzięk i bezpretensjonalność.
CANAL+ 22:45

„Biały murzyn" – melodramat polski 1939. Kwiat międzywojennego aktorstwa w ekranizacji powieści Michała Bałuckiego: mezalians, który staje się dramatyczną podstawą prawdziwego uczucia. Dla sentymentalnych.
CANAL+ 11:00

„Doborowa jednostka" – komedia USA 1997. Domokrążny sprzedawca z Karaibów okazuje się superagentem, który zbawia świat przed sprzysiężeniem terrorystów. Wyłączyć!
CANAL+ 13:30

„Dom na skałach" – horror USA 1996. Powtórka z rozrywki: dom, w którym straszy widmo przeszłości. Dla koneserów.
HBO 18:25

„Gwiazda Indii" – patrz środa.
NASZA TV 22:45

„Hartowie w Monachium" – patrz sobota.
HBO 12:05

„Księżna Diana i ja" – komedia australijska 1996. Historia Australijki, która nosi to samo nazwisko i imię, co księżna brytyjska. Dzięki konkursowi w kobiecym magazynie wygrywa wycieczkę do Londynu, gdzie ma nadzieję spotkać swą imienniczkę. Ekscytujące dla fanów Lady Di.
CANAL+ 20:00

„Ludzie z cienia" – patrz środa.
POLSAT 2 21:55

„Magiczne ognie" – patrz środa.
X TV POLONIA 03:30

„Miłość i inne nieszczęścia" – komedia australijska 1996. Spojrzenie na studentów na antypodach – dokładnie tacy sami jak tu. Świeżość debiutu i – jednak! – bełkot znamionujący braki warsztatowe.
HBO 09:50

„Młode wilki 1/2" – patrz sobota.
CANAL+ 08:55

„Nic do stracenia" – patrz niedziela.
HBO 21:40

„Ojciec – tata" – dramat włoski 1995. Przed laty Giuseppe kochał Luizę na zabój. Kiedy niespodziewanie zniknęła, załamany chłopiec wstąpił do seminarium duchownego. Teraz odwiedza go Vincenzino, twierdząc, że jest owocem tamtego uczucia. Odnajduje się także mamusia, która – nie po raz pierwszy – wpadła w solidne tarapaty. Na szczęście tylko dwa odcinki.
X REGIONY 23:00

„Oko za oko" – patrz wtorek.
X CANAL+ 23:20

„Ostra jazda" – patrz poniedziałek.
CANAL+ 15:25

„Przebudzenie" – dramat węgiersko-francusko-polski 1995. 13-latka zamyka się w sobie po śmierci matki, z letargu budzi ją pierwsza miłość. Subtelne i jakże prawdziwe. Warto.
TMT 21:30

„Samotny zwycięzca" – film sensacyjny USA 1996. David Hasselhoff jako zbawca Banku Rezerw Federalnych w ogarniętym paniką Nowym Jorku. Dla tych, którzy nie potrafią wyzwolić się ze szklanej pułapki.
HBO 16:55

„Sowizdrzał Świętokrzyski" – komedia polska 1980. Fałszywy ksiądz na baśniowej Kielecczyźnie. Obiecujący pomysł, lecz nijakie wykonanie.
HBO 13:35

„Spotkamy się w niebie" – komedia hiszpańska 1987. W roli głównej – sobowtór generała Franco. I śmieszno, i straszno. Dla ekscentryków.
1 TVP 23:25

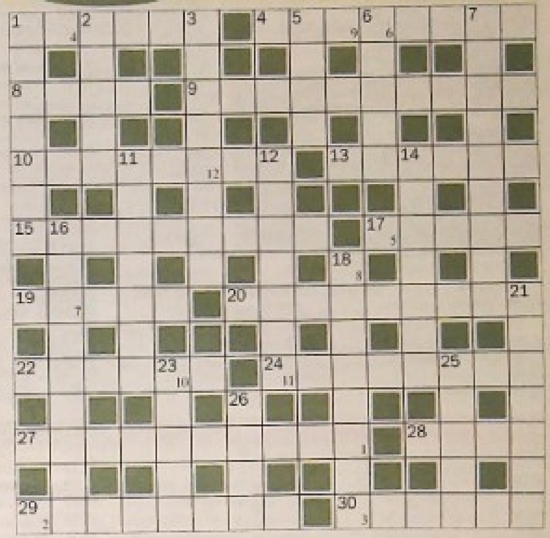
„Turbulencja" – film sensacyjny USA 1997. Gangsterskie porachunki na pokładzie jumbo jeta lecącego z Nowego Jorku do Los Angeles bez (zabitych) pilotów. Poprzedniej bezpieczniej, a z pewnością – sensowniej.
X P HBO 20:00

„W poszukiwaniu CM 24" – niemiecki film s.f. 1997. Młody naukowiec prowadzi pracę nad skutecznym lekarstwem na raka. Przełożeni mają jednak inne pomysły na wykorzystanie rezultatów jego badań. Tylko szlachetne.
HBO 15:15

„Zaakceptuj mnie" – film obyczajowy USA 1984. Dramat rodziców, którzy nie akceptują syna – homoseksualisty. Subtelnie i z powagą. Warto obejrzeć.
TVN 20.00

## Krzyżówka 80

Prosimy o wycięcie i naklejenie na karcie pocztowej numeru krzyżówki



**POZIOMO:**
1) baba lub mazurek 4) długo wracał do Itaki 8) reżyser „Mostu na rzece Kwai" 9) kulisy wielkiego świata w TVN 10) delikatne dotykanie 13) skazany na Kargula 15) wszystko dookoła 17) wieśniak dawniej 19) znak wady 20) w różowych okularach 22) ... „Kramerów" 24) część tuszy wołowej lub cielęcej 27) David ze „Słonecznego patrolu" 28) duchowieństwo 29) zioło do mięs, sosów i sałatek 30) dramat z Sonnenbruchami

**PIONOWO:**
1) porucznik w podniszczonym prochowcu 2) sfilmowana powieść Redlińskiego 3) odosobnione wzniesienie na obszarze wododziałowym 5) Modern Talking lub Roxette 6) imię autorki „Cudownej podróży" 7) w chrześcijaństwie – chrzest lub komunia 11) „Hrabia..." – serial dla dzieci w TV Polonia 12) ojczyzna Andromedy i znanych długodystansowców 14) Buffy ich postrachem 16) miasteczko w tytule serialu 18) mały magnetofon reporterski 21) prowincjonalni – w filmie Agnieszki Holland 23) Mysio albo Bałbel 25) kobierczyk na ścianę 26) stan z Cincinnati

Rozwiązaniem krzyżówki jest tytuł, rodzaj programu, dzień i stacja z tygodniowego repertuaru telewizyjnego drukowanego w tym wydaniu GTV na kolumnach programowych (nie satelitarnych). Tytuł powstanie z liter w polach numerowanych w prawym dolnym rogu. Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych do 11 maja 1999 roku pod adresem: „Gazeta Telewizyjna", 00-732 Warszawa, ul. Czerska 8/10. Do wygrania osiem nagród po 80 zł.

Rozwiązanie krzyżówki nr 78: „Nie przysyłaj mi kwiatów" – komedia USA, poniedziałek 19 kwietnia, Canal+. Nagrody za rozwiązanie krzyżówki nr 78 wylosowali: Tomasz Polański, Krosno; Andrzej Luty, Skawina; Anna Żelazkiewicz, Dębica; Karolina Mendocka, Ząbkowice Śląskie; Hieronim Bogaciński, Łódź; Paulina Szeszko, Szczecin; Jacek Szymański, Tczew; Piotr Lewiński, Kolno.

R E K L A M A

WIENERBERGER

Ten dom został zbudowany z cegieł nowej generacji POROTHERM®. Jest piękny, ale jego największą zaletą jest klimat, jaki panuje wewnątrz. Dzięki zastosowaniu cegieł POROTHERM® ściany lepiej oddychają, a budynek nie wymaga dodatkowego ocieplania. To dopiero jest piękne...

BEZ DOCIEPLENIA

PRODUKT ROKU 1998

POROTHERM®
PIÓRO + WPUST

Szczegółowe informacje na temat cegieł POROTHERM® otrzymasz wysyłając kupon na adres: Wienerberger, ul. Ostrobramska 75c, 04-175 Warszawa.
Imię i nazwisko
Firma
Adres
Tel.

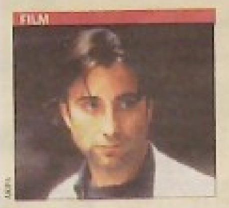
PW

wieczór | noc

## 1 TVP

06:00 Kawa czy herbata? 2697856
07:55 Karine i Ari – serial 6874856
08:20 Giełda 1170740
08:30 Wiadomości 1924164
08:45 Przygody Skippy (ost.) – serial australijski 7827363
09:10 ▶ Mama i ja 4249837 (patrz obok)
09:25 Papierowy teatrzyk 7808540
09:45 ▶ Miganki 9096276 (patrz obok)
10:00 Ekstradycja III – serial TVP 79721
11:00 O co chodzi? – teleturniej
11:20 Na ziemskim globie (10/15) – australijski serial dokumentalny 5076092
11:30 Historia na taśmie filmowej: „Bombardowanie miast 1944-45" – angielski serial dokumentalny 9382
12:00 Wiadomości 34856
12:10 Agrobiznes 4326560
12:20 Magazyn „Notowań" 349566
12:50 Klan – telenowela TVP 23301
*Emisja z teletekstem*
13:15 *„Zwyczajne dziewczyny" (2)* – film dokumentalny USA 1636837
W pierwszej części bohaterki miały po 14-15 lat, tę część nakręcono trzy lata później.
13:50 Jak znaleźć dobrą pracę
14:05 Miniatury 2731943
Jan Twardowski: „Miłość miłości szuka", „Niebo w dobrym humorze".
14:15 U siebie – magazyn 5779818
14:35 Po prostu życie – serial kanadyjski 629189
15:05 Twarzą w twarz z Europą
15:30 Teleexpress Junior 27924
15:40 Rower Błażeja 9740498
16:30 Moda na sukces – serial USA 3950
**17:00 Teleexpress 83943**
**17:25 Jaka to melodia? – quiz 1750653**
**17:50 Gość Jedynki 542818**
**18:05 Randka w ciemno – quiz 2064631**
**18:50 Tata, a Marcin powiedział... 3923030**
**19:00 Wieczorynka: Smurfy 769**
**19:30 Wiadomości 54653**

FILM



**20:10 „Braterskie porachunki" (Steal Big, Steal Little) – film USA 1995 5397818**
*Reż. Andrew Davis, wyk.: Andy Garcia (na zdjęciu), Alan Arkin, Rachel Ticotin. (108 min)*
Historia braci bliźniaków – anioła i drania. Komediodramat z Andym Garcią w dwóch skrajnie odmiennych rolach.
**22:05 W centrum uwagi – program publicystyczny 2528301**
**22:25 MdM – program rozrywkowy 290523**
**23:00 Wiadomości 54479**
**23:15 Nocne rozmowy 9261769**

FILM

**00:10 „To cholerne Rio" (Blame It On Rio) – komedia USA 1984 2255607**
*Reż. Stanley Donen, wyk.: Michael Caine, Joseph Bologna, Demi Moore. (100 min)*
Hoża nastolatka uwodzi najlepszego przyjaciela swego ojca. Mało gustowna wersja francuskiej farsy filmowej „Chwilowy obłęd" Claude'a Berriego.
**01:55 Mroczne dziedzictwo (19 i 20) – serial s.f. USA 20417523**
**03:20 Zakończenie programu**

## 2 TVP

07:25 Sport telegram 78634871
07:30 Dziennik krajowy 9333127
07:50 Studio urody 1164169
08:00 Program lokalny 7943
08:30 Radio Romans 8669295
09:05 Świat kobiet 5072303
09:35 Krok za krokiem 7434295
10:00 *„Obserwacja fauny na Wyspach Salomona"* – niemiecki film przyrodniczy 5189
10:30 Doniczkowce – serial animowany 2108
11:00 „Adam i Ewelina" – film angielski 1949 821617
*Reż. Harold French, wyk. Jean Simmons, Stewart Granger.*
Namiętny hazardzista roztacza opiekę nad córką zmarłego przyjaciela. Romans z Jean Simmons i Stewartem Grangerem, którzy pobrali się krótko po ukończeniu zdjęć.
12:35 Legendy polskiego sportu
Trenerzy i gwiazdy pięcioboju nowoczesnego w czasach PRL.
13:00 Panorama 17585
13:20 Dziennik krajowy 4950858
13:40 Wyspa przygód – serial australijski 990504
14:10 U pana Krzysia – program rozrywkowy 444260
14:50 Ojczyzna-polszczyzna – program prof. Jana Miodka
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny – serial USA 8727547
16:00 Panorama 71721
16:10 Teleadwokat 2255301
16:40 Nasza fantastyczna przyszłość – angielski serial dokumentalny 3539940
**17:10 Weekend kulturalny 243363**
**17:30 Program lokalny 9408**
**18:00 Panorama 48855**
**18:10 Program lokalny 5096617**
**18:35 Zagłoba w trzech (1): „Ogniem i mieczem" 71740**
Konkurs w czterech częściach poświęcony Trylogii. Prowadzi Krzysztof Kowalewski.
**19:05 Ekspres reporterów 325127**
**19:40 Mogę wszystko – magazyn dla młodzieży 114092**

SERIAL

**20:05 „Noce i dnie" (6/12) – serial TVP 693332**
*Emisja z teletekstem*
W Serbinowie wybucha epidemia tyfusu. Niechcicowie pomagają chorym.
**21:05 Badziewiakowie (4/5) – telenowela TVP 309924**

Halina wyrzuca męża z mieszkania, ponieważ zgubił ślubną obrączkę.
**21:50 Dwójkomania 6957169**
**22:00 Panorama 34818**
**22:35 Sport telegram 5966301**

FILM

**22:45 „Cassidi i Cassidi: Cena wolności" (Cassidi et Cassidi: Le prix de la liberté) – kryminał francuski 1997 600276**
*Reż. Joël Santoni, wyk. Elisabeth Bourgine, Patrick Catalifo. (96 min)*
Rozgrywający się w Marsylii i okolicach film z serii kryminalnej, której bohaterami są Laura i Paul Cassidi.
**01:10 Zakończenie programu**

## POLSAT

06:00 Piosenka na życzenie 8690856
07:00 Kto się boi wilka? – magazyn 7654479
07:45 Polityczne graffiti 9764937
07:55 Informacje 1285595
08:00 *Opowieści z Zielonego Lasu* – serial animowany 6017408
08:30 Dziedziczna nienawiść – telenowela brazylijska 4679721
09:30 Żar młodości – serial USA 4077576
10:30 Słoneczny patrol – serial USA 4077958
11:30 ▶ Ally McBeal – serial USA 4822109 (patrz strona 24)
12:30 Tok-Szok w Polsacie – program Piotra Najsztuba i Jacka Żakowskiego 4602163
13:30 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny 8265147
14:00 Talent za talent – *program dla dzieci* 8265210
14:30 Kalambury – program dla dzieci 8266012
15:00 Magiczny kapelusz – serial animowany 8266185
15:30 Strzał w dziesiątkę – gra-zabawa 8266494
16:00 Informacje 48135276
16:15 Piramida – gra-zabawa 9151554
**16:45 Dziedziczna nienawiść (44) – telenowela brazylijska 35535721**
**17:40 Życie jak poker – telenowela polska 82473721**
**18:10 Allo, allo! (43) – angielski serial komediowy 71358092**
**18:45 Informacje 27791081**
**19:05 Słoneczny patrol – serial sensacyjny USA 34787450**

SERIAL

**20:00 Najemnicy (10) – serial USA 97009721**
Akcja w Nikaragui kończy się katastrofą samolotu. Jeden z najemników jest w stanie krytycznym.
**20:50 Losowanie LOTTO 94495634**

FILM

**21:00 „Ambulans" (Ambulance) – thriller USA 1990 43522634**
*Reż. Larry Cohen, wyk.: Eric Roberts, James Earl Jones, Megan Gallagher. (91 min)*
Na ulicach Nowego Jorku w nie wyjaśnionych okolicznościach zaczynają znikać ludzie porywani przez ambulans.
**22:45 Wyniki LOTTO 97104108**
**22:50 Informacje 84268108**
**23:05 Biznes tydzień 84280160**
**23:20 Polityczne graffiti 84298943**
**23:35 Komisarz Rex (45) – serial austriacki 55071127**
**00:30 Prawnik z Manhattanu (7) – serial USA 93601246**
**01:25 „W sieci kłamstwa" (Web of Deceit) – film USA 1990 87105770**
*Reż. Sandor Stern, wyk. Linda Purl, James Read, Len Birman. (89 min)*
Romans wybitnych prawników komplikuje prowadzone przez kobietę śledztwo w sprawie gwałtu i morderstwa popełnionego w bogatej rodzinie z Atlanty.
**03:40 Muzyka na bis 48223468**
**05:35 Zakończenie programu**

## TVN

06:40 Telesklep 02080498
06:55 Kropka nad i 63039498
07:15 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 5992585
07:45 Troskliwe misie – serial animowany 62576818
08:10 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 82550498
08:35 Bosco – serial 23366092
09:00 Paulina – serial meksykański 71224585
09:50 Maria de Nadie – telenowela argentyńska 82154289
10:40 Rozwinąć skrzydła – telenowela 54498214
11:30 Telesklep 8868566
12:00 Maria Izabela – serial meksykański 5660205
12:30 Automaniak 5468943
13:00 Gotuj z Kurtonem 2595672
13:35 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 2555653
14:00 Troskliwe misie – serial animowany 6207201
14:25 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 59002965
14:45 Bosco – serial animowany 3872059
15:15 Szkoła złamanych serc – serial australijski 6966030
15:45 Szkolny odlot – serial USA 6974295
16:15 Bajer w Bel-Air – serial USA 2677818
16:45 Zwariowana forsa – program rozrywkowy 2881011
**17:15 TVN Fakty regionalne 2056324**
**17:30 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki 5652363**
**18:00 Paulina (35) – serial meksykański 1366053**
**19:00 TVN Fakty 6291769**
**19:30 Maria Izabela – serial meksykański 4152818**
**19:55 Pogoda 4366740**

FILM

**20:00 ▶ „Fatalne zauroczenie" (Fatal Attraction) – film sensacyjny USA 1987 65803721**
*Reż. Adrian Lyne, wyk.: Michael Douglas, Glenn Close, Anne Archer. (135 min)*
Żonaty prawnik wdaje się w romans z atrakcyjną kobietą. Dla niego to niewinna przygoda, dla niej – obsesyjna miłość. (patrz obok)
**22:15 ▶ „Świadek mimo woli" (Body Double) – film sensacyjny USA 1984 98268011**

*Reż. Brian De Palma, wyk.: Craig Wasson, Gregg Henry, Melanie Griffith (na zdjęciu) (135 min)*
Bezrobotny aktor na tropie brutalnego morderstwa, którego był przypadkowym świadkiem. (patrz strona 13)
**00:30 „Całkowite obnażenie" (Totally Exposed) – film erotyczny USA 1991 7008791**

SPORT

**02:00 Koszykówka NBA 55634626**
Mecz Utah Jazz – Houston Rockets.
**04:30 Granie na zawołanie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

07:05 Dziennik krajowy 93873721
07:25 Sport telegram 93156607
07:30 Ja i moje życie – program Małgorzaty Potockiej 27208837
07:50 Grajmy w szachy 97644566
08:00 Teleprzygoda – program dla młodzieży 0517676
08:30 Trzy dni, aby wygrać – serial francusko-polski 51117856
09:00 Wiadomości 59149547
09:10 Zaproszenie – program krajoznawczy 10644721
09:30 Matki, żony i kochanki – serial TVP 55626585
10:25 Przez lądy i morza: „Ludzie i atole" 10753092
10:45 Koncert wawelski – program Jadwigi Skawińskiej
11:05 *Złotopolscy* – telenowela TVP 75724400
12:00 Wiadomości 66869276
12:10 Ludzie listy piszą 36668960
12:30 Radość muzykowania: „Danuta Gwizdalanka i krajobrazy Dworzaka" 63199534
13:10 Polska piosenka: ludzie, zjawiska, epizody 95482479
13:30 Madonny polskie: „Pani Krakowa" 38863265
13:55 Pegaz – magazyn 50491127
14:15 Frondа: „Licheń, mesjanizm, Polska" – program publicystyczny 57526943
14:50 Danie na weekend 22490547
Kuchnia polska: pieczeń cielęca.
15:00 Panorama 82682214
15:30 Credo – magazyn katolicki 45150585
15:55 Radość muzykowania 35722127
16:35 Ala i As – program dla dzieci 24046301
**17:00 Teleexpress 59464824**
**17:15 Hity satelity – propozycje programowe TV Polonia 12808127**
**17:35 Paler – magazyn muzyczny 85011672**
**18:00 Fitness Club (14/26) – serial TVP 55524450**
Rysio spada z taboretu i łamie rękę. Mąż Grażyny zaczyna interesować się byłą żoną i synami.
**18:30 Telewizyjne wiadomości literackie 53849759**
**19:00 Tata, a Marcin powiedział... 99262111**
**19:10 Danie na weekend 82538108**
Kuchnia polska: pieczeń cielęca.
**19:20 Dobranocka: Kasztaniaki 59341740**
**19:30 Wiadomości 97012295**

SERIAL

**20:05 Matki, żony i kochanki (16) – serial TVP 86720263**
Maria podejmuje kolejną próbę zatrzymania przy sobie męża.
**21:05 Miklosz Deki Czureja w Teatrze STU 57381469**
Bohaterem jest najsłynniejszy skrzypek cygański w Polsce.
**22:00 Przegląd publicystyczny 75680634**
**22:30 Panorama 72097603**
**23:05 „Wyzwanie tekstu, czyli współczesne interpretacje Szekspirowskie" 56908818**
Zmiany w interpretacji dramatów Szekspira, jakie się dokonały w ostatniej dekadzie w Europie i w Polsce.
Wypowiedzi m.in.: prof. Marty Gibińskiej, Tadeusza Bradeckiego, Anny Radwan i Krzysztofa Globisza.
**23:35 „Zakrystia przy kościele św. Marka w Krakowie" – reportaż 31600740**
Opowieść o życiu i śmierci zakrystiana Michała Giedroycia.
**00:05 Porozmawiajmy 83239604**
**00:55 W labiryncie (20) – serial TVP 65260888**
**01:20 Kasztaniaki – serial animowany 91954284**
**01:30 Wiadomości 51419246**
**02:00 Matki, żony i kochanki (16) – serial TVP**

## Dzieci

**▶ 1 TVP**
**09:10** Mama i ja
Jest wiosna i powinniście jak najwięcej czasu spędzać na świeżym powietrzu. Miś i Margolcia postanowili podsunąć Wam kilka ciekawych pomysłów na podwórkowe zabawy: we dwoje, we troje i więcej dzieci. Misiowi i Margolci spodobały się najbardziej śmieszne wyliczanki. Nie zabraknie też bajki, którą opowie Adam, oraz rysunków Magdy i wesołej piosenki Agnieszki.
**09:25** Papierowy teatrzyk
**09:45** Miganki
Mama Bzika porządkuje rodzinny album: uzupełnia puste miejsca i przykleja odpadające zdjęcia. Bzik z Miganką postanawiają jej pomóc. Obie dziewczynki oglądają stare fotografie, na których mama jest małym dzieckiem, a babcia – młodą kobietą. Na zdjęciach uwieczniony został też dom babci i dziadka, u których Bzik niejeden raz spędzała wakacje. Poznacie kolejne słowa-migi, m.in.: „zdjęcia", „babcia", „dziadek", „album rodzinny", „stare fotografie", „aparat fotograficzny".
**11:00** O co chodzi? – teleturniej
**18:50** Tata, a Marcin powiedział...
**▶ 2 TVP**
**19:40** Mogę wszystko
**▶ Polsat**
**14:00** Talent za talent
**14:30** Kalambury
**▶ TV Polonia**
**08:00** Teleprzygoda
**16:35** Ala i As
**19:00** Tata, a Marcin powiedział...
**▶ TV Lokalne**
**07:30** Był sobie człowiek – serial animowany

IZA

## Fatalne zauroczenie

**▶ TVN 20:00**
FILM SENSACYJNY
Nowojorski prawnik wykorzystuje status słomianego wdowca, spędzając weekend w towarzystwie atrakcyjnej kobiety. To, co zdawało się przygodą jednej nocy, nieoczekiwanie znajduje ciąg dalszy. Kochanka nie chce zerwać znajomości, wdziera się w życie prawniczej rodziny, terroryzuje nożem żonę i córkę mecenasa... *Film Adriana Lyne'a, twórcy głośnego „Dziewięć i pół tygodnia"*, przyjęto w chwili premiery jako współczesny moralitet. Jeden z najbardziej poruszających filmów sezonu wyróżniono aż siedmioma nominacjami do Oscara (w tym dla Glenn Close, dla której rola odtrąconej uwodzicielki była kluczem do międzynarodowej sławy), mnożyły się też jego interpretacje. Najpopularniejsza kazała widzieć w osobie psychopatycznej bohaterki metaforę wirusa HIV.
Emocje towarzyszące rozwojowi akcji sprawiają, że umykają pewne niedociągnięcia scenariusza, który niespodziewanie zmienia się z melodramatu w krwawy horror w stylu filmu „Piątek, 13". Tzw. wersja reżyserska filmu (niestety, nie tę zobaczymy) miała oryginalniejsze zakończenie, bardziej subtelne i logicznie wynikające z rozwoju sytuacji ekranowej.

KJZ

R E K L A M A

## NASZA TV

**07:30** Veltron – obrońca wszechświata – serial 97340769
**07:55** Na dobry początek
**08:15** Lekarz domowy 23766053
**09:20** Dwa oblicza miłości (1/80) – serial włoski 1997 10123150
**10:05** Pogromcy Zła – serial kanadyjsko-francuski 79677650
**11:00** Pułapki losu 3130843
**11:45** Nasz sklep 53633276
**12:45** Po drugiej stronie lustra
**13:15** Zwariowana rodzinka – serial USA 75568824
**13:40** City – serial USA 4022011
**14:10** Pułapki losu 88177740
**15:00** Veltron – obrońca wszechświata – serial 7759924
**15:30** Po drugiej stronie lustra
**16:00** Zwariowana rodzinka – serial USA 5322924
**16:25** Tajemnice wybrzeża
**16:55** **Na wolności (3) – serial angielski** 87136011
**17:45** **Pogromcy Zła (14) – kanadyjsko-francuski serial sensacyjny** 95151127
**18:40** **Nasze wiadomości** 5186045
**19:00** **Zoom – magazyn sensacji** 6325837
**19:30** **Świat pana trenera – serial USA** 6324108

FILM

**20:00** **„Doskonały cel" (Perfect Target) – amerykańsko-meksykański film sensacyjny 1997** 3393905
*Reż. Sheldon Lettich, wyk.: Daniel Bernhardt, Robert England, Brian Thompson. (100 min)*

### wieczór

David Benson – mistrz sztuk walki – ma w jednym z krajów Ameryki Łacińskiej ochraniać tamtejszego prezydenta, przywódcę junty wojskowej.

**21:45** **Strażnik czasu (4) – serial s.f. USA** 74137108
**22:35** **Nasze wiadomości** 92670479

FILM

**22:55** **„Stalowa maska" (Who?) – angielski film s.f. 1974** 1685324
*Reż. Jack Gold, wyk.: Elliot Gould, Trevor Howard, Joe Bova. (90 min)*
Niezwykły człowiek ze stalową twarzą toczy nierówną walkę z potężnymi siłami zła.
**00:30** **Zakończenie programu**

## RTL 7

**06:20** Świat pana trenera
**06:45** Sunset Beach 96092740
**07:30** Słodka dolina 55498837
**07:50** Odjazdowe kreskówki
**08:40** Wieczór z wampirem – talk-show 45226950
**10:10** „Nitti" – film sensacyjny USA 1988 56631479
*Reż. Michael Switzer, wyk. Anthony LaPaglia.*
**11:50** Zoom – magazyn sensacji 14592059
**12:20** Potwór z bagien 67741108
**12:50** Teleshopping 96193789
**13:25** Piękna i Bestia 44474301
**14:20** Ukryta kamera 83402296
**14:45** Słodka dolina 32991276
**15:05** Odjazdowe kreskówki – filmy animowane 32123856
**16:15** Kosmici w rodzinie – serial USA 12079740
**16:40** Potwór z bagien – serial 73173363

SERIAL

**17:10** **Szczury nabrzeża – australijski serial sensacyjny** 12548030
**18:00** **Sunset Beach – serial USA** 59557978
Frank zakrada się do pokoju Antonia.
**18:50** **7 minut – wydarzenia dnia** 56086363
**19:00** **Zoom – magazyn sensacji** 25137769
**19:30** **Świat pana trenera – serial USA** 25129740

FILM

**20:00** **„Doskonały cel" (Perfect Target) – amerykańsko-meksykański film sensacyjny 1997** 57984108
*Reż. Sheldon Lettich, wyk.: Daniel Bernhardt, Robert England, Brian Thompson. (95 min)*
David Benson – mistrz sztuk walki – ma w jednym z krajów Ameryki Łacińskiej ochraniać tamtejszego prezydenta, przywódcę junty wojskowej.
**21:45** **Strażnik czasu – serial s.f. USA** 10214585
**22:35** **7 minut – wydarzenia dnia** 66432030

FILM

**22:50** **„Niewinne kłamstwa" (Innocent Lies) – thriller USA 1995** 19359127
*Reż. Patrick Dewolf, wyk.: Adrian Dunbar, Florence Hoath, Sophie Aubry. (88 min)*
We wrześniu 1938 roku brytyjski detektyw przyjeżdża do francuskiego miasteczka na wybrzeżu, aby zbadać tajemnicę śmierci swojego kolegi.
**00:20** **Szczury nabrzeża – australijski serial sensacyjny** 38212517
**01:05** **Podróże z National Geographic: „Okręt wojenny »Kronan«" – film dokumentalny** 37676371
**01:50** **„Niewinne kłamstwa" – thriller USA 1995** 52290759 (patrz **22:50**)
**03:15** **Teleshopping**

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:30, 18:00-20:00**
**07:00** Diabelski młyn 78271276
**07:20** Aktualności filmowe
**07:30** Muzyczny budzik
**08:00** Nigdzie indziej 25568059
**08:30** Bob Morane – serial animowany 64487924
**08:55** „Mały szpieg" – film USA dla dzieci 1996 89408550
**10:40** „Kingsajz" – komedia polska 1988 84316301
*Reż. Juliusz Machulski.*
**12:30** „Lemury z kamiennego lasu" – angielski film dokumentalny 9172534
**13:30** „Manneken Pis" – komediodramat belgijski 1995 20334295
**15:05** Kaskaderzy – cykl dokumentalny USA 67554672
**15:30** „Nie przysyłaj mi kwiatów" – komedia USA 1964 34337818
**17:10** **Kraina Kongo-bongo – serial animowany** 99747295
**17:35** **Bob Morane – serial animowany** 81785905
**18:00** **Nie przegap** 82710740
**18:05** **Diabelski młyn – filmy animowane** 71554059
**18:30** **Z pierwszej piłki – magazyn piłki nożnej** 37532535 (18:55 „Łapu-capu")
**19:30** **Diabelski młyn – filmy animowane** 1152876
**19:50** **Aktualności filmowe** 25447301

WIECZÓR Z SOPHIE MARCEAU

(sylwetka aktorki – strona 2)
**20:00** **Sophie Marceau o filmie „Anna Karenina"** 10289160
**20:05** ▶ **„Anna Karenina" – dramat angielsko-amerykański 1997** 21872743
*Reż. Bernard Rose, wyk.: Sophie Marceau, Sean Bean, Alfred Molina. (108 min)*
Adaptacja powieści Lwa Tołstoja. (patrz obok)
**21:45** **Wywiad z Sophie Marceau** 65481059
**22:25** **„Markiza" (Marquise) – francuski film kostiumowy 1996** 10971363
*Reż. Vera Belmont, wyk.: Sophie Marceau, Lambert Wilson, Bernard Giraudeau. (111 min)*
Życie markizy du Parque, słynnej francuskiej kurtyzany czasów Ludwika XIV.
**00:20** **„Obrońcy: Kara za gwałt" (Defenders: The Payback) – dramat sensacyjny USA 1997** 84289394
*Reż. Andy Wolk, wyk.: Beau Bridges, E.G. Marshall, Martha Plimpton. (93 min)*
**01:55** **„Zepsuta do cna" (Bad to the Bone) – dramat sensacyjny USA 1997** 51058401
*Reż. Bill L. Norton, wyk. Kristy Swanson, Jeremy London. (86 min)*
**03:25** **„Oko za oko" (Eye For An Eye) – film sensacyjny USA 1996** 20311468
*Reż. John Schlesinger, wyk.: Sally Field, Ed Harris, Kiefer Sutherland. (100 min)*
**05:05** **„Drżące ciało" (Carne tremula) – tragikomedia hiszpańsko-francuska 1997** 20422509
*Reż. Pedro Almodóvar, wyk. Liberto Rabal, Francesca Neri. (90 min)*
**06:40** **„Niezwykła historia człowieka, który zamienił się w posąg" – film krótkometrażowy**

## EUROSPORT

**08:30** Golf 554295
Turniej US PGA – Greater Greensboro Chrysler Classic w Greensboro
**09:30** Piłka nożna 316837
Mistrzostwa Europy U-16 w Czechach: Niemcy – Dania.
**11:00** Pięciobój nowoczesny 354498
Puchar Świata w San Antonio.
**12:00** **Piłka nożna** 955437
Eliminacje Euro 2000
**14:00** **Czas na start – magazyn sportów motorowych** 399450
**15:00** **Tenis** 120092
Turniej ATP w Pradze – ćwierćfinały. (na żywo)
**16:30** **Piłka nożna** 941547
Eliminacje Euro 2000
**18:30** **Skutery wodne** 728818
Halowe zawody w Paryżu.
**20:00** **Sumo** 958158
Turniej Basho w Osace
**21:00** **Boks** 363905

Walki zawodowców (na żywo).

**23:00** **Kręgle** 118276
Turniej Golden Ball w Wiedniu
**00:00** **Magazyn sportów ekstremalnych** 666449
**01:00** **Kolarstwo górskie** 4438915
Zawody Pucharu Świata w Madrycie
**01:30** **Zakończenie programu**

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

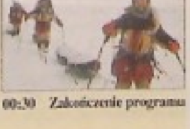
**07:00** Układanka – serial kukiełkowy USA
**07:30** Był sobie człowiek – serial animowany
**08:00** Program lokalny
**08:35** Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski
**09:30** To jest temat – reportaż
**10:00** Gwiazdy srebrnego ekranu: „Tod Browning" – francuski serial dokumentalny
**10:30** „Europejskie uniwersytety" (ost.) – niemiecki film dokumentalny
**11:00** Coronation Street – serial angielski
**12:30** Podwodne spotkania – francuski serial dokumentalny
**12:25** Przychodnia w Cardale – serial angielski
**13:15** Mity Babilonu (1/4): „Kair – wieczne miasto nad rzeką bogów" – niemiecki serial dokumentalny
**14:10** Na granicy ryzyka – serial dokumentalny USA
**14:35** Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski
**15:30** **Program lokalny**
**18:00** **Panorama** (dla niesłyszących)
**18:10** **Program lokalny**
**19:00** **Marimar – serial meksykański**

SERIAL

**20:00** **Coronation Street – serial angielski**
**21:00** **Wieża – teleturniej sportowy**
**21:30** **Program lokalny**
**22:00** **Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski**
**23:00** **Powiedz to głośno – talk-show**

SERIAL

**23:00** **Siostry (32/46) – serial USA**
**23:45** **Terra X: Wyprawy w nieznane (ost.): „Złoto lodowców – skarbiec Kaukazu" – niemiecki serial dokumentalny** (zdjęcie)



**00:30** **Zakończenie programu**

### Sport

## Piłka nożna
▶ **Sat 1** 22:15
1. liga niemiecka

## Formuła 1
▶ **DSF** 12:45 i 20:15
Grand Prix San Marino w Imola – trening

## Koszykówka mężczyzn
▶ **TVN** 02:00
NBA: Utah Jazz – Houston Rockets

## Tenis
▶ **ARD** 14:00
Turniej WTA w Hamburgu
▶ **DSF** 14:15
Turniej ATP BMW Open w Monachium
▶ **Eurosport** 15:00
Turniej ATP w Pradze

## Świadek mimo woli
▶ TVN 22:15
FILM SENSACYJNY

Bohaterem jest bezrobotny aktor, któremu kolega użycza luksusowego apartamentu z widokiem na... atrakcyjną kobietę nie używającą zasłon. Jack podpatruje sąsiadkę, lecz czuje, że grozi jej niebezpieczeństwo. Gotów jest ją ostrzec, lecz wtedy musiałby przyznać się do podglądania. Brak zdecydowania ma swoje skutki – sąsiadka zostaje zamordowana na oczach bohatera filmu. Ale jest ktoś, kto mógł znać mordercę – gwiazdka kina porno, która dublowała zamordowaną. Jack zaczyna jej poszukiwać.
Krytycy natychmiast odkryli wzorce, na których De Palma zbudował swój scenariusz – to Hitchcockowskie „Okno na podwórze" i „Zawrót głowy". O ile dla jednych owa stylizacja była zaletą, dla drugich zaś wadą, o tyle recenzenci byli zgodni w wysokiej ocenie występu Melanie Griffith, grającej starletkę porno. KBZ

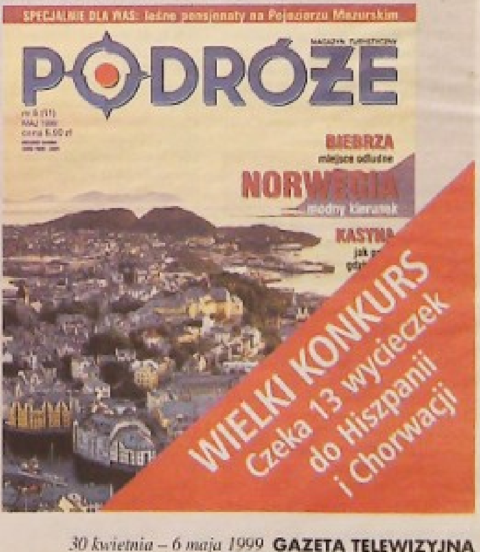
## Anna Karenina
▶ CANAL+ 20:05
DRAMAT

Film Bernarda Rose'a to ambitna ekranizacja „Anny Kareniny". Jednak reżyserowi nie udało się uniknąć kilku pułapek.
Ambitna, bo Rose zapragnął czegoś więcej niż tylko historii pięknej kobiety (Sophie Marceau – na zdjęciu), która – w latach 80. XIX wieku, w carskiej Rosji – porzuca męża i ukochanego syna dla Wrońskiego, przystojnego hrabiego w żołnierskim mundurze.
„Annę Kareninę", opasłe arcydzieło Lwa Tołstoja (1828-1910) z lat 1873-77, można adaptować na różne sposoby. U Rose'a narratorem i właściwie równorzędnym Kareninie bohaterem jest Konstanty Lewin (Alfred Molina), bez wątpienia *alter ego* autora powieści. Lewin i Karenina to właściwie pokrewne dusze. Oboje najbardziej boją się życia bez uczuć, idą śmiało za miłością.
Za powieść Tołstoja kino brało się już wielokrotnie. Sama Greta Garbo grała Kareninę dwa razy (w 1927 i 1935 r.). Francuscy krytycy mają rację, że film Rose'a powstał na fali sukcesów ekranizacji książek Jane Austen. Dziś znów modne jest kino pokazujące urodę dawnego świata (to pole do popisu dla dekoratorów i kostiumologów), nawet jeśli nie był on wolny od wad. Ale Rose wpadł w pułapkę. W niecałe dwie godziny trudno pogodzić wątek Lewina z historią Kareniny. Szczególnie cierpi na tym ta druga. Sophie Marceau bardzo się stara, ale w tym filmie pada ledwie kilka zdań sugerujących wyjątkowość jego bohaterki. W jej męce i poświęceniu więcej jest, niestety, romansowej sztampy niż przekonującej psychologii. Portret Kareniny z powieści Tołstoja to być może najpełniejsza analiza kobiecości, na jaką zdobyła się dotychczas literatura. W filmie Rose'a ostał się z tego jedynie marny szkic. ŁBZ

R E K L A M A

O 21.45
Sophie Marceau
nie da ci wyboru.
CANAL+
przeżyj to

WAKACJE ZA DARMO!
Wygraj wycieczkę dla całej rodziny
W majowym numerze miesięcznika



## POLSAT 2

**06:00** Przytul mnie **07:00** Disco Polo Live **08:00** TV Shop **08:30** Sally, czarownica **09:00** Skrzydła **09:30** Real **10:30** Drużyna A **11:30** Żar młodości **12:30** Micaela **13:30** Magazyn motoryzacyjny młodych **14:00** Link New Look **14:30** Na topie **15:00** Piosenka na życzenie **16:00** Micaela **17:00** Informacje **17:15** Kapitan Jastrząb **17:35** Drużyna A **18:35** Skrzydła **19:00** Domek na prerii **19:50** Informacje **20:05** Sekrety gwiazd: Betty Grable **21:05** Idź na całość **22:05** Wiedźma – film USA 1973, *reż.* Leo Garen, wyk. Keith Carradine **23:45** Ulica Łąkowa – film francuski 1959, *reż.* Denys de la Patellière, wyk. Jean Gabin **01:20** Przytul mnie **02:15** Piosenka na życzenie **03:15** Pożegnanie

## SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **10:00** Moje dzieci, moje życie **10:50** Helena i chłopcy **11:20** Przysmaki życia **12:20** Bill Cosby Show **12:40** Zbuntowana **13:20** Klub Hawaje **13:45** Film dokumentalny **14:45** Cyrk **15:10** Film animowany **16:20** T&T **16:45** Helena i chłopcy **17:10** Przysmaki życia **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Wendyla **19:30** Nie tylko moda **20:00** Alfredo, Alfredo – komedia wł./fr. 1972, *reż.* Pietro Germi, wyk. Dustin Hoffman **21:45** Koncert rockowy **22:45** Valentina **23:15** Nocne namiętności **00:15** Muzyka

## POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Namiętności **13:20** Top Shop **17:15** Passioni **18:00** Przysmaki życia **19:05** General Daimos **19:35** Top Shop **20:20** Namiętności **21:20** Passioni **22:10** *Reportaż z planu* **22:45** Bliżej filmu **23:20** Magazyn erotyczny

## TMT

**07:00** Początek programu **07:05** Kopciuch Ekoludkiem – serial animowany **07:30** TMT w krainie bajki **10:05** Teraz Muzyczna Telewizja **10:30** Poza planem **11:00** Bajki **12:30** Hotelarz – Michael Bricker – angielski film dok. **13:00** TV Shop **14:00** Brytyjska młodzież – angielski film dok. 1998 **14:30** Bajki **15:00** Etyka dziennikarska – film dok. USA 1996 **15:30** Teraz Muzyczna Telewizja **16:00** Telewizyjne Forum Młodych **16:30** Kraj Kwitnącej Wiśni **16:45** *Filmowa Kronika Niemiec* **17:00** Teraz Muzyczna Telewizja **17:30** *Siedemnaście mgnień wiosny (7)* **18:45** *Głupi, ale z dyplomem – serial animowany* **19:15** TMT w krainie bajki **20:00** Muzyczny koncert *życzeń* **21:00** Przynęta **21:30** Kick bokser II – film karate USA 1990, *reż.* Albert Pyun, wyk. Sashja Mitchell **23:00** Jemioła – film polski 1988, *reż.* Wanda Różycka-Zborowska, wyk. Halina Winiarska

## PLANETE

**Filmy dokumentalne: 06:45** DNA na ławie oskarżonych **07:35** Useguli **08:40** Indianie Ameryki Północnej (18/20): Aztekowie **09:10** Inna Algieria: Dzień powszedni Algierii **10:00** Samuel Beckett (1/2) **10:55** Kroniki „Popular science" (32/60) **11:10** Samotna planeta (12/39): Zimbabwe, Botswana i Namibia **12:00** Historia linii lotniczych (3/13): Podniebne imperia **12:50** Zapomniane profesje (12/13): Produkcja oleju. Wyrób wełny **13:20** Historia Włoch XX wieku (30): Życie codzienne pod rządami faszyzmu **13:55** Z wizytą w Covent Garden (ost.): Walka o przetrwanie **14:45** Na tropach przyrody: Ewolucja – największe widowisko wszech czasów **15:15** Tore Bella **16:45** Święto francuskich kowbojów **17:10** Wielkie bitwy historii (26). Cusima, rok 1905 **18:10** Taneczny rock and rolla (ost.) **19:10** Morze pełne życia (13): Sygnały **19:40** Zanim odejdziesz **20:35** Miasta przyszłości (1/3): Seattle, przystań indywidualizmu **21:15** Apollo 13 **22:15** Cuda afrykańskiej przyrody (9): Małe zwierzęta **23:10** Nowatorska broń (4): Bagnet – zimna stal **23:40** Październikowy kraj (3/4) **00:30** Aktualności z przeszłości (14) **01:25** Kroniki „Popular science" (31)

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **09:30** Ultranauka: Wojna **10:00** Boska magia: Świat rzeczy nadprzyrodzonych: Anioły **11:00** Pierwsze loty: Wirujące skrzydła **11:30** Punkty zwrotne historii: Rewolucja w Paryżu **12:00** Wojna U-Bootów **13:00** Wademekum twardziela **13:30** Latająca karetka pogotowia **14:00** Pogromcy duchów: Duchy z Marston Moor **14:30** Podniebne bitwy: Trudne zwycięstwo **15:30** Hitler: Dyktator **16:30** Katastrofa: Czarna fala **17:00** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **17:30** Podróże na chybił trafił **18:00** Wojna na Pacyfiku: Rzeka Kwai **19:00** Przygody na australijskich pustkowiach **19:30** Koty sawanny **20:30** Jak to zbudowano: Łuki **21:00** Najgroźniejsze zwierzęta świata **23:00** Strefa pcheł **00:00** Rekin z Zambezi **01:00** Rekiny prehistoryczne **02:00** Jak to zbudowano: Łuki **02:30** Podróże na chybił trafił

## TRAVEL CHANNEL

**13:00** Australijski przewodnik dla smakoszy **13:30** Na rozstajach dróg: Egipt **14:00** Wakacyjne plany: Narty we Włoszech i Słowenii **14:30** Festyny i uroczystości: Festiwale Księżyca w Chinach **15:00** Smaki Włoch: Przegląd regionów (2) **15:30** Australijska odyseja: Seks, lekarze i bóg **16:00** Na szczycie świata: Nowy Orlean **17:00** W drodze: Trinidad i Tobago **17:30** Podróż z przygodami: La Palma – atlantycka Hiszpania **18:00** Wirujący świat: Mongolia **18:30** Miasta świata: Phnom Penh **19:00** Festyny i uroczystości: Festiwale Księżyca w Chinach **19:30** Tu i tam: Norwegia **20:00** Wymarzone podróże: Kampucza **21:00** Wakacyjne plany: Narty we Włoszech i Słowenii **21:30** W drodze: Trynidad i Tobago **22:00** Na szczycie świata: Nowy Orlean **23:00** Australijska odyseja: Seks, lekarze i bóg **23:30** Podróż z przygodami: La Palma – atlantycka Hiszpania **00:00** Wirujący świat: Mongolia **00:30** Miasta świata: Phnom Penh

## ANIMAL PLANET

**07:00** Nowe przygody Czarnego Księcia **08:00** Hollywood safari: Marzenia **09:00** Łowca krokodyli: Najdziksza wideoteka **10:00** Na pomoc zwierzętom **11:00** Weterynarz **12:00** Podwodne spotkania: Rekiny i tsunami; Wędrówka kaszalotów **13:00** Hollywood safari: Gry wojenne **14:00** Zwierzęce Archiwum X **14:30** Łowca krokodyli: Osłona przeciw dingo; Rekiny z antypodów **16:00** Gady **17:00** Łowca krokodyli: Tam, gdzie żyją diabły; Najdziksza wideoteka; Gady z głębin; Z powrotem w buszu; Łowca krokodyli wyrusza na zachód **22:00** Zakręcone opowieści: Krokodyle **22:30** Łowca krokodyli **23:30** Wielka parada *zwierząt*. Krokodyle **00:00** Rzeczny dinozaur

## ATOMIC TV

**06:00** Starter **10:00** Atomix **12:00** Dzika szafa grająca **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **14:00** Atomix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramix **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** 20 klubowych **19:00** Co jest? Xtra **19:10** Atomizer **21:00** Atomix **22:00** Pieprz **23:00** MC2 **00:00** Virus **01:00** Atomix

## HBO

**06:55** Osobisty pamiętnik grzesznika przez niego samego spisany – film polski 1985, *reż.* Wojciech J. Has **08:55** Hokeiści – film kanadyjski 1986, wyk. Yannick Bisson, Peter MacNeil **10:30** Terror w Nowym Jorku – film sensacyjny USA 1997, *reż.* Larry Williams **12:05** African Express – film przygodowy USA 1991, *reż.* D. Bruce McFarlane **13:40** Nocna zmiana – film USA 1996, *reż.* Betty Thomas **15:15** Światy równoległe – film s.f. USA 1996, *reż.* Krishna Rao **16:45** Matylda – film USA 1996, *reż.* Danny DeVito **18:25** I kto to mówi! – komedia USA 1989, *reż.* Amy Heckerling **20:00** Przymierze z bronią – dramat kryminalny USA 1998, *reż.* Jeff Celentano, wyk. William Petersen **21:40** Con Air: Lot skazańców – film sensacyjny USA 1997, *reż.* Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Malkovich **23:35** Skandalista Larry Flynt – film USA 1996, *reż.* Miloš Forman, wyk. Woody Harrelson **01:45** Duchy Missisipi – dramat USA 1996, *reż.* Rob Reiner, wyk. Alec Baldwin **03:55** Wyznania w taksówce IV – film dokumentalny USA 1997 **04:55** Nocna zmiana – film USA 1996, *reż.* Betty Thomas

## DSF

**06:00** Magazyn reklamowy **06:15** DSF Newscenter **06:45** InTeam **07:15** DSF Newscenter **07:45** InTeam **08:15** Dominion **08:45** Poza kontrolą **09:15** InTeam **09:45** Powerweek **10:15** MAXX **10:45** Magazyn dawnej motoryzacji **11:45** Magazyn reklamowy **12:00** DSF Newscenter **12:15** InTeam **12:45** Wyścigi Formuły 1 – Grand Prix San Marino w Imola – trening (na żywo) **14:15** Tenis: Turniej ATP BMW Open w Monachium – ćwierćfinały (na żywo) **17:30** Stoke – magazyn sportów ekstremalnych **18:00** DSF Newscenter **18:30** InTeam **19:00** DSF Newscenter **19:30** InTeam **20:00** DSF Newscenter **20:15** Wyścigi Formuły 1 – Grand Prix San Marino w Imola – trening **21:30** Piłka nożna: II liga niemiecka – 28. kolejka **22:15** DSF Newscenter **22:30** Knockout – magazyn bokserski **23:15** Action: Świat wrestlingu **00:00** Sport kurios **00:30** Kaskaderzy **01:15** Best Direct **01:45** Action: Świat wrestlingu **02:30** Poza kontrolą **03:00** Monster Trucks

## RTL

**06:00** Punkt 6 **06:30** Dzień dobry, Niemcy **07:00** Punkt 7 **07:35** Między nami **08:15** Dobre czasy, złe czasy **08:45** The Hogan Family **09:15** Historia Springfieldów **10:00** Sabrina **11:05** Moda na sukces **11:30** Pojedynek rodzinny **12:00** Punkt 12 **13:00** Ilona Christen **14:00** Bärbel Schäfer **16:00** Hans Meiser **17:00** Pomoc domowa **17:30** Między nami **18:00** Dobry wieczór **18:30** Exclusiv **18:45** Wiadomości **19:10** Explosiv **19:40** Dobre czasy, *złe czasy* **20:15** Life! **21:15** Na kempingu **21:45** Urząd **22:15** 7 dni, 7 głów **23:15** T.V. Kaiser **00:00** Wiadomości **00:35** Doktor Detroit – kryminał USA 1983, *reż.* Michael Pressman **02:10** The Hogan Family

## RTL 2

**08:45** Bajer w Bel-Air **09:15** Pan Złota Rączka **09:50** Druga matka – dramat USA 1995, *reż.* Bethany Rooney **11:30** Seriale animowane **15:20** Flipper **15:50** Extreme Limite **16:55** Lucky Letters **17:25** Hudson Street **17:55** Pełna chata **18:25** Krok za krokiem **18:55** Bajer w Bel-Air **19:25** Pan Złota Rączka **20:00** Wiadomości **20:15** Awantura o spadek – komedia USA 1993, *reż.* Robert Young **22:10** Kryptonim Nina – thriller sensacyjny USA 1992, *reż.* John Badham **00:15** Smakowity kąsek – film erotyczny USA 1996 **02:10** Policjanci z Miami

## SAT 1

**09:00** Glina i prokurator **10:00** Słówka **10:30** Walet, dama, Hong **11:00** Jörg Pilawa **12:00** Vera w południe **13:00** Sonja **14:00** MacGyver **15:00** Star Trek: Następne pokolenie **16:00** Mission: Impossible **17:00** Każdy z każdym **17:30** Magazyn regionalny **18:00** Blitz **18:30** Szósta trzydzieści **18:50** Aktualności sportowe **18:55** BlitzLICHT **19:15** Star Trek: Voyager **20:15** Extreme Duress – amer./niem. film sensacyjny 1998, *reż.* Lee H. Katzin **22:15** Piłka nożna: Liga niemiecka **23:15** Harald Schmidt Show **00:15** Chungking Express – film Hongkong 1994, *reż.* Wong Kar Wai

## 3 SAT

**07:00** Panorama alpejska **09:05** Czas na kulturę **09:45** Magazyn regionalny **10:30** Polylux – magazyn **11:00** Znaczek D **11:45** Dziennik **12:00** Świadkowie wieku: Ralf Dahrendorf w rozmowie z Hansem Herbertem Westermannem **13:00** HITEC-Dokument **13:30** Giełda **14:00** Duke Ellington w Zurychu – koncert z 9 października 1959 **14:45** Sport pod lupą **15:15** Romantyka kolei żelaznej **15:45** Niedźwiedzie na terenach przygranicznych **16:45** Sąsiedzi w Europie – Francja: Cévennes **17:30** Praktyka **18:15** Mozela – film dokumentalny **19:00** Wiadomości **19:20** Czas na kulturę **20:00** Wiadomości **20:15** Ekspedycje ZDF: Istoty z głębin **21:00** Podróże po świecie. Moje magiczne Pireneje **21:30** Giełda 3 SAT **22:00** Notatki z zagranicy **22:10** Wiadomości **22:30** SatireFest – najciekawsze fragmenty koncertu **23:15** Medea – melodramat duński 1988, *reż.* Lars von Trier **00:30** Kultura współżycia **00:40** 10 przed 10 **01:05** Czas na kulturę **01:40** Legendy swingu. Tribute to Duke Ellington – koncert

## PRO 7

**07:30** Dzieciaki, kłopoty i my **08:00** Kto tu rządzi? **08:30** Cybill **09:00** Majorka **09:35** Być Murzynem – komedia USA 1986, *reż.* Steve Miner **11:30** Diagnoza: Morderstwo **12:30** Matlock **13:30** Sam **14:00** Arabella Kiesbauer **15:00** Andreas Türck **16:00** Nicole **17:00** Taff **17:25** Pod jednym dachem **18:00** Świat według Bundych **18:30** Simpsonowie **19:00** Majorka **19:30** Wiadomości **19:50** Galileo **20:15** Bunkier – śmiertelna pułapka – niem./czes. film sensacyjny 1999, *reż.* Hans Horn **22:15** Oddział Delta II – film sensacyjny USA 1989, *reż.* Aaron Norris **00:20** Blood Beach – horror USA 1980, *reż.* Jeffrey Bloom **01:55** Związek przesiąkniętych serc – komedia USA 1989

## VOX

**06:55** St. Tropez **07:55** Magazyn reklamowy **09:00** 21 Jump Street **09:55** Na ratunek **10:55** Zagubiony w czasie **11:50** Kucharski pojedynek **12:55** St. Tropez **13:55** Między nami **14:25** Dobre czasy, złe czasy **14:55** 21 Jump Street **15:50** Booker **16:45** Na ratunek **17:45** Wiadomości **18:10** Kucharski pojedynek **19:15** Zagubiony w czasie **20:10** Amerykański żigolak – kryminał USA 1979, *reż.* Paul Schrader **22:20** Żigolacy i gentlemani – reportaż **00:15** Wiadomości **00:30** Magazyn o północy **01:05** DCTP Night Club

## ARD

**09:00** Dallas **09:47** Śniadanie z ARD **10:10** Billy Rose's Jumbo – film USA 1963, *reż.* Charles Walters **12:00** Wiadomości **12:15** Bufet ARD **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Tenis – Turniej WTA w Hamburgu (na żywo) **16:00** Dingsda **16:30** Alfredissimo! **17:00** Wiadomości **17:15** Brisant **17:43** Informacje regionalne **17:55** Zakazana miłość **18:25** Marienhof **18:55** Herzblatt **20:00** Wiadomości **20:15** Mężczyźni i inne katastrofy – komedia niemiecka 1998, *reż.* Ulli Baumann **21:45** Tylko w ARD: Podpalacze **22:15** Dobre widoki **22:25** Wiadomości **22:35** Reportaże z Berlina i Bonn **22:55** Miejsce zbrodni **00:25** Magazyn nocny **00:45** Plan ataku – thriller USA 1992, *reż.* Fred Walton **02:15** Noc z tangiem

## ZDF

**05:30** Magazyn poranny **09:00** Muzyka to triumf **10:45** Informator ZDF: Moda **11:00** Ludzie dzisiaj **11:15** W klinice **12:00** Wiadomości **12:15** Drehscheibe Deutschland **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Delektujmy się niemieckimi potrawami **14:30** Niezapomniany weekend... na Campari – komedia niemiecka 1994, *reż.* Eberhard Itzenplitz **16:00** Wiadomości **16:10** Dwoje monachijczyków w Hamburgu **17:00** Wiadomości **17:15** Halo, Niemcy **17:45** Ludzie dzisiaj **18:00** Hotel na zamku Orth **19:00** Wiadomości **19:25** Wiejski lekarz **20:15** Sprawa dla dwóch **21:15** Reportaż ZDF: Kult ojca Pio we Włoszech **21:45** Wiadomości **22:15** Aspekty **22:45** Le parfum d'Yvonne – francuski film erotyczny 1994, *reż.* Patrice Leconte **00:10** Wiadomości **00:25** Noc Walpurgii: Nowe czarownice. Narkotyki, odurzenie i kij do miotły. Zagadka Warmbergu; Niebo, Harz i piekło – filmy dokumentalne

## TV5 EUROPE

**06:30** Telewizja śniadaniowa **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** D (design) **09:05** Zig Zag Café **10:00** Wiadomości **10:15** Anne Le Guen: Wycieczka **12:05** Światła Paryża **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:05** Nie należy marzyć **14:00** Wiadomości **14:15** Anne La Guen: Wycieczka **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Belgowie na szczycie świata **17:05** Piramida **17:30** Pytania dla mistrza **18:00** Wiadomości **18:15** Anne Le Guen: Wycieczka **20:00** Wiadomości TV belgijskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:05** Amerykańska odyseja **22:00** Wiadomości **22:15** Program rozrywkowy **00:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **00:30** Soir 3 **01:05** Magazyn medyczny **02:00** Wiadomości **02:15** La carte au trésor

## CARTOON NETWORK/TCM

**06:00** Cartoon Network **20:00** Jądro ciemności – dramat psychologiczny USA 1994, *reż.* Nicholas Roeg, wyk. John Malkovich **21:45** Zagadka nieśmiertelności – horror USA 1983, *reż.* Tony Scott, wyk. Catherine Deneuve **23:20** Wehikuł czasu – film s.f. USA 1960, *reż.* George Pal, wyk. Rod Taylor **01:00** Barbara Stanwyck: Ogień i pożądanie – film dokumentalny USA 1991 (46 min)

## TNT

**06:00** The Devil Makes Three – film sensacyjny USA 1952, *reż.* Andrew Marton **07:30** The House of the Seven Hawks – film sensacyjny USA 1959, *reż.* Richard Thorpe **09:00** Król i złodziej – film przygodowy USA 1955, *reż.* Robert Z. Leonard **10:30** To było morderstwo – angielska komedia kryminalna 1962, *reż.* George Pollack **12:00** Pani Bovary – dramat USA 1949, *reż.* Vincente Minnelli **14:00** Nagroda – film sensacyjny USA 1963, *reż.* Mark Robson **16:15** Light in the Piazza – film USA 1962, *reż.* Guy Green **18:00** Żółty Rolls-Royce – film USA 1964, *reż.* Anthony Asquith **20:00** Until They Sail – film USA 1957, *reż.* Robert Wise **22:00** Wrestling WCW: Nitro **00:35** WCW Thunder **02:30** Cry Terror – thriller USA 1958, *reż.* Andrew Stone **04:15** The Karate Killers – film sensacyjny USA 1967, *reż.* Barry Shear (89 min)

# LOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Kronika **08:10** Rola **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Nasza antena **15:40** Kronika **15:45** Euromagazyn **16:15** Impreza na 5+ **16:30** Msza św. dla chorych **17:30** Rekomendacje kulturalne **17:50** Ludzie i wydarzenia **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** Autostrada **18:45** Z medycyną na ty **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Sport **21:50** Nasza antena **22:00** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Kraj za miastem **08:30** Pasmo wspólne **15:30** Wita studio regionalne **15:40** Mama, tata i ja **16:05** Magazyn historyczny **16:30** Zbliżenia **16:45** Flesz – aktualności **16:50** Samorząd – magazyn **17:25** Studio regionalne **17:30** Studio pod Bukiem **17:50** Portrety miast i firm **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:25** Wiadomości sportowe **18:30** Telemikser **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:40** Wiadomości sportowe **21:45** Temat dnia **22:00** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Fakty poranne **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Truskawkowe studio **16:00** Fakty popołudniowe **16:05** Bez montażu **16:20** Mówmy swoje **16:55** Bez montażu **17:15** Reportaż kulturalny **17:25** Bez montażu **17:35** Paler **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:35** Bez montażu **18:40** Czarno-białe dźwięki **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Fakty **22:00** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Aktualności **08:10** Rzeszowska karta historii **08:30** Pasmo wspólne **15:30** ART **15:45** Reportaż **16:00** Kartka z kalendarza **16:10** Aktualności **16:20** Temat dnia **16:25** Muzyczna skrzynka **16:30** Msza św. dla chorych **17:30** Studio Przemyśl **17:50** Zapowiedzi weekendu **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Przerwa – magazyn **18:45** Telewizyjna lista przebojów **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:40** Temat dnia **21:45** Scena **22:00** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**07:05** iTD **07:30** Na dobry początek **08:00** Voltron **08:25** Lekarz domowy **09:30** Na dobry początek **09:30** Dwa oblicza miłości **10:25** Pogromcy Zła **11:20** Na dobry początek **11:25** Pułapki losu **12:15** Nasz sklep **13:15** Zwariowana rodzinka **13:40** City **14:10** Pułapki losu **15:00** Voltron **15:30** Po drugiej stronie lustra **16:00** Zwariowana rodzinka **16:25** Tajemnice wybrzeża **16:55** Na wolności **17:45** Pogromcy Zła **18:40** iTD **19:00** Zoom **19:30** Świat pana trenera **20:00** Doskonały cel **21:45** Strażnik czasu **22:35** iTD **22:55** Stalowa maska **00:30** iTD

## PRAGA CT 1

**06:00** Poranek z czeską TV **08:30** Uwaga, uwaga! **09:05** Grzechy dla widzów kryminałów **10:00** Mania podróżowania: Indie **10:45** Czarne owce **11:00** Sama w domu **12:05** Wieczorny magazyn reporterów **12:30** Arena **13:10** F.L. Wiek **14:00** Alarm **14:20** Josef Danek i Blahoslav Rozboril **14:35** Znowu na Vlachovce **15:10** Śnieżna rzeka **16:05** Wspólna rodzina **16:35** Star Trek: Voyager **17:25** Kinobox 2000 **17:50** Policja CR **18:00** Popołudniówki **18:10** Słynne przygody XX wieku **18:35** Krok za krokiem **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **20:00** Nagrywaj bez wahania **20:25** Dotyk anioła **21:15** Inspektor Taggart: Płomienie piekielne – film angielski 1994, *reż.* Marcus White **22:55** Wydarzenia **23:20** Hukanie sowy – thriller francuski 1987, *reż.* Claude Chabrol **01:05** *Star Trek:* Voyager **01:50** Sama w domu

## PRAGA CT 2

**06:50** Wiadomości STV **07:20** *Popołudniówki* **08:00** *Panorama pogody* **08:30** „21" **09:00** Egzotyczny archipelag wysp Scilly na Atlantyku **09:50** Język francuski **10:20** Język niemiecki **10:35** Rosyjskie malarstwo oczami Nikity Michałkowa **10:45** Nie tylko o sporcie motorowym **11:15** TV dla szkół **11:35** Zielone okulary **11:45** Bajka z Wiatraka **12:55** Błękitny świat – *stowarzyszenie obywatelskie Rosa pomagające kobietom maltretowanym i osamotnionym* **13:20** František Plánička **13:35** Spoistości **14:00** *Czech Open – turniej tenisowy ATP* **17:20** *No to jazda!* **17:45** Outback – film australijski 1988, *reż.* Ian Barry **19:15** Euronews **20:00** Wywiad z Robertem Hosseinem **21:00** „21" **21:30** Austria oczami Marii Woodhams **21:35** Czerwony karzeł **22:05** Kinetyczna encyklopedia wszechświata – mężczyzna i kobieta **22:25** „60" **23:25** Beznadziejni – film węgierski 1965, *reż.* Miklós Jancsó **00:50** Notes **01:30** „21" **02:00** Wiadomości STV **02:20** Okno sypialni – kryminał USA 1987, *reż.* Curtis Hanson

## CT NOVA

**06:00** Śniadanie z Nową **08:30** B.J. i Bear **09:30** Na południe **10:20** Młoda czarownica – komedia USA 1993, *reż.* D. Walker **11:55** Matlock **12:50** Dallas **13:40** Tak płynie czas **14:30** Szkoła złamanych serc **15:25** Błękitny Pacyfik **16:20** Piłka nożna: FC Dukla Příbram – SK Hradec Králové **18:30** Ryzyko **18:55** Karuzela **19:30** Wiadomości **20:00** Karczma **20:30** Horoskopikusy **21:25** Murder Call (1/22) – kryminalny serial australijski 1997 **22:20** Śnieżna czarownica – thriller USA 1997, *reż.* M. Cohn, wyk. Sigourney Weaver **00:10** Dziecko Rosemary – film USA 1968, *reż.* Roman Polański, wyk. Mia Farrow **02:25** Nocne zmory Freddy'ego

## BRATYSŁAWA 2

**15:45** Żywa panorama **16:15** Program dla rowerzystów **16:40** Wiadomości w języku węgierskim **16:50** Piłka nożna: FC Tatran Presov – FC Koszyce **18:55** Magazyn środkowosłowacki **19:30** Dziennik **20:00** Przylądek **20:45** Przygody policjanta **21:15** Obieżyświat. Błękitna droga **21:30** Dziennik plus **22:05** Przemówienie prezydenta Republiki Słowackiej **22:25** DKP – Stare i nowe filmy **23:05** Bratysławskie dni jazzowe: Ray Anderson's Pocket Brass Band (USA) **23:55** Boom party **00:25** Pokleń

**Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych: 18:30** Czterdziestolatek – serial polski **19:30** Bajki **20:35** Kierunek Berlin – polski film wojenny 1968

# Głośna sprawa!

Teraz możesz rozmawiać nie przerywając codziennych zajęć. Era GSM, największy na rynku operator sieci telefonii cyfrowej oferuje Ci teraz doskonały telefon Alcatel One Touch Easy Handsfree z wbudowanym systemem głośnomówiącym już za **149 zł***.
Dostępny w pięciu kolorach.

**Wkrótce będzie o nim głośno.**

ALCATEL

*Cena netto wraz z aktywacją. Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM. Liczba zestawów ograniczona. Oferta ograniczona czasowo. Telefony objęte promocją posiadają SIM Lock, tzn. współpracują tylko z kartą SIM sieci Era GSM.

Zapraszamy do salonów firmowych Era GSM: • Bydgoszcz, ul. Focha 4 • Gdańsk, ul. Podwale Grodzkie 5 • Katowice, al. W. Korfantego 5 • Kielce, ul. Sienkiewicza 78 • Kraków, ul. Królewska 67 • Lublin, ul. Krakowskie Przedmieście 68 • Łódź, ul. Piotrkowska 103/105 • Poznań, ul. Murawa 2 • Rzeszów, ul. Lisa Kuli 9d • Szczecin, ul. Wojska Polskiego 14 • Warszawa, ul. Złota 70, Al. Jerozolimskie 11/19, ul. Puławska 15 • Wrocław, ul. Świdnicka 19 oraz do dealerów Era GSM.

INFOLINIA: 0 800 602 900 Internet: http://www.eragsm.com.pl telegazeta: str. 602

Twoja era

era GSM

wieczór | noc

## 1 TVP

**07:00** „Uśmiech za darmo" (1) – program kabaretowy 6224468
**07:35** Eurowizja przed finałem (1) 1389585
**08:00** Walt Disney przedstawia 2109178
*Emisja z teletekstem*
**09:05** Dzieci dzieciom 8211474
**09:20** Ziarno 8533888
**09:45** Wizje na wizji 8122246
**10:10** ▸ „W pustyni i w puszczy" (1) – film polski 1973 3077150
*Reż. Władysław Ślesicki, wyk.: Tomasz Mędrzak, Monika Rosca, Stanisław Jasiukiewicz.*
Druga część w niedzielę o **09:50**. (patrz obok)
**11:50** Opowieści psa Tobiasza: „Koty, kotki i kocięta" – fabularyzowany dokument USA 9304371
**12:35** Eurowizja przed finałem (2) 42642
**13:00** Wiadomości 20284
**13:10** ▸ „Crusoe" – film angielsko-amerykański 1988 1946807
*Reż. Caleb Deschanel, wyk. Aidan Quinn, Elvis Payne.*
Nieco zmieniona wersja powieści Defoe. (patrz strona 4)
**14:40** Eurowizja przed finałem (3) 4766081

STUDIO SPORT

**14:55 Koszykówka mężczyzn** 5473623
Liga polska – finał play-off: Nobiles-Anwil Włocławek – Zepter-Śląsk Wrocław.
**16:35** Eurowizja przed finałem (4) 8600975
**17:00 Teleexpress** 70325
**17:25** ▸ **„Syn Różowej Pantery" (Son of the Pink Panther) – komedia angielsko-amerykańska 1993** 6106694
*Reż. Blake Edwards, wyk.: Roberto Benigni, Herbert Lom, Claudia Cardinale. (93 min)*
Gamoniowaty inspektor szuka zaginionej księżniczki, kolejna desperacka próba przedłużenia komediowego cyklu. (patrz strona 19)
**19:00 Wieczorynka: Franklin** 17
**19:30 Wiadomości** 80240

FILM

**20:05** ▸ **„Ścigany" (The Fugitive) – dramat sensacyjny USA 1993** 5403326
*Reż. Andrew Davis, wyk.: Harrison Ford, Tommy Lee Jones, Sela Ward. (127 min)*
Skazany na śmierć lekarz tropi mordercę swojej żony. Dreszczowiec na motywach znanego serialu. (patrz strona 17)
**22:20 Wojna w Kosowie** 3492975
**22:25 „Z serca Polski" (2)**
Koncert charytatywny na rzecz uchodźców z Kosowa.
**23:25 Sportowa sobota** 6388265
M.in. kronika Grand Prix MTB w Polanicy.
**23:55** ▸ **„Dr Jekyll i panna Hyde" (Dr. Jekyll and Ms. Hyde) – komedia USA 1996** 9045438
*Reż. David F. Price, wyk.: Sean Young, Tim Daly, Lysette Anthony. (87 min)*
Nieśmiały naukowiec zmienia się w przebojową kobietę. (patrz strona 18)
**01:25 Klan – telenowela TVP** 47367260
**02:40 „Frankenstein stworzył kobietę" (Frankenstein Created Woman) – horror angielski 1967** 5581734
*Reż. Terence Fisher, wyk.: Peter Cushing, Susan Denberg. (88 min)*
Wskrzeszona piękność, obdarzona duszą straconego za rzekome morderstwo kochanka, bierze odwet na trójce prawdziwych zabójców. Kolejny szalony eksperyment barona w filmie grozy angielskiej wytwórni Hammer.
**04:05 Zakończenie programu**

## 2 TVP

**07:00** Sport telegram 77212
**07:05** Tacy sami: „W świecie ciszy" – magazyn 2723994
**07:35** Sandokan – hiszpański serial animowany 1287197
**08:00** Przygoda z wojskiem – magazyn 2401
**08:30** Program lokalny 30468
**09:30** „Sonata na spracowane ręce" – film dokumentalny 1313710
**09:55** ▸ „Moja Moskwa" – film dokumentalny Piotra Morawskiego 21884284
Historia warszawskiego kina Moskwa od rozpoczęcia budowy w 1948 r. do rozbiórki w roku 1996. (patrz strona 19)
**11:00** ▸ Europejski koncert Filharmoników Berlińskich 2961555
Transmitowany z kościoła Mariackiego w Krakowie występ słynnej orkiestry z okazji jej 117. urodzin. (patrz strona 2)
**13:05** Szansa na sukces: Mazowsze 748284
**14:00** Dozwolone od lat 40 – program muzyczny 1442888
**14:50** Familiada – teleturniej 114284
**15:25** Złotopolscy – telenowela TVP 7935623
**15:55** Benefis Ryszarda Poznakowskiego 8086733
Koncert, który odbył się 23 marca w warszawskim teatrze Roma.
**16:50 Kariera Nikodema Dyzmy (ost.) – serial TVP** 9648975
*Emisja z teletekstem*
Dyzma doprowadza do formalnego unieważnienia małżeństwa Kunickich.
**18:00 Panorama** 05888
**18:10 Program lokalny** 2570623
**18:35 Zagłobów trzech (2): „Potop" – teleturniej** 99772
(patrz piątek **18:35**)
**19:05 M.A.S.H. – serial USA** 474403
**19:35 Truskawkowe studio – program dla młodzieży** 453975

ROZRYWKA

**20:05 Gala piosenki biesiadnej: „Biesiada śląska" (1)** 3606626
*Wykonawcy: Beata Rybotycka, Elżbieta Okupska, Robert Janowski, Mariusz Kalaga, Wiktor Zborowski, Gang Marcela, Young Band Zbigniewa Górnego.*
Część druga koncertu w niedzielę o **20:05**.
**21:25 Projekt X: „Dżungla" – cykl reportaży Bogusława Lindy** 646255
**21:50 Słowo na niedzielę** 9059642
**22:00 Panorama** 48265

FILM

**22:40** ▸ **„Bez przebaczenia" (Unforgiven) – western USA 1992** 2230623
*Reż. Clint Eastwood, wyk.: Clint Eastwood (na zdjęciu), Gene Hackman, Morgan Freeman. (130 min)*

Były rewolwerowiec wraca na drogę przemocy: „zemsta jako najgorsze z rozwiązań" w westernie nagrodzonym czterema Oscarami. (patrz strona 4)
**00:45 Doktor Fitz (ost.) – serial angielski** 6719444
**01:35 Zakończenie programu**

## POLSAT

**06:00** Disco Relax 31052994
**07:00** Magazyn 62087420
**07:30** W drodze – magazyn redakcji programów religijnych
**08:00** Faceci w czerni – serial animowany 52213716
**08:25** Power Rangers – serial USA 57302888
***08:50 Kalambury – program dla dzieci** 11007913*
**09:20** Talent za talent 92513178
**09:50** Owocmocna lista przebojów 78884710
**10:00** Strażnik Teksasu – serial USA 52713157
**10:55** „Stuknięty bliźniak" – film USA 1992 68170028
*Reż. Adam Rifkin, wyk.: Stephen Kearney, Amy Yasbeck, Robert Trebor*
Kalifornijski polityk w trakcie kampanii wyborczej dowiaduje się, że z zakładu opiekuńczego uciekł jego brat bliźniak, obdarzony wątpliwym talentem obracania wszystkiego, co go otacza, w chaos.
**12:40** „Bitwa na krańcu świata" – film s.f. USA 1980 51857246
*Reż. Jimmy T. Murakami, wyk.: Richard Thomas, Robert Vaughn, John Saxon.*
Miłujący pokój mieszkańcy małej planetki padają ofiarą okrutnych najeźdźców. Na ratunek spieszą najemnicy ze wszystkich stron kosmosu.
**14:30** Gospodarz – gra-zabawa
**15:00** Miss Warszawy '99 13385888
Relacja z wyborów najpiękniejszej warszawianki; eliminacje do wyborów Miss Polski '99.
**16:00** Informacje 62448246
**16:10** Zepter sport – magazyn 11207420
**16:20 Człowiek, którego nie ma (11) – serial USA** 57970555
Tom zostaje postrzelony i zakochuje się w kobiecie, która mu pomogła.
**17:15 Młody Indiana Jones (11) – serial USA** 92069333
Indy ciągle jest szpiegiem i zostaje wysłany z misją do Barcelony.
**18:10 Xena, wojownicza księżniczka – serial fantasy USA** 95565888
Księżniczka postanawia sama zmierzyć się z wojskami Persów, odcinając im drogę w wąwozie Termopile
**19:05 Disco Polo Live** 27538555
**20:00 Idź na całość – show z nagrodami** 83006555
(ok. **20:50** losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka)
**21:00 Macie, co chcecie, czyli najlepsi na świecie – program rozrywkowy** 24285888
**21:30 Adam i Ewa – program rozrywkowy** 24284159
**22:00 „Oczy Laury Mars" (Eyes of Laura Mars) – thriller USA 1977** 45642826

*Reż. Irvin Kershner, wyk.: Faye Dunaway (na zdjęciu), Tommy Lee Jones, Brad Dourif, Raul Julia. (99 min)*
Popularna nowojorska modelka jest obiektem przerażających gróźb
(ok. **23:50** wyniki LOTTO)
**23:55 Opowieści z krypty (11) – serial grozy USA** 14626159
**00:30 Playboy** 71345118
„Beverly Hills Bordello" oraz „Między snem a jawą".
**01:30 „Klub wirtualnej rzeczywistości" (Eros: Club V.R.) – thriller USA 1996** 68140005
*Reż. Gary Hudson, wyk.: Akte Rodger, Russell Todd, Erika Anderson. (93 min)*
**03:10 Muzyka na bis** 63710799
**04:10 Zakończenie programu**

## TVN

**07:00** Telesklep 6470772
**08:00** Omer – serial animowany 4500807
**08:30** Latarnia Solusia – serial animowany 13541505
**08:45** De De reporter – program dla dzieci 58789081
**09:00** Twój problem, nasza głowa – program dla dzieci 6490536
**10:00** Koszykówka NBA 61179333
Skrót meczu Utah Jazz – Houston Rockets.
**10:50** Tarzan – serial USA 64435062
**11:45** Babilon V – serial USA 29596371
**12:35** ▸ „Feniks i dywan" – angielski film dla dzieci 1997 27742642
*Reż. Michael Kerrigan, wyk.: Miriam Margolyes, Lesley Dunlop, David Suchet*
(patrz obok)
**14:15** Big Star Party – program muzyczny 5335555
**15:15** Conan – serial USA 2121684
**16:15** Multikino – filmy, gwiazdy, plotki 1902081
**16:45** Czas to pieniądz – teleturniej 1998246
**17:15 Maraton uśmiechu – liga dowcipów** 4850555
**17:45 Ale plama! – program rozrywkowy** 9841159
**18:00 Wszystko albo nic – teleturniej Krzysztofa Ibisza** 6738420
**19:00 TVN Fakty** 6359265

FILM

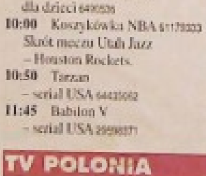
**19:30** ▸ **„Mama i tata ratują świat" (Mom and Dad Save the World) – film s.f. USA 1992** 87550772
*Reż. Greg Beeman, wyk.: Teri Garr, Jeffrey Jones, Jon Lovitz, Eric Idle. (105 min)*
Imperator planety Spengo postanawia zniszczyć Ziemię. Jego celem jest Wooden Hill, gdzie mieszkają tytułowi mama i tata. Nieoczekiwanie mama wpada imperatorowi w oko... (patrz strona 19)
**21:15 Buffy – postrach wampirów (3) – serial sensacyjno-przygodowy USA** 87306023

FILM

**22:10** ▸ **„Arizona Junior" (Raising Arizona) – komedia USA 1987** 33348159
*Reż. Joel Coen, wyk.: Nicolas Cage, Holly Hunter, Trey Wilson. (105 min)*
Złodziej nieudacznik żeni się z piękną policjantką. Nie mogą mieć dzieci, postanawiają więc porwać jednego z noworodków pięcioraczków potentata meblowego. (patrz strona 19)
**23:55 Inspektor Knight (4) – serial USA** 1188842
**00:45 Big Star Party – program muzyczny** 62314604
**01:45 Granie na zawołanie – gra-zabawa** 53415463
**04:15 Granie na ekranie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

**07:05** Klan – telenowela TVP (zdjęcie) 47208536



**08:20** Liga przebojów 22730913
**09:10** Zaczarowany ołówek – serial animowany 76674333
**09:20** Dixie – serial animowany 76670517
**09:30** Ala i As – program dla dzieci 49646197
**09:50** Szafiki – program dla dzieci 92508159
**10:20** Zwierzolub – program poradnikowy 28319975
**10:40** Brawo! Bis! 48302352
**12:00** Film na życzenie 04035265
„Marysia i Napoleon", „Miś" lub „Seksmisja".
**14:00** Molly – serial polsko-angielski 29081791
**14:30** Piraci – teleturniej 29679710
**15:00** „Wspólnota Polska w Libanie" – reportaż Andrzeja Bieworowskiego 29987739
**15:30** „Kiedy wiosna buchnie majem" – program rozrywkowy 29980826
**16:00** Wieści polonijne 82441333
**16:15** Mówi się... – program prof. Jerzego Bralczyka 24526772
**16:35** Ludzie listy piszą 31010246
**17:00 Teleexpress** 77268913
**17:15 „Strażnicy Lenina" – reportaż** 73301401
**17:35 „Kraina śmiechu" – gala operetkowa Zbigniewa Górnego** 41645642
**18:15 Złotopolscy – serial TVP** 41792716
**19:05 Teledyski na życzenie**
**19:15 Dobranocka: Pampalini, łowca zwierząt** 37730062
**19:30 Wiadomości** 24209081

ROZRYWKA

**20:00 „To, co dał mi los..." – program rozrywkowy** 82008913
Fragmenty jubileuszowego koncertu Krzysztofa Krawczyka, który odbył się 29 listopada 1998 roku w warszawskiej Sali Kongresowej.

FILM

**21:00** ▸ **„Kroll" – film polski 1991** 89696284
*Reż. Władysław Pasikowski, wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Olaf Lubaszenko. (96 min)*
Najbardziej kasowy polski film 1992 roku, obsypany nagrodami na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni. (patrz strona 18)
**22:45 Panorama** 56204771
**23:15 „Wszystko może się zdarzyć: Zbigniew Zamachowski" – film dokumentalny Renaty Czarnkowskiej-Listoś i Ewy Millies-Lacroix 1995** 31256536
**00:20 Złotopolscy – serial TVP** 83254531
**01:10 Teledyski na życzenie** 91972444
**01:20 Pampalini, łowca zwierząt – serial animowany** 91901956
**01:30 Wiadomości** 77037314
**01:55 „To, co dał mi los..." – program rozrywkowy** 31590733
**02:55** ▸ **„Kroll" – film polski 1991**
(patrz **21:00** i strona 18)

## Dzieci

▸ **1 TVP**
**08:00** Walt Disney przedstawia „Timon i Tumba" i „Kochanie zmniejszyłem dzieciaki"
**10:10** „W pustyni i w puszczy" (1) – polski film przygodowy 1973

Premiera kinowej wersji „W pustyni i w puszczy" odbyła się w październiku 1973 roku i do końca roku film zebrał ponad 13 mln widzów. Obraz Władysława Ślesickiego doczekał się wersji telewizyjnej oraz co najmniej dwóch edycji na kasetach wideo. Jak każda dobra książka dla młodych czytelników „W pustyni i w puszczy" powstało z myślą o określonym adresacie – była nim Wanda Ulanowska, wychowanica Sienkiewiczów, której rysy nosi powieściowa Nel. Natomiast pierwowzorem postaci Stasia był polski chłopiec, którego porwali w Egipcie handlarze niewolników. Tamten chłopiec nie odnalazł się, Sienkiewicz jednak zakończył swoją opowieść happy endem. Odyseja dwójki dzieci przez Sudan ogarnięty powstaniem Mahdiego pociągała filmowców, lecz mimo wielu prób nigdy nie udało się podjąć realizacji. Zamysł doprowadził do końca dopiero wybitny dokumentalista Władysław Ślesicki. Produkcja trwała blisko trzy lata, zdjęcia realizowano w Egipcie, Bułgarii i Sudanie. Był to pierwszy w dziejach film fabularny powstający przy udziale strony sudańskiej.
„W pustyni i w puszczy" należy do większych przedsięwzięć polskiej kinematografii, widzowie uznali go za ekranizację doskonałą, zaś aktorów – Monikę Roskę (Nel) i Tomasza Mędrzaka (Staś) – za idealne odzwierciedlenie bohaterów. KJZ
Na zdjęciu Monica Rosca i Tomasz Mędrzak

▸ **TVN**
*12:35 „Feniks i dywan" – film angielski*
Opowieść o czwórce rodzeństwa, latającym dywanie i cudownym złotym ptaku Feniksie. Pewnego dnia dzieci znajdują w swoim pokoju tajemnicze jajo owinięte w stary perski dywan. Gdy jajo niechcący wpada do kominka, skorupka pęka, a z popiołów wylania się Feniks.

▸ **Nasza TV**
**15:00** „Pocahontas II" – film animowany
**16:00** „Winnetou" (1) – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65

▸ **TV Lokalne**
**10:00** „Dzikie łabędzie" – film animowany USA 1993
Historia 11 braci i ich siostry Elizy, dzieci pewnego króla, który żeniąc się po raz drugi, wybrał na żonę złą i zawistną kobietę. IZA


R E K L A M A

## NASZA TV

**07:00** Nasz sklep 1066371
**08:00** Voltron – obrońca wszechświata – serial 5402333
**08:25** Baśnie braci Grimm – serial animowany 8592440
**08:50** Chris Cross 8201980
**09:15** Wygraj, wyśpiewaj – program dla dzieci 8853248
**10:00** Przygody sir Lancelota (1) – serial angielski 1956 5674380
*Reż. Ralph Smart*
**10:30** Pogromcy Zła 8040178
**11:20** Ziela, zioła, ziółka – magazyn 2578208
**11:45** Melanżeria 3467468
**12:15** Dwa oblicza miłości – serial włoski 1149713
**13:15** Gillette sport 5232523
**13:45** Lucky Luke 8292606
**15:00** „Pocahontas II" – film animowany USA 1996 8224246

FILM

**16:00 „Winnetou" (1) – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65** 1544623
*Reż. Harald Reinl, wyk.: Pierre Brice, Klaus Kinski, Lex Baxter. (100 min)*
Ekranizacja powieści Karola Maya.
**17:45 „Słynni rewolwerowcy" (3/6) – serial dokumentalny USA** 1665191
**18:40 VIP – wydarzenia, informacje, plotki** 2220517
**19:00 Extra Zoom – magazyn sensacji** 5956824
**19:35 Świat pana trenera – serial USA** 2133371

### wieczór

FILM

**20:00 „Morderstwo na zlecenie" (This Gun for Hire) – film sensacyjny USA 1991** 9703062
*Reż. Lou Antonio, wyk.: Robert Wagner, Nancy Everhard, John Harkins. (92 min)*
Raven, zawodowy morderca, zabija pewnego mężczyznę w domu publicznym w Nowym Orleanie. Ofiarą był kongresman Tom Laughton. Raven został oszukany przez zleceniodawcę, który twierdził, że ofiarą ma być zwykły gangster. Zabójstwo wpływowego polityka oznacza dla Ravena wyrok śmierci.
**21:40 Nasze wiadomości** 3630536

FILM

**22:00 „Ogniem i mieczem" (Col ferro e col fuoco) – film włoski 1961** 2518555
*Reż. Fernando Cerchio, wyk.: Pierre Brice, Jeanne Crain, John Drew Barrymore. (100 min)*
Włoska ekranizacja powieści Sienkiewicza.
**23:45 Zakończenie programu**

## RTL 7

**06:00** Teleshopping 11152984
**07:00** Kosmici w rodzinie
**07:25** Świat pana trenera
**07:50** Sunset Beach 57414781
**08:35** Słodka dolina 81048332
**09:00** Odjazdowe kreskówki – filmy animowane 37482317
**11:25** Wyprawy z National Geographic: „Okręt wojenny »Kronan«" 72501823
**12:20** „Doskonały cel" – film sensacyjny amerykańsko-meksykański 1996 97737791
*Reż. Sheldon Lettick.*
**14:00** Legenda Wilhelma Tella – serial 86030333
**14:55** Ukryta kamera – program rozrywkowy 10061371
**15:20** Detektywi 81067888
**15:50** Lano i Woodley – serial 48437807
**16:25** Ziemia – ostatnie starcie – serial USA 38090878

SERIAL

**17:10 Strażnik czasu – serial s.f. USA** 10896555
Zbiegły z więzienia przestępca przenosi się do roku 1928 i zamierza rozpocząć współpracę z Alem Capone.
**18:00 Czynnik PSI – serial s.f. USA** 44772429
**18:50 7 minut – wydarzenia dnia** 74889246
**19:00 Extra Zoom – magazyn sensacji** 21388837
**19:30 Prognoza pogody**
**19:35 Świat pana trenera – serial USA** 59243178

FILM

**20:00 „Morderstwo na zleceniu" (This Gun for Hire) – film sensacyjny USA 1991** 73022975
*Reż. Lou Antonio, wyk.: Robert Wagner, Nancy Everhard, John Harkins (92 min)*
Raven, zawodowy morderca, zabija pewnego mężczyznę w domu publicznym w Nowym Orleanie. Ofiarą był kongresman Tom Laughton. Raven został oszukany przez zleceniodawcę, który twierdził, że ofiarą ma być zwykły gangster. Zabójstwo wpływowego polityka oznacza dla Ravena wyrok śmierci.

FILM

**21:40 ▸ „Urodzony 4 lipca" (Born On the Fourth Of July) – dramat USA 1989** 69821011
*Reż. Oliver Stone, wyk.: Tom Cruise, Willem Dafoe, Kyra Sedgwick. (144 min)*
Film na podstawie autobiograficznej powieści Rona Kovica, weterana wojny w Wietnamie (patrz obok)
**00:10 ▸ „Wąż i tęcza" (The Serpent And the Rainbow) – horror USA 1988** 38249969
*Reż. Wes Craven, wyk.: Bill Pulman, Cathy Tyson, Zakes Mokae. (95 min)*
Czarna magia na usługach tyranii: horror twórcy „Koszmaru z ulicy Wiązów" (patrz strona 19)
**01:55 Czynnik PSI – serial s.f. USA** 37613802
**02:40 ▸ „Urodzony 4 lipca" – dramat USA 1989** (patrz 21:40 i obok)

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:00, 12:30-14:30, 19:30-20:00**
*07:00 Szymon mówi show*
**07:15** Diabelski młyn 89079739
**08:00** Olinek Okrąglinek
**08:20** Co w trawie szeleści!
**08:30** Strefa mroku 50171371
**09:00** „Motodrama" – komedia polska 1971 20879994
**10:25** „Południk zerowy" – film krótkometrażowy 20587555
**10:55** „Prawie jak anioł" – film USA 1996 15583157
**12:25** Nie przegap 58920062
**12:30** Rozkodowany Bunny
**13:15** Łapu-capu 16527716
**13:30** Szeroki horyzont 96542461
**14:25** Futbol Mundial 94924207
**14:55** „Australia i Nowa Zelandia – przyroda i ludzie" – film dokumentalny 68809468
**15:50** Kaskaderzy – cykl dokumentalny USA 19044536

SPORT

**16:15 Piłka nożna** 79020772
*Liga polska: Widzew Łódź – GKS Bełchatów*
**18:20 Mecz + mecz – magazyn piłki nożnej** 52805772
**19:30 Aktualności filmowe** 15244170

FILM

**20:00 ▸ „Młode wilki 1/2" – polski film sensacyjny 1998** 91532791
*Reż. Jarosław Żamojda, wyk. Anna Mucha, Krzysztof Antkowiak (oboje na zdjęciu). (95 min)*
Szczeciński licealista zrywa ze swoją dziewczyną i wkrótce zostaje niesłusznie oskarżony o zabójstwo. (patrz strona 37)
**21:40 Liga+ – magazyn ligi polskiej** 67096994
**22:45 „Ochroniarz" (Blackjack) – film akcji USA 1998** 85209604
*Reż. John Woo, wyk.: Dolph Lundgren, Kate Vernon, Phillip MacKenzie (91 min)*
**00:20 „Clueless" – film USA 1995** 84252666
*Reż. Amy Heckerling, wyk. Alicia Silverstone, Stacey Dash. (93 min)*
**01:55 „Znikający punkt" (Vanishing Point) – dramat sensacyjny USA 1971** 70999482
*Reż. Richard C. Sarafian, wyk.: Barry Newman, Dean Jagger, Cleavon Little. (94 min)*
**03:35 „Od strony kuchni" (Cuisine et dependances) – komedia francuska 1993** 57216463
*Reż. Philippe Muyl, wyk.: Agnes Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Sam Karmann Zabou. (91 min)*
**05:10 „Zatoka Francuza" (Frenchman's Creek) – angielski film kostiumowy 1998**
*Reż. Ferdinand Fairfax, wyk. Tara Fitzgerald, Anthony Delon. (102 min)*

## EUROSPORT

**08:30** Magazyn sportów ekstremalnych 670443
**09:30** Kolarstwo górskie 479975
Puchar Świata w Madrycie.
**10:00** Magazyn sportów ekstremalnych 682284
**11:00** Skutery wodne 857739
Halowe zawody w Paryżu.
**12:00** Sporty motorowe 851555
Wyścigi superbike'ów w Donington Park – trening. (na żywo)
**13:00** Zawody siłaczy 837975
**14:00 Wiele hałasu o nic – magazyn sportów motorowych** 311975
**14:30 Wyścigi Formuły 3000 w Imola – wprowadzenie** 319994
**15:00 Wyścigi Formuły 3000 w Imola (na żywo)** 611536
**16:30 Rajdowe mistrzostwa świata** 764420
Rajd Katalonii.
**17:00 Sporty motorowe** 211913
Wyścigi superbike'ów w Donington Park – trening. (na żywo)
**18:00 Kolarstwo** 292420
Wyścig Henninger Turm.
**19:00 Wyścigi Formuły 3000 w Imola** 180325
**20:00 Sumo** 780389
Turniej Basho w Osace.
**21:00 Jeździectwo** 3416420
Międzynarodowe zawody w Monte Carlo. (na żywo)
**22:15 Tenis** 6763994
Turniej ATP w Pradze – półfinały.
**23:00 Boks** 692203
Walki zawodowców.
**00:00 Bilard** 454208
Drużynowy Puchar Masters oraz konkurs uderzeń trikowych w Berlinie.
**02:00 Zakończenie programu**

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

**07:00** Rysujemy z Donem (1/22) – irlandzki serial edukacyjny
**07:15** Skrzydlaci tancerze – serial animowany USA
**07:35** Błagusie – holenderski serial animowany
**08:00** Podróże z małą gwiazdką – kanadyjski serial kukiełkowy
**08:30** Program lokalny
**09:30** Bajki z czterech stron świata – serial animowany
**10:00 ▸** „Dzikie łabędzie" – film animowany USA 1993 (patrz strona 16)
**10:30** Świat ogrodów – angielski serial poradnikowy
**11:00 ▸** „Łowcy" – angielski film dokumentalny (patrz strona 18)
**11:30** Zawody zwykłe i niezwykłe
**11:45** Dynastia z Dirtwater – serial australijski
**12:30** Program lokalny
**14:30** Piraci – teleturniej
**15:00** Nasz świat – program muzyczny
**15:20** Sztuka patrzenia – program prof. Wiktora Zina
**15:30** Wyprawy do królestwa zwierząt – niemiecki serial popularnonaukowy
**15:55** „Srebrne serduszko" – film duński 1996
**16:05** Nasz dom (17/22) – serial USA
**17:00 Program lokalny**
**18:00 Panorama** (dla niesłyszących)
**18:10 Program lokalny**
**19:30 Czerwony karzeł – angielski serial komediowy**

SERIAL

**20:00 Siedlisko (4/9) – serial polski**
**21:00 Sport**
Grand Prix MTB w Polanicy.
**21:30 Program lokalny**
**22:00 Świat ogrodów – serial poradnikowy**

FILM

**22:30 „Kopalnie króla Salomona" (King Salomon's Mines) – film przygodowy USA 1950**
*Reż. Compton Bennet, Andrew Marton, wyk.: Deborah Kerr, Stewart Granger, Richard Carlson. (99 min)*
**00:10 „Glenn Gould" – kanadyjski program muzyczny 1959**
Sylwetka kanadyjskiego pianisty i kompozytora Glenna Goulda (1932-82).
**01:10 Zakończenie programu**

## Sport

### Piłka nożna
▸ **Canal+** 16:15
Liga polska: Widzew Łódź – GKS Bełchatów
▸ **Sat 1** 18:00 i 04:05
1. liga niemiecka

### Formuła 1
▸ **RTL** 12:45
Grand Prix San Marino – trening

### Futbol amerykański
▸ **DSF** 20:00
Liga europejska: Düsseldorf Rhein Fire – Amsterdam Admirals

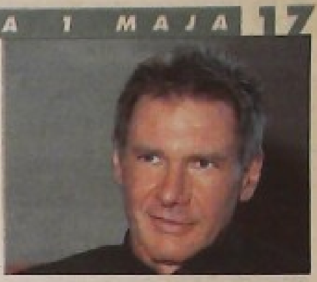
### Jeździectwo
▸ **Eurosport** 21:00

Międzynarodowe zawody w Monte Carlo

### Kolarstwo
▸ **TV Lokalne** 20:30
▸ **1 TVP** 23:25
Grand Prix MTB w Polanicy

### Koszykówka mężczyzn
▸ **1 TVP** 14:55
Liga polska – finał play-off: Nobiles-Anwil Włocławek – Zepter-Śląsk Wrocław
▸ **TVN** 10:00
NBA. Utah Jazz – Houston Rockets

### Tenis
▸ **DSF** 12:30 i 14:35
Turniej ATP BMW Open w Monachium
▸ **Eurosport** 22:15
Turniej ATP w Pradze



## Ścigany

▸ 1 TVP 20:05

DRAMAT SENSACYJNY

Pełen napięcia i efektów widowiskowych dreszczowiec na motywach znanego również w Polsce, liczącego ponad 200 odcinków serialu, który w latach 1963-67 gromadził w USA przed telewizorami ogromną widownię. Powszechnie szanowany chirurg z Chicago (Harrison Ford – na zdjęciu) zostaje oskarżony o zamordowanie żony i skazany na śmierć. Po ucieczce z więziennego autobusu rozpoczyna poszukiwania prawdziwego mordercy, mając na karku pościg egzekutora sądowego i jego ludzi. Film był prawdziwym przebojem w Ameryce, wpływy w ciągu pięciu tygodni przewyższyły koszty produkcji ponadtrzykrotnie. Tommy Lee Jones za rolę ścigającego policjanta otrzymał Oscara i Złoty Glob. Ś

## Urodzony 4 lipca

▸ RTL 7 21:40

DRAMAT

Reżyser Oliver Stone poszedł na wojnę w Wietnamie jako ochotnik, a swoje obserwacje i refleksje zawarł w „Plutonie". W tamtym filmie dominował surowy obraz wojny. W „Urodzonym 4 lipca" na pierwszym planie są jej skutki wpisane w pojedynczy los ludzki. Stone sięgnął po wspomnienia Rona Kovica opublikowane w roku 1976. Autor książki urodził się 4 lipca 1946 roku (w dzień święta narodowego USA). Szkoła, studia i dobrowolny wyjazd do Wietnamu. A potem koszmar wojennej rzezi, rany, paraliż nóg, fotel na kółkach, poczucie odrzucenia, wreszcie energiczna działalność pacyfistyczna. Postać Rona Kovica odtworzył Tom Cruise. Przed zdjęciami długo przebywał z Ronem Kovicem, starając się zrozumieć sytuację bohatera. W scenie świątecznej parady pokazał się zresztą sam Ron Kovic. Muzyka jest dziełem czterokrotnego laureata Oscara Johna Williamsa. Film zdobył dwa Oscary (reżyseria, montaż), cztery Złote Globy (najlepszy dramat, reżyseria, scenariusz i kreacja Cruise'a), Nagrodę Gildii Reżyserów USA i Złotego Niedźwiedzia na festiwalu w Berlinie. Ś

REKLAMA

Dlaczego młode wilki nie śpią o 20.00?
CANAL+
przeżyj to

Nowa oferta!
Standardowo we wszystkich systemach oferowanych przez Thermoplast:
• PRESTIGE®
• ROYAL®
• CLASSIC 2000®
wstawiamy szyby o wskaźniku K = 1,1 W/m²k
Ta szansa nie może Ci uciec!
szyby
K = 1,1 W/m²k
bez dopłaty!
imię i nazwisko
adres
tel. w ciągu dnia
wieczorem
THERMOPLAST® 36 biur w Polsce
zadzwoń a otrzymasz adres najbliższego!
• BIAŁYSTOK 653 74 84, 744 65 50 • BYDGOSZCZ 343 37 37 • CZĘSTOCHOWA 365 17 43 • GDAŃSK 347 20 39 • KALISZ 757 77 68 • KATOWICE 250 11 48 • KRAKÓW 619 76 51 • LUBLIN 740 39 31 • ŁÓDŹ 637 25 25 • POZNAŃ 833 20 31 • RADOM 360 20 56 • RZESZÓW 62 57 51 • SZCZECIN 433 91 45 • WARSZAWA 651 05 85 • WROCŁAW 360 95 76 • infolinia 0-22/640 87 75 • bezpłatna infolinia 0-800-120047

Wytnij i wyślij kupon do Thermoplastu!

## Film

### Kroll

**TV Polonia** 21:00

DRAMAT

Zamknięta w ramach jednej nocy historia ucieczki z jednostki wojskowej i pościgu za dezerterem. Film stanowiący przeciwieństwo ogranego schematu, w którym bohater ucieka przed nieludzkim życiem w koszarach, a za bramą czeka na niego ukochana i wspólnie próbują umknąć obławie, dopiero tu, „na wolności", zaczyna się prawdziwe piekło zdradzonych uczuć i gęstej atmosfera wszechobecnego „syfu"...

Jest to film brutalny, przeznaczony tylko dla dorosłych, niewątpliwie jednak zaskakujący, pomysłowy i przykuwający uwagę, z gęstą siecią „relacji międzyludzkich". Wzbudził różne reakcje zarówno wśród widzów, jak i krytyków: od zachwytów do uczucia obrzydzenia. Mimo kilku słabości – niewątpliwie kawał prawdziwego kina nagrodzonego na festiwalu w Gdyni. L.B.

### Dr Jekyll i panna Hyde

**1 TVP** 23:30

KOMEDIA

Sfrustrowany uczony zaniedbuje wskutek czasochłonnych badań mieszkającą z nim narzeczoną. Pewnego dnia otrzymuje w spadku notatki swojego legendarnego pradziadka doktora Jekylla. Po ich przestudiowaniu dochodzi do wniosku, że odkryta przez sławnego przodka formuła „podwójnej osobowości" może zostać konstruktywnie wykorzystana, jeśli tylko wyzwalające agresję męskie składniki zostaną zastąpione łagodnymi żeńskimi. Stosuje na sobie znalezioną recepturę i zamienia się w atrakcyjną kobietę, która robi silne wrażenie na jego koledze z laboratorium, na osobistym zwierzchniku, a nawet – na zatrudnionym w firmie homoseksualiście. Po powrocie do swojej pierwotnej, męskiej postaci odkrywa, że – przebywając w kobiecym wcieleniu – porzucił własnej narzeczonej wyprowadzić się od niego...

Dzieło Davida Price'a jest kompilacją parodii klasycznej opowieści Roberta L. Stevensona oraz obfitej produkcji filmowej koncentrującej się wokół zamiany płci. L.B.

## Dokument

### Łowcy

**TV Lokalne** 11:00

To niesamowita opowieść o brutalnym świecie owadów, w którym jednostka jest niczym, a terror i sprytna polityka wiodą całe rzesze zniewolonych osobników do pełnej zapału pracy na rzecz swych własnych oprawców. Opowieść o istotach, które równie dobrze czują się na pustyni, w tropikalnym lesie czy w przydomowym ogródku, jak i we współczesnej betonowej dżungli. Tymi owadami są oczywiście mrówki, a przewodnikiem, który odkrywa przed nami ich tajemnice, jest David Attenborough, któremu pomagają naukowcy badający te społeczne stworzonka.

I chociaż za ich sprawą jesteśmy świadkami straszliwych wojen i podbojów, oglądamy pola bitwy, gdzie trup ściele się gęsto, a zupełnie naturalnym widokiem są porozrzucane kawałki nóg, głowy oddzielone od tułowia, miażdżone mózgi, nie rodzi się w nas współczucie. Świat mrówek to przecież świat maleńkich robocików, które z jakichś nieznanych przyczyn jedzą, piją i rozmnażają się.

Możemy więc zupełnie odprężeni oglądać, jak żołnierze maszerują w ruchliwych kolumnach po jednej z wysp na Kanale Panamskim i atakują matkę skorpionicę z gromadką młodych na grzbiecie, jak rozrywają na sztuki pasikonika, jak wreszcie zatrzymują się, i z własnych ciał budują gniazdo. Patrzymy, jak mrówki miodziarki na pustyni w Arizonie wiszą z rozdętymi odwłokami i pełnią rolę beczek do przechowywania zapasów wody i pokarmu. Zobaczymy też mrówki amazonki, które żyją tylko dzięki pracy swych niewolników – mrówek z rodzaju *Formica*.

MARZENNA NOWAKOWSKA

R E K L A M A

## POLSAT 2

**06:00** 4x4 **06:30** Dyżurny satyryk kraju **07:00** Życie jak poker **07:30** 100 procent dla stu **08:00** Kojak **09:05** Bonanza **10:00** Spiderman **10:30** Przygody Hucka Finna **11:00** Tajemnicza wyspa **11:25** Pacific Blue **12:30** Micaela **13:30** Magazyn motoryzacyjny młodych **14:00** Superstar **14:30** Junior **15:00** Disco Polo Live **16:10** Piękna Angelika – film fr./niem./wł. 1964, reż. Bernard Borderie, wyk. Michele Mercier **18:00** Kojak **19:00** Pacific Blue **19:50** Informacje **20:05** Wiedźma – film USA 1973, reż. Leo Garen, wyk. Keith Carradine **21:45** Idź na całość – show **22:45** Bal maturalny – film USA 1988, reż. Paul Schneider, wyk. Alyssa Milano **00:25** Ulica Lękowa – film francuski 1959, reż. Denys de la Patellière, wyk. Jean Gabin **01:55** Disco Relax **02:55** Pożegnanie

## SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **10:00** Moje dzieci, moje życie **10:50** Helena i chłopcy **11:20** Przysmaki życia **12:20** Bill Cosby Show **12:40** Podróże Guliwera **13:45** Top Ten **14:10** Helena i chłopcy **14:45** T&T **15:10** Film animowany **16:20** Rodzinna klasówka **16:45** Sobota w cyrku **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Werdykt **20:00** Najdłuższy dzień – film wojenny USA 1962, reż. Ken Annakin, wyk. Richard Burton **23:00** Nocne namiętności **00:00** Muzyka

## POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Kurs rysunku **12:50** Fachowiec radzi **13:20** Top Shop **17:15** Auto Salon **17:50** Reportaż z planu **18:25** Fachowiec radzi **19:00** Generał Daimos **19:30** Bliżej filmu **20:00** Osławiona – thriller USA, reż. Alfred Hitchcock, wyk. Ingrid Bergman **22:00** Nie tylko na weekend **22:30** Niebieskooki bandyta – włoski film sensacyjny

## TMT

**07:05** Z perzu deszcz, z deszczu perz – kanadyjski serial animowany **07:30** W krainie bajki **12:00** Uczelnia drugiej szansy **12:30** Opowieści łowieckie **13:00** TV Shop **14:00** Teraz Muzyczna Telewizja **14:30** Student – angielski film dokumentalny **14:45** Kraj Kwitnącej Wiśni **15:00** Siedemnaście mgnień wiosny (8) **16:15** Zaopatrzeniowiec – angielski film dokumentalny **16:30** Teraz Muzyczna Telewizja **17:00** Brytyjski rząd – angielski film dok. **17:30** Przynęta **18:00** W krainie bajki **18:30** Telewizja Maksymalnej Temperatury – program publicystyczny **19:00** W krainie bajki **20:00** Muzyczny koncert życzeń, czyli życzenia od telewidzów dla telewidzów **21:00** Telewizyjne Forum Młodych **21:30** Kuchnia polska – dramat polski 1991, reż. Jacek Bromski, wyk. Krystyna Janda **23:15** Smak muzyki **23:45** Kickbokser II – film USA 1990, reż. Albert Pyun, wyk. Sashja Mitchell

## PLANETE

**Filmy dokumentalne: 06:15** Nowatorska broń (4/12): Bagnet – zimna stal **06:45** Październikowy kraj (3/4) **07:35** Aktualności z przeszłości (14) **08:30** Kroniki „Popular science" (31/60) **08:45** DNA na ławie oskarżonych **09:35** Uszguli **10:35** Indianie Ameryki Północnej (18/20): Aztekowie **11:10** Inna Algieria: Dzień powszedni Algierii **12:00** Samuel Beckett (1/2) **12:55** Kroniki „Popular science" (32/60) **13:05** Samotna planeta (12/39): Zimbabwe, Botswana i Namibia **13:55** Historia linii lotniczych (3/13): Podniebne imperia **14:50** Zapomniane profesje (12/13): Produkcja oleju; Wyrób wełny **15:20** Historia Włoch XX wieku (30/42): Życie codzienne pod rządami faszyzmu **15:55** Z wizytą w Covent Garden (ost.): Walka o przetrwanie **16:45** Na tropach przyrody: Ewolucja – największe widowisko wszech czasów **17:15** Tore Bella **18:40** Święto francuskich kowbojów **19:10** 7 dni z kanałem PLANETE **19:35** Wielkie bitwy historii (26/28): Cuszima, rok 1905 **20:35** Taneczny rock and rolla (ost.) **21:35** Morze pełne życia (13/26): Sygnały **22:05** Zanim odejdziesz **23:00** Miasta przyszłości (1/3): Seattle, przystań indywidualizmu **23:40** Apollo 13 **00:35** Cuda afrykańskiej przyrody (9/12): Małe zwierzęta

## DISCOVERY

**09:00** Słoneczne imperium: Zderzenie! **10:00** Brytyjskie wina **11:00** Granice nauki: Technoszpieg **12:00** Pierwsze loty: Linie lotnicze; Bombowce naddźwiękowe **13:00** Podróże Betty **14:00** Morskie skrzydła: Etendard **15:00** Specjaliści: Wielkie porządki **16:00** Katastrofa. Talia kart; Ognista pułapka **17:00** Narzędzia wojny: Kriegsmarine – zapomniana służba **18:00** Pola bitew: Bitwa pod Stalingradem **20:00** Zaginione skarby starożytności: Pompeje – opowieść o mieście skazanym na zagładę **21:00** Kontrola umysłów **22:00** Poza prawdą: Prawdziwi faceci w czerni **23:00** Magazyn Discovery **00:00** Hipnoza: Czym jest hipnoza? **01:00** Pola bitew: Bitwa o Włochy

## TRAVEL CHANNEL

**13:00** W Portugalii: Wybrzeże Beira **13:30** Podróż dookoła świata: Najpiękniejsze zakątki Ameryki, Gumbo Lousiana **14:00** Planeta Dominiki: Nowy Jork **14:30** Smaki Francji: Lazurowe Wybrzeże **15:00** Między Neapolem a Rzymem: Neapol **15:30** Miasta świata: Phnom Penh **16:00** Szlak Widlake'a: Filipiny – perła Pacyfiku **17:00** Sportowe safari: Durango, Kolorado **17:30** Wszerz i wzdłuż: Uluru, czerwone serce Australii **18:00** Podróże marzeń: Timbuktu **18:30** Wakacyjne plany **19:00** Smaki Francji: Lazurowe Wybrzeże **19:30** W Portugalii: Wybrzeże Beira **20:00** Wielka Brytania z lotu ptaka: The West Highland Way **21:00** Planeta Dominiki: Nowy Jork **21:30** Podróż dookoła świata: Najpiękniejsze zakątki Ameryki, Gumbo Lousiana **22:00** Szlak Widlake'a: Filipiny – perła Pacyfiku **23:00** Sportowe safari: Durango, Kolorado **23:30** Wakacyjne plany **00:00** Wszerz i wzdłuż: Uluru, czerwone serce Australii **00:30** Podróże marzeń: Timbuktu

## ANIMAL PLANET

**07:00** Na pomoc zwierzętom **08:25** Z praktyki Harry'ego **09:20** Hollywood safari: Marzenia **10:15** Lassie: Dym; Sezon łowiecki **11:10** Dzieci natury: Kopytne **12:05** Życie wśród dzikich kotów **13:00** Hollywood safari: Miasto duchów; Ginący gatunek **15:00** Nowe przygody Czarnego Księcia **16:00** Weterynarz **17:00** Z praktyki Harry'ego **18:00** Na pomoc zwierzętom **19:00** Łowca krokodyli: Rekiny z antypodów **20:00** Rekin wielkości wieloryba **20:30** Dzikość serca: Rekiny **21:00** Rekin! Bezwzględny drapieżnik **22:00** Łowcy: Władcy głębin **23:00** Odkrywamy świat z kapitanem Cousteau: Żarłacz biały **00:00** Pogotowie dla zwierząt

## ATOMIC TV

**06:00** Starter **09:00** Dzika szafa grająca **10:00** Hitofon **12:00** Atomix **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **14:00** Atomix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramix **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** Loopa: Lata 90 **18:00** Na scenie: Robbie Williams **19:00** Co jest? Xtra **19:10** 20 klubowych **21:00** Klub MC2 **01:00** Atomix

## HBO

**06:40** Hartowie w Monachium – kryminał USA 1996, reż. Paul Hard **08:10** Wykapany tatuś – komedia romantyczna USA 1997, reż. Keith Samples **09:45** Zamach – polski film sensacyjny 1958, reż. Jerzy Passendorfer **11:05** Prądy oceaniczne – angielski film przyrodniczy 1997 **12:00** Prêt-à-porter – komedia USA 1994, reż. Robert Altman **14:10** The Corrs – koncert z okazji dnia św. Patryka **15:05** Biały Kieł – film USA 1991, reż. Randal Kleiser **16:55** Usłane różami – komedia romantyczna USA 1995, reż. Michael Goldenberg **18:20** Delfin i pies – film przygodowy USA 1996, reż. George Miller **20:00** Kapitan Ron – komedia USA 1992, reż. Thom Eberhardt, wyk. Kurt Russell **21:40** Anakonda – thriller USA 1997, reż. Luis Llosa, wyk. Jon Voight **23:10** Seksykon (4) – film dokumentalny USA 1996 **23:40** Historia Chippendales – film dokumentalny USA 1997 **00:35** Miasto lęku – film sensacyjny USA 1984, reż. Abel Ferrara, wyk. Jack Scalia **02:10** Żona bogacza – thriller USA 1996, reż. Amy Holden Jones, wyk. Halle Berry **03:45** Wykapany tatuś – komedia romantyczna USA 1997, reż. Keith Samples, wyk. Lauren Holly **05:25** Na planie filmu „Obywatele prezydenci" **05:45** Prosto z Hollywood

## DSF

**06:00** Magazyn reklamowy **06:30** DSF Newscenter **07:00** InTeam **07:30** DSF Newscenter **08:00** InTeam **08:30** Dominion **09:00** Poza kontrolą **09:30** Stoke **10:00** Tiebreak **10:45** Piłka nożna: II liga niemiecka – 28. kolejka **11:30** Normalni **12:00** Rajdowe Mistrzostwa Niemiec – Pneumant Rally Wittenberg **12:30** Tenis: Turniej ATP BMW Open w Monachium – 1. półfinał (na żywo) **14:25** Wyścigi Formuły 1 – Grand Prix San Marino w Imola – trening **14:35** Tenis: Turniej ATP BMW Open w Monachium – 2. półfinał (na żywo) **16:30** Rozgrzewka – magazyn Formuły 1 (na żywo) **18:00** Wyścigi Formuły 3000 w Imola **19:30** Rajdowe ME – rajd Luksemburga **20:00** Futbol amerykański: Liga europejska. Düsseldorf Rhein Fire – Amsterdam Admirals (na żywo) **22:00** Tenis stołowy: Liga niemiecka – ćwierćfinał play off **23:00** Gillette World Sport Special **23:30** Wrestling: WCW Nitro **01:15** Best Direct **01:45** Wrestling: WCW Nitro

## RTL

**05:30** Programy dla dzieci **10:40** Power Rangers **11:00** Top of the Pops **11:50** Drużyna A **12:45** Formuła 1 – Grand Prix San Marino (trening) **14:10** Wygrana – dramat USA 1969, reż. James Goldstone **16:10** Mistrz kierownicy ucieka II – komedia sensacyjna USA 1980, reż. Hal Needham **17:55** Nowe przygody Robina Hooda (1/26) **18:45** Wiadomości **19:10** Największe bluffy świata **20:15** *Sierżant Bilko – komedia USA 1996, reż. Jonathan Lynn* **22:10** Tango i Cash – film sensacyjny USA 1988, reż. Andrzej Konczałowski **00:10** Maximum Force – film sensacyjny USA 1991, reż. Joseph Merhi **01:30** Stalowy uścisk – film sensacyjny USA 1994, reż. Cirio H. Santiago **03:00** Tango i Cash (powt.) **04:35** 7 dni, 7 głów

## RTL 2

**05:45** Pan Złota Rączka **06:10** Seriale animowane **08:50** Bravo TV **11:05** MovieMovie – magazyn filmowy **11:35** Dr Quinn **12:45** Więcej szmalu – komedia USA 1992, reż. Peter MacDonald **14:25** Gwiazda bojowa Galaktyka **16:35** Awantura o spadek – komedia USA 1993 **18:15** Singles '99 – magazyn matrymonialny **18:55** Najśmieszniejsze spoty reklamowe świata **20:00** Wiadomości **20:15** O Angliku, który wszedł na wzgórze, a zszedł z góry – film angielski 1995, reż. Chris Monger **22:15** Jezioro konsekwencji – film USA 1992, reż. Rafael Eisenman **23:55** Dziki anioł – film USA 1991, reż. Jill Goldman **01:45** Ucieczka od terroru – kryminał USA 1995, reż. Mike Scott **03:30** Escrito en las estrellas – hiszpański film sensacyjny, reż. Ricard Reguant (90 min)

## SAT 1

**06:15** Blitz **06:40** Star Trek: Następne pokolenie **07:30** Błękitne fiołki – melodramat USA 1986, reż. Jack Fisk **09:00** The Bravados – western USA 1958, reż. Henry King **10:45** Gwiazda spada z nieba – komedia austr./niem. 1961, reż. Geza von Cziffra **12:45** Bitwa o ujście River Plate – angielski film wojenny 1956, reż. Michael Powell, Emeric Pressburger **15:00** Powrót na Błękitną Lagunę – film USA 1991, reż. William A. Graham **17:00** Wiadomości **17:10** Gottschalk idzie! **18:00** Piłka nożna: I liga niemiecka **20:00** Ran **20:15** Śniadanie z Einsteinem – film USA 1998, reż. Craig Shapiro, wyk. Thomas Gottschalk **22:10** Przegląd tygodniowy **23:40** Ran **00:10** MacGyver **01:10** Kosmitki wśród jaskiniowców – film erotyczny USA 1995, reż. Ellen Cabot, wyk. Sarah Bellomo **02:30** Gwiazda spada z nieba (powt.) **04:05** Piłka nożna: I liga niemiecka

P.W.

## 3 SAT

**07:00** Esquisses de France **07:30** Przedsiębiorczość **08:00** Panorama alpejska **09:00** Wiadomości **09:05** Czas na kulturę **09:45** Czary i egzorcyzmy – koncert symfoniczny, wyk. Israel Philharmonic Orchestra, Alte Oper Frankfurt 1993 **11:20** Towarzysze Kolmana Wallischa – austriacki film historyczny 1984, reż. Michael Scharang **12:45** Czerwona strefa – film dokumentalny **14:20** Urlop od dnia codziennego **15:50** Nie przebaczam – western USA 1959, reż. John Huston **17:45** Porady i trendy: Sport **18:10** Punkt zapalny: Tygrys biega na wolności **19:00** Wiadomości **19:15** Foyer **20:00** Wiadomości **20:15** Claus Peymann kupuje spodnie i idzie ze mną coś zjeść – przedstawienie teatralne **21:40** 36. Spotkania Teatralne w Berlinie: Wszyscy rozmawiają o teatrze i nikt nie idzie na lunch **22:40** Życie bez pracy – film dokumentalny **00:10** Boulevard Bio **01:10** Spojrzenia z boku **01:35** Projekt X **02:00** Magazyn sportowy **03:20** Superdrumming (3) – koncert

## PRO 7

**06:10** Programy dla dzieci **09:15** Mały dzielny toster – film przygodowy USA 1987, reż. Jerry Rees **10:40** Detektyw z podwórka – film przygodowy USA 1995, reż. Eric Hendershot **12:15** Cane e gatto – wł./amer. film sensacyjny 1982, reż. Bruno Corbucci **14:10** Krull – amer./ang. film fantastyczny 1982, reż. Peter Yates, wyk. Ken Marshall **16:20** Greystoke: Legenda Tarzana, władcy małp – angielski dramat przygodowy 1983, reż. Hugh Hudson **19:00** Taff. Extra **19:30** Wiadomości **19:45** Max **20:15** Wschodzące słońce – film sensacyjny USA 1993, reż. Philip Kaufman **23:00** Od zmierzchu do świtu – horror USA 1996, reż. Robert Rodriguez **00:50** Police Story – film Hongkong 1986, reż. Jackie Chan **02:20** Ofelas – holenderski film przygodowy 1987, reż. Nils Gaup **03:55** Detektyw z podwórka (powt.) (80 min)

## VOX

**06:30** Kucharski pojedynek **07:00** Magazyn reklamowy **08:00** Bezchmurnie **08:45** BBC Exclusiv **09:40** Voxtours **10:35** BBC Exclusiv **11:35** Robin Hood i piraci – włoski film przygodowy 1960, reż. Giorgio Simonelli **13:05** The Pompatus of Love – film USA 1996, reż. Richard Schenkman **15:00** Romance and Rejection – komedia angielska 1997, reż. Kevin Smith **16:45** Bezchmurnie: Seszele **17:35** Czas na zwierzęta: Czerwone olbrzymy z buszu **18:10** Kucharski pojedynek **18:45** Lotem ślizgowym przez noc – film dokumentalny **19:15** Przygody w głębinach **20:15** Up Periscope – film wojenny USA 1959, reż. Gordon Douglas **22:00** Spiegel TV **00:20** Provocazione – włoski film erotyczny 1988, reż. Piero Vivarelli **02:05** Making of... **02:40** Skóra jak lustro – horror amer./kanad. 1990, reż. Philip Ridley

## ARD

**06:00** Programy dla dzieci **10:30** Przeżyć przygodę **11:00** Koncert europejski Berlińskich Filharmoników 1999 w Krakowie **13:05** Magazyn europejski **13:35** Tenis: Turniej WTA w Hamburgu; Kolarstwo: wyścig dokoła Henninger Turm w Frankfurcie; Formuła 1 – Grand Prix San Marino w Imola (trening) **18:05** Przemowa przewodniczącego Niemieckiego Związku Rzemiosła Dietera Schulte **18:10** Brisant **18:35** Saksonia w Ameryce – film dokumentalny **19:05** Terra Australis – reportaż **20:00** Wiadomości **20:15** Koncert kapel ludowych **22:15** Tematy dnia **22:35** Słowo na niedzielę **22:40** Profesjonaliści – następna generacja **23:30** Siedmiu wspaniałych – western USA 1960, reż. John Sturges **01:35** Wiadomości **01:45** Zbieg z Alcatraz – dramat USA 1967, reż. John Boorman **03:15** W paszczy szatana – horror USA 1982, reż. Bob Cleaver

## ZDF

**06:00** Programy dla dzieci **12:35** Bieda na próbę – film dokumentalny **13:10** Kijanka i wieloryb – kanadyjski film przygodowy 1988, reż. Jean-Claude Lord **14:40** Fluke – film dla dzieci USA 1995, reż. Carlo Carlei **16:10** Kochane życie – teatr telewizji **17:15** Magazyn regionalny **18:00** Chwileczkę! **18:10** Moje córki **19:00** Wiadomości **19:15** Zdjęcie grupowe z posdzikami – film dokumentalny **19:30** Nasz Charly **20:15** T.E.A.M. Berlin **21:45** Wiadomości **22:00** Magazyn sportowy **23:20** Krwawe pieniądze – film sensacyjny USA 1988, reż. Jerry Schatzberg **00:50** Wiadomości **00:55** Dusiciel z Bostonu – kryminał USA 1968, reż. Richard Fleischer **02:45** Krwawe pieniądze (powt.)

## TV5 EUROPE

**06:00** Wiadomości **06:15** Dziennik **07:00** Wiadomości **07:05** Bus et compagnie **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** Mission Pirattak **09:05** Bus et compagnie **10:00** Wiadomości **10:15** Geniusz w herbie **11:05** Za morzem **12:05** Images de Pub **12:20** France Feeling **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:05** Bus et compagnie **14:00** Wiadomości **14:15** Amerykańskie dyktando **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Sport Africa **17:05** Refleksy – program o Afryce **18:00** Wiadomości **18:15** Des racines et des ailes **20:00** Wiadomości TV belgijskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:00** Wiadomości **21:05** Thalassa **22:00** Wiadomości **22:15** Wysłannik specjalny **00:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **00:30** Soir 3 **01:00** Wiadomości **01:05** Claire Lamarche **02:00** Wiadomości **02:15** Wysłannik specjalny

## CARTOON NETWORK/TCM

**06:00** Cartoon Network: Figle Flintstonów **06:30** Dink, mały dinozaur **07:00** Richie Rich **07:30** Latające maszyny Dastardly'ego i Mutleya **08:00** Droopy i Dripple **08:30** Co za kreskówka! **08:45** Tom i Jerry **09:00** Laboratorium Dextera **09:30** Johnny Bravo **10:00** Krówka i kurczak **10:30** Atomówki – uratować świat przed dobranocką **11:00** Nowe przygody Kapitana Planety **11:30** Prawdziwe przygody Jonny'ego Questa **12:00** 13 demonów Scooby'ego Doo **12:30** Kocia ferajna **13:00** Jetsonowie **13:30** Flintstonowie **14:00** Co za kreskówka! **14:15** Miś Yogi przedstawia **14:30** Szczenięce lata Toma i Jerry'ego **15:00** Rodzina Addamsów **15:30** Maska **16:00** Nowe przygody kapitana Planety **16:30** Animaniacy **17:00** Atomówki – uratować świat przed dobranocką **17:30** Laboratorium Dextera **18:00** Krówka i kurczak **18:30** Tom i Jerry **19:00** Flintstonowie **19:30** Scooby Doo **20:00** Coma – thriller USA 1978, reż. Michael Crichton, wyk. Michael Douglas **21:55** Dopaść Cartera – thriller angielski 1971, reż. Mike Hodges, wyk. Michael Caine **23:50** Witajcie w ciężkich czasach – western USA 1967, reż. Burt Kennedy, wyk. Henry Fonda (103 min)

## TNT

**06:00** All at Sea – komedia angielska 1958, reż. Charles Frend **07:30** Tajemnica mojego sukcesu – komedia angielska 1965, reż. Andrew L. Stone **09:30** Broadway Melody of 1940 – musical USA 1940, reż. Norman Taurog **11:15** Dzień na wyścigach – komedia USA 1937, reż. Sam Wood **13:15** Kapitan Blood – film USA 1935, reż. Michael Curtiz **15:15** Raintree County – melodramat USA 1957, reż. Edward Dmytryk **18:00** Tajemnica mojego sukcesu (powt.) **20:00** Więzień królewski – film USA 1952, reż. Richard Thorpe **22:00** Burza mózgów – film s.f. USA 1983, reż. Douglas Trumbull **00:15** Diabelskie nasienie – thriller s.f. USA 1977, reż. Donald Cammell **02:15** How to Steal the World – film sensacyjny USA 1968, reż. Sutton Rowley **04:00** Burza mózgów (powt.)

## LOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Kronika **08:40** Wiara i życie **09:10** Podpowiedzi w plenerze **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Portrety: Antoni Dziatkowiak **13:00** Filmy festiwalu „U siebie": „Cierpienie i pokora" – węgierski film dokumentalny **13:30** Chopin – koncert Orkiestry PRiTV **14:30** Pasmo wspólne **17:00** Podróż – reportaż **17:20** Vesselina Kasarova – portret artystki **17:30** Nowodworek – reportaż **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** Pełnakultura: Kasia Stankiewicz **19:00** Marginalki **19:15** Mały jazz **19:30** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Wiadomości sportowe **22:00** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Opolski tydzień **08:55** Czas na majówkę **09:15** Spełnione marzenia, czyli jak założyć własny ogród **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Kalendarium kultury **12:45** Pieśnią o Śląsku **13:30** Śląska Kronika Filmowa **13:45** Majówka z Dance Clubem **14:30** Pasmo wspólne **17:00** Teleliga '99 **17:35** Przeboje Soboty w Bytkowie **17:50** Kim jestem? **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Rawa Blues Festiwal '98: Shaken Dudi **19:30** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:40** Wiadomości sportowe **22:00** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Fakty poranne **08:45** Agro fakty **09:00** Tak, nie – wydarzenia **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Weekend, weekend **13:50** Obieżyświat **14:00** W kręgu wiary **14:30** Pasmo wspólne **17:00** Gala Piosenki Aktorskiej **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:30** Twoja Telewizja Wrocław **18:45** Sobotni show **19:30** Pasmo wspólne **21:30** Fakty **21:45** Studio sport **22:00** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Aktualności **08:40** Przegląd wydarzeń tygodnia **09:00** Magazyn katolicki **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Szkoła na wesoło **13:00** O dwóch takich, co ukradli księżyc (1) – serial animowany **13:30** Przerwa – magazyn **13:45** Telewizyjna lista przebojów **14:00** Scena **14:15** Magazyn komputerowy **14:30** Pasmo wspólne **17:00** I.J. Paderewski – zarys biografii (1) **17:35** Plecak pełen przygód (1/13) – serial dla dzieci **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Przygody Pana Michała **19:30** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:45** Mój gość... **22:00** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**06:35** iTD **07:00** Nasz sklep **08:00** Voltron **08:25** Baśnie braci Grimm **09:15** Wygraj, wyśpiewaj **10:00** Przygody sir Lancelota **10:20** Pogromcy Zła **11:20** Zieła, zioła, ziółka **12:15** Dwa oblicza miłości **13:15** Gillette Sport **13:45** Lucky Luke **15:00** Pocahontas II **16:00** Winnetou **17:45** Słynni rewolwerowcy **18:40** VIP **19:00** Extra Zoom **19:35** Świat pana trenera **20:00** Morderstwo na zlecenie **21:40** Nasze wiadomości **22:00** Ogniem i mieczem – o filmie

## PRAGA CT 1

**06:00** Nad listami telewidzów **06:10** Świat motorów **07:05** No to jazda! **07:30** Programy dla dzieci **09:10** Kupiecka córka i tajemniczy kwiatek – bajka rosyjska **10:20** Zagadkowa planeta **10:40** Konsul nadzwyczajny (ost.) – film czeski 1990 **12:05** Piosenka dla matki **12:40** Nasza wieś **13:00** Bakalarze **14:10** Jeżeli zachcę, zakocham się – film rosyjski 1990, reż. Wasilij Penin **15:45** Oczarowanie **16:35** Życie w dzikiej przyrodzie z Davidem Attenborough **17:25** Piramida **18:05** Karel Poláček **18:45** Nad listami telewidzów **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **20:00** Manež Bolka Polívky **21:15** Co się wydarzyło w Madison County – film USA 1995, reż. Clint Eastwood, wyk. Meryl Streep **23:25** Wiadomości **23:40** Noc z Andělem **02:00** Latający Cyrk Monty Pythona

## PRAGA CT 2

**06:25** Wizytówka muzyczna. Kwintet dęty Academia i goście **07:20** Popołudniówki **08:00** Panorama pogody **08:30** „21" **09:00** Blok języków obcych **10:40** Za drzwiami jest A.G. **11:10** Notes **11:50** Tygodnik kulturalny **12:05** Nieznane losy znanych osobistości: Ema Destinová **12:3** Ego **12:55** Plecak młodych podróżników **13:10** Rejony krajobrazowe CR **13:30** Nie tylko o sporcie motorowym **14:00** Studio sport **17:00** Oklahoma – musical USA 1955, reż. Fred Zinneman **19:15** Euronews **20:00** Poezja **20:05** Wieczór z miłością i dziećmi **21:15** O problemie populacji w Czechach **21:15** Różne sposoby pomiędzy **21:40** Gra o jabłko – między mężczyzną i kobietą – film czeski 1976, reż. Vera Chytilová, wyk. Dagmar Bláhová **23:10** Rozważania Dagmar Bláhovej o rodzicach **23:15** Jak się żyje rodzicom juniorom i seniorom wg Aleny Činčerovej **23:30** Jak sobie zabawić dziecko – film animowany **23:40** Mały bliźniego swego – film dok. 1990 **00:05** Kinobox 2000 **00:30** Tygodnik kulturalny **00:45** „60" **01:45** Michael J. Fox **02:30** Wiadomości STV **02:50** Szekspir: Antoniusz i Kleopatra

## CT NOVA

**07:30** Rocky i Bulwinck **08:10** Migo **08:35** Beverly Hills 90210 **09:25** Eso **10:25** Miejsce czynu **12:00** Dzwońcie do dyrektora **12:30** Gilotyna **13:25** Złoty Raška – medaliści zimowych igrzysk olimpijskich **13:50** MŚ '99 w hokeju w Oslo: Czechy – Austria **16:25** A teraz Susan **16:50** Przygody Sindbada **17:40** Słoneczny patrol **18:35** Randka **19:30** Wiadomości **20:00** Lubimy jeść **20:30** Striptiz – dramat USA 1996, reż. Andrew Bergman, wyk. Demi Moore **22:40** Przeżyć – film USA 1992, reż. Frank Marshall, wyk. Vincent Spano **00:50** Lolita 2000 – włoski film erotyczny 1990, reż. C. Rocca, wyk. Petra Scharbach **02:10** Haunting of Seacliff Inn – horror USA 1994, reż. W. Klenhard

## BRATYSŁAWA 2

**09:35** Żywa panorama **10:05** Magazyn środkowosłowacki **10:35** Family Album USA **11:00** Witajcie w Hiszpanii **11:30** Le monde francophone **12:00** Rzeczywistość TV **12:30** Gość z obloków **13:00** Rodzina w roku 2000 **13:30** Magazyn narodowościowy rosyjsko-ukraiński **14:00** Czech Open '99 **17:00** Opowieści o zamkach **17:30** Film dokumentalny **18:00** Dobranoc **18:10** Gol **18:30** Ślady dawnej przeszłości **18:55** Słowacja a Europa **19:00** Integracja **19:15** Słowo dla ducha **19:20** Opowieści biblijne **19:30** Dziennik **19:53** Świąteczna chwila poezji **20:00** Elvis – najsławniejsze występy **21:30** Mafia **22:05** Przemówienie prezydenta Republiki Słowackiej **22:25** Kobieta twojego życia **23:25** Wieczór Milana Markovicza **00:20** Przed i za kamerą: Walka klasowa w salach wykładowych

Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych: **18:30** Zabytki w Chinach – tradycja i kultura (1) – serial dokumentalny USA **19:30** Mały festiwal filmów animowanych **20:20** Patrząc na wróbla – film USA 1987

## Dokument

### Moja Moskwa

**2 TVP** 09:55

Do warszawskiego kina Moskwa specjalnego nabożeństwa nie miałem. Byłem świadkiem burzenia budynku, lecz nie uroniłem nawet jednej łzy.

Po obejrzeniu filmu Piotra Morawskiego „Moja Moskwa" trochę się jednak ckni, bo kino to przecież nie tylko budynek, lecz przede wszystkim autentyczne emocje, jakim ulegali widzowie. W PRL dla wielu było to jedyne okno na świat. Tylko przed ekranem można było uciec od szarości życia w socjalizmie, odstawszy najpierw swoje w kolejce po bilet.

Dzieje kina pełne były sprzeczności godnej studiów najtęższych dialektycznych głów. Zaczęło się budować jako „Wieczór" w stylu modernistycznym. Nagle zmieniła się nazwa na „Moskwa". Realizacja kina weszła w fazę zadekretowanego socrealizmu, zaczęło się wybrzydzanie na kosmopolityzm formy. Lecz burzyć „Moskwę" byłoby przecież niezręcznie. W holu dodano listki figowe w postaci socrealistycznych płaskorzeźb przedstawiających pochody. Muskularne masy robotniczo-chłopskie z gipsu osłoniły moderne, która nie kłuła już tak w oczy. Wielkie kino na 1,2 tys. widzów zaczęło grać.

To dziwne rozdwojenie towarzyszyło Moskwie już zawsze. Ze względu na nazwę tu właśnie odbywał się przegląd filmów radzieckich. Lecz zaraz potem dyrekcja stawała na głowie, aby pokazać jakiś naprawdę dobry film zza żelaznej kurtyny. Moskwa miała status kina wyjątkowego, bo przecież nazwa zobowiązywała.

W ekskluzywnym, jak na Warszawę, przybytku X Muzy przy wejściu kupowało się program niczym w teatrze, a w szatni zostawiało modne ortaliony. Najlepsze miejsca w pierwszym rzędzie na balkonie rezerwowano dla dygnitarzy.

Kiedy przed Moskwą gromadzili się bikiniarze w ekstrawaganckich krawatach, w butach na grubej słoninie i kolorowych skarpetach, czasem interweniowała MO. Zdarzały się nawet postrzyżyny wymyślnych fryzur w toalecie Moskwy przez stróżów porządku publicznego. Najwięcej prawdy o minionej epoce tkwi w szczegółach. Bo czy to nie zabawne, jak pracownik dawnego Stołecznego Przedsiębiorstwa Reklam Świetlnych opowiada o „ideologicznych" neonach? Okazuje się, że neony jak „Koleje radzieckie" czy „Moskwa" były bacznie obserwowane. Nie mogło mrugać ani zgasnąć, gdyż od razu mogłoby się stać zarodkiem dowcipu politycznego godzącego w sojusze. W Moskwie wszystko i zawsze musiało działać jak w szwajcarskim zegarku. Naprawy aparatury projekcyjnej wykonywało się w nocy. Mimo tych zabiegów i specjalnego traktowania kino spsiało, jak i wszystko w PRL. Nie było pieniędzy na remonty. W kapitalizmie cenniejszy okazał się grunt niż budynek z rzędami foteli z wytartą tapicerką. Moskwę zburzył prywatny inwestor i wysłał na złom. Zostały wspomnienia. Po kinie, po filmach wyciskających łzy i skarcze śmiechu, po „Konfrontacjach", po tamtych „śmiesznych" czasach.

DARIUSZ BARTOSZEWICZ

## Film

### Syn Różowej Pantery

**1 TVP** 17:25

KOMEDIA

Nieślubny syn inspektora Clouseau wprowadza ogromne zamieszanie do śledztwa w sprawie zaginionej księżniczki. Mimo wigoru, jaki wnosi do filmu włoski komik Roberto Benigni („Poza prawem" Jima Jarmuscha, a ostatnio oscarowe „Życie jest piękne"), w recenzjach powtarzała się opinia, iż cały wdzięk komedii znika wraz z końcem dowcipnej i pomysłowej czołówki. S

Na zdjęciu Herbert Lom, Roberto Benigni i Claudia Cardinale

### Mama i tata ratują świat

**TVN** 19:30

FILM SCIENCE FICTION

Film Grega Beemana to wyzwanie rzucone komiksom fantasy, próbującym mieszać fikcję z rzeczywistością. Wyzwanie, bowiem film – w przeciwieństwie do czysto rozrywkowych komiksów – ma pewne ambicje: chce komiksową fabułę wzbogacić o elementy satyryczne. Oto zadufany władca małej planety Spengo zamierza zniszczyć Ziemię, ale w ostatniej chwili przed skierowaniem na naszą planetę promienia śmierci wzrok despoty pada na atrakcyjną Ziemiankę. Kobieta – typowa przedstawicielka amerykańskiej klasy średniej – zostaje wraz z mężem przeniesiona na Spengo i tam musi się bronić przed niechcianymi amorami. Kiedy jej małżonek walczy o życie swoje i swojej planety. Wspomniane ambicje twórców zawierają się w niezwykłym podobieństwie planetariuszy i ich zachowań do Ziemian. Jeśli dodać, że Spengo już w scenariuszu została określona jako planeta idiotów, owe podobieństwa nie wróżą najlepiej... KAZ

### Arizona Junior

**TVN** 22:10

KOMEDIA

Bracia Coen – Joel (reżyser) i Ethan (producent i współscenarzysta) – opowiadają o małżeństwie byłego złodziejaszka i policjantki. Bezdzietni postanawiają porwać najmłodszego spośród nowo-rodków pięcioraczków prowincjonalnego potentata meblowego.

Komedię pełną cytatów z innych filmów przyjmowano z mieszanymi uczuciami: bawiły i zaskakiwały świeże pomysły i dowcipne gagi, raził niewyszukany humor pewnych scen. S

Na zdjęciu Holly Hunter i Nicolas Cage

### Wąż i tęcza

**RTL 7** 00:10

HORROR

Film twórcy „Koszmaru z ulicy Wiązów", inspirowany książką Wade Davisa z Uniwersytetu Harvarda, który badał obrzędy wudu na Haiti. W dniach upadku dyktatury „Baby Doca" amerykański antropolog próbuje odkryć tajemnicę narkotyku służącego czarownikom (i politykom) do przekształcania istot ludzkich w zombies.

Próba połączenia obrazu tyranii z tradycyjną rekwizytornią horroru okazała się ucztą dla miłośników gatunku, inni jednak pisali o czymś w rodzaju „złej adaptacji powieści Grahama Greene'a, postrzeganej pod wpływem środków halucynogennych". S

P

wieczór | noc

## 1 TVP

07:00 „Uśmiech za darmo” (2) – program kabaretowy 5579
07:30 Śniadanie na farmie 6666
08:00 „Co widział Księżyc?” – australijski film dla dzieci 1989 7952289
*Reż. Pino Amenta, wyk. Andrew Shephard, Pat Evison.*
Dziesięciolatek z prowincji odwiedza w mieście babcię, która pracuje w teatrze.
09:25 Spotkanie u króla – program dla dzieci 6590173
09:50 ▸ „W pustyni i w puszczy” (ost.) – film polski 1973 8297802 (patrz strona 16)
11:25 „Żyjąca Europa, morze i wybrzeże” (1) – angielski serial dokumentalny 7714821
Fauna Morza Śródziemnego.
*Emisja z telegazetą*
11:50 Zaproszenie do Teatru TV 5885918
11:55 Eurowizja przed finałem 8737260
12:15 Czasy – magazyn katolicki 7662260
12:25 Ludzki świat 6758753
12:45 Tańce polskie 239937
13:00 Wiadomości 42004
13:10 Tydzień – wydanie specjalne 9874802
13:55 20 000 mil podmorskiej żeglugi (ost.) – serial USA 388482
*Emisja z telegazetą*
14:50 Koszykówka mężczyzn 5221937
Liga polska – finał play-off: Nobiles-Anwil Włocławek – Zepter-Śląsk Wrocław.
16:25 Studio sport 560005
Grand Prix MTB w Polanicy.
**17:00 Teleexpress** 70956
**17:20 Śniadanie wartę** 97531
**17:50 Dziennik telewizyjny – program Jacka Fedorowicza** 940666

SERIAL
**18:05 Supergrupa (1) – angielski serial kryminalny 1995** 6530043
*Reż. Brian Farnham, wyk.: Craig McLachlan, Jesse Birdsall, Jaye Griffiths.*
Troje wszechstronnych pracowników tajnych służb walczy ze zbrodniami, kradzieżami i korupcją za pomocą najnowszych zdobyczy techniki.
**19:00 Wieczorynka: Gumisie** 63
**19:30 Wiadomości** 66668
**20:05 ▸ Dwie panie Grenville (ost.) – serial USA** 5078376 (patrz strona 21)
**20:55 Wojna w Kosowie** 4002669
**21:00 Taksówka Jedynki – program rozrywkowy** 43753
**21:20 Decyzja należy do ciebie – widowisko publicystyczne**
**22:00 Kryszak show – program rozrywkowy** 82840
**22:50 Sportowa niedziela** 1122869
Kronika Grand Prix MTB w Polanicy.

FILM
**23:30 „Lina” (Tightrope) – dramat kryminalny USA 1984** 5648043
*Reż. Richard Tuggle, wyk.: Clint Eastwood, Geneviève Bujold, Dan Hedaya. (110 min)*
Policjant z Nowego Orleanu prowadzi śledztwo w sprawie serii brutalnych morderstw dokonanych na kobietach.
**01:20 „Na podbój nieba” (Steal the Sky) – film USA 1988** 82240715
*Reż. John Hancock, wyk.: Mariel Hemingway, Ben Cross, Sasson Gabai. (109 min)*
Telewizyjny melodramat szpiegowski, którego akcja toczy się w przededniu wojny izraelsko-arabskiej 1967 roku.
**03:10 „Fotograficzna pasja Cristiny Garcii Rodero” – francuski film dokumentalny** 5545648
Twórczość hiszpańskiej artystki.
**03:40 Zakończenie programu**

## 2 TVP

07:00 Echa tygodnia 6821 (dla niesłyszących)
07:30 ▸ Dwie panie Grenville (ost.) – serial USA (dla niesłyszących) 7265802 (patrz strona 21)
08:25 Słowo na niedzielę 5329444 (dla niesłyszących)
08:30 Program lokalny 83398
09:30 Msza święta i beatyfikacyjna ojca Pio – transmisja z Rzymu 5480666
12:00 „Niezwykły przyjaciel” – film USA 1993 8307821
*Reż. William Clark, wyk. Christopher Pettiet, Cody Pickett.*
Wzruszająca opowieść o chłopcu, który pracuje w schronisku dla zwierząt.
13:40 Ulica Sezamkowa – program dla dzieci 163444

14:10 30 ton! Lista, lista – lista przebojów 161508
14:50 Familiada 528444
15:20 Złotopolscy – telenowela TVP 758208
15:55 ▸ Szansa na sukces 2459227
Pierwsza część koncertu laureatów 1998 roku. (patrz strona 2)

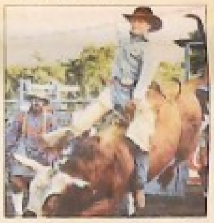
SERIAL
**17:00 Chłopi (6/13) – serial TVP** 95607
Antek jest gotów pogodzić się z Mateuszem. W karczmie chłopi radzą, co zrobić, by uniemożliwić dziedzicowi sprzedaż lasu.
**18:00 Panorama** 28208
**18:10 Program lokalny** 2546395
**18:35 Zagłobów trzech (3): „Pan Wołodyjowski” – teleturniej** 51192 (patrz piątek 18:35)
**19:05 7 dni-Świat** 612949
**19:35 Dlaczego to my? – program dla dzieci** 220868

ROZRYWKA
**20:00 Gala piosenki biesiadnej: „Biesiada śląska” (2)** 4704043 (patrz sobota 20:05)
**21:05 Nowojorscy gliniarze – serial USA** 470482
Handlarz diamentów zawiadamia policję o zaginięciu swojej siostry.
**21:50 Dwójkomania** 9826314
**22:00 Panorama** 51258
**22:35 Audiotele – rozwiązanie konkursu** 3456173

STUDIO TEATRALNE DWÓJKI
**22:40 ▸ Michał Bułhakow „Don Kichot” (premiera)** 8259685
*Tłum. Jerzy Pomianowski, reż. Andrzej Domalik, wyk.: Marek Walczewski, Zbigniew Zamachowski, Krystyna Tkacz. (95 min)*
Sceniczna adaptacja arcydzieła Cervantesa przygotowana przez Bułhakowa na zamówienie Teatru im. Wachtangowa. (patrz strona 22)
**00:20 ▸ „Tak ma być” (Le bon plaisir) – film francuski 1983** 2082338
*Reż. Francis Girod, wyk. Catherine Deneuve, Michel Serrault, Jean-Louis Trintignant. (103 min)*
Adaptacja bestsellera Françoise Giroud ukazującego od kulis świat francuskich polityków. (patrz strona 21)
**02:05 Zakończenie programu**

## POLSAT

06:00 Disco Polo Live 31029666
07:00 Ręce, które leczą – program Zbigniewa Nowaka
07:30 Jesteśmy – magazyn redakcji programów religijnych 62064579
08:00 Faceci w czerni – serial animowany 62065208
08:30 Power Rangers – serial USA 71115802
09:00 Kalambury – program dla dzieci 71116531
09:30 Dyżurny satyryk kraju – program Tadeusza Drozdy 71126918
10:00 Disco Relax 94064463
11:00 Oni, ona i pizzeria – serial USA 71138395
11:30 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial USA
12:00 Zapytaj Harriet – serial USA 87688666
12:25 ▸ „Król wiatru” – film USA 1990 99101111
*Reż. Peter Duffel, wyk.: Frank Finlay, Jenny Agutter, Glenda Jackson.*
(patrz obok)
14:25 Klub Polsatu 24289599
14:35 Młody Indiana Jones – serial USA 54476127
15:30 Rekiny kart – gra-zabawa 29948840
16:00 Informacje 62415918
16:10 Zepter sport – magazyn 11274192
16:20 100 procent dla stu – gra-zabawa 13368550
**16:45 Miłość od pierwszego wejrzenia – program rozrywkowy** 56092111
**17:20 Xena, wojownicza księżniczka – serial fantasy USA** 92051314
Morska wyprawa Xeny, Gabrieli i ich przyjaciela Autolycusa.
**18:15 W słońcu Kalifornii (8) – serial USA** 41767024
Jessica przeprowadza się do Matta i po rozmowie z Kate decyduje się na powrót do pracy w firmie Roberta.
**19:05 Idź na całość – show z nagrodami** 77027753
**20:05 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny USA** 45543402
Do Jimmiego zgłasza się jego dawna przyjaciółka Angel i prosi o pomoc w odnalezieniu ojca. (ok. 20:50 losowanie LOTTO)
**21:00 „Osiem sekund” (Eight Seconds) – film USA 1994** 46717208



*Reż. John Avildsen, wyk.: Luke Perry, Stephen Baldwin, Cynthia Geary. (101 min)*
Biograficzna opowieść o zawodowym kowboju rodeo. (ok. 22:55 wyniki LOTTO)

TALK-SHOW
**23:00 Na każdy temat – talk-show prowadzony przez Mariusza Szczygła** 16729271
„W oczach jasnowidza” – spotkanie z jasnowidzem, którego wizje pomagają odnaleźć osoby zaginione i zamordowane.
**00:05 Magazyn sportowy** 34679116
**01:35 Muzyka na bis** 31335087
**03:25 Zakończenie programu**

## TVN

07:00 Telesklep 6447444
08:00 Nudnik – serial animowany 4377579
08:30 Mandy i zwierzaki 3209753
09:00 Twój problem, nasza głowa – program dla dzieci 6467208
10:00 Szalony świat – serial USA dla młodzieży 3211598
10:30 ▸ Pepsi Chart 3296289 (patrz strona 22)
11:00 ▸ „Mama i tata ratują świat” – film s.f. USA 1992 8834314
*Reż. Greg Beeman, wyk. Teri Garr, Jeffrey Jones.*
(patrz strona 19)
12:45 Studio Tramwaj 5319668
13:15 Gotuj z Kuroniem 8540685
13:45 „Skarb piratów” – komedia angielska 1996 7651595
*Reż. Suri Krishnamma, wyk. Neil Morrissey, Jim Carter.*
John tonie w długach. Pewnego dnia znajduje mapę, która może zaprowadzić go do legendarnego skarbu piratów.
14:45 „Młode lwy” (1/2) – film wojenny USA 1958 31632463
*Reż. Edward Dmytryk, wyk.: Marlon Brando, Montgomery Clift, Dean Martin.*
Druga część w poniedziałek o 15:30.
16:15 Teleplotki 1679753
**16:45 Czas to pieniądz – teleturniej** 1907918
**17:15 Zwariowana forsa – program rozrywkowy** 8520227
**17:45 Zostań gwiazdą – program rozrywkowy** 21817111
**19:00 TVN Fakty** 6326937

FILM
**19:30 „Dziewczyna taka jak inne” (The Girl Next Door) – film sensacyjny USA 1997** 87527444
*Reż. David Greene, wyk.: Tracey Gold, Tom Irwin, Sharon Gless. (105 min)*
Młodziutka Anna wdaje się w romans z żonatym Craigiem. Zakochana nie dostrzega, że Craig nią manipuluje.
**21:15 Pod napięciem – talk-show** 5576550
Program na żywo, o temacie którego decydują widzowie. Prowadzi Marcin Wrona.
**21:45 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 5595685
**22:15 Ale plama! – program rozrywkowy** 49722859
**22:30 ▸ Pepsi Chart – program muzyczny** 6334955 (patrz strona 22)

SPORT

**23:00 Koszykówka NBA** 8594192
Mecz Utah Jazz – San Antonio Spurs.
**01:30 Granie na zawołanie – gra-zabawa** 61513951
**04:00 Granie na ekranie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

07:05 „Przed zagadką” – reportaż 49146531
07:35 Słowo na niedzielę 23029376
07:40 Złotopolscy – telenowela TVP 13967227
08:30 Wielka mała emigracja (1): „Świadek” – film dokumentalny Michała Bukojemskiego 70434753
Sylwetka Jana Romanowskiego, m.in. adiutanta gen. Andersa.
09:05 Dzień dobry na dzień dobry 38209840
09:50 Goniec kulturalny 25025734
10:05 W labiryncie – serial TVP 35375111
11:00 Hulaj dusza – magazyn folklorystyczny 71138753
11:30 Mała księżniczka – serial animowany 71131840
12:00 Szkoła na wesoło – program dla młodzieży 71149869
12:30 Magazyn polonijny z Białorusi 29883918
13:00 Transmisja mszy świętej 42867906
14:05 ▸ „Potop” (1) – film polski 1974 68766640
*Reż. Jerzy Hoffman, wyk.: Daniel Olbrychski, Małgorzata Braunek, Władysław Hańcza, Tadeusz Łomnicki. (154 min)*
Ekranizacja powieści Henryka Sienkiewicza. (patrz strona 4)
16:50 Teledyski na życzenie 11288395
**17:00 Teleexpress** 77235685
**17:15 Hrabia Kaczula – serial animowany** 31099753

FILM

**17:40 „Ewa chce spać” – komedia polska 1957** 51345111
*Reż. Tadeusz Chmielewski, wyk.: Barbara Kwiatkowska (na zdjęciu), Stanisław Milski, Ludwik Benoit. (95 min)*
Tytułowa Ewa przez całą noc szuka noclegu w obcym mieście.
**19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka** 37707734
**19:30 Wiadomości** 24276753

FILM

**20:00 ▸ „Człowiek z marmuru” – film polski 1976** 16640460
*Reż. Andrzej Wajda, wyk.: Jerzy Radziwiłowicz (na zdjęciu), Krystyna Janda, Tadeusz Łomnicki. (154 min)*
Dramatyczne losy Mateusza Birkuta jako metafora zmagań jednostki z totalitaryzmem. (patrz strona 4)
**22:40 Panorama** 89259442
**23:10 MdM po godzinach – program rozrywkowy** 95948111
**00:05 Teledyski na życzenie** 59711686
**00:20 Matki, żony i kochanki (16) – serial TVP** 90537203
**01:20 Przygody Bolka i Lolka – serial animowany** 51976628
**01:30 Wiadomości** 51440390
**02:00 ▸ „Człowiek z marmuru” – film polski 1976** (patrz 20:00 i strona 4)

## Dzieci

▸ **1 TVP**
**08:00** „Co widział Księżyc” – film australijski
**09:25** Spotkanie u króla
**09:50** „W pustyni i w puszczy” (2) – film polski 1973
▸ **2 TVP**
**12:00** „Niezwykły przyjaciel” – film USA
**13:40** Ulica Sezamkowa
**19:35** Dlaczego to my?
▸ **Polsat**
**09:00** Kalambury
**12:25** „Król wiatru” – film USA 1990
Północna Afryka, rok 1727. W stajniach beja Tunisu przychodzi na świat źrebak ochrzczony Sham. Pieczę nad nim sprawuje niemy stajenny Agba, którego przełożonym jest Ahmet. Gdy Sham znajdzie się wśród koni arabskich, które bej podarował Ludwikowi XV, cała trójka popłynie do Francji. Na statku będzie ich prześladował sadystyczny kapitan, później koń zostanie skradziony przez bandę łotrów, by w końcu trafić do okrutnego woźnicy, skąd Agbę i Shama wyciągnie angielski trener koni Edward Coke. Z nim ruszą do Anglii... Krytycy zżymali się, że brak tu dramatycznego napięcia. Pisano, że powieść Marguerite Henry, przedstawiająca plastycznie zderzenie odmiennych mentalności: Tunisu, Francji i Anglii, obiecywała więcej. Reżyser próbował stylizować kadry na malarstwo z epoki, ale całość nastrojem przypomina bajkę, w której nie ma większego znaczenia, gdzie i kiedy rzecz się rozgrywa. Smaczkiem dla koneserów są drobniutkie role królewskie: Richard Harris jako król Jerzy II i Glenda Jackson jako jego małżonka. *J.SZ.*
▸ **TVN**
**09:00** Twój problem, nasza głowa – program na żywo
▸ **TV Polonia**
**12:00** Szkoła na wesoło
▸ **Nasza TV**
**08:30** „Pocahontas II” – pełnometrażowy film animowany USA 1996

Jest wiek XVII. Grupa osadników angielskich przybija do amerykańskiego brzegu w nadziei zdobycia na nowym lądzie złota i sławy. Jest wśród nich przystojny kapitan Smith, który od pierwszego wejrzenia i z pełną wzajemnością zakochuje się w Pocahontas – córce wodza indiańskiego plemienia.
**16:00** „Winnetou” (2) – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65
▸ **Canal+**
**09:00** „Kłopot z trąbą” – film USA 1996
Opowieść o małej Jamie Miller. Przeżywa ona ciężkie dni. Jej mama wyszła ponownie za mąż za strasznego nudziarza, a na dodatek oddała jej ulubionego psa. To za dużo jak na jedną małą dziewczynkę. Wszystko zmienia się, kiedy Jamie poznaje małe słoniątko, które uciekło z cyrku. Nadaje mu imię Trouble (Kłopot).
▸ **TV Lokalne**
**07:00** Ja i moje zwierzęta – francuski cykl dokumentalny
Siedmioletnia dziewczynka i jej zaprzyjaźniona sowa. *IZA*

R E K L A M A
BAŚNIE
dla Misia i Margolci opowiadają
CELIŃSKA
SENIUK
FRONCZEWSKI
oraz
KOWALEWSKI
płyty i kasety
w sklepach od 26.04.99
Sony Music Polska

## NASZA TV

**wieczór**

**07:00** Nasz sklep 1032043
**08:00** Popeye – serial animowany 4385579
**08:30** ▶ „Pocahontas II" – film animowany USA 1996 1005200 (patrz strona 20)
**09:30** Gillette sport – magazyn 4824442
**10:00** Lucky Luke 40259370
**11:15** Przygody sir Lancelota – serial angielski 9925821
**11:45** „Ogniem i mieczem" – film włoski 1961 60676863
*Reż. Fernando Cerchio, wyk. Pierre Brice, Jeanne Crain.*
**13:30** „Mayday" – thriller niemiecki 1997 7688918
*Reż. Chris Bould, wyk. Robert John Burke, Annabeth Gish.*
**15:00** „Opowieści o duchach" – film dokumentalny 8391918

FILM

**16:00 „Winnetou" (2) – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65** 1511395
*Reż. Harald Reinl, wyk.: Pierre Brice, Klaus Kinski, Lex Baxter. (100 min)*
Ekranizacja powieści Karola Maya.
**17:45 „Słynni rewolwerowcy" (4/6) – serial dokumentalny USA** 9927375
**18:45 VIP – wydarzenia, informacje, plotki** 2280260
**19:05 McCall – serial kryminalny USA** 2731376

FILM
**20:05 ▶ „Ognisty podmuch" (Backdraft) – film sensacyjny USA 1991** 85506227
*Reż. Ron Howard, wyk.: Kurt Russell, Robert De Niro, William Baldwin, Donald Sutherland. (130 min)*
W Chicago wybucha seria tajemniczych pożarów, w których giną ludzie związani z władzami miasta. (patrz obok)

TALK-SHOW
**22:30 Wieczór z wampirem – talk-show prowadzony przez Wojciecha Jagielskiego** 6797869
Setny odcinek programu, a w nim najlepsze rozmowy i fragmenty nagrań do tej pory nie pokazywane.

FILM
**23:40 „Mayday" (Mayday – Flug in den Tod) – thriller niemiecki 1997** 3651208
*Reż. Chris Bould, wyk.: Robert John Burke, Annabeth Gish, Heinz Hoenig.*
Pilotowany przez kapitana Toma Huttona samolot ze 170 pasażerami na pokładzie rozbija się. Cudem ocalał tylko Hutton. Eksperci obwiniają go o spowodowanie katastrofy.
**01:10 Zakończenie programu**

## RTL 7

**06:10** Teleshopping 88741005
**07:10** Ukryta kamera 84580192
**07:35** Świat pana trenera – serial USA 85507289
**08:00** Detektywi 88365846
**08:30** Lano i Woodley 42612444
**09:00** Odjazdowe kreskówki
**11:25** Wyprawy z National Geographic 40362956
**12:15** „Abbott i Costello spotykają Frankensteina" – komedia USA 1948 37748208
*Reż. Charles T. Barton, wyk. Bud Abbott, Lou Costello.*
**13:45** Alfred Hitchcock przedstawia – serial USA
**14:10** Autostrada do nieba – serial USA 80234192
**15:05** Ukryta kamera 88686640
**15:25** Zbawca ludzkości – serial 17174192
**15:50** Zróbmy sobie dobrze – serial USA 17039111

MINISERIAL
**16:15 Shiralee (1/2) – film australijski 1988** 20886604
*Reż. George Ogilvie, wyk.: Bryan Brown, Noni Hazlehurst, Rebecca Smart. (95 min)*
Film powstał na kanwie powieści D'Arcy Niland, opisującej australijskich pionierów.
**18:00 Savannah – serial USA** 44749192
**18:50 7 minut – wydarzenia dnia** 38136444
**19:05 McCall – serial kryminalny USA** 59217840

FILM
**20:05 ▶ „Ognisty podmuch" (Backdraft) – film sensacyjny USA 1991** 97697588
*Reż. Ron Howard, wyk.: Kurt Russell, Robert De Niro, William Baldwin, Donald Sutherland. (130 min)*
W Chicago wybucha seria tajemniczych pożarów, w których giną ludzie związani z władzami miasta. (patrz obok)

TALK-SHOW
**22:30 Wieczór z wampirem – talk-show prowadzony przez Wojciecha Jagielskiego** 22235958
Setny odcinek programu, a w nim najlepsze rozmowy i fragmenty nagrań do tej pory nie pokazywane.

FILM
**23:45 „Dzika orchidea II" (Wild Orchid II: Two Shades of Blue) – thriller erotyczny USA 1992** 89732173
*Reż. Zalman King, wyk.: Nina Siemaszko, Wendy Hughes, Tom Skerritt. (108 min)*
Zmuszana do nierządu nastolatka za namową kochanka postanawia uciec od swego „opiekuna" – producenta filmów pornograficznych.
**01:30 Alfred Hitchcock przedstawia – serial kryminalny USA**
**00:45 McCall – serial kryminalny USA** 32477433
**01:55 Shiralee (1/2) – film australijski** 20341162
**03:30 McCall – serial kryminalny USA**

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:00, 12:25-13:50, 19:00-20:00**
**07:00** *Lapu-capu*
**07:15** *Rozkodowany Bugs Bunny* 69039111
**08:00** Olinek Okrąglinek
**08:20** Co w trawie szeleści?
**08:30** Mistrzowie w świecie przyrody 98148043
**09:00** ▶ „Kłopot z trąbą" – film USA dla dzieci 1996 20835647 (patrz strona 20)
**10:20** „Braciszek d'Hugette" – film krótkometrażowy
**10:40** „W krzywym zwierciadle: Lekarz ojca chrzestnego" – komedia USA
**12:30** Reflektor 49821647
**13:20** Strefa mroku 56070647
**13:50** Formuła 1 71152622 Grand Prix San Marino
**16:05** „Przygody Tintina, kłopoty z profesorem" – francuski film animowany

FILM
**17:05 „12 gniewnych ludzi" (12 Angry Men) – dramat USA 1997** 78752182
*Reż. William Friedkin, wyk.: Jack Lemmon, George C. Scott, Hume Cronyn. (112 min)*
**19:00 Przyjaciele – serial komediowy USA** 79118207
**19:25 Spin City – serial komediowy USA** 20948753
**19:50 Szymon mówi show – magazyn** 32563463

SERIAL
**20:00 13. posterunek – polski serial komediowy** 15205483
**20:30 „Egzamin dla wróżki" (A Simple Wish) – film USA 1997** 34750918
*Reż. Michael Ritchie, wyk.: Kathleen Turner,*

CANAL+

*Amanda Plummer, Martin Short. (86 min)*
17-latka postanawia odmienić bieg zdarzeń w swojej rodzinie i zwraca się o pomoc do wróżki.
**22:00 Sport+ – magazyn**
**23:20 Za ciosem – magazyn bokserski** 9858066
**00:15 „Gruby i chudszy" (The Nutty Professor) – komedia USA 1996** 7020302
*Reż. Tom Shadyac, wyk.: Eddie Murphy, Jada Pinkett, James Coburn. (91 min)*
**01:50 „Julian Po" (The Tears of Julian Po) – komediodramat USA 1996** 33484051
*Reż. Alan Wade, wyk. Christian Slater, Robin Tunney. (80 min)*
**03:15 „Oczy niebieskie" – komedia polska 1994** 77088203
*Reż. Waldemar Szarek, wyk.: Grzegorz Damięcki, Magdalena Wójcik, Gustaw Holoubek. (90 min)*
**04:45 „Demony w sercu" (Haunted Heart) – thriller USA 1996** 20920390
*Reż. Frank LaLoggia, wyk.: Diane Ladd, Olympia Dukakis, Morgan Weisser. (92 min)*
**06:20 „Drobne niespodzianki" – film krótkometrażowy**

## EUROSPORT

**08:30** 4 x 4 – magazyn sportów motorowych 636005
**09:30** Sporty motorowe 414085 Wyścigi superbike'ów w Donington Park.
**11:00** Wyścigi Formuły 3000 w Imola 851192
**12:30** Sporty motorowe 969579 Wyścigi superbike'ów w Donington Park
**13:00** Sporty motorowe 483734
Wyścigi superbike'ów w Donington Park – 1. wyścig. (na żywo)
**14:00 Piłka nożna** 4142550 Mistrzostwa Europy U-16 w Czechach – ćwierćfinał. (na żywo)
**15:45 Sporty motorowe** 2125335 Wyścigi serii Supersport w Donington Park. (na żywo)
**16:30 Sporty motorowe** 659753
Wyścigi superbike'ów w Donington Park – 2. wyścig. (na żywo)
**17:30 Sporty motorowe** 835173 Wyścigi Sidecar w Donington Park. (na żywo)
**18:30 Wyścigi formuły Cart w Nazareth** 494821
**20:30 Sporty motorowe** 284066 Motocrossowe mistrzostwa świata w Maracay – 1. i 2. wyścig
**22:00 Boks** 209734 Walki zawodowców.
**23:00 Wiadomości – centrum sportowe** 490889
**23:15 Tenis** 7524037 Turniej ATP w Pradze – finał.
**00:30 Sumo** 5212796 Turniej Basho w Osace.
**01:30 Zakończenie programu**

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

**07:00** Ja i moje zwierzęta – cykl francuskich reportaży
**07:15** Miś Ruppert – angielski serial animowany
**07:40** Księżniczka Szeherezada – francuski serial animowany
**08:05** Animaniacy – serial animowany USA
**08:30** Program lokalny
**09:30** „Wojna nie jest dla dzieci" – film duński 1996
**10:00** Opowieści antykwaryczne – program poradnikowy
**10:30** „W krainie krokodyli" (1/2) – australijski film dokumentalny
**11:25** Tajniki niemieckiego tenisa – niemiecki serial dokumentalny
**11:40** Europejskie rodowody – austriacki program dokumentalny
**12:30** Program lokalny
**14:30** Budujemy mosty – teleturniej
**15:00** Był sobie człowiek – serial animowany
**15:30** Drużyna marzeń – serial angielski
**15:50** „Wolfgang" – film duński 1997
*Reż. Anders Thomas Jensen.*
**16:05** Nasz dom – serial USA
**17:00 Kabaret Długi – 20 lat minęło**
**18:00 Panorama** (dla niesłyszących)
**18:10 Program lokalny**
**18:30 Sport** Grand Prix MTB w Polanicy oraz transmisja finału mistrzostw Polski w siatkówce mężczyzn.

FILM
**20:00 „Niepokorny anioł" (Relucant Angel) – film kanadyjski 1997**
*Reż. John Helliker, wyk. Megan Follows, James Gallanders. (91 min)*
**21:30 Program lokalny**

SPORT

**22:00 Wyścigi żużlowe**
**22:30 Program lokalny**
**23:00 „Moje tango" – argentyński film dokumentalny 1985**
*Reż. Jana Bokova*
**00:35 Zakończenie programu**

### Sport

## Piłka nożna
▶ **Eurosport** 14:00
Mistrzostwa Europy U-16 w Czechach – ćwierćfinał

## Formuła 1
▶ **Canal+** 13:50
Grand Prix San Marino w Imola

## Kolarstwo
▶ **1 TVP** 16:25 i 22:45
▶ **TV Lokalne** 18:30-20:00
Grand Prix MTB w Polanicy

## Koszykówka mężczyzn
▶ **1 TVP** 14:50
Liga polska – finał play-off: Nobiles-Anwil Włocławek – Zepter-Śląsk Wrocław.
▶ **TVN** 23:00
▶ **DSF** 23:00
NBA: Utah Jazz – San Antonio Spurs

## Siatkówka mężczyzn
▶ **TV Lokalne** 18:30-20:00
Finał mistrzostw Polski

## Tenis
▶ **ARD** 15:05-17:00
Turniej WTA w Hamburgu
▶ **DSF** 13:00
Finał turnieju ATP BMW Open w Monachium

NASZA TV

## Ognisty podmuch
▶ NASZA TV I RTL 7 20:05
FILM SENSACYJNY

Czujniki przeciwpożarowe, zewnętrzne schody ratunkowe, mandaty za parkowanie przed hydrantem – tak objawia się amerykański lęk przed pożarem. Obawa przed ogniem, wywołana zwartą zabudową tamtejszych miast, sprawia, że strażacy cieszą się w USA szczególnym szacunkiem, są niemal częścią amerykańskiej mitologii. Potwierdza to „Ognisty podmuch" – film przypominający atmosferą utwory katastroficzne z lat 70. Przeciwstawiały one słabego człowieka potędze sił natury, uczyły pokory wobec przyrody, ale i wiary w ludzkie możliwości – wszak finał, zgodnie z regułami Hollywood, był zwykle szczęśliwy. Od tamtych czasów filmowa technika poczyniła ogromny krok naprzód, a i widzowie przekonali się, że happy end nie musi być obowiązkowy.

Chicago wstrząsa fala pożarów. Dwaj bracia – z ojca na syna strażacy – walczą z ogniem i jednocześnie szukają sprawcy podpaleń. Nie jest to łatwe, bowiem piroman ukrył się wśród władz miasta, a bracia nie potrafią ze sobą współdziałać. To zaś musi się skończyć tragicznie...

W zasadzie z dawnych filmów katastroficznych w „Ognistym podmuchu" zostały potęga żywiołu i heroizm bohaterów. Oba te elementy należy rozumieć dosłownie. Nie jest to utwór o poziomie arcydzieła, ale zapisał się w historii kina jako pierwszy film „odkrywający prawdziwą fascynację ogniem". Nadal w parku atrakcji studia Universal na Florydzie pokaz efektów specjalnych z „Ognistego podmuchu" jest jednym z magnesów przyciągających zwiedzających. KJZ

## Dwie panie Grenville
▶ 1 TVP 20:05
SERIAL

W pobliżu domu na farmie pojawił się włamywacz. Billy daje Ann na wszelki wypadek sztucer, który poleca jej trzymać w sypialni. Małżonkowie wybierają się na bal organizowany w sąsiedztwie. Kłócą się w drodze na to spotkanie, podczas przyjęcia i po powrocie do domu. Awanturę przerywają podejrzane hałasy w ogrodzie. Billy sprawdza okolice domu, ale nikogo nie znajduje. Po kilku kwadransach przebudzona Ann strzela do Billy'ego, który przybiegł do pokoju po tym, jak usłyszał jej krzyk. Zostaje oskarżona o zamordowanie męża. Z powodu załamania nerwowego przebywa w szpitalu i tu dowiaduje się, że rodzina nie życzy sobie jej obecności na pogrzebie, mimo że przed prasą wszyscy członkowie rodziny, z teściową na czele, twierdzą, że zabójstwo Billego to był przypadek, a nie zbrodnia.

W dzisiejszym odcinku spotkamy Ann dwa lata po tragedii, podczas jej podróży do Europy. Syn pozostał pod opieką teściowej, która podczas procesu dążyła do uniewinnienia Ann. Okazuje się jednak, że śmierć Billego to nie ostatnia tragedia, jaka wydarzyła się w życiu Ann. W.K.

## Tak ma być
▶ 2 TVP 00:20
FILM OBYCZAJOWY

Françoise Giroud – pisarka, scenarzystka i znana francuska dziennikarka (to jej przypisuje się wylansowanie terminu „Nowa Fala") – ma za sobą kilka lat kariery ministerialnej i zna obyczaje paryskich elit politycznych. Nic więc dziwnego, że na film według jej powieści, której intryga dosięga szczytów władzy, kinomani oczekiwali z niecierpliwością, spotęgowaną wiadomościami o znakomicie dobranej obsadzie. Catherine Deneuve gra wziętą projektantkę mody, której złodziejaszek Pierre kradnie list sprzed dziesięciu lat od kochanka namawiającego ją do aborcji. Claire zlekceważyła wówczas jego rady, ich syn mieszka teraz w USA, a jego ojciec (Jean-Louis Trintignant) został prezydentem Francji. Zdając sobie sprawę, że ujawnienie listu grozi skandalem, Claire powiadamia prezydenta o fatalnej kradzieży. Minister spraw wewnętrznych – przyjaciel Claire i prezydenta – wszczyna dyskretne śledztwo. Tymczasem tożsamość złodziejaszka rozszyfrowuje opozycyjny dziennikarz Herbert. Mimo swoich atutów film Giroda, zapowiadany jako „okrutna zabawa rozgrywana w dekoracji władzy", zawiódł oczekiwania krytyków. Ale filmowcy znad Sekwany rzadko zapuszczają się w rejony pałaców rządowych, toteż wśród widzów francuskich sporo było takich, którzy z satysfakcją przyjęli nawet banalny rozrywkowy film, pokazujący w krytycznym świetle najwyższe szczeble władzy. Ś

R E K L A M A

## Muzyka

### Pepsi Chart

**TVN 10:30 i 22:30**

Od 2 maja w każdą niedzielę TVN zaprasza na muzyczny program „Pepsi Chart". Co tydzień z londyńskiego klubu Sound Republic Beata Sadowska (prowadziła w TVN magazyn „Co za dzień!") przedstawi 20 najlepszych wykonawców pop ze światowej listy przebojów. O wyborze decyduje liczba sprzedanych płyt, którą ogłasza MICS (Music Industry Chart Services). W programie także najnowsze teledyski, wywiady z muzykami oraz przynajmniej dwa występy gwiazd na żywo. Po relacji z Londynu spotkanie w Warszawie ze Sławkiem Sochackim (prowadzi teleturniej „Czas to pieniądz"), który opowiada o polskich nowościach muzycznych i rozmawia z naszymi artystami. „Pepsi Chart Show" jest jednym z najpopularniejszych angielskich programów muzycznych. Ma siedem wydań (oprócz oryginalnego brytyjskiego) dla różnych krajów: Irlandii, Szwecji, Węgier, Finlandii, Danii, Sri Lanki, a teraz także dla Polski. Każde z nich prowadzą lokalni prezenterzy. J.M.

## Teatr

### Don Kichot

**2 TVP 22:40**

Historia „rycerza smętnego oblicza" raz jeszcze. I nie dlatego, że bohater powieści Miguela Cervantesa to jedna z najbardziej barwnych i uniwersalnych postaci stworzonych w literaturze, nie dlatego również, że Don Kichot stał się mieszkańcem masowej wyobraźni. Ale dlatego, że autorem tej scenicznej adaptacji przygód rycerza z La Manchy, która stała się podstawą spektaklu Andrzeja Domalika, jest Michał Bułhakow – Don Kichot rosyjskiej literatury.

„Moje ostatnie wysiłki dla teatru były czystą donkichoterią. I więcej jej nie powtórzę" – zwierzał się autor „Mistrza i Małgorzaty", kiedy kolejne jego sceniczne próby były ze względów cenzuralnych bądź zdejmowane z afisza, bądź ulegały drastycznym przeróbkom. Jednak w kilka miesięcy po wypowiedzeniu tych słów Bułhakow podejmuje pracę właśnie nad sceniczną adaptacją powieści Cervantesa na zlecenie słynnego moskiewskiego Teatru im. Wachtangowa. I tutaj, jak w innych swych *utworach próbuje Bułhakow zawrzeć swą własną historię. Z przygód błędnego rycerza* wybrał tylko kilka i wkomponował je w zabawę w konwencji komedii dell'arte. Jak podkreślał znawca twórczości Bułhakowa Andrzej Drawicz, znamienne jest w tej adaptacji inne niż w oryginale rozłożenie akcentów: „Don Kichot oryginału umiera, gdy trzeźwieje zabity przez normalność. Don Kichot adaptacji umiera, gdy zostaje pozbawiony wolności, która jest jego powietrzem. (...) Finał sztuki wsparty na zarobliwych monologach bohatera jest przejmująco wykrzyczanym protestem przeciw zniewoleniu i życiu wciąż niespełnieniu..." J.W.

### POLSAT 2

**06:00** Talent za talent **06:30** Oskar **07:00** Życie jak poker **07:30** Rekiny kart **08:00** Kojak **09:05** Bonanza **10:00** Spiderman **10:35** Kaskaderzy **11:00** Tajemnicza wyspa **11:30** Pacific Blue **12:35** Miasteczko Evening Shade **13:00** Dajcie nam święty spokój! **14:10** Piękna Angelika – film fr./wł./niem. 1964, reż. Bernard Borderie, wyk. Michèle Mercier **16:00** Orbitalny posterunek **17:00** Co piszczy w sporcie? **17:30** Benny Hill **18:00** Kojak **19:00** Pacific Blue **19:50** Informacje **20:05** Real TV **21:00** Matlock **21:50** Pierwsza fala **22:45** Eksperyment – film USA 1997, reż. Douglas Barr, wyk. Elizabeth Perkins **00:20** Makakofonia **00:50** Aficionado **01:25** Soundtrack **01:55** DJ's Club **02:25** Disco Polo Live **03:10** Pożegnanie

### SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **10:00** Moje dzieci, moje życie **10:50** Koncert Mozarta **12:20** Nasze smaczki **12:40** Wędrówki Guliwera **13:45** Rodzinna klasówka **14:10** Helena i chłopcy **14:45** T&T **15:10** Film animowany **16:35** Flip i Flap. Jesteśmy filmem – komedia USA **17:40** Bill Cosby Show **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Nie tylko moda **19:30** Eurovillage **20:00** W głębi serca (1) – film włoski **21:30** Dotyk tajemnic **22:00** Balet **23:30** Nocne namiętności **00:00** Muzyka

### POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Fachowiec radzi **12:50** Nie tylko na weekend **13:20** Top Shop **17:15** Muzyczny kufer **18:00** Nie tylko na weekend **18:30** Auto Salon **19:20** Generał Daimos **19:30** Znak Zorro – włoski film przygodowy **21:30** Raymonda – balet **22:35** Top Shop **23:50** Bliżej filmu **00:20** Reportaż z planu

### TMT

**07:05** Purpurowy przypływ – kanadyjski serial animowany **07:30** W krainie bajki **12:00** Teraz Muzyczna Telewizja **12:30** Handel detaliczny – angielski film dok. **13:00** TV Shop **14:00** Opowieści łowieckie **14:30** Projektant mody – angielski film dokumentalny **14:45** Kraj Kwitnącej Wiśni **15:00** Siedemnaście mgnień wiosny (9) **16:15** Teraz Muzyczna Telewizja **16:45** Weterynarz **17:00** Kontrola zanieczyszczeń – film dokumentalny **17:30** Uniwersytet Otwarty **18:00** Z pieprzu deszcz, z deszczu pierz – serial animowany **18:30** W krainie bajki **20:00** Muzyczny koncert życzeń, czyli życzenia od telewidzów dla telewidzów **21:00** Londyńskie City – film dok. **21:30** Więzy krwi – film polski 1994, reż. Pal Ardos, wyk. Daniel Olbrychski **23:10** Kuchnia polska – dramat polski 1991, reż. Jacek Bromski, wyk. Krystyna Janda

### PLANETE

**Filmy dokumentalne: 06:35** Indianie Ameryki Północnej (18/20). Aztekowie **07:05** Inna Algieria. Dzień powszedni Algierii **08:00** Samuel Beckett (1/2) **08:55** Kroniki „Popular science" (32/60) **09:05** Samotna planeta (12/39). Zimbabwe, Botswana i Namibia **09:55** Historia linii lotniczych (3/13). Podniebne imperia **10:50** Zapomniane profesje (12/13): Produkcja oleju; Wyrób wełny **11:20** Historia Włoch XX wieku (30/42): Życie codzienne pod rządami faszyzmu **11:50** Z wizytą w Covent Garden (ost.): Walka o przetrwanie **12:40** Na tropach przyrody: Ewolucja – największe widowisko wszechczasów **13:10** 7 dni z kanałem PLANETE **13:35** Tore Bella **15:05** Święto francuskich kowbojów **15:35** Wielkie bitwy historii (26/28): Cuszima, rok 1905 **16:35** Taneczny rock and roll (ost.) **17:35** Morze pełne życia (13/26): Sygnały **18:00** Zanim odejdziesz **18:55** Miasta przyszłości (1/3): Seattle, przystań indywidualizmu **19:35** Apollo 13 **20:35** Cuda afrykańskiej przyrody (9/12): Małe zwierzęta **21:30** Nowatorska broń (4/12): Bagnet – zimna stal **22:00** Październikowy kraj (3/4) **22:50** Aktualności z przeszłości (14) **23:45** Kronika „Popular science" (31/60) **00:00** DNA na ławie oskarżonych **00:50** Uszguli

### DISCOVERY

**09:00** Przygody z załogą Questa: Alaska **10:00** Ostatni wielki wyścig **11:00** Eleganckie rozwiązanie **11:30** Świat przyszłości: Rzeczywistość boli **12:00** Hitler: Dyktator **13:00** Punkty zwrotne historii: Podbój Hiszpanii **13:30** Zwierzęce Archiwum X **14:00** Pogromcy duchów: Ludzie, którzy rozmawiają z duchami; Duchy z zamku Leslie **15:00** Stulecie wojen **17:00** Loty testowe: Odkrywczy lot **18:00** Niesamowite maszyny: Nuklearna łódź podwodna **19:00** Wszystko o... Ośmiornice **20:00** Łowca krokodyli: Wielki płot; Przyroda USA **21:00** Tajemnice niewyjaśnionego: Święte miejsca i mistyczne duchy **22:00** Discovery Showcase: Piraci **00:00** W poszukiwaniu zaginionych światów: Wojna czaszek **01:00** Medycyna sądowa: Śmiertelne spiedztwo, Morderca Wilsona **02:00** Z akt sądowych. Chłopcy w kapturach

### TRAVEL CHANNEL

**13:00** Morska podróż: Dingle And Inish Vickillane **13:30** Podróż z przygodami: La Palma – atlantycka Hiszpania **14:00** Wyprawy wodne **14:30** Australijski przewodnik dla smakoszy **15:00** Festyny i uroczystości: Festiwale Księżyca w Chinach **15:30** Aspekty życia: Życie w krainie przodków **16:00** Wielka Brytania z lotu ptaka: The West Highland Way **17:00** Na szlaku „Bounty": Pitcairn i Norfolk Islands **18:00** Morska podróż: Dingle And Inish Vickillane **18:30** Wakacyjne plany **19:00** Australijski przewodnik dla smakoszy **19:30** Aspekty życia: Życie w krainie przodków **20:00** Podróże szwajcarską koleją: The Engadine Line **21:00** Na rozstajach dróg: Włochy **22:00** Na szlaku „Bounty": Pitcairn i Norfolk Islands **23:00** Smaki Francji: Lazurowe Wybrzeże **23:30** Wakacyjne plany **00:00** Ludzie i miejsca Afryki: Zachodnia Sahara – ludzie pustyni **00:30** Podróż z przygodami: La Palma – atlantycka Hiszpania

### ANIMAL PLANET

**07:00** Weterynarz **08:25** Wszystko o zwierzętach **09:20** Hollywood safari: Marzenia **10:15** Nowe przygody Czarnego Księcia **11:10** Dzieci natury: Torbacze **12:05** Najdziksza Australia **13:00** Hollywood safari: Mieszczuchy na ranczu; Przygoda Gavina i Josha **15:00** Nowe przygody Czarnego Księcia **16:00** Weterynarz **17:00** Dobry pies: Dobre maniery przy stole; Rozszczekany pies **18:00** Kroniki zoo **19:00** Łowca krokodyli: Łowca krokodyli **20:00** Skrzypłocze – czciciele pełni Księżyca **21:00** Krajobrazy Europy: Kolebka **22:00** Selous – zapomniany raj **23:00** Krajobrazy Europy: Kraina śniegu i lodu **00:00** Pogotowie dla zwierząt

### ATOMIC TV

**06:00** Starter **09:00** Dzika szafa grająca **10:00** A.20 **12:00** Atomix **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **14:00** Atomix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramix **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** Rentgen: Thinkadelic **18:00** Looper Lata 90. **19:00** Co jest? Xtra **19:10** Atomizer **21:00** Atomix **22:00** Pieprz **23:00** Atomix

### HBO

**06:35** Autobus – dramat USA 1996, reż. Spike Lee **08:35** Królestwo niedźwiedzi – szwedzki film przyrodniczy 1997 **09:30** Nieskończoność – dramat USA 1996, reż. Matthew Broderick **11:10** Roxanne – komedia USA 1987, reż. Fred Schepisi **12:55** Kumpel – film USA 1997, reż. Caroline Thompson **14:20** Jerry Maguire – film USA 1996, reż. Cameron Crowe **16:35** Zagniewani młodociani – komedia USA 1996, reż. Hart Bochner **18:00** Wielka mała liga – komedia USA 1994, reż. Andrew Scheinman **20:00** Nic do stracenia – komedia USA 1997, reż. Steve Oedekerk, wyk. Martin Lawrence, Tim Robbins **21:40** Żona pastora – film USA 1996, reż. Penny Marshall, wyk. Denzel Washington **23:45** Kolor pieniędzy – film USA 1986, reż. Martin Scorsese, wyk. Paul Newman **01:45** Czas odnowy – dramat historyczny USA 1995, reż. Michael Hoffman, wyk. Robert Downey **03:40** Thunder Point – film kanad./ang. 1997, reż. George Mihalka **05:20** Zagniewani młodociani – komedia USA 1996, reż. Hart Bochner

### DSF

**06:00** Magazyn reklamowy **06:30** Automobilism: Rajdowe ME **07:00** Magazyn dawnej motoryzacji **08:00** Dominion **08:30** Rozgrzewka – magazyn Formuły 1 **10:00** Piłka nożna: I liga niemiecka **11:00** Wokół futbolu (na żywo) **13:00** Tenis: Turniej ATP BMW Open w Monachium – finał (na żywo) **16:00** Piłka ręczna: Liga niemiecka (na żywo) **18:00** Piłka nożna: II liga niemiecka – 28. kolejka **19:00** Rajdowe Mistrzostwa Niemiec – Pneumant Rally Wittenberg **19:30** Sport motocyklowy: Wyścigi superbike'ów w Hockenheim **21:00** Wyścigi Formuły 1 – Grand Prix San Marino w Imola **22:00** Finisz **23:00** W NBA: San Antonio Spurs – Utah Jazz **01:00** MAXX **01:30** Best Direct **02:00** Powerweek **02:30** Gillette World Sport Special **03:00** Monster Trucks

### RTL

**05:35** Programy dla dzieci **09:15** Formuła 1 – Grand Prix San Marino **10:15** Sledge Hammer **11:15** Sierżant Bilko – komedia USA 1996 **13:00** Formuła 1 – Grand Prix San Marino (na żywo) **16:55** Nowe przygody Robina Hooda **17:45** Exclusiv **18:45** Wiadomości **19:10** Wołanie o pomoc **20:15** Anioł stróż – komedia francuska 1995, reż. Jean-Marie Poiré **22:30** Spiegel TV **23:15** Bohaterowie dnia codziennego **23:45** Walczymy za was! **00:15** Czarna żmija **00:50** Prime Time **01:10** Sledge Hammer **01:40** Nowe przygody Robina Hooda

### RTL 2

**05:50** Seriale animowane **07:40** MovieMovie **08:05** Tatko da radę nam wszystkim **09:30** Gwiazda bojowa Galaktyka **11:40** O Angliku, który wszedł na wzgórze, a zszedł z góry – film angielski 1995 **13:30** Dotyk anioła **14:35** Najśmieszniejsze spoty reklamowe świata **15:40** Bravo TV **18:00** Bravo Supershow – koncert **20:00** Wiadomości **20:15** Strażnik Teksasu **22:20** Peep! **23:25** Erotyka celem podróży, czyli jak Niemcy spędzają urlop – reportaż **00:35** Jezioro konsekwencji – film USA 1992 **02:15** Redakcja **03:25** Spokojna ziemia – nowozelandzki thriller s.f. 1985, reż. Geoffrey Murphy

### SAT 1

**05:55** Motyle są wolne – komedia USA 1971, reż. Milton Katselas **07:45** Week Up **08:45** Przegląd tygodniowy **09:45** Star Trek: Voyager **10:45** JAG **11:40** Samson i skarb Inków – western niem./wł. 1965, reż. Piero Pierotti **13:25** ...a miłość przetrwa wieki – film niemiecki 1954, reż. Wolfgang Liebeneiner **15:20** Kosmiczne łowy – film s.f. USA 1983, reż. Lamont Johnson **17:00** Jezioro marzeń **18:00** Blitz **18:30** Szósta trzydzieści **19:00** Piłka nożna: I liga niemiecka **20:15** Zemsta jest słodka **22:15** Szkoła jazdy **22:45** Planetopia **23:30** News & Stories **00:15** Widziane w ten sposób **00:20** Kosmiczne łowy (powt.) **02:00** Samson i skarb Inków (powt.) **03:40** Szkoła jazdy

### 3 SAT

**07:00** Kulturalne rozmowy **07:45** Sztuka **08:00** Panorama alpejska **09:05** Liryka dla wszystkich **09:15** Richard Strauss: Życie bohatera – koncert **10:00** Kwartet literacki **11:15** Kto jest potworem – ty czy ja? **12:50** Wcześnie rano nad Daubensee – film krótkometrażowy **13:05** Przegląd wydarzeń tygodnia **13:30** Spojrzenia wstecz: 100 lat temu: Woda dla rejonu **13:45** Pieśń – życie – krajobraz: Wycieczka przez Karyntię **14:15** Tam, gdzie jest cisza **14:45** Whisky – woda życia (1/5) **15:05** Notatki z zagranicy **15:10** Gdyby szpiedzi to wiedzieli? **16:00** HITEC-Dokument: Podróż kosmiczna II **16:30** Wielkie epoki sztuki europejskiej **17:25** Porada zdrowotna **17:30** DocLine 9811 **18:00** Dziennik **18:15** Szwajcaria w kwietniu **19:00** Wiadomości **19:10** Markwort **20:00** Wiadomości **20:15** Terra X: Duch diamentowych gór **21:00** Skarby świata – dziedzictwo ludzkości: Buddyzm w Azji **21:15** Wolność Roglera **22:00** Dzieci utopii **22:30** Miłość do prowincji **23:25** Komisarz **00:25** Bez wyraźnych motywów – fr./wł. film sensacyjny 1971, reż. Philippe Labro **02:00** Hello, Austria; Hello, Vienna

### PRO 7

**05:45** Programy dla dzieci **12:15** Supedziewczyna – angielski film s.f. 1984, reż. Jeannot Szwarc **13:50** Dom wariatów – komedia USA 1990, reż. Tom Ropelewski **15:25** Buzz Pensacola **17:05** 3 malolatów ninja – film sensacyjny USA 1992, reż. Jon Turteltaub **19:00** Świat cudów (1) **19:30** Wiadomości **19:45** Świat cudów (2) **20:15** Usłane różami – komedia USA 1995, reż. Michael Goldenberg **22:05** Focus TV **23:10** The One Armed Boxer vs. The Flying Guillotine – film Hongkong 1977, reż. Jimmy Wang Yu **00:40** Bunkier – śmiertelna pułapka – niem./czes. film sensacyjny 1999

### VOX

**06:10** Przygody w głębinach **07:00** Magazyn reklamowy **08:05** Robin Hood i piraci – włoski film przygodowy 1960 **09:35** Zielony salon – talk-show **10:20** Süddeutsche TV **11:05** DCTP Kiosk Special **13:10** The Pompatus of Love – film USA 1996 **15:00** Wokół Morza Śródziemnego **15:55** Czas na zwierzęta: Finkelkey – łowca węży z Namibii **16:30** Wiadomości **17:00** Auto-moto i sport TV **18:10** Voxtours: Namibia **19:15** Fit for Fun TV **20:15** Czynnik PSI **21:10** Poltergeist: The Legacy **22:05** Wybrańcy piekieł – horror amer./kanad. 1995, reż. Peter Svatek, wyk. David Nerman **00:00** Prawdziwa miłość **01:00** Provocazione – włoski film erotyczny 1988 **02:40** Czynnik PSI **03:35** Poltergeist: The Legacy **04:25** Romance and Rejection – komedia angielska 1997

### ARD

**06:00** Programy dla dzieci **10:25** Główka **11:00** Sissi **11:30** Program z myszką **12:00** Przegląd prasy **12:45** Wiadomości **13:15** Podróże po świecie: Półwysep Krym **13:45** Niemcy – fotoalbum **14:30** 100 lat Niemiec: Niemcy i czas wolny **15:00** Wiadomości **15:05** Tenis: turniej WTA w Hamburgu; Formuła 1: GP San Marino w Imola **17:00** Poradnik ARD **17:30** Misja o północy – reportaż **18:05** Siódmy zmysł **18:08** Magazyn sportowy **18:40** Lindenstrasse **19:10** Świat w zwierciadle **19:50** Sport telegram **20:00** Wiadomości **20:15** Miejsce zbrodni **21:45** Sabine Christiansen **22:45** Raport kulturalny **23:15** Tematy dnia **23:35** Mrs. Dalloway – film ang./hol. 1997, reż. Marleen Gorris **01:05** Wiadomości **01:15** Mona Lisa – film angielski 1986, reż. Neil Jordan

### ZDF

**06:00** Programy dla dzieci **09:15** Na czasie – w Kościele i społeczeństwie **09:30** Transmisja prawosławnej mszy świętej z cerkwi św. Dimitriosa w Kolonii **10:15** Rudi **10:30** Fesko **10:35** Siebenstein **11:00** Lwi ząb **11:30** Wpół do 12 – Ester i goście **12:00** Niedzielny koncert: Niemiecka ulica zegarów **12:45** Wiadomości **12:47** Punkt widzenia – z nowych landów **13:15** Wiedy: 30 lat temu – mit Arafata – reportaż **13:30** Magazyn ogrodniczy **13:50** Ci Drombuschowie **15:30** *Jeśli idziemy kąpać się na Teneryfie – komedia niemiecka 1964, reż. Helmuth M. Backhaus* **17:00** Wiadomości **17:05** Reportaże sportowe **18:00** Mona Lisa **18:30** Radość podróżowania: Holandia – od Rembrandta do Rieu **19:00** Wiadomości **19:10** Prosto z Berlina **19:30** Eldorado **20:15** Daj się zaskoczyć **22:00** Wiadomości **22:10** Gorąco i zimno **23:40** Miniatury muzyczne (1) **00:10** Wiadomości **00:15** Norma Rae – dramat USA 1978, reż. Martin Ritt **02:00** Prosto z Berlina **02:20** Strassenfeger

### TV5 EUROPE

**06:00** Wiadomości **06:15** Dziennik **07:00** Wiadomości **07:05** Bus et compagnie – program dla dzieci **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** Mission Piratak **09:00** Wiadomości **09:05** Bus et compagnie **10:00** Wiadomości **10:15** Opłacz swoją wannę – program dla młodzieży **11:00** Wiadomości **11:05** Thalassa – magazyn morski **12:00** Wiadomości **12:05** Telekino – magazyn filmowy **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:00** Wiadomości **13:05** Pociągi: Amerykańska epopeja **14:00** Wiadomości **14:15** Mapa skarbów – teleturniej **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Kiosk – program publicystyczny **17:00** Wiadomości **17:05** Kiosk **17:30** Pytania dla mistrza **18:00** Wiadomości **18:30** Vivement dimanche – program rozrywkowy **20:00** Wiadomości TV belgijskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:00** Wiadomości **21:05** Nie należy marzyć – magazyn podróżniczy **22:00** Wiadomości **22:15** Une femme pour moi – komedia francuska **00:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **00:30** Soir 3 **01:00** Wiadomości **01:05** Za morzem **02:00** Wiadomości **02:15** Une femme pour moi (powt.) **04:00** Zakończenie

### CARTOON NETWORK/TCM

**06:00** Cartoon Network. Figle Flintstonów **06:30** Dink, mały dinozaur **07:00** Richie Rich **07:30** Latające maszyny Dastardly'ego i Muttleya **08:00** Droopy i Dripple **08:30** Co za kreskówka! **08:45** Tom i Jerry **09:00** Laboratorium Dextera **09:30** Johnny Bravo **10:00** Krowka i kurczak **10:30** Atomówki – uratować świat przed dobranocką **11:00** Nowe przygody kapitana Planety **11:30** Prawdziwe przygody Jonny'ego Questa **12:00** 13 demonów Scooby'ego Doo **12:30** Kocia ferajna **13:00** Jetsonowie **13:30** Flintstonowie **14:00** Co za kreskówka! **14:15** Miś Yogi przedstawia **14:30** Szczenięce lata Toma i Jerry'ego **15:00** Rodzina Addamsów **15:30** Maska **16:00** Nowe przygody kapitana Planety **16:30** Animaniacy **17:00** Atomówki – uratować świat przed


R E K L A M A

JDJ PRZEDSTAWICIELSTWO ZAGRANICZNYCH SZKÓŁ JĘZYKOWYCH

**Rozwiążemy Ci język!**

**Kursy językowe za granicą**

Kursy wakacyjne dla dzieci i młodzieży szkolnej, kursy ogólne dla dorosłych w ciągu całego roku, kursy egzaminacyjne i specjalistyczne – w renomowanych szkołach językowych w Wielkiej Brytanii, Irlandii, na Malcie, w USA, Kanadzie, Australii, Niemczech, Austrii, Francji, Hiszpanii, Włoszech.

Zapewniamy naukę w międzynarodowych grupach, bogaty program kulturalny, zakwaterowanie w internatach lub u miejscowych rodzin.

Możliwość wyjazdów indywidualnych i w grupach z opiekunem.

**Programy edukacyjne**

Rok w szkole średniej w USA z zakwaterowaniem u miejscowych rodzin.

Nauka i praca: Work & Travel USA dla studentów; Au Pair w USA, Niemczech, Francji, Belgii; kurs + praca w Australii.

Kursy językowe w Polsce.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Białystok | tel. (085) 745 1436 | Kielce | tel. (041) 332 6960 | Rzeszów | tel. (017) 852 3181 |
| Bielsko-Biała | tel. (033) 811 0223 | Kraków | tel. (012) 421 9500 | Szczecin | tel. (091) 488 3394 |
| Bydgoszcz | tel. (052) 222 750 | Lublin | tel. (081) 746 5408 | Toruń | tel. (056) 652 1089 |
| Częstochowa | tel. (034) 325 4129 | Łódź | tel. (042) 684 6485 | Warszawa | tel. (022) 828 0443 |
| Gdańsk | tel. (058) 305 5020 | Piła | tel. (067) 215 5011 | Warszawa | tel. (022) 652 1506 |
| Gliwice | tel. (032) 238 8744 | Płock | tel. (024) 268 6658 | Warszawa | tel. (022) 630 5210 |
| Gorzów Wlkp. | tel. (095) 722 4143 | Poznań | tel. (061) 847 6771 | Wrocław | tel. (071) 341 7058 |
| Katowice | tel. (032) 203 3073 | Poznań | tel. (061) 852 6937 | Zielona Góra | tel. (068) 324 6109 |

Nasza oferta w Internecie: www.jdj.com.pl

dobranocką **17:30** Laboratorium Dextera **18:00** Krówka i kurczak **18:30** Tom i Jerry **19:00** Flintstonowie **19:30** Scooby Doo **20:00** Casablanca – melodramat USA 1942, reż. Michael Curtiz, wyk. Humphrey Bogart **21:40** Nawiedzony dom – horror USA 1963, reż. Robert Wise, wyk. Claire Bloom **23:30** Wyspa skarbów – film przygodowy USA 1990, reż. Fraser C. Heston, wyk. Charlton Heston (131 min)

## TNT

**06:00** Postman's Knock – komedia angielska 1962, reż. Robert Lynn **07:30** Student z Oksfordu – komedia USA 1938, reż. Jack Conway **09:15** Two Sisters from Boston – musical USA 1946, reż. Henry Koster **11:15** The Little Hut – komedia USA 1957, reż. Mark Robson **13:00** Seven Hills of Rome – musical USA 1958, reż. Roy Rowland **15:00** Wszystko o Bette Davies – film dokumentalny USA **16:00** Now, Voyager – dramat USA 1942, reż. Irving Rapper, wyk. Bette Davis **18:00** Student z Oxfordu (powt.) **20:00** Green Fire – melodramat USA 1954, reż. Andrew Marton, wyk. Grace Kelly **22:00** Kotka na gorącym, blaszanym dachu – film USA 1958, reż. Richard Brooks, wyk. Elizabeth Taylor **00:15** The Cincinnati Kid – dramat USA 1965, reż. Norman Jewison, wyk. Steve McQueen **02:15** The Last Run – kryminał USA 1971, reż. Richard Fleischer, wyk. George C. Scott **04:00** Kotka na gorącym, blaszanym dachu (powt.) (108 min)

# LOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Przeboje TV Kraków **09:00** Kalejdoskop sportowy **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Rola **12:50** W stronę gór – reportaż **13:10** Z plecakiem i walizką **13:35** Życiorysy z refrenem **14:10** Kufer babci Aliny **14:30** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Gość TV Kraków **22:00** Pasmo wspólne **22:30** Sprawozdawczy magazyn sportowy **23:00** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Pryzmat **08:45** W cztery świata strony **09:05** Koszałek-Opałek **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Studio Gol **13:30** Z życia Kościoła **13:50** Klub globtrotera **14:30** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:25** Wiadomości sportowe **18:30** Pasmo wspólne **21:00** Reportaż miesiąca **21:30** Aktualności **21:40** Wiadomości sportowe **22:00** Pasmo wspólne **22:30** Program lokalny **23:00** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Teraz wieś **08:55** Kompas **09:05** Zderzenia **09:30** Pasmo wspólne **12:30** Weekend, weekend **14:15** Znajomi z zoo **14:30** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:30** Pasmo wspólne **21:00** 3, 2, 1... start **21:30** Fakty **22:00** Pasmo wspólne **22:30** Program lokalny **23:00** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Spotkanie z folklorem **08:45** Promocje młodych **09:00** Koncert życzeń **09:30** Pasmo wspólne **12:30** W stronę gór **13:00** Kocham cię, życie **13:15** Nie tylko Wawel **13:30** Muzyczne prezentacje **14:00** Magazyn katolicki **14:30** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności wieczorne **21:45** Przegląd wydarzeń tygodnia **22:00** Pasmo wspólne **22:30** Sportowe wydarzenia weekendu **23:00** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**07:00** Nasz sklep **08:00** Popeye **08:30** Pocahontas II **09:30** Gillette Sport **10:00** Lucky Luke **11:15** Przygody sir Lancelota **11:45** Ogniem i mieczem – film włoski **13:30** Mayday **15:00** Opowieści o duchach **16:00** Winnetou **17:15** **17:45** Słynni rewolwerowcy **18:45** VIP **19:05** McCall **20:05** Ognisty podmuch **22:30** Wieczór z wampirem **23:40** Mayday

## PRAGA CT 1

**07:30** Žy-ra-fa **10:00** Obiektyw **10:30** F.L. Wiek **11:25** Kalendarium **11:35** Nagrywaj bez wahania **12:00** W samo południe **13:05** Recepty dla domu i ogrodu **13:40** Radek i Milena – bajka **14:50** Pomysły mody światowej **15:15** Magazyn chrześcijański **15:50** Jedenaste przykazanie – komedia czeska 1935, reż. Martin Frič **17:10** Losy gwiazd czeskiego filmu **17:30** W poszukiwaniu straconego czasu **18:05** Potomkowie sławnych: Otakar Novotny **18:35** Spotkanie z ekranem **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **20:00** Saturnin – komedia czeska 1994, reż. Jiři Vercák **21:45** Przegląd wydarzeń tygodnia **22:00** Wiadomości **22:15** Kolory – dramat USA 1988, reż. Dennis Hopper **00:10** Jak się żyje meteorologom wg Marii Šandovej **00:25** Okropny chłopak – film australijski 1993, reż. Michael Jenkins **02:00** Dekalog IV **02:55** Dowód rzeczowy – kryminał USA 1989, reż. Michael Crichton

## PRAGA CT 2

**06:10** Josef Danek i Blahoslav Rozboril **06:25** Curriculum vitae: Powrót do domu **07:00** Assalim alajkum – między sudańskimi muzułmanami **08:00** Panorama pogody **08:30** Dziesięć wieków architektury **08:45** Jarosław Ježek – ostatnie dni w Nowym Jorku **09:00** Poranek niedzielny **09:55** Śnieży: Emigranci **10:55** Spotkanie z pingwinami **11:45** Kontrakt **12:10** Mężczyźni **12:30** O zdrowiu **12:45** Country Express Praha – Nashville **13:25** Czy zechcecie mnie? **13:45** Wyścigi konne Praha – Velká Chuchle **15:00** Czech Open – tenis ATP **17:20** Mistrzowskie dzieła galerii świata **17:30** Winnetou II – film USA 1964, reż. Harald Reinl **19:05** Festiwalowe minuty MTF '99 **19:15** Euronews **20:00** Czeski fotograf, który podbił świat **20:30** Tereza Brdečková – rozmowy z osobami starszymi **21:00** „21" **21:30** Dziesięć wieków architektury **21:45** Magazyn internetowy **22:15** Sport w niedzielę **23:15** Portrety: Edward Grieg **00:25** Jazz klub **01:15** Czerwony karzeł

## CT NOVA

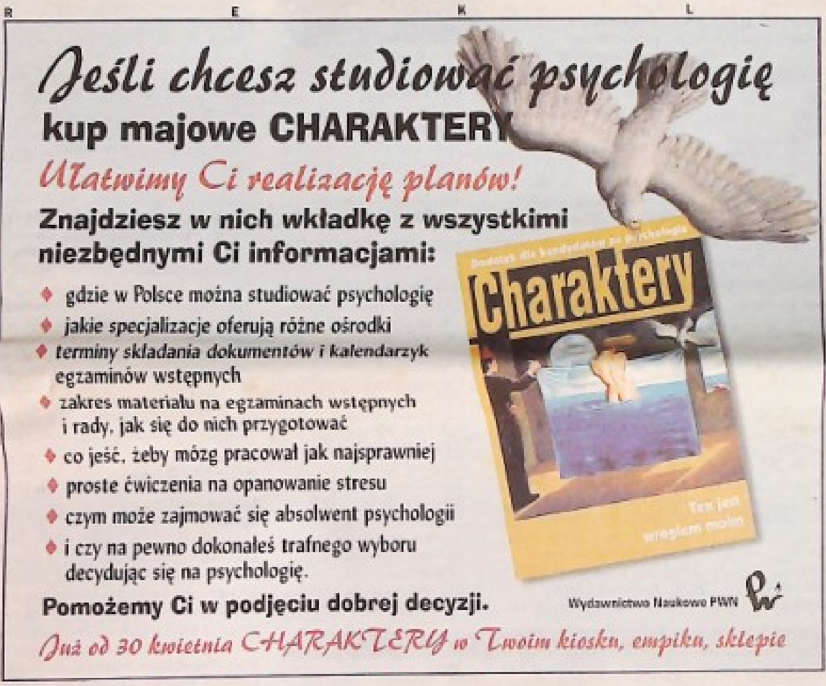
**07:30** Programy dla dzieci **08:35** Beverly Hills 90210 **09:25** Feliks **10:20** Miejsce czynu **12:00** 7 dni **13:00** Weźcie moje córki, proszę – komedia USA 1988 **14:55** National Geographic **15:50** Przygody Sindbada **16:50** Melrose Place **17:40** Modelki **18:35** Gliniarz i prokurator **19:30** Wiadomości **20:00** Księżna Daisy – film USA 1983 **21:45** Zwariowana forsa **22:35** Piórko **23:15** Właśnie dzisiaj **23:35** Zwierzyna **00:25** Wspaniali chłopcy Bakerowie – film USA

## BRATYSŁAWA 2

**08:35** Żywa panorama **09:05** Le monde francophone **09:35** Family Album USA **10:00** Wizytacje w Hiszpanii **10:30** Wspaniała dziewczynka **11:50** Żywa panorama **12:20** Narysuję ci bajkę **13:05** Poszukiwanie szczęśliwej chwili **13:35** Szukam domu **13:45** Potraficie to?: Kraby **14:05** Kultura i religia **14:30** Suma **15:00** Czech Open **17:30** Nieposkromina Afryka **18:00** Dobranoc **18:10** Gol **18:30** Słowacki Dekameron **19:00** Przyroda Ameryki **19:30** Dziennik **20:00** Tango **21:00** Auto-moto-rewia **21:30** Debiut **22:05** Przemówienie prezydenta **22:25** Wieczór galowy Slovak Gold '99

**Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych: 18:00** Pod obcym niebem **19:00** Królowa Bona – serial polski **20:30** Książę Jutlandii – film historyczny USA 1994

R E K L A M A



wieczór / noc

## 1 TVP

07:00 „Uśmiech za darmo" – program kabaretowy 5136
07:30 Tryptyk ojczysty – pieśni patriotyczne 4930048
07:50 „Żandarm pana Marszałka" – reportaż 82500425 Bohaterem jest Józef Hartman-Hartowski, uczestnik bitwy warszawskiej 1920 r.
08:25 „Szaffi" – węgierski film animowany 1985 4699045
09:30 Gagulki – program dla dzieci 3400048
09:45 Nasza biało-czerwona – program dla młodzieży Symbole narodowe: godło, flaga i hymn.
10:15 ▶ W Starym Kinie: „Pan Tadeusz" 1226512 (patrz strona 25)
11:15 Muzyka łagodzi obyczaje
11:45 208. rocznica Konstytucji 3 maja 6538999 Transmisja uroczystości z placu Marszałka Piłsudskiego w Warszawie.
13:05 „Patrioci i zdrajcy, czyli o Konstytucji 3 maja" – reportaż 5177609
13:30 Od przedszkola do Opola 343715
14:10 Eurowizja przed finałem (1) 2523852
14:20 ▶ „Księżniczka Caraboo" – komedia amerykańsko-angielska 1994 5278845 *Reż. Michael Austin, wyk.: Phoebe Cates, Wendy Hughes, Stephen Rea.* XIX-wieczna Anglia: szacowna dama przyjmuje pod swój dach piękną żebraczkę, która mówi niezrozumiałym językiem. (patrz strona 5)
16:00 A to Polska właśnie 57357
17:00 Teleexpress 25715
17:25 Klan – telenowela TVP 6547405 Rafał dziękuje Grażynie za umożliwienie występu w reklamie. Bogdan przekonuje do siebie syna Monika. *Emisja z telegazetą*
17:50 Zameczysko 3506390 Turniej, w którym dwie drużyny szukają skarbu. Prowadzi Włodzimierz Szaranowicz.
18:45 Eurowizja przed finałem (2) 933932
19:00 Wieczorynka: Myszka Pik 39
19:30 Wiadomości 88406

TEATR TELEWIZJI

20:05 ▶ Marian Hemar „To, co najpiękniejsze" 1987 1009067 *Reż. Andrzej Łapicki, wyk.: Wojciech Młynarski, Maja Komorowska, Jerzy Kamas. (97 min)* Cztery jednoaktówki Hemara połączone narracją Wojciecha Młynarskiego. (patrz strona 25)
21:45 „Wspólna chata" – program Jerzego Kryszaka 5031241
22:00 „Magia serc" – recital Zdzisławy Sośnickiej 71154

FILM

22:50 Mistrzowie kina: „Nieustraszeni zabójcy wampirów" (The Fearless Vampire Killers) – komedia angielska 1967 465932 *Reż. Roman Polański, wyk.: Roman Polański (na zdjęciu), Sharon Tate, Jack MacGowran. (90 min)* Umiejętne połączenie grozy i śmiechu. Profesor z asystentem przyjeżdżają do Transylwanii, by zniszczyć ród wampirów.
00:20 „Żandarm pana Marszałka" – reportaż 51025
00:50 „Patrioci i zdrajcy, czyli o Konstytucji 3 maja" 2424067
01:10 „Tryptyk ojczysty" – pieśni patriotyczne 1367723
01:30 Wokół wielkiej sceny – magazyn operowy 4447130
02:00 Zakończenie programu

## 2 TVP

07:30 „Święta miłości kochanej ojczyzny..." – program artystyczny 8864
08:00 „Książę Iwan i szary wilk" – angielski film animowany 7180
08:30 Program lokalny 30628
09:30 „12 prac Asteriksa" – francuski film animowany 1994 9771200
10:50 „Czarni i biali" 4039116 W 208 lat po uchwaleniu Konstytucji 3 maja o jej twórcach i przeciwnikach dyskutują potomkowie Czartoryskich, Branickich, Potockich.
11:20 „Krzyżacy" – film polski 1960 57129116 *Reż. Aleksander Ford, wyk.: Andrzej Szalawski, Mieczysław Kalenik, Grażyna Staniszewska.* Ekranizacja powieści Henryka Sienkiewicza
14:10 ▶ „Oczarowanie Fryderyka" – film Izabelli Cywińskiej 44080 (patrz strona 2)
14:55 Familiada – teleturniej 788845
15:35 Złotopolscy – telenowela TVP 4014783
16:00 ▶ Szansa na sukces 6931203 Druga część koncertu laureatów 1998 roku. (patrz strona 2)
17:05 Spotkanie z balladą: „Wiosna w Kopydłowie" (1) – program rozrywkowy 451593
18:00 Panorama 73338
18:10 Program lokalny 2513067
18:35 Zagłobów trzech (4): „Zagłoba nad Zagłobami" 390 (patrz piątek 18:35)
19:05 Spotkanie z balladą: „Wiosna w Kopydłowie" (2) – program rozrywkowy 8358693

FILM

20:05 „Pajęczarki" – komedia polska 1993 1250116 *Reż. Barbara Sass, wyk.: Adrianna Biedrzyńska (na zdjęciu), Maria Pakulnis, Wojciech Malajkat. (105 min)* Dwie siostry włamywaczki okradają zamożnych mężczyzn.
22:00 Panorama 52628
22:35 „Poszukiwany: Ryszard Kapuściński" – film dokumentalny Filipa Bajona 7962330 Portret znakomitego reportażysty, autora m.in.: „Cesarza", „Imperium", „Lapidarium". W filmie wypowiedzi m.in.: Stefana Bratkowskiego, Marka Millera, Andrzeja Wajdy.

FILM

23:30 „Barwy" (Colors) – dramat kryminalny USA 1988 5614066 *Reż. Dennis Hopper, wyk.: Sean Penn, Robert Duvall, Maria Conchita. (117 min)* Krwawa wojna młodzieżowych gangów z dzielnicy slumsów wschodniego Los Angeles.
01:25 Zakończenie programu

## POLSAT

06:00 Piosenka na życzenie
07:00 Program muzyczny 94080880
08:00 Czarodziejka z Księżyca – serial animowany 94091999
09:00 „Przygoda *na biegunie północnym*" *– amerykańsko-japoński film* animowany 26876048

Opowieść o przygodach pary niedźwiadków polarnych, które muszą udawać groźnego króla Północy w zastępstwie swojego ojca, zranionego przez myśliwych.
10:35 „Strażnik Teksasu: Po drugiej stronie ekranu" – film dokumentalny USA 1996 7609654 Wizyta na planie „Strażnika Teksasu", popularnego serialu akcji.
11:30 Ochrona absolutna – serial USA 1628319
12:30 Życie jak poker – polska telenowela 2990932
13:00 Idź na całość – show z nagrodami 16298154
14:00 Disco Polo Live 16292970
15:00 Prywatka u Tadka – program rozrywkowy 13382932
16:00 Informacje 62486406

FILM

16:20 „14 milionów przyczyn" (14 Million Reasons) – film francuski 1997 6641038 *Reż. Jean-Pierre Prevost, wyk.: Alexandra Vandernoot, Jacques Perrin, Monique Spaziani. (90 min)* Nagroda loteryjna w wysokości 14 milionów dolarów czy... prawdziwa miłość?
18:05 Miss Warszawy '99 69121241 Relacja z wyborów najpiękniejszej warszawianki, eliminacje do wyborów Miss Polski '99.
19:05 Legendy kung-fu – serial USA 1993 27570999 *Wyk.: David Carradine.* Kwai Chang Caine, mistrz wschodnich sztuk walki, z klasztoru przybył do Nowego Jorku, by pomagać swojemu synowi, nowojorskiemu policjantowi, w walce ze złem.

FILM

20:00 Megahit: „Asteroid" (1) – film s.f. USA 1997 80756551 *Reż. Bradford May, wyk.: Michael Biehn, Annabella Sciorra, Zachary Charles. (85 min)* Odkryty niespodziewanie asteroid mimo wysiłków rządu USA nie zostaje zniszczony. Za kilka dni spadnie na Dallas.
20:50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka 1627165
21:45 ▶ Ally McBeal (16) – serial USA 28584661 (patrz obok) (ok. 22:45 wyniki LOTTO)
22:50 Życie jak poker – telenowela polska 21124803

FILM

23:25 „Martwy nie skłamie" (Dead Can't Lie, The aka Gotham) – film USA 1988 17766154 *Reż. Lloyd Fonvielle, wyk. Tommy Lee Jones, Virginia Madsen, Colin Bruce. (93 min)* Pechowy detektyw zostaje wynajęty przez bogatego finansistę, by uwolnić go od byłej żony
01:05 Muzyka na bis 31229075
03:00 Zakończenie programu

## TVN

06:40 Telesklep 87411796
06:55 Magazyn NBA 35729609
07:15 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 5083593
07:45 Troskliwe misie 44903203
08:10 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 44097883
08:35 Bosco – serial 91552154
09:00 ▶ „Doktor Dolittle" – film USA 1967 8255154 *Reż. Richard Fleischer, wyk.: Rex Harrison, Samantha Eggar, Richard Attenborough.* (patrz obok)
11:30 Telesklep 3217777
12:00 Maria Izabela 3268496
12:30 Maraton uśmiechu 8609116
13:00 ▶ Pepsi Chart 5576280 (patrz strona 2)
13:35 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 8418883
14:00 Troskliwe misie 7612970
14:25 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 82333999
14:45 Bosco – serial 9245609
15:15 Ale plama! 51262219
15:30 ▶ „Młode lwy" (ost.) – film wojenny USA 1958 93220099 *Reż. Edward Dmytryk, wyk.: Marlon Brando, Montgomery Clift, Dean Martin.*
17:15 TVN Fakty regionalne
17:30 Telewizjer – magazyn rozrywki i sensacji 1774845
18:00 Paulina (36) – serial meksykański 6772864
19:00 TVN Fakty 6390609
19:30 Maria Izabela – serial meksykański 9717715
19:55 Pogoda 4563154

FILM

20:00 „Za burtą" (Overboard) – komedia USA 1987 7930393 *Reż. Gary Marshall, wyk.: Goldie Hawn, Kurt Russell, Edward Herrmann. (120 min)* Po uratowaniu tonącej bogatej mężatki, która podczas wypadku straciła pamięć, owdowiały cieśla wpada na świetny pomysł.

FILM

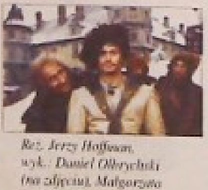
22:00 „Garść dynamitu" (A Fistful of Dynamite) – western włoski 1971 21013932 *Reż. Sergio Leone, wyk.: James Coburn, Rod Steiger, Romolo Valli. (160 min)* Meksyk, 1913 rok: banda wiejskich rabusiów postanawia obrabować bank w Mesa Verde.
00:40 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki 16618891

FILM

01:10 „Pomost miłości" (The Pompatus of Love) – komedia USA 1995 92131817 *Reż. Richard Schenkman, wyk.: Adrian Pasdar, Paige Turco, Mia Sara. (135 min)* Miłosne perypetie czterech mężczyzn.
03:00 Granie na zawołanie – gra-zabawa 12063365
05:30 Granie na ekranie – gra-zabawa

## TV POLONIA

07:20 „Doktor kapliczek" – reportaż 47497135
07:45 Strzecha – program Krzysztofa Wojciechowskiego
08:10 Świąteczny poranek muzyczny 65454947
09:05 ▶ Klasyka animacji: „Czarna strzała" – film animowany USA 20609973 (patrz obok)
09:55 Dzień dobry na dzień dobry 30072263
10:45 Klan – telenowela TVP 78164319
11:10 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 34235135
11:45 208. rocznica Konstytucji 3 maja 26410661 Transmisja uroczystości z placu Marszałka Piłsudskiego w Warszawie.
13:05 „Święta miłości kochanej ojczyzny..." – program poetycko-muzyczny 94199203
13:35 „Na Zamku Królewskim" – program dla młodzieży
14:05 ▶ „Potop" (2) – film polski 1974 50170951



*Reż. Jerzy Hoffman, wyk.: Daniel Olbrychski (na zdjęciu), Małgorzata Braunek, Tadeusz Łomnicki. (133 min)* (patrz strona 4)
16:30 Klan – telenowela TVP 61787203
17:00 Teleexpress 77202357
17:15 Krecik – serial animowany 31066425
17:40 „Będzie lepiej" – komedia polska 1936 51316883 *Reż. Michał Waszyński, wyk.: Kazimierz Wajda, Henryk Vogelfänger, Antoni Fertner, Wanda Jarszewska. (91 min)* Dwa batiary i niemowlę – lwowska komedia z piosenkami.
19:15 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir 37774406
19:30 Wiadomości 24243425

FILM

20:00 ▶ „Cwał" – komediodramat polski 1995 34584385

*Reż. Krzysztof Zanussi, wyk.: Maja Komorowska, Bartek Obuchowicz, Karolina Wajda. (104 min)* Jak przetrwać w stalinizmie? Krzysztof Zanussi o swoim dzieciństwie. (patrz strona 25)
21:45 Latarnik – magazyn kulturalny 64589932
22:15 Taksówka Jedynki 14160796
22:30 Panorama 24229845
23:00 Tańczmy razem 72614135 Pokazy najlepszych polskich formacji tanecznych w stylu standardowym i latynoamerykańskim.
00:00 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 73713759
00:35 Klan – telenowela TVP 65237566
01:00 „Strzecha" – reportaż 95371704
01:20 Pomysłowy Dobromir – serial animowany 91665130
01:30 Wiadomości 51346162
02:00 ▶ „Cwał" – komediodramat polski 1995 (patrz 20:00 i strona 25)

## Dzieci

**▶ 1 TVP**
13:30 Od przedszkola dla Opola
**▶ 2 TVP**
08:00 „Książę Iwan i szary wilk" – angielski film animowany 1996
09:30 „12 prac Asteriksa" – francuski film animowany
11:20 „Krzyżacy" – film polski 1960
**▶ Polsat**
09:00 „*Przygoda na biegunie północnym*" – animowany film amerykańsko-japoński 1993
**▶ TVN**
09:00 „Doktor Dolittle" – film USA 1967
Któregoś dnia wybitny doktor Dolittle postanawia porzucić leczenie ludzi i zająć się bezbronnymi zwierzętami. Niestety, doktor popada w konflikt z prawem i opuszcza miasto, zabierając ze sobą ulubione zwierzaki. Wyrusza w morską podróż i fale wyrzucają jego statek na wyspę...
**▶ TV Polonia**
09:05 Klasyka animacji: „Czarna strzała" – film animowany USA
Film zrealizowany na podstawie klasycznej powieści Roberta Louisa Stevensona, angielskiego pisarza osiadłego na Samoa. Akcja powieści rozgrywa się w XVII wieku. Przedstawia historię walki między zwaśnionymi rodami ubiegającymi się o koronę królewską.
**▶ Nasza TV**
08:30 Wygraj, wyśpiewaj
16:00 „Winnetou i książę nafty" – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65
**▶ RTL 7**
08:55 „Wielka podróż Bolka i Lolka" – pełnometrażowy film animowany
**▶ Canal+**
08:30 „Babar, król słoni" – film animowany USA 1990
**▶ TV Lokalne**
07:25 „Załoganci" – kanadyjski film animowany
Rybaczka Sue i jej dziesięcioletnia córka Tess wypływają na połów. Początkowo niechętna wyprawie Tess przekonuje się do pracy na łodzi. Kiedy Sue, ratując rozbitków, skręca nogę, dowództwo na łodzi przejmuje Tess.
08:00 Bajki z czterech stron świata – cykl animowany
Młody łucznik Iwan znajduje pióro ognistego ptaka i postanawia podarować je carowi.
10:55 „Herkules" – australijski film animowany
Mityczne przygody Herkulesa, syna Zeusa – najpotężniejszego z bogów Olimpu – i pięknej Alkmeny. IZA

## Ally McBeal

▶ POLSAT 21:45
SERIAL
Pierwsza randka Ally z Johnem Cage'em, z ciekawością obserwowana przez przyjaciół obojga, nie należała do najbardziej udanych. John był stremowany i mało pewny siebie mimo nauk pobieranych u Fisha. Ten przekonywał go, że każda kobieta lubi być zdobywana. Pierwszy, gwałtowno-namiętny pocałunek w wykonaniu Johna zakończył się dla Ally bolesnym upadkiem. Ostatecznie Ally zwierzyła się Johnowi, że jej zdaniem nie są sobie przeznaczeni.
Ally i Billy prowadzili sprawę starego malarza, który przed sądem usiłował unieważnić postanowienie sprzed kilku lat, dające prawo dysponowania jego majątkiem synowi. Syn usiłował bronić ojca przed nim samym, jego bezmyślnym wydawaniem pieniędzy i kompromitacją przed wielbicielami. Okazało się, że po śmierci żony, którą ciągle bardzo kocha, maluje tylko jej portrety, które nie dorównują obrazom sprzed lat. Sąd zgadza się jednak na to, aby miał własną galerię i wystawiał dzieła będące świadectwem nieprzemijającego uczucia.
Dzisiaj przed sądem stanie senator kobieciarz oskarżony przez zdradzonego męża o rozbicie małżeństwa. W.K.

R E K L A M A
BAŚNIE
dla Misia i Margolci opowiadają
CELIŃSKA
SENIUK
FRONCZEWSKI
oraz
KOWALEWSKI
płyty i kasety
w sklepach od 26.04.99
Sony Music Polska

## NASZA TV

07:00 Nasz sklep 1000715
08:00 Popeye – serial 4345951
08:30 Wygraj, wyśpiewaj
09:15 Lucky Luck 1708086
10:15 Przygody sir Lancelota – serial angielski 5358135
10:45 Szczęśliwa ósemka
11:15 „Złamany kod" – angielski film sensacyjny 1996 60622048
*Reż. Herbert Wise, wyk. Derek Jacobi, Harold Pinter.*
13:00 „Świat magii i czarów" (1) – film dokumentalny USA 1994 7015628
13:30 Cinema 7018715
14:00 Lucky Luck – serial USA 5942067
15:00 Lista przebojów podwórkowych 7095864
15:30 Ręce do góry – talk-show 7098951

FILM
16:00 **„Winnetou i książę nafty" – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65** 1588067
*Reż. Harald Philipp, wyk. Pierre Brice, Stewart Granger, Macha Meril. (100 min)*
Ekranizacja powieści Karola Maya.
17:45 **„Słynni rewolwerowcy" (5/6) – serial dokumentalny USA** 10095357
18:40 **Nasze wiadomości** 2257661
19:00 **Zoom – magazyn sensacji** 8259951
19:30 **Świat pana trenera – serial USA** 8258222

### wieczór

FILM
20:00 **„Dziki teksański wiatr" (Wild Texas Wind) – kryminał USA 1991** 9755425
*Reż. Joan Tewkesbury, wyk.: Dolly Parton, Gary Busey, Ray Benson. (95 min)*
Obiecująca piosenkarka country Thiola Rayfield stoi u progu kariery. Rozpoczyna występy w popularnym klubie i nawiązuje romans z jego właścicielem – Justicem.

FILM
21:45 **„Wstrząsy" (Tremors) – horror USA 1990** 1274583
*Reż. Ron Underwood, wyk.: Kevin Bacon, Fred Ward, Finn Carter. (100 min)*
Mieszkańców małej miejscowości położonej w odizolowanej górskiej dolinie zaczynają atakować niezwykłe stwory mieszkające pod powierzchnią ziemi.

FILM
23:35 **„Złamany kod" (Breaking the Code) – angielski film sensacyjny 1996** 5044241
*Reż. Herbert Wise, wyk.: Derek Jacobi, Harold Pinter, Amanda Root. (90 min)*
Historia geniusza matematycznego Alana Turinga, który był współtwórcą pierwszego komputera.
01:05 **Zakończenie programu**

## RTL 7

06:25 Zbawca ludzkości
06:50 Zróbmy sobie dobrze – serial USA 26380425
07:15 Autostrada do nieba – serial USA 82896116
08:05 Savannah – serial 92569154
08:55 „Wielka podróż Bolka i Lolka" – pełnometrażowy film animowany 13290154
10:40 „Podmorski kanion" – serial przyrodniczy 40326512
11:30 ▸ „Ognisty podmuch" – film USA 1991 96487574
*Reż. Ron Howard, wyk. Kurt Russell, Robert De Niro.*
(patrz strona 21)
13:50 „Skarb dwóch świętych" – film USA 1997 68331135
*Reż. Jorge Montesi, wyk. Michelle Greene, David Carradine.*
15:30 Shiralee (ost.) – film australijski 32252999

FILM

17:15 **„Kawałek nieba" (A Little Piece of Heaven) – film USA 1991** 77612067
*Reż. Mimi Leder, wyk.: Kirk Cameron, Cloris Leachman, Jenny Robertson. (89 min)*
Will Loomis i jego opóźniona w rozwoju siostra prowadzą farmę. Siostra Loomisa marzy o tym, aby mieć dzieci, więc brat wykrada dla niej chłopca z sierocińca.
18:50 **7 minut – wydarzenia dnia** 74817380
19:00 **Extra zoom – magazyn sensacji** 21315951
19:30 **Świat pana trenera – serial USA** 21314222

FILM
20:00 **„Dziki teksański wiatr" (Wild Texas Wind) – kryminał USA 1991** 73074338
*Reż. Joan Tewkesbury, wyk.: Dolly Parton, Gary Busey, Ray Benson. (95 min)*
Obiecująca piosenkarka country Thiola Rayfield stoi u progu kariery. Rozpoczyna występy w popularnym klubie i nawiązuje romans z jego właścicielem – Justicem.
21:45 **„Wstrząsy" (Tremors) – horror USA 1990** 20217048
*Reż. Ron Underwood, wyk.: Kevin Bacon, Fred Ward, Finn Carter. (92 min)*
Mieszkańców małej miejscowości położonej w odizolowanej górskiej dolinie zaczynają atakować niezwykłe stwory mieszkające pod powierzchnią ziemi.
23:25 **„Skarb dwóch świętych" (Lost Treasures of Dos Santos) – film przygodowy USA 1997** 21664951
*Reż. Jorge Montesi, wyk. Michelle Greene, David Carradine.*
01:00 **Shiralee (ost.) – film australijski** 65663007
02:35 **„Wstrząsy" – horror USA 1990** (patrz 21:45)

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:30, 18:00-20:00**
07:00 Diabelski młyn 69165040
07:20 Aktualności filmowe 64945318
07:30 Muzyczny budzik – magazyn 49667883
08:00 Futbol Mundial – magazyn 49668512
08:30 „Babar, król słoni" – film animowany USA 1997 85493425
09:50 „Zakład" – komedia francuska 1997 80837200
*Reż. Didier Bourdon.*
11:25 „Jańcio Wodnik" – dramat polski 1993 75461135
*Reż. Jan Jakub Kolski.*
13:30 „Sierżant Bilko" – komedia USA 1996 28075200
*Reż. Jonathan Lynn.*
15:05 „12 małp" – film s.f. USA 1995 52649661
*Reż. Terry Gilliam.*
17:10 **Stinky i Jake przedstawiają – serial animowany** 33643241
17:35 **Bob Morane – serial animowany** 66072241
18:00 **Nie przegap** 43001086
18:05 **Diabelski młyn – filmy animowane** 69452086
18:30 **Z pierwszej piłki – magazyn** 81032425 (**18:55** „*Łapu-capu*")
19:30 **Diabelski młyn – filmy animowane** 79192357
19:50 **Sto zdjęć naszego stulecia – cykl dokumentalny** 32330135

FILM
20:00 **„Clueless" – film USA 1995** 91675406
*Reż. Amy Heckerling, wyk. Alicia Silverstone, Stacey Dash. (93 min)*
Historia nastolatki, której zainteresowania sprowadzają się do kupowania ubrań przez Internet.

DOKUMENT
21:35 **„Izrael – Palestyna, ziemia dwukrotnie obiecana" – francuski film dokumentalny 1998** 60376796
Powstanie Państwa Izrael i jego 50-letnia historia.
22:35 **„Gniew" – polski dramat sensacyjny 1997** 75495970
*Reż. Marcin Ziębiński, wyk. Renata Dancewicz, Artur Żmijewski. (79 min)*
Dwaj bracia w pułapce żalu i nienawiści. Brutalny film o porachunkach rodzinnych.
00:00 **„Boso w parku" (Barefoot in the Park) – komedia USA 1967** 69190610
*Reż. Gene Saks, wyk. Robert Redford, Jane Fonda. (104 min) (napisy)*
01:45 **„Ostra jazda" (Running Cool) – film sensacyjny USA 1993** 64466457
*Reż. Beverly Sebastian, Ferd Sebastian, wyk.: Andrew Divoff, Tracey Sebastian, Dedee Pfeiffer. (102 min)*
03:30 **„Kolejność uczuć" – film polski 1993** 40446655
*Reż. Radosław Piwowarski, wyk.: Daniel Olbrychski, Maria Seweryn, Eugeniusz Priwieziencew. (83 min)*
04:55 **„Na łeb, na szyję" (Droit dans le mur) – komedia francuska 1997** 68151520
*Reż. Pierre Richard, wyk. Pierre Richard. (90 min)*
06:30 **„Pióro" – film krótkometrażowy**

## EUROSPORT

08:30 Rajdowe mistrzostwa świata 677777
Rajd Katalonii
09:00 Kolarstwo 678406
Wyścig Henninger Turm.
09:30 Piłka nożna 7019048
Mistrzostwa Europy U-16 w Czechach – ćwierćfinał.
11:30 Rajdowe mistrzostwa świata 691357
Rajd Katalonii.
12:00 Tenis 622196
Turniej ATP w Pradze – finał.
13:00 Tenis 427715
Turniej WTA w Rzymie (na żywo)
14:30 **Wyścigi Formuły Cart w Nazareth** 499932
16:00 **Sporty motorowe** 404883
Wyścigi superbike'ów w Donington Park
17:00 **Tenis** 672233
Turniej ATP w Hamburgu
19:00 **Magazyn sportów ekstremalnych** 213680
20:00 **Hokej na lodzie** 541561

Mistrzostwa świata grupy A w Norwegii: Norwegia – Kanada. (na żywo)

22:30 **Eurogol – magazyn** 452661
00:00 **Sporty motorowe** 341925
Wyścigi superbike'ów w Donington Park
01:00 **Sporty motorowe** 5682051
Wyścigi Sidecar w Donington Park
01:30 **Zakończenie programu**

*Część programu transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

07:00 Skrzydlaci tancerze – serial animowany USA
07:25 ▸ „Załogant" – kanadyjski film animowany
(patrz strona 24)
08:00 ▸ Bajki z czterech stron świata – serial animowany
(patrz strona 24)
08:30 Program lokalny
09:30 Hobby – magazyn z pasją
09:45 To jest temat
10:00 Afrykańscy królowie (ost.) – niemiecki serial dokumentalny
10:55 ▸ „Herkules" – australijski film animowany 1996
(patrz strona 24)
11:45 Przygód kilka wróbla Ćwirka – polski serial animowany
12:00 „W krainie krokodyli" (ost.) – australijski film dokumentalny
12:50 „W poszukiwaniu cudów" – film kanadyjski 1989
*Reż. Kevin Sullivan.*
14:35 Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski
15:30 Program lokalny
18:00 Panorama (dla niesłyszących)
18:10 Program lokalny
19:00 Marimar – serial meksykański

SERIAL

20:00 **Coronation Street – serial angielski**
21:00 **To jest temat – reportaż**
21:15 **Hobby – magazyn z pasją**
21:30 **Program lokalny**

FILM
22:30 **„Pięknasta rocznica" (I Take These Men) – komedia USA 1984**
*Reż. Larry Peerce, wyk.: Susan Saint James, John Rubinstein, Adam West. (89 min)*

DOKUMENT
00:00 **„David" – duński film dokumentalny 1998**
*Reż. Steen Baadsgaard.*
Relacja z dziesięciodniowego pobytu w Danii światowej sławy australijskiego pianisty Davida Helfgotta.
00:50 **Zakończenie programu**

## Sport

### Piłka nożna
▸ **DSF** 20:15
2. liga niemiecka: Karlsruher SC – TeBe Berlin

### Futbol amerykański
▸ **DSF** 17:00
Liga europejska: Barcelona Dragons – Berlin Thunder

### Hokej na lodzie
▸ **Eurosport** 20:00
Mistrzostwa świata w Norwegii: Norwegia – Kanada

### Tenis
▸ **Eurosport** 12:00
Finał turnieju ATP w Pradze
▸ **Eurosport** 13:00
Turniej WTA w Rzymie
▸ **ARD** 14:00
▸ **Eurosport** 17:00
Turniej ATP w Hamburgu

## Cwał

▸ TV Polonia 20:00 i 02:00
Komediodramat

To jest film prawie autobiograficzny – zwierzał się Krzysztof Zanussi. – Scenariuszowe anegdoty zdarzyły się naprawdę, postacie są dosłownie wzięte z życia. Opowiadam tu moje dzieciństwo, oczywiście jest ono odpowiednio ufryzowane.
Cwał to metafora wolności – uczucia, o które wówczas było szczególnie trudno. Bohaterowie filmu odnajdują je dzięki hippice, dzięki uprawianiu sportu, który nie do końca był akceptowany przez ówczesne władze. Ale nie tylko – szalona ciotka znalazła inny sposób na przetrwanie: stworzyła swego sobowtóra, postać układną i niemal konformistyczną, a przez to ustosunkowaną. W momencie jednak, kiedy kontakt z brutalnymi realiami przestaje być konieczny, ciotka znów staje się sobą – trzeźwo patrzącą na rzeczywistość, wręcz wrogo do niej nastawioną. Na pozór takie rozdwojenie jaźni zakrawa na paranoję, w istocie była to jedna z recept na ocalenie siebie. Brawurową kreację Mai Komorowskiej (na zdjęciu) nagrodzono w 1996 roku na festiwalu w Gdyni i uhonorowano Złotą Kaczką miesięcznika „Film". Na tym festiwalu film został nagrodzony Nagrodą Specjalną. KJZ

## Pan Tadeusz

▸ I TVP 10:15
Program montażowy

Program Stanisława Janickiego i Zofii Kochan jest poświęcony pierwszej filmowej adaptacji „Pana Tadeusza" z 1928 roku. Film według scenariusza Ferdynanda Goetla i Andrzeja Struga zrealizował Ryszard Ordyński, reżyser teatralny, operowy i filmowy, mający za sobą staż reżyserski w Hollywood i współpracę z samym Maksem Reinhardem, ale przede wszystkim liczne inscenizacje w teatrach polskich, niemieckich i amerykańskich. W ujęciu reżysera i scenarzystów „Pan Tadeusz" był nie tyle płynną opowieścią filmową, ile ciągiem żywych obrazów, kluczowych scen poematu, wzorowanych na ilustracjach Andriollego i połączonych ze sobą strofami poety. Zdjęcia nakręcono w województwie nowogródzkim i w miejscowościach podwarszawskich. W obsadzie znalazła się czołówka ówczesnych aktorów; nawet w epizodach pojawili się artyści tej miary, co Stefan Jaracz (Napoleon), Jerzy Leszczyński (Stanisław August) i Wojciech Brydziński (Mickiewicz z prologu). Premierę, która inaugurowała obchody dziesięciolecia niepodległości, zaszczycili swą obecnością prezydent Mościcki i marszałek Piłsudski. Powodzenie filmu nie wpłynęło na opinie tych recenzentów, którzy zarzucali mu chaotyczną kompozycję, rażącą teatralność, preferowanie batalistyki kosztem scen rodzajowych, nierówne aktorstwo. „Maszyński jako Hrabia był śmieszny jak marzenie – pastwiła się w „Wiadomościach Literackich" Magdalena Samozwaniec. – Nieporozumienie między Maszyńskim a jego rolą leżało w tym, że Mickiewicz stwarzając postać Hrabiego, nie myślał wcale o Maszyńskim, a Maszyński, grając rolę Hrabiego, nie myślał wcale o Mickiewiczu..." W tychże „Wiadomościach..." jednak można było przeczytać, iż „staranność, inteligentny wybór, czystość i prawda wykonania każą nam złożyć p. Ordyńskiemu szczere powinszowania". Ciepło wypowiadali się o filmie Zofia Nałkowska, Jan Lechoń, Antoni Słonimski. Zdaniem recenzenta tygodnika „Świat" reżyser Ordyński „może być zadowolony i nawet szczęśliwy. Siadł na dużego, bardzo dużego konia. Jeśli nawet chwilami z niego spada, to coraz chwyta się grzywy i do ostatniego upadku nie dochodzi". S

## To, co najpiękniejsze

▸ I TVP 20:05
Teatr

Tym wspólnym tytułem objął Marian Hemar cykl czterech jednoaktówek powstałych w latach jego twórczości emigracyjnej w Londynie. Znakomity autor tekstów piosenek, poeta, komediopisarz, twórca kabaretowy lat międzywojennych, po 1945 roku znalazł się na emigracji. Jego twórczość powojenna, choć równie różnorodna, różni się od poprzedniej tonem nostalgii i tęsknoty za krajem. Właśnie w tym cyklu jednoaktówek Hemar odwołuje się do tego, co najpiękniejsze w tradycji polskiej kultury. Bohaterami kolejnych części cyklu są postaci panteonu narodowej sztuki: Ignacy Krasicki, Jan Kochanowski, Aleksander Fredro, Fryderyk Chopin, Cyprian Kamil Norwid. Od emigracyjnej, pełnej swarów i żalów rzeczywistości uciekał dawny satyryk w wielką narodową poezję, objawiając się przy tym jako mistrz literackiego pastiszu z równą zręcznością imitujący bajki Krasickiego, jak romantyczne, ciemne nastroje Norwida.
Dla tej sentymentalnej zabawy wybrał autor inscenizacji Andrzej Łapicki chyba najszczęśliwsze rozwiązanie. Przedstawił owe drobiazgi sceniczne w konwencji próby. Aktorzy spotykają się, by w swobodnej atmosferze bawić się tekstami pana Hemara. A że udało się reżyserowi dobrać do swego przedsięwzięcia obsadę wprost znakomitą, złożoną z najwybitniejszych aktorów naszych scen tytuł spektaklu nabiera właściwej i znaczącej wymowy. J.W.

REKLAMA

**20.00: ta dzisiejsza amerykańska młodzież!**
CANAL+ przeżyj to

**WAKACJE ZA DARMO!**
Wygraj wycieczkę dla całej rodziny
W majowym numerze miesięcznika
PODRÓŻE
Czeka 13 wycieczek do Hiszpanii i Chorwacji
WIELKI KONKURS

## POLSAT 2

**06:00** Przytul mnie **07:00** Na topie **07:30** Link New Look **08:00** TV Shop **08:30** Kapitan Jastrząb **09:00** Skrzydła **09:30** Real TV **10:35** Domek na prerii **11:30** Żar młodości **12:30** Disco Relax **13:30** Superstar **14:00** Szok blok **14:30** Diana **15:00** Piosenka na życzenie **16:00** Micaela **17:00** Informacje **17:15** Kapitan Jastrząb **17:45** Drużyna A **18:35** Skrzydła **19:00** Domek na prerii **19:50** Informacje **20:00** Gliniarz i prokurator **21:00** Pierwsza fala **21:55** Eksperyment – film USA 1997, reż. Douglas Barr, wyk. Elizabeth Perkins **23:25** Drużyna A **00:25** Przytul mnie **01:25** Piosenka na życzenie

## SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **09:30** Przysmaki życia **10:30** Moje dzieci, moje życie **11:20** Teleshoping **12:20** Zbuntowana **13:00** Przygody barona Munchhausena – film niemiecki **15:00** Film animowany **16:00** Bill Cosby Show **16:20** T&T **16:45** Helena i chłopcy **17:10** Przysmaki życia **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Klub Hawaje **19:30** Wendyki **20:00** W głębi serca (2) – film włoski **21:30** Pamiętniki Don Giovanniego – film USA **23:00** Nocne namiętności **23:00** Muzyka

## POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Namiętności **13:20** Top Shop **17:15** Passioni **18:00** Przysmaki życia **19:05** Generał Daimos **19:35** Top Shop **20:20** Namiętności **21:20** Passioni **22:10** Auto Salon **22:40** Top Shop **23:55** Bilardzista – film USA, reż. Robert Rossen, wyk. Paul Newman

## TMT

**07:05** Siła muzyki **07:30** W krainie bajki **10:05** Teraz Muzyczna Telewizja **10:30** Miasto – serce narodu – film dokumentalny **11:00** Bajki **12:30** Brytyjskie ogrody – angielski film dokumentalny **13:00** TV Shop **14:00** Anglia moim krajem: Swari Paul **14:30** Narodowa odpowiedzialność **15:00** Bajki **16:00** Taka jest Dania **16:30** Żołnierz – film dokumentalny **16:45** Teraz Muzyczna Telewizja **17:00** Telewizja Maksymalnej Temperatury **17:30** Siedemnaście mgnień wiosny (10) **18:45** Purpurowy przypływ – serial animowany **19:15** W krainie bajki **20:00** Smak muzyki **20:30** Jednym śladem **21:00** Teraz Muzyczna Telewizja **21:30** Wichrowe Wzgórza – film angielski 1992, reż. Peter Kosminsky, wyk. Juliette Binoche **23:15** Biały Dom – film dok. 1990, reż. Piotr Morawski

## PLANETE

**Filmy dokumentalne: 07:40** Wielkie bitwy historii (27/28): Bitwa nad Marną, rok 1914 **08:40** Cudowna machina (1/5): Podróże w przestrzeni i czasie (ang.) **09:25** Morze pełne życia (14/26): Spotkanie z rekinami **09:50** Hubert Beuve Mery (fr. 1994) **10:45** Miasta przyszłości (2/3): Szanghaj, miasto sukcesu **11:30** Oaza na Cognacq-Jay **12:25** Cuda afrykańskiej przyrody (10/12): Najpiękniejsze krajobrazy **13:20** Nowatorska broń (5/12): Łuk – drewno kontra stal **13:50** Październikowy kraj (ost.) **14:50** Aktualności z przeszłości (15) **15:40** Kroniki „Popular science" (33/60) **15:50** Druga rewolucja rosyjska (1/8): Dojście Gorbaczowa do władzy (ang. 1991) **16:40** Architektura słoneczna w Europie **17:25** Indianie Ameryki Północnej (19/20): Creeks **18:00** Inna Algieria: Niemy ból **18:40** Samuel Beckett (ost.) **19:35** Kroniki „Popular science" (34/60) **19:45** Samotna planeta (14/39). Przez Ugandę i Zair **20:35** Historia linii lotniczych (4/13): Kontrola ruchu powietrznego **21:25** Zapomniane profesje (ost.): Jarzmo. Tradycyjna produkcja wina **21:55** Historia Włoch XX wieku (31/42): Naród z partią **22:30** Kradzież stulecia (ang. 1995) **23:20** 7 dni z kanałem PLANETE **23:50** Na tropach przyrody: Wrota do świata tajemnic **00:15** Jankesi do domu **00:55** Uchatki z Patagonii **01:50** Arka Benjamina Rabiera

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **09:30** Ultranauka: Androidy **09:55** Galeria gangsterów: Al Capone **10:50** Pierwsze loty: Kaczka **11:20** Punkty zwrotne historii. Powstanie mafii **11:45** Poza T-Rexem: Z USA do Patagonii **12:40** Wademekum twardziela: Opowieści o przetrwaniu **13:10** Powietrzna karetka **13:35** Pogromcy duchów: Zakręty czasu **14:05** Specjaliści: Jeden strzał, jeden trup. Nisko, szybko i zabójczo **15:00** Rzeka zwątpienia **15:55** Katastrofa: Przyczyna nieznana **16:20** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **17:30** Podróże na chybił trafił **18:00** Podróżnicy w czasie: Walka o Angkor **18:30** Poszukiwacze skarbów: Gorączka złota na górze Diwata **19:00** Przygody na australijskich pustkowiach **19:30** Lampart: Książę drapieżników **20:30** Jak to zbudowano? **21:00** Poza prawdą: Zderzenie z Ziemią **22:00** Hipnoza: Czym jest hipnoza? **23:00** Życie po śmierci: Czy to możliwe? **00:00** W poszukiwaniu szatana **01:00** Wiedźmy: Mity i rzeczywistość **02:00** Jak to zbudowano: Mosty wiszące **02:30** Poszukiwacze skarbów: Gorączka złota na górze Diwata

## TRAVEL CHANNEL

**13:00** Śródziemnomorska eskapada: St. Tropez **13:30** W Portugalii: Wybrzeże Beira **14:00** Wakacyjne plany **14:30** Floyd w Australii: Australia na talerzu **15:00** Smaki Włoch: Mediolan **15:30** Przejażdżki na krawędzi: Przez południową Anglię (1) **16:00** Podróżujemy: Karaiby **17:00** W drodze: Kolorado – Aspen i Vail **17:30** Na równiku – Ameryka: Z Boliwii do Chile **18:00** Wirujący świat: Borneo **18:30** Odkrywcy: Góra Orizaba **19:00** Floyd w Australii **19:30** Tu i tam: Nowa Anglia **20:00** Śródziemnomorska eskapada **20:30** W Portugalii **21:00** Travel Live **21:30** W drodze: Kolorado – Aspen i Vail **22:00** Podróżujemy: Karaiby **23:00** Przejażdżki na krawędzi **23:30** Na równiku – Ameryka **00:00** Wirujący świat **00:30** Odkrywcy

## ANIMAL PLANET

**07:00** Lassie: Wielka ucieczka **07:30** Nowe przygody Czarnego Księcia **08:25** Hollywood safari: Narkotyczny trans **09:20** Łowca krokodyli: Wyspa zagubiona w czasie **10:15** Na pomoc zwierzętom **11:10** Weterynarz **12:05** Urodzone, by żyć na wolności **13:00** Hollywood safari: Ucieczka **14:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Wymiana psa; Historia pewnego byka **15:00** Mistrzowie świata zwierząt: Orangutany z Birute Galdikas **15:30** Zwierzęta w niebezpieczeństwie **16:00** Dzieci natury: Naczelne **17:00** Goryle **18:00** Na ratunek! **19:00** Na pomoc zwierzętom **20:00** Weterynarz **21:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Kakadu **22:00** Pogotowie dla zwierząt

## ATOMIC TV

**06:00** Starter **10:00** Atomix **12:00** Dzika szafa grająca **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **14:00** Atomix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramix **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** Hitofon **19:00** Co jest? Xtra **19:10** Atomizer **21:00** Atomix **22:00** Pieprz **23:00** Bunkier **00:00** Styl W **01:00** Atomix

## HBO

**06:55** Na planie filmu „Obywatele prezydenci" **07:10** Naga spluwa 97 i 10/12 – komedia USA 1996, reż. Ezio Greggio **08:40** Od pierwszego wejrzenia – komedia USA 1995, reż. Steven Pearl **10:10** Tom i Huck – film USA 1995, reż. Peter Hewitt **11:45** Tajemniczy świat węży – angielski film przyrodniczy **12:40** Selena – film biograficzny USA 1997, reż. Gregory Nava **14:45** Kręglogłowi – komedia USA 1996, reż. Bob Farrelly **16:40** Muppety na wyspie skarbów – film przygodowy USA 1996, reż. Brian Henson **18:20** Popiół i diament – dramat polski 1957, reż. Andrzej Wajda **20:00** Kolor purpury – dramat USA 1985, reż. Steven Spielberg, wyk. Danny Glover, Whoopi Goldberg **22:35** Fenomen – film USA 1996, reż. Jon Turteltaub, wyk. John Travolta, Forest Whitaker **00:35** Szaleństwa miłości – komedia romantyczna USA 1997, reż. Robert Greenwald, wyk. Russell Crowe **02:05** Rosewood w ogniu – dramat USA 1997, reż. John Singleton **04:25** Kręglogłowi – komedia USA 1996, reż. Bob Farrelly

## DSF

**06:00** Magazyn reklamowy **06:15** Kulturystyka: Austriaccy giganci '98 **07:15** Tenis stołowy: Liga niemiecka – ćwierćfinał play off **08:15** Dominion **08:45** Piłka nożna: II liga niemiecka – 28. kolejka **09:45** Wokół futbolu **11:45** Magazyn reklamowy **12:00** Piłka nożna: II liga niemiecka – 28. kolejka **13:00** Amerykańscy gladiatorzy **14:00** Monster Trucks **15:00** Poza kontrolą **15:30** Sport kurios **16:00** Amerykańscy gladiatorzy **17:00** Futbol amerykański: Liga europejska, Barcelona Dragons – Berlin Thunder **18:00** DSF Newscenter **18:30** InTeam **19:00** DSF Newscenter **19:30** InTeam **20:00** DSF Newscenter **20:15** Piłka nożna: II liga niemiecka, Karlsruher SC – TeBe Berlin (na żywo) **22:15** DSF Newscenter **22:30** LaOla – przegląd wydarzeń w światowych ligach piłkarskich **23:15** Rodeo **00:00** Sport kurios **00:30** Kaskaderzy **01:15** Best Direct **01:45** LaOla **02:30** World Soccer **03:00** Monster Trucks

## RTL

**06:00** Punkt 6 **06:30** Dzień dobry, Niemcy **07:00** Punkt 7 **07:35** Między nami **08:15** Dobre czasy, złe czasy **08:45** The Hogan Family **09:15** Historia Springfieldów **10:00** Sabrina **11:05** Modelki sukces **11:30** Pojedynek rodziny **12:00** Punkt 12 **13:00** Ilona Christen **14:00** Birte Karalus **15:00** Bärbel Schäfer **16:00** Hans Meiser **17:00** Pomoc domowa **17:30** Między nami **18:00** Dobry wieczór **18:30** Exclusiv **18:45** Wiadomości **19:10** Explosiv **19:40** Dobre czasy, złe czasy **20:15** Dr Stefan Frank – zaufany lekarz **21:15** Za kratkami **22:15** Ekstra **23:30** Nature TREND **00:00** Wiadomości **00:35** 10 przed 11 **01:00** Mary Tyler Moore Show **01:30** The Hogan Family

## RTL 2

**05:20** Seriale animowane **08:45** Dotyk anioła **09:50** Wyłącznik – dramat USA 1993, reż. Bobby Roth **11:30** Seriale animowane **15:20** Flipper **15:50** Extreme Limite **16:55** Lucky Letters **17:25** Hudson Street **17:55** Pełna chata **18:25** Krok za krokiem **18:55** Bajer w Bel-Air **19:25** Pan Złota Rączka **20:00** Wiadomości **20:15** Mr Alligator... See You Later – komedia przygodowa USA 1987, reż. Steven Lisberger **22:10** Bella-balla Baleary – reportaż **23:20** Pamiętniki Czerwonego Pantofelka **23:55** Wrestling: RAW – show **00:50** Rok w piekle **01:55** Strażnik Teksasu **03:50** Policjanci z Miami

## SAT 1

**05:30** Telewizja śniadaniowa **09:00** Gliniarz i prokurator **10:00** Słówka **10:30** Walet, dama, Honig **11:00** Jörg Pilawa **12:00** Vera w południe **13:00** Sonja **14:00** MacGyver **15:00** Star Trek: Następne pokolenie **16:00** Mission: Impossible **17:00** Każdy z każdym **17:30** Magazyn regionalny **18:00** Blitz **18:30** Szósta trzydzieści **18:55** Blitzlicht **19:15** Halo, wujku doktorze! **20:15** Benzyna we krwi **21:15** Świat się śmieje **21:30** JAG **22:15** Newsmaker **23:00** Spiegel TV **23:35** 24 godziny **00:05** Star Trek: Następne pokolenie **00:55** Mission: Impossible **01:45** MacGyver

## 3 SAT

**07:00** Panorama alpejska **09:05** Władca genów – film dokumentalny **09:40** Zobacz w kinie **09:45** Szwajcaria w kwietniu **10:30** Podróż Philipa do Afryki **11:00** Nachicafé **11:45** Co do joty! **12:30** Podpalacze – zatrwożona wieś – reportaż **13:00** Praktyka **13:45** Program sportowy **14:00** Muzyka niemieckiej ulicy zegarów **14:45** Klub seniora **15:35** Porady i trendy **16:00** *Za bramami miasta* ***16:48*** *Sąsiedzi w Europie – Francja: Luberon* ***17:15*** *Servis* ***17:45*** *Sztuka*


R E K L A M A

# dzień dobry

**Otrzymasz meble za darmo.**

Wystarczy kupić któryś z naszych klejnotów. Spośród dwóch miesięcy wylosujemy jeden dzień. Jeśli wtedy właśnie kupiłeś meble – wygrałeś! Otrzymasz **za darmo** meble wartości ówczesnego zakupu.

Kupuj od 4 maja do 30 czerwca 1999 roku (nadal do 30% taniej).

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych **SWARZĘDZ MARKET:**

**BIAŁYSTOK**, ul. Handlowa 7, **BIELSKO-BIAŁA**, ul. Piłsudskiego 7, **ELBLĄG**, ul. Grunwaldzka 2, hala Elzam 25, **GDYNIA**, ul. Jana z Kolna 56, **KALISZ**, ul. Podmiejska 22B, **KIELCE**, ul. Zagnańska 232, **KRAKÓW**, ul. Wadowicka 8A, pawilon MIX, **LESZNO**, ul. Racławicka 1, **LUBLIN**, ul. Diamentowa 5, **ŁÓDŹ**, al. Piłsudskiego 153, **OLSZTYN**, ul. Lubelska 43A, **OPOLE**, ul. Fabryczna 1, **PŁOCK**, ul. Tysiąclecia 10, **POZNAŃ**, ul. Jeleniogórska 1/5, **PUŁAWY**, ul. Kołłątaja 10, **RADOM**, ul. Królowej Jadwigi 21, **RZESZÓW**, ul. Hanasiewicza 10, **SOPOT**, ul. Powstańców Warszawy 2/6, **SWARZĘDZ**, ul. Dworcowa 7, **SZCZECIN**, ul. Sługa 42, **TORUŃ**, ul. Chrobrego 135/137, **WARSZAWA**, ul. Fieldorfa 5A, **WARSZAWA**, ul. Kasztów 12, **WARSZAWA**, ul. Powsińska 16, **WŁOCŁAWEK**, ul. Wiejska 24, **WROCŁAW**, ul. Św. Antoniego 2/4, **ZIELONA GÓRA**, ul. Wyszyńskiego 22.

Bezpłatna infolinia: 0 800 120 301, Internet: www.swarzedz-sa.com.pl

SWARZĘDZ SA JEST SUPER

SWARZĘDZ SA

MEBLE NA LATA

i rupiecie **18:15** Migawki z Austrii **19:00** Wiadomości **19:20** Czas na kulturę **20:00** Wiadomości **20:15** Waffen-SS (1/3) **21:00** HITEC... **21:30** Nowość... **22:00** Wiadomości **22:25** Amerykański raj **23:10** Aotearoa – kraj długich białych chmur **00:05** Spojrzenia z boku **00:15** 10 przed 10 **00:40** Czas na kulturę **01:15** Migawki z Austrii

## PRO 7

**05:45** Programy dla dzieci **07:25** Kto tu rządzi? **07:50** Cybill **08:20** Majorka **08:55** Greystoke: Legenda Tarzana, władcy małp – angielski dramat przygodowy 1983 **11:30** Diagnoza – morderstwo **12:30** Matlock **13:30** Sam **14:00** Arabella Kiesbauer **15:00** Andreas Türck **16:00** Nicole **17:00** Taff **17:30** Pod jednym dachem **18:00** Świat według Bundych **18:30** Simpsonowie **19:00** Majorka **19:30** Wiadomości **19:50** Galileo **20:15** Z Archiwum X **21:20** Po tamtej stronie **22:15** TV Total **23:10** Bullyparade **23:40** Dharma i Greg **00:05** Kroniki Seinfelda **00:30** Cinéma TV **01:00** Zdrówko **01:30** Po tamtej stronie **02:20** Focus TV

## VOX

**06:20** Dobre czasy, złe czasy **06:55** St. Tropez **07:55** Magazyn reklamowy **09:00** 21 Jump Street **09:55** Na ratunek **10:55** Zagubiony w czasie **11:50** Kucharski pojedynek **12:55** St. Tropez **13:55** Między nami **14:25** Dobre czasy, złe czasy **14:55** 21 Jump Street **15:50** Brooker **16:45** Na ratunek **17:45** Wiadomości **18:15** Kucharski pojedynek **19:15** Zagubiony w czasie **20:10** Gra o życie – film USA 1993, reż. Bruce Joel Rubin **22:15** BBC Exclusiv: Czynnik X **23:20** Süddeutsche TV **00:00** Wiadomości **00:10** Sprawa Bachmeier: Nie ma czasu na łzy – niemiecki film sensacyjny 1984 **02:05** Wybrańcy piekieł – horror amer./kanad. 1995

## ARD

**05:30** Magazyn poranny **09:00** Dallas **09:47** Śniadanie z ARD **10:05** Koncert kapel ludowych **12:00** Wiadomości **12:15** Bufet ARD – magazyn kulinarny **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Wiadomości **14:03** Tenis: Turniej ATP w Hamburgu (na żywo) **16:00** Fliege **17:00** Wiadomości **17:15** Brisant **17:43** Magazyn regionalny **17:55** Zakazana miłość **18:25** Marienhof **18:55** Ferajna z plaży **20:00** Wiadomości **20:15** Koncert kapel ludowych **21:00** Raport **21:45** Po przyjacielsku **22:30** Tematy dnia **23:00** Beckmann **23:45** Wat is? **00:30** Magazyn nocny **00:50** Niechciane macierzyństwo – film s.f. USA 1990, reż. Volker Schlöndorff

## ZDF

**05:30** Magazyn poranny **09:00** Jeśli idziemy kąpać się na Teneryfie – komedia niemiecka 1964 **10:35** Informator ZDF **11:00** Ludzie dzisiaj **11:15** Schronisko dla zwierząt **12:00** Wiadomości **12:15** Drehscheibe Deutschland **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Na zdrowie! **14:15** Discovery – odkrywamy świat: Tornado **15:00** Wiadomości **15:10** Spór o trzeciej **16:00** Wiadomości **16:15** Ryzyko **17:00** Wiadomości **17:15** Halo, Niemcy **17:40** Ludzie dzisiaj **17:50** Derrick **19:00** Wiadomości **19:25** Wiso **20:15** OA jagt Oberärztin – komedia niemiecka 1999, reż. Joachim Roering **21:45** Wiadomości **22:15** Malice – thriller USA 1993, reż. Harold Becker **23:55** Wiadomości **00:10** Miłość jest...: Olimpijskie lato – teatr telewizji

## TV5 EUROPE

**06:00** Wiadomości **06:15** Dziennik **06:30** Telewizja śniadaniowa **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** Magellan **09:05** Zig Zag Café **10:00** Wiadomości **10:15** Une femme pour moi – komedia francuska **12:05** Światła Paryża **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:05** Mise au point **14:00** Wiadomości **14:15** Une femme pour moi (powt.) **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Morze Śródziemne **17:05** Piramida **17:30** Pytania dla mistrza **18:00** Wiadomości **18:15** Une femme pour moi (powt.) **20:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:00** Wiadomości **21:05** Punkt **22:00** Wiadomości **22:15** Moi vouloir toi – film **00:00** Wiadomości TV belgijskiej **00:30** Soir 3 **01:05** Punkt **02:00** Wiadomości **02:15** Moi vouloir toi (powt.)

## CARTOON NETWORK/TCM

**06:00** Cartoon Network **20:00** Żona modna – komedia USA 1957, reż. Vincente Minnelli, wyk. Gregory Peck **21:55** Amerykanin w Paryżu – musical USA 1951, reż. Vincente Minnelli, wyk. Gene Kelly **23:45** Rycerze Okrągłego Stołu – film przygodowy USA 1953, reż. Richard Thorpe, wyk. Robert Taylor (111 min)

## TNT

**06:00** The Golden Arrow – włoski film przygodowy 1964, reż. Antonio Margheriti **07:30** Hot Millions – komedia angielska 1968, reż. Eric Till **09:30** Miejscy chłopcy – film USA 1939, reż. Norman Taurog **11:15** Dodge City – western USA 1939, reż. Michael Curtiz **13:00** Hotel Paradiso – komedia angielska 1966, reż. Peter Glenville **14:45** Lili – musical USA 1953, reż. Charles Walters **16:15** Maska Dimitriosa – thriller USA 1944, reż. Jean Negulesco **18:00** The Wreck of the Mary Deare – amer./ang. film sensacyjny 1959, reż. Michael Anderson **20:00** Przygody Robina Hooda – film przygodowy USA 1938, reż. Michael Curtiz, William Keighley **22:00** Torpedo Run – dramat wojenny USA 1958, reż. Joseph Pevney **00:00** Wild Rovers – western USA 1971, reż. Blake Edwards **02:30** The Best House in London – komedia angielska 1969, reż. Phillip Saville **04:15** Torpedo Run (powt.) (91 min)

## ŁOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Koronowane Madonny – program redakcji katolickiej **09:00** Nieznana historia człowieka – spotkanie z Michaelem Cremo **09:30** Pasmo wspólne **15:35** Miłość, wiosna i kabaret **16:40** Stalowy bicz – film dokumentalny **17:45** Stalowy bicz – postscriptum **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** O pamiątkach Gminy Miejskiej Krakowskiej **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Sport **22:00** Nieznana historia człowieka – spotkanie z Michaelem Cremo **22:30** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Doktor Przytuliński – holenderski film animowany **09:00** Owidiusz i Sykus – kanadyjski film animowany **09:30** Pasmo wspólne **15:30** Pieśni Legionów **15:55** Dziedzictwo Konstytucji 3 Maja – reportaż **16:15** Mecenas radzi: Konstytucja **16:30** Sejm Śląski – widowisko historyczne Wojciecha Sarnowicza **17:25** Przeboje 40-lecia **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Dziołcha ze Śląska: Katarzyna Gaertner **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:45** Temat dnia **22:00** Rok Chopinowski w Londynie – reportaż **22:30** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Fakty poranne **09:45** Pasmo wspólne **15:35** Historia miłości **16:00** Bez montażu **16:20** Mówmy swoje **16:55** Bez montażu **17:30** Telesport **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:35** Bez montażu **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Bez montażu **22:30** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:30** Aktualności **08:40** Sportowa dwudziestka **09:30** Pasmo wspólne **15:30** Kartka z kalendarza **15:35** I.J. Paderewski – zarys biografii **16:30** Koncert z okazji święta narodowego **17:00** Uroczystości 3 Maja **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Polskie pieśni w wykonaniu chóru Cantata **18:45** Przed Muzycznym Festiwalem w Łańcucie **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności wieczorne **21:45** Żużel: KKER Stal Rzeszów – Wybrzeże Gdańsk **22:30** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**07:00** Nasz sklep **08:00** Popeye **08:30** Wygraj, wyśpiewaj **09:15** Lucky Luke **10:15** Przygody sir Lancelota **11:15** Złamany kod **13:00** Świat magii i czarów **13:30** Cinema **14:00** Lucy Luck **15:00** Lista przebojów **15:30** Ręce do góry **16:00** Winnetou **17:45** Słynni rewolwerowcy **18:40** iTD **19:00** Zoom **19:30** Świat pana trenera **20:00** Dziki teksański wiatr **21:45** Wstrząsy **23:35** Złamany kod

## PRAGA CT 1

**08:30** Sezamie, otwórz się **09:05** Losy gwiazd czeskiego filmu **09:25** Oczarowanie **10:15** Dotyk anioła **11:00** Sama w domu **12:05** Przegląd wydarzeń tygodnia **12:20** Spotkanie z ekranem **12:40** W poszukiwaniu straconego czasu **13:00** Karel Poláček **13:40** Kalendarium **14:00** Obiektyw **14:30** Piramida **15:00** Krok za krokiem **15:25** Słynne przygody XX wieku **15:50** Nad listami telewidzów **16:05** Urocze przedszkole **16:35** Pomagajmy sobie nawzajem **17:00** Labirynt **17:30** Až **18:00** Popołudniówki **18:15** Kung-fu: Legenda trwa **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **20:00** Życie w zamku **21:00** Mania podróżowania: Syria **21:30** Tu i teraz **22:00** Wydarzenia **22:25** Na ostrzu **23:10** Wywiad z Robertem Hossein **00:15** Tygodnik ekonomiczny **00:30** Echa sportowe

## PRAGA CT 2

**07:15** Wiadomości STV **07:35** Tygodnik kulturalny **08:00** Panorama pogodowa **08:30** „21" **09:00** Sztuka przychodzi ze Wschodu – życie artystów z byłego Związku Radzieckiego w Czechach **10:00** Życie w dzikiej przyrodzie z Davidem Attenborough **10:50** Nauka czeska dla świata **11:00** No, to jazda! **11:25** Magazyn internetowy **12:00** Euronews **12:25** Spójrz do tyłu w gniewie – film angielski 1958, reż. Tony Richardson **14:00** Potomkowie sławnych: Otakar Novotny **14:30** Małe wiadomości ze świata **14:40** Kupiecka córka i tajemniczy kwiatek – bajka **15:50** Koniec czerwonej i złotej róży – sławny ród Rożmberkowców **16:20** Echa sportowe **17:20** Salon czeski **17:50** Nie daj się! **18:15** Osobliwości kultury światowej **19:00** Festiwalowe minuty MTF Złota Praha '99 **19:15** Euronews **20:00** Za i przeciw **21:00** „21" **21:30** Niestety dla mnie – film fr./szwajc. 1993, reż. Jean-Luc Godard **22:50** Henry Purcell: Dido i Aeneas – opera **23:50** Paszkwil **00:45** Kinetyczna encyklopedia wszechświata: Mężczyzna i kobieta **01:05** „21" **01:35** Country Express Praha – Nashville

## CT NOVA

**06:00** Śniadanie z Nową **08:30** B.J. i Bear **09:25** Na południe **11:05** Matlock **12:40** Dallas **13:30** Tak płynie czas **14:15** Szkoła złamanych serc **15:10** Karty **15:50** MŚ '99 w hokeju w Oslo: Czechy – Japonia **18:35** Esmeralda **19:30** Wiadomości **20:00** Do-re-mi **20:55** Cobra – oddział specjalny **21:50** Gliniarz z dżungli II **22:45** Z Archiwum X **23:35** MŚ '99 w hokeju **23:50** Błękitna dama **00:40** Opowieści z krypty

## BRATYSŁAWA 2

**15:50** Żywa panorama **16:15** Auto-moto-rewia **16:50** Tango **17:50** Telesport **18:00** Dobranoc **18:10** Region wschodniosłowacki **18:40** Szczęśliwa podróż **19:30** Dziennik **20:00** Sportowe echo **20:35** Euroliga **21:30** Dziennik plus **22:05** Wybory prezydenta Republiki Słowackiej **22:25** Rzeczywistość TV **22:55** Schumann

**Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych:** **18:30** Noce i dnie (1) **19:30** Bajki **20:30** Ring z... **21:20** Każdy ma prawo (1) **21:40** Dwory i pałace

R E K L A M A

## 1 TVP

06:00 Kawa czy herbata? 9865075
08:00 Pan Złota Rączka – serial USA 65100
08:20 Giełda 5264452
08:30 Wiadomości 3016655
08:45 Biblioteka Lizzy – australijski serial animowany 6484568
09:10 ▶ Mama i ja 2815033 (patrz obok)
09:25 ▶ Domowe przedszkole 9375075 (patrz obok)
09:55 Porozmawiajmy o dzieciach 8200097
10:05 Milagros – serial włoski 2976182
11:00 Stawka większa niż życie 73181
11:20 Nasz wszechświat (17/25): „Zorze i zaćmienia" – angielski serial dokumentalny 2425181
11:30 Zdobywcy Karpat: Zofia i Witold Paryscy 3758
12:00 Wiadomości 21758
12:10 Agrobiznes – informacje 7541723
12:20 Magazyn „Notowań" 567384
12:50 Życie moje – program Małgorzaty Snakowskiej 21365
13:15 „Picasso i teatr" – film dokumentalny Andrzeja Matyni 9710988
Teatralna twórczość Pabla Picassa.
13:35 Patrz w serce 5985433
13:45 Kochać dziecko – magazyn 697384
14:10 ▶ Ciuchcia (patrz obok) 9496570
14:35 Po prostu życie – serial kanadyjski 168437
15:05 Taki jest świat 2918100
15:30 Teleexpress Junior 34636
15:40 Raj – program dla młodzieży 2013558
16:05 Rower Błażeja – magazyn dla młodzieży 453620
16:30 Moda na sukces – serial USA 7026

**wieczór**

**17:00 Teleexpress** 54891
**17:25 Klan – telenowela TVP** 8441278
Lidka chce, by Jerzy pomógł jej w wyborze mieszkania. Daniel dziedziczy znaczny majątek po babce ze strony ojca.
*Emisja z telegazetą*
**17:50 Gość Jedynki** 6695013
**18:00 Miliard w rozumie – teleturniej** 2471
**18:30 Kwadrans na kawę** 56029
**18:50 Reporter** 133106
**19:00 Wieczorynka: Wieczór ze starym misiem** 655
**19:30 Wiadomości** 61305

SERIAL
**20:10 Szpital Dobrej Nadziei (13) – serial USA** 5931891
Kate prosi dr. Kronka, by asystował jej przy eksperymentalnej operacji. Stan zdrowia

sędziego Alldricha znacznie się pogarsza.
**21:00 W centrum uwagi** 21926
**21:15 Przed pielgrzymką: Siedlce, Drohiczyn** 518276

DOKUMENT
**21:40 ▶ Czas na dokument: „Jewgienij Chaldej – fotograf Stalina" – belgijski film dokumentalny** 2671549
Wspomnienia zmarłego w 1997 r. Jewgienija Chaldeja, autora słynnych zdjęć z lat II wojny światowej i czasów powojennych. (patrz strona 29)
**22:45 Euroexpress** 6971094

**noc**

**23:00 Wiadomości** 74029
**23:15 W interesie publicznym** 2600758

FILM
**23:50 ▶ „Samo życie" (Gas, Food, Lodging) – film USA 1991** 8178471
*Reż. Allison Anders, wyk.: Brooke Adams, Ione Skye, Fairuza Balk. (97 min)*
Losy samotnej matki i jej dorastających córek, które zmagają się z trudną codziennością w pustynnym miasteczku. (patrz strona 5)
**01:25 Co orzeknie sąd?** 8133230
**01:40 Pogotowie twórczości, czyli jak lepiej rozwiązywać problemy** 8570360
**02:00 Zakończenie programu**

## 2 TVP

07:30 Dziennik krajowy 4824162
07:50 Studio urody 5354029
08:00 Program lokalny 3549
08:30 Złotopolscy – telenowela TVP 7520
09:00 Świat kobiet 1816548
09:35 Krok za krokiem – serial USA 6095520
10:00 „Pasja" (1/2) – angielski film dokumentalny 9365
Niezwykłe, często niebezpieczne przygody znanych operatorów filmów przyrodniczych.
10:30 Gwiazdy tamtych lat: Bogusław Wyrobek 7384
11:00 Zerwać się do lotu (ost.) – serial włoski 4820704
11:55 Jak daleko do Unii? 7850988
12:25 Familiada 3912297
13:00 Panorama 29177
13:20 Dziennik krajowy 8813029
13:40 W krainie władcy smoków – serial polsko-australijski 213742
14:10 Letni Festiwal Kabaretu Koszalin '98 (1) 9022988
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny – serial USA 3475322
16:00 Panorama 88433
16:10 Krzyżówka szczęścia
16:40 Zdążyć przed olimpiadą – Zakopane 2006 6225742

**17:10 W okolice Stwórcy – magazyn** 550029
**17:30 Program lokalny** 5384
**18:00 Panorama** 51162
**18:10 Program lokalny** 2417839
**18:35 Va banque – teleturniej** 68452
**19:05 Magazyn teatralny** 126617
**19:35 Bądź mistrzem – program dla młodzieży** 303549
Spotkanie z Łukaszem Kiełochem, wielokrotnym drużynowym mistrzem Polski w piłce wodnej.
**20:00 Raport – program publicystyczny** 1568

SERIAL
**21:00 Z Archiwum X – serial USA** 97704
**21:50 Dwójkomania** 1858759
**22:00 Panorama** 91320
**22:35 Sport telegram** 3327617
**22:40 Szpital Dzieciątka Jezus (5): „Operacja" – telenowela dokumentalna Grzegorza Siedleckiego i Nono Dragovicia** 9083948

**23:15 „Ikar" – film dokumentalny Mirosława Dembińskiego** 242452
Portret Bogdana Kulki, paralotniarza, który zginął w Alpach.
**23:55 Wieczór artystyczny: „Art noc"** 3085079
Relacja z Wrocławia, gdzie od 28 kwietnia do 2 maja odbywało się Międzynarodowe Biennale Sztuki Nowych Mediów WRO '99
**00:55 Kocham Lucy – serial USA** 4840872
**01:20 Zakończenie programu**

## POLSAT

06:00 Piosenka na życzenie
07:00 Kto się boi wstać? 23853487
07:45 Polityczne graffiti 7643/936
07:55 Informacje 23101905
08:00 Czarodziejka z Księżyca – serial animowany 82583452
08:30 Dziedziczna nienawiść – telenowela brazylijska 94902100
09:30 Żar młodości – serial USA 94965520
10:30 Legendy kung-fu – serial USA 94976636
11:30 ▶ Ally McBeal – serial USA 96173601 (patrz strona 24)
12:30 Życie jak poker – telenowela polska 29885704
13:00 Idź na całość – show z nagrodami 16150926
14:00 Link Journal – magazyn mody 29807549
14:30 100 procent dla stu 29815568
15:00 ReBoot – serial animowany 29815297
15:30 Podawka gorąco poleca 29819384
16:00 Informacje 62379801
16:15 Ja się zastrzelę (1) – serial komediowy USA 1997 73791094
*Wyk.: George Segal, Laura San Giacomo, David Spade, Wendie Malick.*
Jack Gallo jest wydawcą magazynu o modzie, w którym jego córka Maja próbuje swoich sił jako dziennikarka. Jack zajmuje się głównie uwodzeniem kobiet.

**16:45 Dziedziczna nienawiść (45) – telenowela brazylijska** 64349029
**17:40 Roseanne – serial komediowy USA** 10121297

SERIAL
**18:10 Przyjaciele (1) – serial komediowy USA 1994** 77332181
*Wyk.: Jennifer Aniston, Courtney Cox, Lisa Kudrow, Matthew LeBlanc, Matthew Perry, David Schwimmer.*
Perypetie grupy przyjaciół, typowych młodych mieszkańców Manhattanu.
**18:45 Informacje** 17527452
**19:05 Legendy kung-fu – serial USA** 27467471
Peter aresztował groźnego przestępcę. Temu jednak udało się uciec z aresztu.
**20:00 Miodowe lata (18) – polski serial komediowy** 80648988

FILM
**20:35 Film tygodnia: „Asteroid" (2) – film s.f. USA 1997** 57946566
*Reż. Bradford May, wyk.: Michael Biehn, Annabella Sciorra, Zachary Charles. (84 min)*
(patrz poniedziałek **20:00**)
(ok. **20:50** losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka)
**22:25 Telewizyjne biuro śledcze – magazyn** 33495100
(ok. **22:55** wyniki LOTTO)

**23:00 Informacje i Biznes informacje** 17403297
**23:25 Polityczne graffiti** 69687452
**23:40 Życie jak poker – telenowela polska** 60271162

**00:10 Motowiadomości – magazyn** 53620766
**00:40 Zakończenie programu (przerwa techniczna)**

## TVN

06:40 Telesklep 87315568
06:55 Kropka nad i 35616181
07:15 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 5994365
07:45 Troskliwe misie 4407075
08:10 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 4482955
08:35 Bosco – serial animowany
09:00 Paulina – serial meksykański 7057655
09:50 Maria de Nadie – telenowela argentyńska 5327164
10:40 Rozwinąć skrzydła – telenowela 6134043
11:30 Telesklep 3181549
12:00 Maria Izabela – serial meksykański 3182278
12:30 Multikino – filmy, gwiazdy, plotki 6590568
13:00 Czas to pieniądz 4825592
13:35 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 8312655
14:00 Troskliwe misie – serial animowany 7510742
14:25 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 82220471
14:45 Bosco – serial 9132181
15:15 Szkoła złamanych serc – serial australijski 5937487
15:45 Szkolny odlot – serial australijski 5845452
16:15 Bajer w Bel-Air 1840297
16:45 Nie do wiary – opowieści niesamowite 1821162

**17:15 TVN Fakty regionalne** 9576816
**17:30 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 1678617
**18:00 Paulina (37) – serial meksykański** 6670636
**19:00 TVN Fakty** 6280181
**19:30 Maria Izabela – serial meksykański** 9784487
**19:55 Pogoda** 4463926

FILM
**20:00 ▶ „Robin Hood" – film USA 1991** 6289635
*Reż. John Irvin, wyk.: Patrick Bergin, Uma Thurman,*

*Jürgen Prochnow, Edward Fox (120 min)*
Szlachetny rozbójnik o saksońskim rodowodzie kontra chciwi normandzcy najeźdźcy. (patrz obok)
**22:00 Milenium (8) – serial sensacyjny USA** 9354549
Żona Franka Catherine angażuje się w sprawę młodej kobiety od lat molestowanej seksualnie przez ojca.
**23:00 TVN Fakty** 5027636
**23:05 Kropka nad i – program publicystyczny** 91456891
**23:27 Pogoda** 209409758
**23:30 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 1681181
**00:00 Prawnicy z Miasta Aniołów – serial USA**
**01:50 Granie na zawołanie – gra-zabawa** 8416360
**04:20 Granie na ekranie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

07:05 Dziennik krajowy 47313742
07:30 Wielka historia małych miast: Zakroczym 62920181
08:00 Wehikuł czasu – program dla dzieci 75233297
08:20 Kolorowe nutki – program dla dzieci 23184636
08:25 Mała księżniczka – serial animowany 77459794
09:00 Wiadomości 62157100
09:10 „Wspólnota Polska w Libanie" – reportaż 92457568
09:40 ▶ „Cwał" – komediodramat polski 1995 57064810
*Reż. Krzysztof Zanussi, wyk.: Maja Komorowska, Bartek Obuchowicz, Karolina Wajda.*
(patrz strona 25)
11:25 „Święta miłości kochanej ojczyzny..." – film dokumentalny 74630433
12:00 Wiadomości 87532433
12:10 „Ks. Karol Messerschmidt" – film dokumentalny 21617487
12:30 Klan – telenowela TVP 54273723
12:55 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 33448278
13:30 Magazyn polonijny z Białorusi 29808278
14:00 „To, co dał mi los..." (2) – koncert 16198100
Jubileusz Krzysztofa Krawczyka.
15:00 Panorama 29818655
15:30 Kowalski i Schmidt – magazyn 29811742
16:00 Klan – telenowela TVP 29812471
16:30 Sześć milionów sekund – serial TVP 61681075

**17:00 Teleexpress** 77279029
**17:15 Zaproszenie – program krajoznawczy** 72279617
**17:35 Liga przebojów** 30713617
**18:00 Tylko muzyka** 13202742
**19:00 Wieści polonijne** 22553803
**19:10 Gość Jedynki** 90205520
**19:20 Dobranocka: Reksio**
**19:30 Wiadomości** 80582297

FILM
**20:05 „Akwarium, czyli samotność szpiega" (1/4) – film polsko-niemiecko-rosyjski 1995** 54136704
*Reż. Antoni Krauze, wyk.: Jurij Smolskij, Zbigniew Suszyński, Janusz Gajos. (100 min)*
Film zrealizowany na podstawie głośnej, autobiograficznej książki oficera radzieckiego wywiadu wojskowego Wiktora Suworowa.
**20:55 „Prywatka u Czarno-Czarnych"** 86023278
Widowisko muzyczne zrealizowane z udziałem zespołu Czarno-Czarni, formacji, która w ubiegłym roku przebojem zdobyła polski rynek muzyczny.
**21:35 Tajemnice Rosji (1/3): „Nowa ziemia – archipelag strachu" – film dokumentalny Jerzego Śladkowskiego** 44583549
Cykl reportaży o ludziach żyjących na zamkniętych niegdyś terenach, pilnie strzeżonych ze względu na ich strategiczne czy gospodarcze znaczenie dla byłego imperium sowieckiego.
**22:30 Panorama** 99774013

**23:05 Nie tylko o muzyce: Maria Fołtyn** 82881384
**23:50 Teledyski na życzenie**
**00:05 W centrum uwagi** 27100230
**00:30 Klan – telenowela TVP** 95851940
**00:55 Liga przebojów** 65284476
**01:20 Reksio – serial animowany** 91832872
**01:30 Wiadomości** 51317834
**02:00 „Akwarium, czyli samotność szpiega" (1/4) – film polsko-niemiecko-rosyjski 1995**

(patrz 20:05)

## Dzieci

**▶ 1 TVP**
**09:10** Mama i ja
Miś i Margolcia dowiedzą się wiele o górach: że najstarsze góry w Polsce to Góry Świętokrzyskie, a najwyższe – Tatry, w jakich górach są Trzy Korony i gdzie jest przełom Dunajca. Poznają górskie zwierzęta – kozicę i świstaka oraz rośliny, np. szarotkę i krokusa. Dowiedzą się też, co to jest hala, wypas owiec i kim jest baca.
**09:25** Domowe przedszkole
Wysłuchacie opowiadania Anny Świrszczyńskiej „O wesołej Ludwiczce". Ludwiczka była nie tylko wesoła, ale też – beztroska i niczym się nie przejmowała. Co z tego wynikło? Warto posłuchać. Potem porozmawiacie o zgodnym współdziałaniu bohaterów w dążeniu do zaplanowanego celu, o umiejętności radzenia sobie w trudnych sytuacjach. Dowiecie się, o kim można powiedzieć, że jest przyjacielem. Na zakończenie nauczycie się piosenki „O wesołej Ludwiczce", a podczas zajęć plastycznych z pierników i kolorowego papieru będziecie robili figurkę króla.
**14:10** Ciuchcia
Kulfon i Monika spotykają się w Zwierzątkowie. Najpierw jednak na ich stacyjkę trafia dziwne zwierzę, które zgubiło drogę. Kulfon i Monika postanawiają się nim zaopiekować i odnaleźć jego rodzinę. Szukają wszędzie: w ogrodzie zoologicznym, na polu, w lesie, na wiejskim podwórku. Po dłuższych poszukiwaniach poznają tajemnicę dziwnego przybysza.
**▶ 2 TVP**
**19:35** Bądź mistrzem: Łukasz Kiełoch
**▶ TV Polonia**
**08:00** Wehikuł czasu: „Psikus Henryka Walezego"
**08:20** Kolorowe nutki
**▶ Nasza TV**
**10:05** „Winnetou i książę nafty" – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65
**▶ RTL 7**
**07:35** „Wielka podróż Bolka i Lolka" – pełnometrażowy film animowany
**▶ Canal+**
**15:30** „Casper" – komedia USA 1995 *IZA*

## Robin Hood

**▶ TVN 20:00**
FILM PRZYGODOWY

Tym, co przekonuje w tej niezbyt udanej wersji przygód dzielnego rozbójnika z lasu Sherwood, jest jej dwuznaczność. W filmie Johna Irvina nikt nie sprawia wrażenia postaci godnej rozpropagowania w szkółce niedzielnej. Nawet Robinowi (Patrick Bergin – na zdjęciu) czasem źle z oczu patrzy. Marion (Uma Thurman) też bardziej przypomina sprzedajną dziewkę czy czarownicę niż bogobojną białogłowę. Banda Robina żyjąca w jaskiniach to niby sympatyczne chłopaki, ale nie chciałbym się z nimi spotkać na przystanku nocnego autobusu. Dużo jest u Irvina średniowiecznego brudu i błocka. Filmowe kadry toną w szarościach i zgaszonych beżach. Co nieco światła dostaje się do nich dopiero w finale.
Irvin silnie akcentuje wątek narodowy. Robin jest hrabią saksońskim, a jego wysoko postawieni wrogowie to najeźdźcy z Normandii. Poza tym w rolach czarnych charakterów uroczo sprawdzają się aktorzy niemieckiego pochodzenia: Jeroen Krabbe i Jürgen Prochnow. *JZG*

R E K L A M A

## NASZA TV

**07:30** Popeye – serial 30517029
**07:55** Na dobry początek
**08:15** Lekarz domowy – serial hiszpański 17000626
**09:20** Dwa oblicza miłości – serial włoski 88460297
**10:05** „Winnetou i książę nafty" – film jugosłowiańsko-niemiecki 1963-65 49200630
**11:45** Nasz sklep 11347181
**12:45** Ręce do góry 3034723
**13:15** Przygody sir Lancelota
**13:40** City – serial USA 2982051
**14:10** Pułapki losu 10158704
**15:00** Voltron – obrońca wszechświata – serial 7000636
**15:30** Po drugiej stronie lustra (ost.) – serial 7992723
**16:00** Przygody sir Lancelota – serial angielski 3830320
**16:25** Tajemnice wybrzeża – serial kanadyjski 6693384
**16:55** Na wolności (4) – serial angielski 6165346
**17:45** Pogromcy Zła (15) – kanadyjsko-francuski serial sensacyjny 16082029
**18:40** Nasze wiadomości 2151433
**19:00** Zoom – magazyn sensacji 8153723
**19:30** Świat pana trenera – serial USA 8152094

FILM

### wieczór

**20:00** „Ruby" – dramat USA 1992 9654085
*Reż. John Mackenzie, wyk.: Danny Aiello, Sherilyn Fenn, Frank Orsatti. (120 min)*
Dreszczowiec polityczny według sztuki Stephena Davisa. Oparta raczej na domysłach niż wiarygodnych źródłach próba przedstawienia roli Jacka Ruby'ego, mordercy Lee Harveya Oswalda, w łańcuchu zdarzeń związanych z zabójstwem prezydenta Kennedy'ego.
**22:00** Wieczór z wampirem – talk-show prowadzony przez Wojciecha Jagielskiego 6031536
Gośćmi są: Wojciech Jagielski (dziennikarz „Gazety Wyborczej") i Wojciech Jagielski (tekściarz)
**23:10** Nasze wiadomości 7393015
**23:30** „Kutno" (3) – film dokumentalny 8295538
Powojenne losy Żydów z Kutna.

PUBLICYSTYKA
**00:00** „Hazard – pasja czy nałóg?" 5766663
Różne formy hazardu i ludzie, którzy od łutu szczęścia uzależniają swoje życie.
**01:00** Muzyczny regał – magazyn 6258501
**01:30** Techno party – magazyn muzyczny 6226360
**02:00** Zakończenie programu

## RTL 7

**06:20** Świat pana trenera – serial USA 26283704
**06:45** Wyprawy z National Geographic: „Podmorski kanion" 95249365
**07:35** „Wielka podróż Bolka i Lolka" – pełnometrażowy film animowany 83385891
**09:20** „Kawałek nieba" – film USA 1991 87029079
**10:55** Wieczór z wampirem – talk-show 79332297
**12:10** Teleshopping 37742452
**12:50** Zoom – magazyn sensacji 17743891
**13:20** Piękna i Bestia 13460407
**14:15** Słodka dolina – serial USA 46951181
**15:05** Odjazdowe kreskówki
**16:20** Kosmici w rodzinie – serial USA 10590839
**16:45** Potwór z bagien – serial USA 45680810

SERIAL
**17:10** Rodzina Potworniekich – serial komediowy USA 76000094
**17:35** Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy USA 6722489
**18:00** Sunset Beach – serial USA 44610635
**18:50** 7 minut – wydarzenia dnia 74711162
**19:00** Zoom – magazyn sensacji 21210723
**19:30** Świat pana trenera – serial USA 21218094

FILM
**20:00** „Ruby" – dramat USA 1992 63144297
*Reż. John Mackenzie, wyk. Danny Aiello, Sherilyn Fenn, Frank Orsatti. (120 min)*
Dreszczowiec polityczny według sztuki Stephena Davisa. Oparta raczej na domysłach niż wiarygodnych źródłach próba przedstawienia roli Jacka Ruby'ego, mordercy Lee Harveya Oswalda, w łańcuchu zdarzeń związanych z zabójstwem prezydenta Kennedy'ego.
**22:00** Wieczór z wampirem – talk-show prowadzony przez Wojciecha Jagielskiego 23166636
Gośćmi są: Wojciech Jagielski (dziennikarz „Gazety Wyborczej") i Wojciech Jagielski (tekściarz).
**23:10** 7 minut – wydarzenia dnia 73730100

FILM
**23:20** „Wsypa" (Dead Giveaway) – film sensacyjny USA 1995 15704384
*Reż. Paul Levine, wyk.: David James Tunno, Robert Zachar, Stuart Weiss. (88 min)*
Policjant Joe Burke odchodzi z pracy. Jednak wraca, kiedy jego były partner, a jednocześnie najlepszy przyjaciel, zostaje zamordowany przez gang złodziei.
**00:55** Zoom – magazyn sensacji 1317930
**01:20** Policjanci z Miami – serial USA 2701211
**02:10** „Ruby" – dramat USA 1992 31815414 (patrz 20:00)
**03:55** Teleshopping

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:30, 18:00-20:00**
**07:00** Diabelski młyn
**07:20** Sto zdjęć naszego stulecia 6483891
**07:30** Muzyczny budzik
**08:00** Aktualności filmowe
**08:30** Bob Morane 12444320
**08:55** „Obrońcy: Kara za gwałt" – dramat sensacyjny USA 1997 8383891
**10:30** „Antracytoza" – film krótkometrażowy 8370094
**10:45** „Z dżungli do dżungli" – komedia USA 1997 46549365
*Reż. John Pasquin. (dubbing)*
**12:30** „Izrael – Palestyna, ziemia dwukrotnie obiecana" – francuski film dokumentalny 47037273
**13:30** „Paragraf 22" – komedia USA 1970 91505181
**15:30** „Casper" – komedia USA 1995 84603029
**17:10** Stinky i Jake przedstawiają – serial animowany 33547013
**17:35** Bob Morane – serial animowany 69976013
**18:00** Nie przegap 43008708
**18:05** Diabelski młyn – filmy animowane 88429758
**18:30** Nigdzie indziej – talk-show Tomasza Raczka i Rafała Turowskiego 81908297
**19:30** Diabelski młyn 79169329
**19:50** Aktualności filmowe 32234907

FILM
**20:00** ▶ „Okrągły tydzień" (Twenty Four Seven) – dramat angielski 1997 91579278
*Reż. Shane Meadows, wyk. Bob Hoskins, Danny Nussbaum. (92 min)*
Problemy młodzieży z marginesu społecznego (patrz strona 30)
**21:35** ▶ „Anna Karenina" – angielsko-amerykański dramat kostiumowy 1997 55492365
*Reż. Bernard Rose, wyk.: Sophie Marceau, Sean Bean, Alfred Molina. (108 min) (napisy)* (patrz strona 13)
**23:20** „Lekarstwo na miłość" – komedia polska 1966 92567742
*Reż. Jan Batory, wyk.: Kalina Jędrusik, Krystyna Sienkiewicz, Andrzej Łapicki. (95 min)*
Pomyłki telefoniczne są przyczyną przygód uczuciowych atrakcyjnej kobiety.
**01:00** „Niewolnice" – film dokumentalny USA 1998
**01:50** „Oko za oko" (Eye For An Eye) – film sensacyjny USA 1996 72259250
*Reż. John Schlesinger, wyk.: Sally Field, Ed Harris, Kiefer Sutherland. (100 min)*
**03:30** „Zepsuta do cna" (Bad to the Bone) – dramat sensacyjny USA 1997 84200004
*Reż. Bill L. Norton, wyk. Kristy Swanson, Jeremy London. (86 min)*
**05:00** „Od strony kuchni" (Cuisine et dependances) – komedia francuska 1993 28829476
*Reż. Philippe Muyl, wyk. Agnes Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Sam Karmann Zabou. (91 min)*
**06:35** „Złodziej on ice" – film krótkometrażowy

## EUROSPORT

**08:30** Lekkoatletyka 5115839
Maraton londyński.
**10:00** Hokej na lodzie 520452
MŚ grupy A w Norwegii. Norwegia – Kanada.
**11:30** Eurogol – magazyn 315159
**13:00** Tenis 3291181
Turniej WTA w Rzymie. (na żywo)
**14:45** Piłka nożna 6644029
MEU-16 w Czechach – półfinał. (na żywo)
**16:30** Sporty motorowe 536487
Mistrzostwa świata w trialu w Douglas.
**17:00** Tenis 162452

Turniej ATP w Hamburgu.
**19:00** Kolarstwo 703742
Tour de Romandie – prolog w Bernex 4,9 km. (na żywo)
**20:00** Hokej na lodzie 5313433
Mistrzostwa świata grupy A: Szwecja – Szwajcaria. (na żywo)
**22:30** Boks 349471
Walki zawodowców: Mohammed Benuesmia – Juan Viloria.
**23:30** Golf 342555
Turniej US PGA – Shell Huston Open w Woodlands.
**00:30** Magazyn olimpijski 7032084
**01:00** Rajdowe mistrzostwa świata 9187203
Rajd Katalonii
**01:30** Zakończenie programu

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

**07:00** Zuzia i jej przyjaciele – kanadyjski serial kukiełkowy
**07:35** Podróże z mamą – kanadyjski serial dokumentalny
**08:00** Program lokalny
**08:35** Marimar – serial meksykański
**09:25** Czy wiecie, że... – niemiecki serial dokumentalny
**09:30** Magazyn żużlowy
**09:45** To jest temat – reportaż
**10:00** Cuda pogody (1/19): „Machina pogody" – serial dokumentalny USA 1996
**10:30** Sto niemieckich lat – niemiecki serial dokumentalny
**11:00** Coronation Street – serial angielski
**12:00** Odkrywanie dawnych cywilizacji (1/4): „Dwie epoki świętości Kartaginy" – angielski serial dokumentalny
**12:55** „Misja specjalna" – film polski 1987
*Reż. Janusz Rzeszewski, wyk. Krzysztof Kowalewski, Dorota Kamińska.*
**14:35** Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski
**15:30** Program lokalny
**18:00** Panorama (dla niesłyszących)
**18:10** Program lokalny
**19:00** Marimar – serial meksykański

SERIAL
**20:00** Coronation Street – serial angielski
**21:00** To jest temat – reportaż
**21:15** Magazyn żużlowy
**21:30** Program lokalny
**22:00** Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski

FILM

**23:00** „Misja specjalna" – film polski 1987
*Reż. Janusz Rzeszewski, wyk. Krzysztof Kowalewski, Dorota Kamińska, Leon Niemczyk. (97 min)*
**00:35** Sentymenty – przeżyjmy to jeszcze raz
**01:35** Zakończenie programu

### Sport

#### Piłka nożna
▶ **Eurosport** 14:45
Mistrzostwa Europy U-16 w Czechach – półfinał

#### Boks
▶ **Eurosport** 22:30
Walki zawodowców: Mohammed Benuesmia – Juan Viloria

#### Formuła 1
▶ **DSF** 20:15
Grand Prix San Marino w Imola

#### Hokej na lodzie
▶ **Eurosport** 20:00

Mistrzostwa świata w Norwegii: Szwecja – Szwajcaria

#### Kolarstwo
▶ **Eurosport** 19:00
Tour de Romandie – prolog

#### Koszykówka mężczyzn
▶ **DSF** 17:00
NBA: New York Knicks – Boston Celtics

#### Tenis
▶ **Eurosport** 13:00

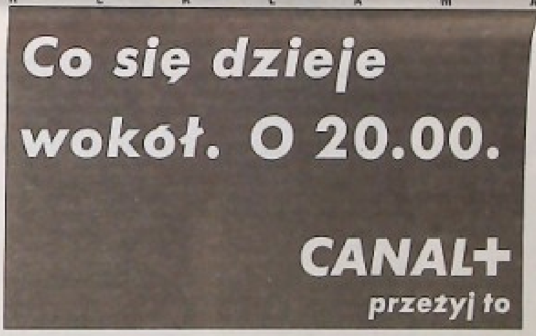
Turniej WTA w Rzymie
▶ **ARD** 14:00-16:00
▶ **Eurosport** 17:00
Turniej ATP w Hamburgu

### Jewgienij Chałdej – fotograf Stalina

▶ 1 TVP 21:40
CYKL „CZAS NA DOKUMENT"
Wszyscy przywódcy przewinęli się przed moim obiektywem – opowiada Jewgienij Chałdej w znakomitym filmie Marca-Henriego Wajnberga. – Ale najtrudniejsze, budzące strach, było robienie zdjęć Stalinowi, bo Stalin był uważany za boga. Gdy się pojawiał – my, fotografowie, robiliśmy mu zdjęcia i trzęśliśmy się.
Jewgienij Chałdej zasłynął zdjęciem czerwonoarmisty zatykającego sztandar na Reichstagu. Zdjęcie musiał retuszować, bo choć już wcześniej sam zamówił sztandary potrzebne do wyreżyserowanej fotografii, to nie zauważył, że na obu rękach żołnierza widać zdobyczne zegarki.
Był rówieśnikiem rewolucji – przyszedł na świat w 1917 roku. Zafascynowany zdjęciami w „Ogonioku" skonstruował własny aparat z kartonu i okularów babci. Pierwszą sfotografował cerkiew. Potem dla TASS fotografował Stalina, Göringa, Żukowa, Trumana, Gorbaczowa.
Magazyn „Gazety Wyborczej" publikował jego fotografie w czerwcu ubiegłego roku. Leopold Unger napisał wówczas: „Chałdej, przepyszny rodzaj sowieckiego Szwejka, połączenie prawdziwego artysty z wierzącym komunistą, ukraiński Żyd".
Zmarł w październiku 1997 roku. Przed śmiercią mieszkał w 15-metrowym mieszkaniu. W filmie mówi: „Najpierw zbudowałem socjalizm, ale do komunizmu nie doszedłem".

PIOTR LIPIŃSKI

R E K L A M A



Dokument

## Uchatki z Patagonii

**Planete** 09:00

W tym filmie jest mowa o wszystkim, czemu sprzeciwia się nasza kultura: jest porwanie, gwałt, obsesyjna żądza, bunt, męczarnie niewinnych dzieci zakończone zabójstwami, mania władzy, odtrącenie osieroconego dziecka oraz obojętność społeczeństwa wobec śmierci jego członków. A wszystko dzieje się na niewielkich skrawkach wybrzeża Patagonii na wiosnę, która przecież jest symbolem miłości, radości i początku nowego życia.

Bohaterami tego dokumentalnego filmu są uchatki patagońskie zwane też otariami. Otarie spędzają dziesięć miesięcy w morzu, tylko na dwa miesiące wychodząc na brzeg, gdzie samce bronią terytoriów, a samice – zebrane na tych terytoriach w haremy – rodzą młode, wychowują je i przez jedną jedyną dobę w roku mają ruję. Dookoła tej rui kręci się całe lądowe życie uchatek, bowiem legalny dostęp do samic w krótkim czasie rui mają wyłącznie władcy terytoriów. Ci zaś stanowią zaledwie jedną piątą samców. Reszta, wypędzona z plaży dogodnej do zalotów i narodzin młodych, wyrzucona poza nawias społeczny, może tylko przyglądać się szczęściu zwycięskich rywali. Wzbierająca w ich sercach frustracja staje się potężną siłą, która popycha je do przerażających czynów...

Chociaż komentarz irytował mnie od czasu do czasu brakiem logiki i naiwnościami tłumaczenia pewnych zjawisk biologicznych, muszę przyznać, że dawno żaden film nie zrobił na mnie takiego wrażenia.

MARZENNA NOWAKOWSKA

Film

## Okrągły tydzień

**Canal+** 20:00

DRAMAT

Historia Alana Darcy (Bob Hoskins), który urządza klub bokserski dla włóczących się po ulicach chłopaków ze środkowej Anglii. Klub finansuje podejrzany przedsiębiorca, pod warunkiem że będzie w nim ćwiczył jego cierpiący na nadwagę syn. Darcy bierze chłopaków na „obóz treningowy", jednego z podopiecznych leczy z narkotykowego uzależnienia. Rozochoceni szykują się do boju z konkurencyjnym lokalnym klubem...

To gorzkie, pachnące prawdziwym życiem kino porównywano do dzieł włoskiego neorealizmu. Część obsady wzięto z otwartego naboru. Na planie nie obeszło się bez odrobiny improwizacji. Hoskins znów w świetnej formie, „jest jak żywy diament".

Oryginalny tytuł to „24/7", czyli 24 godziny na dobę i siedem dni w tygodniu, gdyż, jak mówi przygnębiony bohater: „Ludzie z tego miasta przeżywają ten sam dzień przez całe swoje życie". W ubiegłym roku „Okrągły tydzień" dostał na festiwalu w Brukseli Kryształową Gwiazdę. J.SZ.

### POLSAT 2

**06:00** Przytul mnie **07:00** Dżana **07:30** Szok blok **08:00** TV Shop **08:30** Kapitan Jastrząb **09:00** Skrzydła **09:30** Gliniarz i prokurator **10:35** Domek na prerii **11:30** Żar młodości **12:30** Micaela **13:30** Makakofonia **14:00** Szok blok **14:30** Dżana **15:00** Piosenka na życzenie **16:00** Micaela **17:00** Informacje **17:15** Sally, czarownica **17:40** Drużyna A **18:35** Skrzydła **19:00** Domek na prerii **19:50** Informacje **20:05** Nocny patrol **21:00** Drużyna A **21:55** Zimny twardziel – film USA 1995, reż. Kurt Wimmer, wyk. Brian Bosworth **23:45** Drużyna A **00:40** Pożegnanie

### SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **09:30** Przysmaki życia **10:30** Moje dzieci, moje życie **11:20** Teleshoping **11:50** Helena i chłopcy **12:20** Zbuntowana **13:00** Klub Hawaje **13:30** Film dokumentalny **14:30** Co w szafie piszczy **15:00** Film animowany **16:00** Bill Cosby Show **16:20** T&T **16:45** Helena i chłopcy **17:10** Przysmaki życia **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Klub Hawaje **19:30** Wendyki **20:00** Co w szafie piszczy **20:30** Tratwa ratunkowa – film angielski 1943, reż. Alfred Hitchcock **22:10** Krokodyl – film Hongkong **23:30** Nocne namiętności **00:00** Muzyka

### POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Namiętności **13:20** Top Shop **17:15** Passioni **18:00** Przysmaki życia **19:05** Genaral Daimos **19:35** Top Shop **20:20** Namiętności **21:20** Passioni **22:10** Fachowiec radzi **22:40** Top Shop **23:55** Colorado Charlie – western włoski 1965

### TMT

**07:05** Żegnaj, lokomotywo numer 9 **07:30** W krainie bajki **10:05** Teraz Muzyczna Telewizja **10:30** Anglia moim krajem: Hock Aun Tech **11:00** Bajki **12:30** Odrzusianie miast – film dokumentalny **13:00** TV Shop **14:00** Przynęta **14:30** Teraz Muzyczna Telewizja **15:00** W krainie bajki **16:00** Agnes i Thomas – film dokumentalny **16:30** Jednym śladem **17:00** Teraz Muzyczna Telewizja **17:30** Siedemnaście mgnień wiosny (11) **18:45** Siła muzyki **19:15** W krainie bajki **20:00** Opowieści łowieckie **20:30** Filmowa kronika z Niemiec **20:45** Akuszerka – film dok. **21:00** Przynęta **21:30** Bądźcie świadomi – film dokumentalny 1981, reż. Krzysztof Tchórzewski **22:00** Teraz Muzyczna Telewizja **22:30** Wichrowe Wzgórza – film angielski 1992, reż. Peter Kosminsky

### PLANETE

**Filmy dokumentalne: 07:55** Na tropach przyrody: Wrota do świata tajemnic **08:20** Jankesi do domu **09:00** Uchatki z Patagonii **09:55** Arka Benjamina Rabiera **10:15** Wielkie bitwy historii (27/28): Bitwa nad Marną, rok 1914 **11:15** Cudowna machina (1/5): Podróże w przestrzeni i czasie **12:00** Morze pełne życia (14/26): Spotkanie z rekinami **12:25** Hubert Beuve Méry **13:20** Miasta przyszłości (2/3): Szanghaj, miasto sukcesu **14:05** Oaza na Coprasaq **15:00** Cuda afrykańskiej przyrody (10/12): Najpiękniejsze krajobrazy **15:55** Nowatorska broń (5/12): Łuk – drewno kontra stal **16:25** Październikowy kraj (ost.) **17:25** Aktualności z przeszłości (15) **18:15** Kroniki „Popular science" (33/60) **18:25** Druga rewolucja rosyjska (1/8): Dojście Gorbaczowa do władzy **19:15** Architektura słoneczna w Europie **20:00** Indianie Ameryki Północnej (19/20): Czeeks **20:35** Inna Algieria: Niemy ból **21:15** Samuel Beckett (ost.) **22:10** Kroniki „Popular science" (34/60) **22:20** Samotna planeta (14/39): Przez Ugandę i Zair **23:10** Historia linii lotniczych (4/13): Kontrola ruchu powietrznego **00:00** Zapomniane profesje (ost.): Jarzmo; Tradycyjna produkcja wina **00:30** Historia Włoch XX wieku (31): Naród z partią **01:05** Kradzież stulecia

### DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **09:30** Ultranauka: Urodzeni złoczyńcy **09:55** Przygody z załogą Questa: Lustrzany świat **10:50** Pierwsze loty: Latające skrzydła **11:20** Punkty zwrotne historii: Kryzys w Korei **11:45** Morskie skrzydła: Avenger **12:40** Wademekum narzędzia: Opowieści o przetrwaniu **13:10** Powietrzna karetka **13:35** Pogromcy duchów: Pilot-widmo **14:05** Afryka mało znana: Oddech mgły, szczęki ognia **15:00** Czy niemożliwe jest możliwe: Czy możemy dosięgnąć gwiazd? **15:55** Katastrofa: Na ścieżkach zagłady **16:20** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **17:30** Podróże na chybił trafił **18:00** Podróżnicy w czasie: Śmierć w Antietam **18:30** Poszukiwacze skarbów: Gorączka złota na górze Diwata (2) **19:00** Przygody na australijskich pustkowiach **19:30** Dzikie Discovery: Goryle – mile olbrzymy **20:30** Jak to zbudowano: Betonowe przestrzenie **21:00** Wrak „Stelli" **22:00** Łowca krokodyli: Łobuzy interioru **23:00** Łowcy rekinów **00:00** Niesamowite maszyny: Metalowe potwory: Inteligentna broń **02:00** Jak to zbudowano: Betonowe przestrzenie **02:30** Poszukiwacze skarbów: Gorączka złota na górze Diwata (2)

### TRAVEL CHANNEL

**13:00** Wspaniały świat Toma: Seszele **13:30** Bez nadbagażu: Malta **14:00** Travel Live **14:30** Między Neapolem a Rzymem: Neapol **15:00** Smaki Włoch: *Toskania – Florencja* **15:30** Planeta Dominiki: *Nowy Jork* **16:00** Na szczycie świata: Dania **17:00** Przemierzając świat: Trinidad i Tobago **17:30** Sportowe safari: Durango, Kolorado **18:00** Wirujący świat: Burkina Faso **18:30** Tysiące oblicz Indonezji: Flores **19:00** Między Neapolem a Rzymem: Neapol **19:30** Tu i tam: Japonia **20:00** Wspaniały świat Toma **20:30** Bez nadbagażu **21:00** Wakacyjne plany **21:30** Przemierzając świat **22:00** Na szczycie świata **23:00** Planeta Dominiki **23:30** Sportowe safari **00:00** Wirujący świat **00:30** Tysiące oblicz Indonezji: Flores

### ANIMAL PLANET

**07:00** Lassie: Lassie wraca do domu **07:30** Nowe przygody Czarnego Księcia **08:25** Hollywood safari: Gry wojenne **09:20** Łowca krokodyli: Gady z głębin **10:15** Na pomoc zwierzętom **11:10** Weterynarz **12:05** Śmiercionośne gady **13:00** Hollywood safari: Gwiazda **14:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera **15:00** Dzikie oceany: Ningaloo; Karaiby **16:00** W obronie przyrody: Ugryzienie rekina **16:30** Dwa światy: Świat żarłaczy rafowych **17:00** Mistrzowie świata przyrody: Rekiny z Sunem Grubenem i Timem Calverem **17:30** Dzikie oceany: Galapagos **18:00** Na ratunek! **19:00** Na pomoc zwierzętom **20:00** Weterynarz **21:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Parwowiroza; Masakra kóz **22:00** Pogotowie dla zwierząt

### ATOMIC TV

**06:00** Starter **10:00** Atomix **12:00** Dzika szafa grająca **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramis **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** A 20 **19:00** Co jest? Xtra **19:10** Atomizer **21:00** Atomix **22:00** Pieprz **23:00** Virus **00:00** Reaktor **01:00** Atomix

### HBO

**06:35** Nauczyciel z przedmieścia: Nowe wyzwanie – film USA 1996 **08:05** Karaluchy pod poduchy – komedia USA 1996, reż. John Payson **09:25** Serce drużyny – film USA 1996, reż. Kevin Sullivan **11:00** Królestwo lwów: Równiny Afryki – angielski film przyrodniczy **11:55** Maja Kamienna Twarz – film norweski 1996 **13:20** Klątwa Doliny Węży – pol./radz. film przygodowy 1987, reż. Marek Piestrak **15:05** Zabójcza tajemnica – dramat USA 1997, reż. Noel Nosseck **16:40** Czarodziej Kazaam – komedia USA 1996, reż. Paul Michael Glaser **18:15** Naga prawda – komedia USA 1997, reż. Nico Mastorakis **20:00** Zjazd – dramat USA 1997, reż. Bart Freundlich, wyk. Arija Bareikis, Blythe Danner **21:35** Karaluchy pod poduchy – komedia USA 1996, reż. John Payson, wyk.


REKLAMA

# Zagramy Vabank!

**Kwinto:**
Witaj, Duńczyk. Trudno cię znaleźć.

**Duńczyk:**
Rozmawiasz z emerytem. Podróżuję się trochę.

**Kwinto:**
To może skoczymy gdzieś razem? Mam na oku dobry interes w Zurichu.

**Duńczyk:**
Szwajcaria?! Jak za dawnych lat! Wchodzę w to.

**Kwinto:**
Każdy może w to wejść. Pewne jak w szwajcarskim banku. Bezpieczeństwo, gotówka i święty spokój...

**Duńczyk:**
Ładnieś to wykalkulował. Tylko frajer przepuściłby taką okazję.

Doskonała komedia Juliusza Machulskiego wraca na ekrany.
Zapraszamy
na „Vabank" (TVP2, 17 maja, godz. 20.00)
i „Vabank II" (TVP2, 24 maja, godz. 20.00)

Wy też możecie to obejrzeć!

Bezpłatna infolinia: 0 800 369 369

*Otwarty Fundusz Emerytalny*

ZURICH SOLIDARNI

Jerry O'Connell **22:55** Błogosławieni, którzy pragną – thriller norweski 1988, reż. Carl Jorgen Kionig **00:50** Seksykon (5) **01:25** Halloween VI: Zemsta Michaela Myersa – horror USA 1995, reż. Joe Chappelle **02:55** W drodze na rzeź: Licencja na torturowanie – niemiecki film dokumentalny **03:40** Moskwa nad rzeką Hudson – film USA 1984, reż. Paul Mazursky **05:35** Królestwo lwów: Równiny Afryki

## DSF

**07:15** DSF Newscenter **07:45** InTeam **08:15** Dominion **08:45** Poza kontrolą **09:15** InTeam **09:45** Piłka nożna: II liga niemiecka, Karlsruher SC – TeBe Berlin **11:45** Magazyn reklamowy **12:00** DSF Newscenter **12:30** InTeam **13:00** Amerykańscy gladiatorzy **14:00** Monster Trucks **15:00** Poza kontrolą **15:30** Sport kurios **16:00** Amerykańscy gladiatorzy **17:00** W NBA: New York Knicks – Boston Celtics **18:00** DSF Newscenter **18:30** InTeam **19:00** DSF Newscenter **19:30** InTeam **20:00** DSF Newscenter **20:15** Wyścigi Formuły 1 – Grand Prix San Marino w Imola **21:15** Motorvision **22:15** DSF Newscenter **22:30** W centrum wydarzeń (na żywo) **23:15** Kaskaderzy **00:00** Sport kurios **00:30** Rodeo **01:15** Best Direct **01:45** Kaskaderzy

## RTL

**07:00** Punkt 7 **07:35** Między nami **08:15** Dobre czasy, złe czasy **08:50** The Hogan Family **09:15** Historia Springfieldów **10:00** Sabrina: Żyjesz w rynsztoku **11:05** Moda na sukces **11:30** Pojedynek rodzinny **12:00** Punkt 12 **13:00** Ilona Christen **14:00** Birte Karalus **15:00** Bärbel Schäfer **16:00** Hans Meiser **17:00** Pomoc domowa **17:30** Między nami **18:00** Dobry wieczór **18:30** Exclusiv **18:45** Wiadomości **19:10** Explosiv **19:40** Dobre czasy, złe czasy **20:15** Komando Małolat **21:15** W imieniu prawa **22:15** Quincy **23:15** Magnum **00:10** Wiadomości **00:40** Szalejąc za tobą **01:05** Mary Tyler Moore Show **01:30** The Hogan Family

## RTL 2

**08:50** Bajer w Bel-Air **09:20** Pan Złota Rączka **09:55** Mr Alligator... See You Later – komedia USA 1987 **11:30** Seriale animowane **15:20** Flipper **15:50** Extreme Limite **16:55** Lucky Letters **17:25** Hudson Street **17:55** Pełna chata **18:25** Krok za krokiem **18:55** Bajer w Bel-Air **19:25** Pan Złota Rączka **20:00** Wiadomości **20:15** Langoliery (1) – film s.f. USA 1995 **22:20** Sąsiedzkie kłótnie – reportaż **22:55** Redakcja **23:55** Peep! **01:00** Pamiętniki Czerwonego Pantofelka **01:35** Policjanci z Miami **02:30** Rok w piekle **03:30** Witaj w domu – melodramat USA 1989, reż. Franklin J. Schaffner (88 min)

## SAT 1

**09:00** Gliniarz i prokurator **10:00** Słówka **10:30** Walet, dama, Hörig **11:00** Jörg Pilawa **12:00** Vera w południe **13:00** Sonja **14:00** MacGyver **15:00** Star Trek: Następne pokolenie **16:00** Mission: Impossible **17:00** Każdy z każdym **17:30** Magazyn regionalny **18:00** Blitz **18:30** Szósta trzydzieści **18:55** BlitzLICHT **19:15** Halo, wujku doktorze! **20:15** Amor – śmiertelna gra z miłości – thriller niemiecki 1998, reż. Holger Bartel **22:15** Akta 99, 16 **23:15** Harald Schmidt Show **00:15** Dobrana para **00:45** The Lohn Larroquette Show **01:10** Big Valley

## 3 SAT

**07:00** Panorama alpejska **09:05** Czas na kulturę **09:45** Migawki z Austrii **10:30** Magazyn europejski **10:55** ORF **12:10** Temat **13:00** Serwis **13:30** Sztuka i rzepiecie **14:00** Kastelruther Spatzen – koncert **14:45** Spojrzenia na kraj **15:00** Heaven Can Wait – baśń USA 1943 **16:45** Odkrycia **17:15** Radość podróżowania **17:45** Delektujmy się niemieckimi potrawami **18:15** Migawki z Niemiec **19:00** Wiadomości **19:20** Czas na kulturę **20:00** Wiadomości **20:15** Mammamia – film niemiecki 1997, reż. Sandra Nettelbeck **21:45** Immer hart davor – niemiecki film krótkometrażowy 1990, reż. Birgit Lehmann **22:00** Wiadomości **22:25** Adeus Princesa – dramat port./hiszp./fr. 1991, reż. Jorge Paixao da Costa **00:00** Fado Lusitano – portugalski film krótkometrażowy 1995 **00:15** Spojrzenia z boku **00:20** 10 przed 10 **00:40** Czas na kulturę

## PRO 7

**06:35** Programy dla dzieci **08:10** Dzieciaki, kłopoty i my **08:40** Kto tu rządzi? **09:10** Cybill **09:40** Majorka **10:10** Skąpiec – komedia francuska 1980, reż. Jean Girault, Louis de Funes **11:30** Diagnoza – morderstwo **12:30** Matlock **13:30** Sam **14:00** Arabella Kiesbauer **15:00** Andreas Türck **16:00** Nicole **17:00** Taff **17:30** Pod jednym dachem **18:00** Świat według Bundych **18:30** Simpsonowie **19:00** Majorka **19:30** Wiadomości **19:50** Galileo **20:15** Delta Team: Tajne zadanie **21:20** Przybysz **22:20** Historia **22:50** Morderstwo przyczyną śmierci – reportaż **23:20** Milenium **00:15** Gwiezdna eskadra **01:10** Zdrówko **01:40** Z Archiwum X

## VOX

**06:20** Dobre czasy, złe czasy **06:55** St. Tropez **07:55** Magazyn reklamowy **09:00** 21 Jump Street **09:55** Na ratunek **10:55** Zagubiony w czasie **11:50** Kucharski pojedynek **12:55** St. Tropez **13:55** Między nami **14:25** Dobre czasy, złe czasy **14:55** 21 Jump Street **15:50** Brooker **16:45** Na ratunek **17:45** Wiadomości **18:15** Kucharski pojedynek **19:15** Zagubiony w czasie **20:15** Kameleon **21:15** Profiler **22:05** Ally McBeal **23:00** Marker **23:55** Wiadomości **00:55** Gra o życie – film USA 1993

## ARD

**09:00** Dallas **09:47** Śniadanie z ARD **10:00** Wiadomości **10:30** Mężczyźni i inne katastrofy – komedia niemiecka 1998, reż. Ulli Baumann **12:00** Wiadomości **12:15** Bufet ARD **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Tenis: turniej ATP (na żywo) **16:00** Fliege **17:00** Wiadomości **17:15** Brisant **17:43** Magazyn regionalny **17:55** Zakazana miłość **18:25** Marienhof **18:55** Łowca głów **20:00** Wiadomości **20:15** Z sercem **21:05** Hallo, Schröder **21:35** Znaczenie jedności w państwie **22:20** Sissi – program rozrywkowy **22:45** Tematy dnia **23:15** Boulevard Bio **00:30** W opałach **00:55** Magazyn nocny **01:00** Gospodyni hotelu Pod Białym Konikiem – komedia niemiecka 1943, reż. Karl Anton

## ZDF

**09:00** 50 lat Republiki Federalnej: Lata 50.: Dom bez opiekuna – film niemiecki 1974 **10:50** Informator ZDF **11:00** Ludzie dzisiaj **11:15** Schronisko dla zwierząt **12:00** Wiadomości **12:15** Drehscheibe Deutschland **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Na zdrowie! **14:15** Discovery – odkrywamy świat: Ludzie na Księżycu – misja Apollo **15:00** Wiadomości **15:10** Spór o trzeciej **16:00** Wiadomości **16:15** Ryzyko **17:00** Wiadomości **17:15** Halo, Niemcy **17:45** Ludzie dzisiaj **18:00** Eurocop **19:00** Wiadomości **19:25** Nasz nauczyciel doktor Specht **20:15** Kanclerze: Helmut Schmidt **21:00** Frontal **21:45** Wiadomości **22:15** 37 stopni: Byłam Pippi Langstrumpf **22:45** Ostatni ratunek – kryminał niemiecki 1997, reż. Sigi Rothemund **00:15** Wiadomości **00:30** Same kłopoty z Arno **01:00** Mamma Roma – dramat włoski 1962, reż. Pier Paolo Pasolini

## TV5 EUROPE

**06:00** Wiadomości **06:15** Dziennik **06:30** Telewizja śniadaniowa **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** Odkrycie **09:05** Zig Zag Café **10:00** Wiadomości **10:15** Moi vouloir toi – film **12:05** Światła Paryża **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:00** Film dokumentalny **14:00** Wiadomości **14:15** Moi vouloir toi **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Pozdrowienia z Ameryki **17:05** Piramida **17:30** Pytania dla mistrza **18:00** Wiadomości **18:15** Moi vouloir toi **20:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:05** Czas obecny **22:00** Wiadomości **22:15** Żniwa oceanu **00:00** Wiadomości TV belgijskiej **00:30** Soir 3 **01:05** Alice **01:30** Telekino **02:00** Wiadomości **02:15** Żniwa oceanu

## CARTOON NETWORK / TCM

**06:00** Cartoon Network **20:00** Arszenik i stare koronki – komedia USA 1944, reż. Frank Capra, wyk. Cary Grant **21:55** Najlepszy kumpel – komedia USA 1981, reż. Billy Wilder, wyk. Jack Lemmon **23:30** Tomcio Paluch – musical USA 1958, reż. George Pal, wyk. Russ Tamblyn **01:00** Jean Harlow: Wystrzałowa blondynka – film dokumentalny USA 1993 (47 min)

## TNT

**06:00** Busman's Honeymoon – komedia USA 1940, reż. Arthur B. Woods **07:30** Green Dolphin Street – melodramat USA 1947, reż. Victor Saville **10:00** Don't Go Near the Water – komedia USA 1957, reż. Charles Walters **12:00** Pirat – musical USA 1948, reż. Vincente Minnelli **13:45** San Francisco – melodramat USA 1936, reż. W. S. Van Dyke **15:45** Juliusz Cezar – dramat historyczny USA 1953, reż. Joseph L. Mankiewicz **18:00** Podróże z moją ciotką – komedia USA 1972, reż. George Cukor **20:00** Young Bess – film biograficzny USA 1953, reż. George Sidney **22:00** Złudzenia życia – dramat USA 1938, reż. King Vidor **00:30** All the Fine Young Cannibals – film muzyczny USA 1960, reż. Michael Anderson **02:30** Aresztuję Cię, przyjacielu – western USA 1971, reż. Sam Wanamaker **04:15** Dziki mesjasz – angielski film biograficzny 1972, reż. Ken Russell (95 min)

# LOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Kronika **08:10** Magazyn rodzinny **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Nasza antena **15:40** Kronika **15:45** Koncert muzyki rockowej **16:40** Cyklomotoabecadło **16:55** Podpowiedzi w plenerze **17:15** Temat dnia **17:30** Pejzaż regionalny **17:50** Ludzie i wydarzenia **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** Portrety: Piotr Woroniec **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Sport **21:50** Nasza antena **22:00** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Sport opolski **08:30** Pasmo wspólne **15:30** Wita studio regionalne **15:40** Trzy po trzy **16:15** A ja rosnę **16:30** Zbliżenia **16:45** Flesz – aktualności **16:50** Co słychać w muzyce **17:15** Studio regionalne – gość dnia **17:30** Natura **17:50** Portrety miast i firm **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:25** Wiadomości sportowe **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:45** Temat dnia **22:00** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Fakty poranne **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Historia miłości **16:00** Fakty **16:05** Bez montażu **16:20** Mówmy swoje **16:55** Bez montażu **17:20** Moda i uroda **17:30** Bez montażu **17:35** Regionalny magazyn gospodarczy **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:35** Bez montażu **18:40** Profesor Miodek odpowiada **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Fakty **22:00** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Aktualności **08:10** Program lokalny **08:30** Pasmo wspólne **15:30** Muzyczne prezentacje **16:10** Aktualności **16:25** Muzyczna skrzynka **16:30** Klub konsumenta **16:45** Wieża **17:15** Czas dla Telewidzów **17:30** Studio Krosno **17:45** Reportaż **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Dziennikarze pytają **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności wieczorne **21:40** Temat dnia **21:45** Toczy się życie **22:00** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**07:30** Popeye **07:55** Na dobry początek **08:15** Lekarz domowy **09:20** Dwa oblicza miłości **10:05** Winnetou **11:45** Nasz sklep **12:45** Ręce do góry **13:15** Przygody sir Lancelota **13:40** City **14:10** Pułapki losu **15:00** Voltron **16:00** Przygody sir Lancelota **16:30** Publicystyka lokalna **16:55** Na wolności **17:45** Pogromcy Zła **18:40** iTD **19:00** Zoom **19:30** Świat pana trenera **20:00** Ruby **22:00** Wieczór z wampirem **23:10** iTD **23:30** Kutno **00:00** Hazard **01:00** Muzyczny regał **01:30** Techno party **02:05** iTD

## PRAGA CT 1

**05:00** Sama w domu **06:00** Poranek z czeską TV **08:30** Urocze przedszkole **09:00** Wiadomości **09:05** Jedenaste przykazanie – komedia czeska 1935, reż. Martin Frič **10:25** O zdrowiu **10:40** Czas dla rodziny **11:00** Sama w domu **12:05** Tu i teraz **12:35** Nie daj się! **12:55** Konsul nadzwyczajny (ost.) **13:40** Piosenki i tańce ze wschodnich Czech **14:00** Nasza wieś **14:20** Romscy chłopcy z Torysek **14:40** Austria oczami Marii Woodhams **14:45** Mania podróżowania: Syria **15:15** Kung-fu: Legenda trwa **16:05** Klasa 1996 **16:55** www.eXtravyzva.cz **17:25** Meduza **18:00** Popołudniówki **18:10** Simpsonowie **18:35** Przyjaciele **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **20:00** Tapczan w Nowym Jorku – komedia fr./belg. 1996, reż. Chantal Akerman **21:50** Ten nasz czeski charakter **22:10** Wydarzenia **22:35** Szarada **23:35** Przyjaźń czeskiego kompozytora Bohuslava Martinu i greckiego pisarza Nikosa Kazantzakisa **00:40** Kinobox 2000 **01:05** Pomysły mody światowej

## PRAGA CT 2

**06:00** Ego **06:20** Słynne dodatki fortepianowe **06:50** Wiadomości STV **07:20** Popołudniówki **08:00** Panorama pogody **08:30** „21" **09:00** Osobliwości kultury światowej **09:55** Francuskie spostrzeżenia **10:00** TV dla szkół **10:20** Z rodu Przemślidów **10:35** Angielski dla dzieci **10:45** Zielone okulary **11:00** Echa sportowe **12:00** Euronews **13:40** AZ **14:00** Hip hap hop **14:30** Pomagajmy sobie nawzajem **14:55** Labirynt **15:25** Magazyn chrześcijański **16:00** Świat motorów **16:55** Białe wrony **17:00** Rejony krajobrazowe CR **17:20** Teleskop **17:30** Zoom **17:50** Romowie **18:10** Życie na Ziemi **19:00** Festiwalowe minuty MTF Złota Praha '99 **19:15** Euronews **20:00** Forum: różne postacie miłości **20:50** Klasyczne stulecie: Narodziny filmu **21:00** „21" **21:30** Dekalog V **22:30** Katownia **23:30** Jazz klub: szczytowy współczesny jazz na koncercie w Stuttgardzie **00:25** Salon czeski **00:55** „21" **01:25** Za i przeciw **02:25** Konsul nadzwyczajny (ost.)

## CT NOVA

**06:00** Śniadanie z Nową **08:30** B.J. i Bear **09:30** Na południe **10:20** Poeta i kociak – komedia USA 1970, reż. Herbert Ross **12:00** Matlock **12:55** Dallas **13:50** Tak płynie czas **14:35** Szkoła złamanych serc **15:30** Błękitny Pacyfik **16:20** Piłka nożna: AC Sparta Praha – SK Slávia Praha **18:35** Esmeralda **19:30** Wiadomości **20:00** Policjanci z peryferii **20:20** Gra świateł **22:00** Na własne oczy **22:45** Z archiwum X **23:35** MŚ '99 w hokeju w Oslo – studio **23:50** Błękitna dama **00:40** Opowieści z krypty

## BRATYSŁAWA 2

*15:35* Żywa panorama *16:05* Euroliga *17:00* Magazyn węgierski *17:30* Sportowe echa *18:00* Dobranoc **18:10** Region środkowosłowacki **18:40** Namiętności **19:30** Dziennik **20:00** Panorama historyczna **20:30** Sport za granicą **21:00** Gospodarka Słowacji **21:30** Dziennik plus **22:00** Wybory prezydenta Republiki Słowackiej **22:25** W sieci **23:05** Człowiek w centrum: Peter Scherhaufer **23:20** Auto-moto-rewia

**Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych:** **18:30** Czterdziestolatek **19:30** Bajki **20:30** Życiowe dylematy – serial grecki **21:15** Każdy ma prawo


R E K L A M A

komunikaty
gazeta

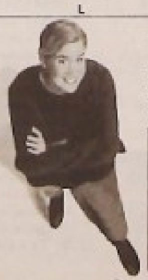
najlepsze
miejsce
do zawiadamiania
*w każdy wtorek*

*ogólnopolski dodatek Gazety Wyborczej*

*Do you speak English?*

*Setki milionów osób mówi po angielsku na co dzień, drugie tyle posługuje się nim w kontaktach międzynarodowych. Zapoznaj się i Ty z językiem światowej rangi i rozpocznij naukę za pomocą kursu języka angielskiego Eurodidakt.*

Kto szybko i solidnie pragnie nauczyć się języka angielskiego lub niemieckiego, znajdzie odpowiedni kurs u Eurodidakt. Urozmaicone lekcje i perfekcyjnie wykonane materiały do nauki sprawią, że szybko przyswoisz sobie wybrany przez siebie język. Dzięki idealnej kombinacji czytania, słuchania, pisania i mówienia nauczysz się angielskiego lub niemieckiego w tempie, którym wszystkich zadziwisz.



*Sprechen Sie Deutsch?*

*Nie tylko w Niemczech, lecz również w wielu innych krajach europejskich możesz się porozumieć po niemiecku. Naucz się więc języka naszych sąsiadów i głównych partnerów handlowych. Zamów kurs języka niemieckiego Eurodidakt.*

cena zwykła 62,50 zł za miesiąc

**Okazja : 50,- zł**

**walkman** i **kasety** przy każdym kursie językowym Eurodidakt – **gratis !!**

Za każdy otrzymany kurs zapłacisz do rąk listonoszowi. Po każdej przesyłce możesz przerwać naukę bez żadnych dodatkowych kosztów, czyli sam zdecydujesz, czy kontynuować.

**Rozpocznij teraz naukę z Eurodidakt !**

*Eurodidakt wchodzi w skład International Corresponence Schools USA, największej korespondencyjnej szkoły na świecie z ponad 100 letnim doświadczeniem oraz 400.000 studentami rocznie w 150 krajach.*

**Twój Kupon**

TAK, chcę skorzystać z 20 % zniżki.
Proszę przysłać mi pierwsze lekcje. W T 0 0 1

Kurs
☐ Angielski dla początkujących
☐ Niemiecki dla początkujących

Imię i Nazwisko
.............................................K/M
Ulica i Numer
.............................................
Kod i Miejscowość
.............................................

Wyślij kupon jeszcze dziś do:
EURODIDAKT skr pocztowa 183
80-952 Gdańsk 6

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.
WARTA
ROK ZAŁOŻENIA 1920

WARTA POMOC W WYPADKU

JUŻ OD KWIETNIA INDYWIDUALNIE LUB GRUPOWO

nowoczesne, odpowiadające standardom światowym ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków

- szeroki zakres ochrony
- dodatkowe świadczenia gwarantujące ochronę w zakresie usług medycznych
- wariantowość świadczeń

Dostępne także w PAKIETACH:

**RODZINA** w formie polisy rodzinnej

**FIRMA** dla pracowników małych i średnich firm

**PODRÓŻNIK** dla uczestników zorganizowanego wypoczynku

wieczór / noc

## 1 TVP

06:00 Kawa czy herbata? 9832747
08:00 Rodzinny interes (1/8) – serial USA 48740
*Reż. Michael Zinberg, wyk.: Royale Watkins, Paul Winfield.*
Znany amerykański komik Royale Watkins w roli młodzieńca, który próbuje utrzymać rodzinną firmę.
08:20 Giełda 5231124
08:30 Wiadomości 3383327
08:45 Wesołych zwierzaków świat – serial animowany 6444040
09:10 ▶ Mama i ja 7110245 (patrz obok)
09:25 ▶ Domowe przedszkole (patrz obok)
09:55 Porozmawiajmy o dzieciach 2634209
10:05 Milagros – serial włoski
10:55 „Wielka nadzieja" – reportaż 5182658
Fotodynamiczna metoda wczesnego wykrywania i leczenia nowotworów skóry.
11:25 Oświatowe informacje 2491124
11:35 Abecadło kina: „Melodramat" 2545785
12:00 Wiadomości 70650
12:10 Agrobiznes – informacje 7519495
12:20 Magazyn „Notowań" 106853
12:50 Klan – telenowela TVP 583308
13:20 W poszukiwaniu Mickiewicza 9719259
13:40 English and Arts 5877414
13:50 Pacjent – magazyn ubezpieczeń zdrowotnych 5873698
14:00 Kwitnące okienko: „Iwoni"
14:10 Król zwierząt – teleturniej
14:35 Po prostu życie – serial kanadyjski 666476
15:05 Rzeczpospolita samorządowa 6213212
15:30 Teleexpress Junior 70098
15:40 Rower Błażeja – magazyn
16:30 Moda na sukces – serial USA 6872
17:00 Teleexpress 29747
17:25 **Klan – telenowela TVP** 8401650
Zachowanie Koziełły grozi konfliktem w El-Medzie.
17:50 **Gość Jedynki** 6952785
18:00 **Tygodnik polityczny Jedynki** 71021
18:50 **Reporter** 1308658
19:00 **Wieczorynka: Muminki** 501
19:30 **Wiadomości** 23785

FILM

20:10 **„Oszukana i odtrącona" (Scorned and Swindled) – dramat USA 1984** 6579292
*Reż. Paul Wendkos, wyk.: Tuesday Weld (na zdjęciu), Keith Carradine, Peter Coyote. (98 min)*
Telewizyjny dramat obyczajowy. Dwoje oszukanych, połączonych uczuciem, ściga po całych Stanach człowieka, który nadużył ich zaufania.
21:55 **W centrum uwagi – program publicystyczny** 473582
22:15 **Kronika kryminalna** 4643670
22:35 **Kup pan cegłę – magazyn** 332476
23:00 **Wiadomości** 23501

DOKUMENT
23:15 ▶ **„Kryptonim »Pożoga«" – film dokumentalny Wincentego Ronisza** 2147259
Losy Polaków mieszkających na Wołyniu w latach 1939-45 (patrz strona 2)
00:40 **„Dobrane trio" (Tree On a Match) – film sensacyjny USA 1987** 3904490
*Reż. Donald P. Bellisario, wyk.: Patrick Cassidy, David Hemmings, Bruce A. Young. (95 min)*
Trzej więźniowie uciekają z kolonii karnej w Luizjanie. Telewizyjny film sensacyjny z akcentami komediowymi.
02:15 **Piąta pora roku** 3841525
02:30 **Zakończenie programu**

## 2 TVP

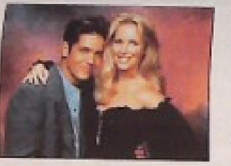
07:25 Sport telegram 89080259
07:30 Dziennik krajowy 4891634
07:50 Studio urody 5241501
08:00 Program lokalny 9785
08:30 Złotopolscy – telenowela TVP 8414
09:00 Świat kobiet 1078821
09:35 Krok za krokiem – serial USA 8022292
10:00 „Pasja" (ost.) – angielski film dokumentalny 3719 (patrz wtorek **10:00**)
10:30 Doniczkowce – serial animowany 8650
11:00 Doktor z alpejskiej wioski – serial niemiecko-austriacko-włoski 13143
12:00 „Maryla, Agnieszka, Małgośka" – koncert 24259
Piosenki Agnieszki Osieckiej.
13:00 Panorama 53389
13:20 Dziennik krajowy 9700501
13:40 Wyspa przygód – serial australijski 8137872
14:15 Letni Festiwal Kabaretu Koszalin '98 (2) 32850
15:00 Stanisław Moniuszko – w 180. rocznicę urodzin 80455
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny – serial USA 4061394
16:00 Panorama 40853
16:10 5 x 5 – wygrajmy razem – teleturniej 6431501
16:40 Jeden na jeden 8202414
17:10 **„Gimnazjum, reforma i filmy wideo" – program publicystyczny** 427150
17:30 **Program lokalny** 8230
18:00 **Panorama** 77360
18:10 **Program lokalny** 2477211
18:35 **Jeden z dziesięciu** 40872
19:05 **Reporterzy Dwójki przedstawiają** 796056
19:35 **Krzyżówka 13-latków – teleturniej** 989308
20:00 **Auto – magazyn** 30414

FILM
20:25 **„Żądza pieniądza" (Le soif de l'or) – komedia francuska 1992** 2016058
*Reż. Gérard Oury, wyk.: Christian Clavier, Tsilla Chelton, Catherine Jacob. (81 min)*
Skąpiec okrada przedsiębiorstwo swej żony. Film z popularnym we Francji komikiem Christianem Clavierem.
21:50 **Dwójkomania** 0757232
22:00 **Panorama** 63940
22:35 **Sport telegram** 3394389

FILM
22:40 ▶ **Kocham kino: „Pani Parker i krąg jej przyjaciół" (Mrs. Parker and the Vicious Circle) – film USA 1994** 2138211
*Reż. Alan Rudolph, wyk.: Jennifer Jason Leigh, Matthew Broderick, Peter Gallagher. (124 min)*
Opowieść o Dorothy Parker, amerykańskiej pisarce, autorce opowiadań i wierszy, zmarłej w 1967 r. (patrz strona 33)
00:45 **Wielkanocny Festiwal Beethovenowski** 6417032
01:35 **Kocham Lucy – serial USA** 2812436
02:00 **Zakończenie programu**

## POLSAT

06:00 Piosenka na życzenie
07:00 Kto się boi wstać? – magazyn 23757259
07:45 Polityczne graffiti 78404000
07:55 Informacje 23176036
08:00 Czarodziejka z Księżyca – serial animowany 62995124
08:30 Dziedziczna nienawiść – telenowela brazylijska
09:30 Żar młodości – serial USA 84932292



POLSAT

10:30 Legendy kung-fu – serial USA 94843308
11:30 W słońcu Kalifornii – serial USA 16140565
12:30 Macie, co chcecie, czyli najlepsi na świecie – program rozrywkowy 29862476
13:00 Disco Relax
14:00 [illegible] – magazyn 29857021
14:30 Miłość od pierwszego wejrzenia – program rozrywkowy 25875940
15:00 Magiczny kapelusz – serial animowany 29883969
15:30 Link Journal – magazyn mody 29880056
16:00 Informacje 62347563
16:15 Ja się zastrzelę – serial USA 73768766
16:45 **Dziedziczna nienawiść (46) – telenowela brazylijska** 64238501
17:40 **Roseanne – serial komediowy USA** 80147565
18:10 **Allo, allo! (44) – angielski serial komediowy** 77329653
18:45 **Informacje** 17591124
19:05 **Legendy kung-fu – serial akcji USA** 27434143
Kwai Chang Caine musi stanąć do pojedynku z innym mistrzem tej sztuki walki, dziewczyną o imieniu Zia.

SERIAL
20:00 **Ochrona absolutna (13) – serial kryminalny USA** 80827435
Do Franka zgłasza się jego ojciec z prośbą o pomoc dla swojej sekretarki, której mąż zaginął przed laty.
20:50 **Losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka** 24942766
21:00 **Nikita – serial sensacyjny USA** 44072766
W mieszkaniu terrorysty agenci Sekcji Pierwszej znajdują supernowoczesne urządzenie, które wytwarza wirtualną rzeczywistość.
21:55 **Tok-Szok w Polsacie – program Piotra Najsztuba i Jacka Żakowskiego** 43076708 (ok. **22:55** wyniki LOTTO)
23:00 **Informacje i Biznes informacje** 17462940
23:20 **Polityczne graffiti** 34536259
23:30 **Młodowe lata (18) – polski serial komediowy**
00:00 **„Skłóceni zakładnicy" (The Ref) – film USA 1994** 26569964
*Reż. Ted Demme, wyk.: Denis Leary, Judy Davis, Kevin Spacey. (93 min)*
Pechowy złodziej w wieczór wigilijny włamuje się do domu skłóconego małżeństwa.
*Film niedostępny drogą satelitarną*
01:45 **Muzyka na bis** 86298631
03:45 **Zakończenie programu**

## TVN

06:40 Telesklep 87375940
06:55 Kropka nad i 35683853
07:15 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 5851037
07:45 Troskliwe misie – serial animowany 44074747
08:10 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 44858327
08:35 Bosco – serial 91423698
09:00 Paulina – serial 17024327
09:50 Maria de Nadie – telenowela 87622576
10:40 Rozwinąć skrzydła – telenowela meksykańska 61317105
11:30 Telesklep 3121921
12:00 Maria Izabela – serial meksykański 3122650
12:30 Wszystko albo nic – teleturniej 4839921
13:35 Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 0385027
14:00 Troskliwe misie – serial animowany 7580414
14:25 Kucyki i przyjaciele – serial animowany 82297143
14:45 Bosco – serial animowany 9109653
15:15 Szkoła złamanych serc – serial australijski 5821259
15:45 Szkolny odlot – serial australijski 5812124
16:15 Bajer w Bel-Air – serial USA 1817969
16:45 Teleplotki 1898834
17:15 **TVN Fakty regionalne**
17:30 **Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 1645389
18:00 **Paulina (38) – serial meksykański** 6543308
19:00 **TVN Fakty** 6257853
19:30 **Maria Izabela – serial meksykański** 9680259
19:55 **Pogoda** 4430698

SERIAL
20:00 **Beverly Hills 90210 (53) – serial USA** 4216414
Kelly i Clare jadą na weekend do Palm Springs. David błaga Donnę, żeby dała mu jeszcze jedną szansę. Dick namawia Steve'a do wzięcia heroiny
21:00 **Melrose Place – serial USA** 9325037
Kimberly wie, że to Sydney wrzuciła środki uspokajające do szampana siostry. Jane jest częściowo sparaliżowana. Brooke dowiaduje się od prawnika ojca, że tylko jej dziecko może odziedziczyć fortunę.
22:00 **Nie do wiary – opowieści niesamowite** 6266501
22:30 **Automaniak – magazyn** 6265872
23:00 **TVN Fakty** 5084308

PUBLICYSTYKA
23:05 **Kropka nad i** 91463583
23:27 **Pogoda** 209396230
23:30 **Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 1558853
00:00 **Prawnicy z Miasta Aniołów – serial USA** 7755099
McKenzie, Brackman i Kelsey spotykają się z Samuelsonem, który oskarża szpital psychiatryczny San Fernando o wypisywanie pacjentów, którzy powinni tam pozostać.
00:50 **Beverly Hills 90210 (53) – serial USA** 3099207
01:40 **Granie na zawołanie**
04:10 **Granie na ekranie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

07:05 Dziennik krajowy 69596143
07:25 Sport telegram 20182921
07:30 Kwadrans na kawę 18705476
07:50 Poradnik bałaganiarza: „Szafy, szuflady" 76054592
08:05 Koszałek-Opałek – program dla dzieci 96075105
08:25 Tęczowa bajeczka: „Bajeczka o motylkach"
08:35 Hrabia Kaczula – serial animowany 96223292
09:00 Wiadomości 62124872
09:10 Aukcja, czyli jak kupić van Gogha – teleturniej 73086563
09:30 „Akwarium, czyli samotność szpiega" (1/4) – film polsko-niemiecko-rosyjski 1995 57806308
*Reż. Antoni Krauze, wyk.: Jurij Smolskij, Zbigniew Suszyński, Janusz Gajos.*
10:20 „Prywatka u Czarno-Czarnych" – widowisko muzyczne 61571653
11:00 Tajemnice Rosji (1). „Nowa ziemia – archipelag strachu" – film dokumentalny Jerzego Śladkowskiego 16141292
12:00 Wiadomości 87509105
12:10 Zaproszenie 21711259
12:30 Klan – telenowela TVP 54240495
12:55 Wieści polonijne 63444150
13:05 Liga przebojów 13837969
13:30 Oto Polska – program Piotra Jaźwińskiego 29868650
14:00 Tylko muzyka 16165872
15:00 Panorama 29885327
15:30 Dialogi z przeszłością
16:00 Klan – telenowela TVP 29889143
16:30 Małe musicale 61658747
17:00 **Teleexpress** 77166501
17:15 **Przegląd prasy polonijnej** 73216389
17:35 **Krzyżówka szczęścia – teleturniej** 30764389
18:00 **Komediantka (5/9) – serial TVP** 93447706
Premierowe przedstawienie „Chamów" odnosi sukces. Głopowski żałuje, że Jance powierzono jedynie niewielką rólkę.
18:55 **Antologia literatury emigracyjnej** 13543105
Cyprian Kamil Norwid i Tadeusz Nowakowski.
19:10 **Gość Jedynki** 90276292
19:20 **Dobranocka: Pies kot i...** 45444233
19:30 **Wiadomości** 60630063

FILM
20:05 **Reżyser miesiąca: „Magiczne ognie" – kryminał polski 1983** 15661230
*Reż. Janusz Kidawa, wyk.: Włodzimierz Adamski, Ignacy Gogolewski, Halina Kossobudzka. (88 min)*
Siostrzeniec zamordowanej kobiety próbuje rozwikłać zagadkę zbrodni i ukarać zabójcę.
21:30 **Szycie z resztek – program satyryczno-rozrywkowy** 24194195
22:00 **„Takie ze mnie dziwadło" – reportaż** 24191018
Opowieść o młodej poetce ze Złotoryi.
22:30 **Panorama** 90741785
23:05 **„Kulisy Wyścigu Pokoju" – reportaż Ireneusza Englera** 92611853
23:55 **Teledyski na życzenie** 66814921
00:05 **W centrum uwagi – program publicystyczny** 89642902
00:20 **Reporter** 66801457
00:30 **Klan – telenowela TVP** 95320612
00:55 **Krzyżówka szczęścia – teleturniej** 65251149
01:20 **Pies kot i... – serial animowany** 51809544
01:30 **Wiadomości** 51384505
02:00 **„Magiczne ognie" – kryminał polski 1983** (patrz **20:05**)

## Dzieci

▶ **1 TVP**
**09:10** Mama i ja
Tomasz opowie o życiu i obyczajach bobrów. Kiedyś polowano na nie ze względu na cenne futerko, z którego robiono kołnierze do zimowych płaszczy. Dziś bobry są pod ochroną i mogą spokojnie budować z gałęzi i traw swoje domy zwane żeremiami oraz hasać do woli po rzekach i łąkach. Adam opowie bajkę o zakochanym bobrze Teofilu, a Agnieszka nauczy wszystkich wesołej piosenki o... bobrze.
**09:25** Domowe przedszkole
Opowieści o owadach: pszczołach, osach, mrówkach, motylach i biedronkach. Sympatyczne biedronki są nie tylko piękne, ale i pożyteczne, ponieważ niszczą mszyce, szkodniki łąk i ogrodów. Będzie też „Zielony wiersz" Heleny Bechlerowej oraz opowiadanie Marii Kownackiej „Za żywopłotem". Na koniec spacer po lesie w poszukiwaniu owadów.
**14:10** Król zwierząt – teleturniej
▶ **2 TVP**
**19:35** Krzyżówka 13-latków
▶ **TV Polonia**
**08:05** Koszałek-Opałek
**08:25** Tęczowa bajeczka: „Bajeczka o motylkach"
**16:30** Małe musicale
▶ **Nasza TV**
**15:30** Wilki, czarownice i wielkoludy (1) – angielski serial animowany 1992
▶ **RTL 7**
**13:15** Autostrada do nieba – serial familijny

IZA

## Świat Benettona

▶ TV LOKALNE **00:15**
DOKUMENT

Oliviero Toscani (na zdjęciu) projektuje reklamy dla Benettona od prawie 20 lat. Zaczynał ostrożnie: od serii plakatów z kolorowymi dzieciakami poubieranymi w pstrokate stroje. Kampanię zatytułowano „Wszystkie kolory świata". Fotografie czarnych i białych roześmianych młodych ludzi nie spodobały się jednak w RPA. Jej władze uznały je za krytykę apartheidu. Potem były zdjęcia dwojga czarnoskórych dzieciaków z flagami ZSRR i Stanów Zjednoczonych we włosach. Potem był już ciąg skandali: plakaty Benettona obrażały uczucia religijne (jak ten z całującymi się księdzem i zakonnicą) i naruszały liczne tabu (jak fruwające, kolorowe prezerwatywy, kopulujące konie czy zdjęcie zastrzelonego mafioso leżącego na ulicy w kałuży krwi albo 56 sfotografowanych jak do paszportu męskich i kobiecych genitaliów).
To dzięki kontrowersyjnym plakatom reklamowym niewielka włoska fabryczka zasłynęła na całym świecie. Toscaniego można lubić albo nie, uważać za kabotyna albo proroka ery supermarketów. Nie można jednak przejść obok jego plakatów obojętnie. Jego pomysł na reklamę jest prosty: zamiast wiecznie młodych przystojniaków smarujących się dezodorantem w sztyfcie – zdjęcie konającego na AIDS albo pokrwawiony mundur, zamiast lśniących samochodów – płonące wraki. Łączy je zielony prostokąt z napisem „United colors of Benetton". I skandale, które wybuchają w chwilę po naklejeniu plakatów na przydrożnych tablicach.

MASKA

R E K L A M A

## NASZA TV

**07:30** Voltron – obrońca wszechświata – serial 38404501
**07:55** Na dobry początek
**08:15** Lekarz domowy 17077308
**09:20** Dwa oblicza miłości
**10:05** Pogromcy Zła 16287259
**10:55** Na wolności 16257018
**11:45** Nasz sklep 11314853
**12:45** Po drugiej stronie lustra (ost.) – serial 3675495
**13:15** Przygody sir Lancelota – serial angielski 6456550
**14:10** Pułapki losu 12125476
**15:00** Voltron – obrońca wszechświata – serial 7966308
**15:30** Wilki, czarownice i wielkoludy (1) – angielski serial animowany 1992 7969495
**16:00** Przygody sir Lancelota – serial angielski 3800292
**16:25** Tajemnice wybrzeża – serial kanadyjski 6660056
**16:55** **Na wolności (5) – serial angielski** 60130018
**17:45** **Pogromcy Zła (16) – kanadyjsko-francuski serial sensacyjny** 16959601
**18:40** **Nasze wiadomości** 2128105
**19:00** **Zoom – magazyn sensacji** 8120495
**19:30** **Świat pana trenera – serial USA** 8129766

### wieczór

FILM

**20:00** **„Bez skrzydeł" (The Broken Cord) – dramat USA 1992** 9829968
*Reż. Ken Olin, wyk.: Jimmy Smits, Kim Delaney, Michael Spears. (88 min)*
Młode, bezdzietne małżeństwo adoptuje czteroletniego chłopca,

który pochodzi z rozbitej rodziny. W miarę dorastania syn zaczyna sprawiać kłopoty, w końcu zrozpaczony ojciec odkrywa, że dziecko ma wrodzone uszkodzenie mózgu.

**21:45** **Meandry sprawiedliwości (4) – serial kryminalny USA** 8809227
**22:35** **Nasze wiadomości** 1302180

FILM

**22:55** ▶ **„Gwiazda Indii" (Star of India) – film angielsko-włoski 1953**
*Reż. Arthur Lubin, wyk.: Cornel Wilde, Herbert Lom, Jean Wallace. (110 min)*
Bohater walczy o odzyskanie rodowych dóbr. (patrz strona 37)
**00:30** **Zakończenie programu**

## RTL 7

**06:00** Świat pana trenera – serial USA 38089872
**06:25** Piękna i Bestia 67666211
**07:15** Sunset Beach 88168853
**08:00** Odjazdowe kreskówki
**09:00** Słodka dolina 20178969
**09:45** Trzecia planeta od Słońca – serial USA 38841056
**10:10** Policjanci z Miami – serial USA 20123414
**11:05** Wieczór z wampirem – talk-show 81312037
**12:10** Teleshopping 19060858
**12:45** Zoom – magazyn sensacji 17728582
**13:15** Autostrada do nieba – serial USA 32810768
**14:10** Piękna i Bestia 80172208
**15:05** Odjazdowe kreskówki
**16:20** Kosmici w rodzinie – serial USA 18850211
**16:45** Potwór z bagien – serial USA 46650582

SERIAL

**17:10** **Rodzina Potworniackich – serial komediowy USA** 78807766
**17:35** **Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy USA** 67291563
**18:00** **Sunset Beach – serial USA** 44687306
**18:50** **7 minut – wydarzenia dnia** 74785834
**19:00** **Zoom – magazyn sensacji** 21226495
**19:30** **Świat pana trenera – serial USA** 21285786

FILM

**20:00** **„Bez skrzydeł" (The Broken Cord) – dramat USA 1992** 73938582
*Reż. Ken Olin, wyk.: Jimmy Smits (na zdjęciu), Kim Delaney, Michael Spears. (88 min)*
Młode, bezdzietne małżeństwo adoptuje czteroletniego chłopca, który pochodzi z rozbitej rodziny. W miarę dorastania syn zaczyna sprawiać kłopoty, w końcu zrozpaczony ojciec odkrywa, że dziecko ma wrodzone uszkodzenie mózgu.
**21:45** **Meandry sprawiedliwości – serial USA** 64191921
**22:35** **7 minut – wydarzenia dnia** 24123124
**22:50** **Murder Call – australijski serial sensacyjny** 66107069
**23:40** **Crime Story – serial USA** 11734309
**00:25** **Zoom – magazyn**
**00:50** **Policjanci z Miami – serial USA** 27032273
**01:40** **„Bez skrzydeł" – film USA 1992** 35506254 (patrz **20:00**)
**03:10** **Teleshopping**

## CANAL+

Czas nie kodowany: **07:00-08:30, 18:00-20:00**
**07:00** *Diabelski młyn* [illegible]
**07:20** Aktualności filmowe
**07:30** Muzyczny budzik
**08:00** Nigdzie indziej 49639056
**08:30** Bob Morane 12411292
**08:55** „Światła północy" – film USA 1997 25414143
*Reż. Linda Yellen. (napisy)*
**10:25** „Stalowa ogrodniczka" – film krótkometrażowy
**11:00** „Egzamin dla wróżki" – film USA 1997 51623018
*Reż. Michael Ritchie.*
**12:30** Reflektor 47097600
**13:30** „Motodrama" – komedia polska 1971 22146327
*Reż. Andrzej Konic.*
**14:55** „Diluvio" – film krótkometrażowy 42022376
**15:25** „Ta cholerna miłość" – komedia USA 1997 20099281
*Reż. Carl Reiner.*
**17:10** **Stinky i Jake przedstawiają – serial animowany** 33510765
**17:35** ***Bob Morane* – serial animowany** 66943785
**18:00** **Nie przegap** 43966230
**18:05** **Diabelski młyn – filmy animowane** 88316230
**18:30** **Nigdzie indziej – talk-show Tomasza Raczka i Rafała Turowskiego** 81902969

Na zdjęciu Tomasz Raczek

**19:30** **Diabelski młyn** 79056501
**19:50** **Aktualności filmowe** 3221679

SPORT

**20:00** ▶ **Piłka nożna** 71747327
Finał Pucharu Włoch: Fiorentina – AC Parma. (patrz obok)
**22:30** **South Park – serial animowany dla dorosłych** 40764839
**22:55** **Superdeser: „Wyszłam za kogoś dziwnego" – magazyn filmów krótkometrażowych** 1836672
**00:10** **„Wbrew przykazaniom" (Commandments) – czarna komedia USA 1997** 51537761
*Reż. Daniel Taplitz, wyk.: Aidan Quinn, Courteney Cox, Anthony LaPaglia. (84 min) (napisy)*
**01:35** **„Oczy niebieskie" – komedia polska 1994** 51983525
*Reż. Waldemar Szarek, wyk.: Grzegorz Damięcki, Magdalena Wójcik, Gustaw Holoubek. (90 min)*
**03:05** **„Hamlet" – dramat angielski 1996**
*Reż. Kenneth Branagh, wyk.: Kenneth Branagh, Julie Christie, Kate Winslet. (233 min)*

## EUROSPORT

**08:30** Eurogol – magazyn 5175211
**10:00** Hokej na lodzie 182501
Mistrzostwa świata grupy A w Norwegii. Szwecja – Szwajcaria.
**11:30** Wyścigi Formuły Cart w Nazareth 156476
**12:30** Magazyn tenisowy 628018
**13:00** Tenis 530495
Turniej WTA w Rzymie. (na żywo)
**14:30** **Golf** 170056
Turniej US PGA – Shell Huston Open w Woodlands.
**15:30** **Kolarstwo** 902678

Tour de Romandie – 1. etap Genewa – Val-de-Travers 160 km. (na żywo)
**17:00** **Tenis** 701921
Turniej ATP w Hamburgu.
**19:00** **Giganty mocy – magazyn sportów motorowych** 333063
**20:00** **Hokej na lodzie** 5366155
Mistrzostwa świata grupy A: Norwegia – Słowacja. (na żywo)
**22:30** **Zawody siłaczy** 400056
Atlantic Giant '98 na Wyspach Owczych.
**23:00** **Piłka nożna** 595582
Mecz towarzyski Hiszpania – Chorwacja.
**00:30** **Giganty mocy – magazyn sportów motorowych** 5143612
**01:30** **Zakończenie programu**

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

**07:00** Miś Ruppert – angielski serial animowany
**07:25** Przygód kilka wróbla Ćwirka – polski serial animowany
**07:35** Podróże kota Madisona – angielski serial przygodowy
**08:00** Program lokalny
**08:30** Marimar – serial meksykański
**09:25** Czy wiecie, że... – niemiecki serial dokumentalny
**09:30** Bywaj zdrów – poradnik
**09:45** To jest temat – reportaż
**10:00** Arka XXI wieku (13) – angielski serial popularnonaukowy
**11:05** Coronation Street – serial angielski
**12:00** „Kryzys sueski" (ost.) – angielski film dokumentalny
**12:55** Barney Barnato – serial historyczny RPA
**13:40** Telewizyjna encyklopedia multimedialna
**14:00** Drogi wodne (10): „Pojezierze Meklemburskie" – niemiecki serial dokumentalny
**14:35** **Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski**
**15:30** **Program lokalny**
**18:00** **Panorama** (dla niesłyszących)
**18:10** **Program lokalny**
**19:05** **Marimar – serial meksykański**

SERIAL

**20:00** **Coronation Street – serial angielski**
**21:00** **To jest temat – reportaż**
**21:15** **Bywaj zdrów – poradnik**
**21:30** **Program lokalny**
**22:00** **Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski**
**22:50** **1000 arcydzieł z wielkich światowych muzeów – serial dokumentalny**
**23:00** **Program lokalny**

SERIAL

**23:30** **Ucieczka z Cowry (3/10) – australijski serial wojenny**

DOKUMENT

**00:15** ▶ **„Świat Benettona" – fiński film dokumentalny 1997** (patrz strona 32)
**01:00** **Zakończenie programu**

## Sport

### Piłka nożna

▶ **Canal+ 20:00**
FINAŁ PUCHARU WŁOCH: FIORENTINA – AC PARMA
Faworytem są gospodarze, którzy dwa tygodnie temu na stadionie im. Ennio Tardiniego zremisowali 1:1. Bramkę dla Fiorentiny strzelił w 81. minucie najskuteczniejszy napastnik we Włoszech – Argentyńczyk Gabriel Batistuta. Gola dla Parmy uzyskał jeszcze w pierwszej połowie rodak „Batigola", drugi strzelec ligi włoskiej Hernan Crespo. Fiorentina wywalczyła do tej pory sześć razy Puchar Włoch. Po raz ostatni trzy lata temu. Parma, która jeszcze w latach 80. błąkała się po III lidze, tylko raz cieszyła się z tego trofeum – w 1992 roku. Niespełna rok później wywalczyła Puchar Zdobywców Pucharów. W tym sezonie obie drużyny są bliskie zdobycia prawa do gry w Lidze Mistrzów. Wystarczy, by zajęły miejsce w pierwszej czwórce ligi. Na mistrzostwo szanse mają już niewielkie. Walka o „scudetto" rozstrzygnie się między Milanem a Lazio. R.R.

▶ **Eurosport 23:00**
Mecz towarzyski Hiszpania – Chorwacja

### Hokej na lodzie

▶ **Eurosport 20:00**
Mistrzostwa świata w Norwegii: Norwegia – Słowacja

### Koszykówka mężczyzn

▶ **DSF 17:00**
NBA: Huston Rockets – Minnesota Timberwolves

### Tenis

▶ **Eurosport 13:00**
Turniej WTA w Rzymie
▶ **Eurosport 17:00**
Turniej ATP w Hamburgu

## Pani Parker i krąg jej przyjaciół

▶ **2 TVP 22:40**
FILM OBYCZAJOWY

W latach 20. przy ogromnym okrągłym stole w nowojorskim hotelu Algonquin zasiadała grupa zaprzyjaźnionych dziennikarzy i literatów. Był wśród nich Robert Sherwood, była też Dorothy Parker (1893-1967). Gdy wyrzucono ją z „Vanity Fair", gdzie pisała recenzje teatralne, stała się autorką bez redakcyjnego przydziału. Zapełniała rubrykę o książkach w piśmie „The New Yorker", wydawała dowcipne rymowanki i krótkie opowiadania. Jedno z nich „Big Blond" dostało nagrodę O'Henry'ego dla najlepszego krótkiego opowiadania roku 1929.

Dorothy Parker (Jennifer Jason Leigh – na zdjęciu) z filmu Alana Rudolpha wspomina tamte lata. Brak forsy i marzenia o sławie. Alkohol pity nielegalnie (prohibicja przecież!), kąśliwe rozmowy bez końca. Także swój dziwny związek z humorystą Robertem Benchleyem (znakomity Campbell Scott). „Nie pocałuję cię, żeby cię nie stracić" – powtarzała często. Nigdy nie zostali kochankami. On miał poczciwą i przeciętną żonę. Za to Parker uległa czarowi niepoprawnego uwodziciela Charliego MacArthura. Gdy skończyło się między nimi, próbowała popełnić samobójstwo...

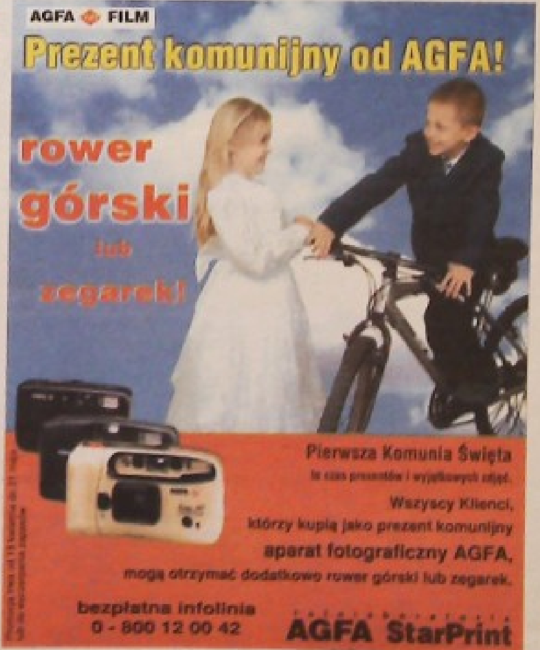
Tamte lata były barwne, to, co działo się później, zapisano w filmie na czarno-białej taśmie. Były barwne, bo były prawdziwe, bohaterowie szczerze przejmowali się światem. Potem Parker i Benchley „sprzedali się" Hollywoodowi, pisywali marne scenariusze z happy endem (Parker dołożyła się do jednej z wersji „Narodzin gwiazdy").

Alan Rudolph umiejętnie opowiedział tę historię: z taktem i wdziękiem. Jakby i jemu było żal tamtych dobrych lat. Za producenta miał nie byle kogo – swego mistrza Roberta Altmana. J.SZ.

R E K L A M A

O 20.00 Włosi zrewanżują się Włochom.

CANAL+
przeżyj to



## POLSAT 2

**06:00** Przytul mnie **07:00** Diana **07:30** Szok blok – magazyn muzyczny **08:00** TV Shop **08:30** Sally, czarownica **09:00** Skrzydła **09:30** Nocny patrol **10:35** Domek na prerii **11:30** Żar młodości **12:30** Micaela **13:30** Junior – show Jurka Petersburskiego, Jr. **14:00** Szok blok **14:30** Diana **15:00** Piosenka na życzenie **16:00** Micaela **17:00** Informacje **17:15** Kapitan Jastrząb **17:40** Drużyna A **18:35** Skrzydła **19:00** Domek na prerii **19:50** Informacje **20:05** The Grippers – pilot serialu **21:00** Zimny twardziel – film USA 1995, reż. Kurt Wimmer, wyk. Brian Bosworth, Bruce Paine **22:45** Ludzie z cienia – film USA 1995, reż. Richard Pepin, wyk. Jack Scalia, Cindy Ambuehl **00:30** Przytul mnie **01:30** Piosenka na życzenie **02:30** Pożegnanie

## SUPER 1

**08:00** Filmy animowane **09:00** Teleshopping **09:30** Przysmaki życia **10:30** Moje dzieci, moje życie **11:20** Teleshop **11:50** Helena i chłopcy **12:20** Zbuntowana **13:00** Klub Hawaje **13:30** Film dokumentalny **15:00** Film animowany **16:00** Bill Cosby Show **16:20** T&T – serial kanadyjski **16:45** Helena i chłopcy – serial **17:10** Przysmaki życia **18:05** Moje dzieci, moje życie **19:00** Klub Hawaje **19:30** Wendyki **20:00** Odwaga kobiet – film USA 1988, reż. Buzz Kulik, wyk. Susan Sarandon **21:40** Tajemnice Oberwaldu – dramat włoski 1980, reż. Michelangelo Antonioni, wyk. Monica Vitti **23:30** Nocne namiętności **00:30** Muzyka

## POLONIA 1

**05:40** Top Shop **07:50** Klub Hawaje **08:20** Top Shop **12:20** Namiętności **13:20** Top Shop **17:15** Passioni **18:00** Przysmaki życia **19:05** Generał Daimos **19:35** Top Shop **20:20** Namiętności **21:20** Passioni **22:10** Muzyczny kufer **22:40** Top Shop **23:55** Dzieci ulicy – film włoski, reż. Vittorio De Sica

## TMT

**07:05** Kopciuch Ekoludkiem **07:30** W krainie bajki **10:05** Teraz Muzyczna Telewizja **10:30** Praca parlamentu **11:00** Bajki **12:30** Jak dobrze sprzedać towar? **13:00** TV Shop **14:00** Xingu – kraina niewinności **15:00** Bajki **16:00** Odrodzenie w regionie **16:30** Właściciel puba **16:45** Kraj Kwitnącej Wiśni **17:00** Teraz Muzyczna Telewizja **17:30** Siedemnaście mgnień wiosny (12) **18:45** Żegnaj, lokomotywo numer 9 **19:15** W krainie bajki **20:00** Rolnik – film dokumentalny **20:15** Teraz Muzyczna Telewizja **20:30** Turystyka – film dokumentalny **21:00** Smak muzyki **21:30** Ostatnia karawana – film dokumentalny **22:30** Teraz Muzyczna Telewizja **23:00** Więzy krwi – film polski 1994, reż. Pal Anlos, wyk. Daniel Olbrychski

## PLANETE

**Filmy dokumentalne: 07:15** Zapomniane profesje (ost.): Jarzmo, Tradycyjna produkcja wina **07:45** Historia Włoch XX wieku (31/42): Naród z partią **08:20** Kradzież stulecia **09:10** Na tropach przyrody: Wrota do świata tajemnic **09:40** Jaskesi do domu **10:20** Uchatki z Patagonii **11:15** Arka Benjamina Rabiera **11:30** Wielkie bitwy historii (27/28): Bitwa nad Marną, rok 1914 **12:35** Cudowna machina (1/5): Podróże w przestrzeni i czasie **13:15** Morze pełne życia (14/26): Spotkanie z rekinami **13:45** Hubert Beuve Mery **14:40** Miasta przyszłości (2/3): Szanghaj, miasto sukcesu **15:20** Oaza na Cognacq-Jay **16:20** Cuda afrykańskiej przyrody (10/12): Najpiękniejsze krajobrazy **17:10** Nowatorska broń (5/12): Łuk – drewno kontra stal **17:45** Październikowy kraj (ost.) **18:45** Aktualności z przeszłości (15) **19:30** Kroniki „Popular science" (33/60) **19:45** Druga rewolucja rosyjska (1/8): Dojście Gorbaczowa do władzy **20:35** Architektura słoneczna w Europie **21:20** Bob Denard – korsarz republiki (1) **22:15** Bob Denard – korsarz republiki (2) **23:15** Kroniki „Popular science" (34/60) **23:25** Samotna planeta (14/39): Przez Ugandę i Zair **00:15** Historia linii lotniczych (4/13): Kontrola ruchu powietrznego **01:05** 7 dni z kanałem PLANETE

## DISCOVERY

**09:00** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **09:30** Ultranauka: Wojny komarów **09:55** Siła ognia 2000: Nowoczesna marynarka wojenna **10:50** Pierwsze loty: Kontrola lotów – elektroniczny system sterowania samolotem **11:20** Punkty zwrotne historii: Hiszpańska Armada **11:45** Słoneczne imperium: Na skraju mroku **12:40** Wademekum twardziela: Opowieści o przetrwaniu **13:10** Powietrzna karetka **13:35** Pogromcy duchów: Nawiedzona sala balowa **14:05** Stulecie wojen **15:55** Katastrofa: Panika na trybunach **16:20** Wędkarskie przygody Reksa Hunta **17:30** Podróżnicy w czasie: Podróże na chybił trafił **18:00** Podróżnicy w czasie: Biblijne trzęsienia ziemi **18:30** Poszukiwacze skarbów: Zatopiony Pawi Tron **19:00** Przygody na australijskich pustkowiach **19:30** Fascynująca natura: Stąpając po ziemi **20:30** Jak to zbudowano: Odpoczynek **21:00** Zaginione skarby starożytności: Antyczny Rzym **22:00** Lotnictwo: Supermost: Most nowoczesności... Dziewiczy rejs **23:00** Supermost: Most Clark na rzece Missisipi **00:00** Pierwsze loty: Żądza szybkości **01:00** Niesamowite maszyny: Stalowe koła **02:00** Jak to zbudowano: Odpoczynek **02:30** Poszukiwacze skarbów: Zatopiony Pawi Tron

## TRAVEL CHANNEL

**13:00** Morska podróż: Dingle And Inish Vickillane **13:30** W Grecji: Saloniki – metropolia północy **14:00** Wakacyjne plany **14:30** Smaki Francji: Lazurowe Wybrzeże **15:00** Smaki Włoch: Sardynia **15:30** Wyprawy wodne **16:00** Podróże szwajcarską koleją: The Engadine Line **17:00** W drodze: Wyspy Bahamy **17:30** Aspekty życia: Życie w krainie przodków **18:00** Wirujący świat: Madagaskar **18:30** Pisane w kamieniu: Zakręty i uskoki **19:00** Smaki Francji: Lazurowe Wybrzeże **19:30** Tu i tam: Fidżi i Samoa **20:00** Morska podróż **20:30** W Grecji **21:00** Travel Live **21:30** W drodze: Wyspy Bahamy **22:00** Podróże szwajcarską koleją **23:00** Wyprawy wodne **23:30** Aspekty życia **00:00** Wirujący świat **00:30** Pisane w kamieniu

## ANIMAL PLANET

**07:00** Lassie: Powrót z bagien **07:30** Nowe przygody Czarnego Księcia **08:25** Hollywood safari: Ucieczka **09:20** Łowca krokodyli: Tam, gdzie żyją diabły **10:15** Na pomoc zwierzętom **11:10** Weterynarz **12:05** Doktor pies **13:00** Hollywood safari: Trucizna **14:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Parowiroza: Masakra kóz **15:00** Opowieści o delfinach: Niewola i na wolność **16:00** Fauna Australii: Dzień z życia delfinów **16:30** W błękitnej otchłani **17:00** Tajemnicze płetwale błękitne **18:00** ESPU **19:00** Na pomoc zwierzętom **20:00** Weterynarz **21:00** Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Pies zjadł psa **22:00** Pogotowie dla zwierząt

## ATOMIC TV

**06:00** Starter **10:00** Atomix **12:00** Dzika szafa grająca **13:00** Co jest? Xtra **13:10** Lunch Mix **14:00** Atomix **15:30** Co jest? Xtra **15:40** Monogramix **16:00** Dzika szafa grająca **17:00** Atomix **19:00** Co jest? Xtra **19:10** Atomizer **21:00** Atomix **22:00** Pieprz **23:00** Styl W **00:00** MC 2 – techno, dance, disco **01:00** Atomix

## HBO

**06:55** Brylanty pani Zuzy – kryminał polski 1972, reż. Paweł Komorowski **08:15** Kapitan Ron – komedia USA 1992, reż. Thom Eberhardt **09:55** Białe wilki II – film USA 1994, reż. Terence H. Winkless **11:30** Matka zastępcza – thriller USA 1996, reż. Rene Eram **13:05** Kobiety mafii – angielski film dokumentalny 1996 **14:00** Zew krwi – film USA 1996, reż. Peter Svatek **15:30** Na planie filmu „Obywatele prezydenci" **15:50** Cherokee Kid – western USA 1996, reż. Paris Barclay **17:25** Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka – komedia polska 1976, reż. Jerzy Gruza **19:00** Równina Serengeti – angielski film przyrodniczy **20:00** Obywatele prezydenci – komedia USA 1996, reż. Peter Segal, wyk. Jack Lemmon, James Garner **21:40** Kapitan Ron – komedia USA 1992, reż. Thom Eberhardt, wyk. Kurt Russell, Martin Short **23:20** Opowieści przy ognisku – horror USA 1997, reż. David Semel, wyk. Jimmy Marsden, Amy Smart **00:45** Con Air: Lot skazańców – film sensacyjny USA 1997, reż. Simon West **02:40** Siedem – thriller USA 1995, reż. David Fincher **04:45** Ostatni skaut – film sensacyjny USA 1991, reż. Tony Scott

## DSF

**06:00** Magazyn reklamowy **06:15** DSF Newscenter **06:45** InTeam **07:15** DSF Newscenter **07:45** InTeam **08:15** Dominion **08:45** Poza kontrolą **09:15** InTeam **09:45** Magazyn dawnej motoryzacji **10:45** LaOla **11:30** World Soccer **11:45** Magazyn reklamowy **12:00** DSF Newscenter **12:30** Normalni **13:00** Amerykańscy gladiatorzy **14:00** Monster Trucks **15:00** Poza kontrolą **15:30** Sport kurios **16:00** Amerykańscy gladiatorzy **17:00** W NBA: Huston Rockets – Minnesota Timberwolves **18:00** DSF Newscenter **18:30** InTeam **19:00** DSF Newscenter **19:30** InTeam **20:00** DSF Newscenter **20:15** Motorvision **21:15** Motobike **22:15** DSF Newscenter **22:30** W centrum wydarzeń na żywo **23:15** Magazyn golfowy **23:45** Normalni **00:15** Rodeo **01:00** Best Direct **01:30** Kaskaderzy **02:15** Rodeo **03:00** Monster Trucks

## RTL

**07:00** Punkt 7 **07:35** Między nami **08:15** Dobre czasy, złe czasy **08:45** The Hogan Family **09:15** Historia Springfieldów **10:00** Sabrina **11:05** Moda na sukces **11:30** Pojedynek rodzinny **12:00** Punkt 12 **13:00** Ilona Christen **14:00** Birte Karalus **15:00** Bärbel Schäfer **16:00** Hans Meiser **17:00** Pomoc domowa **17:30** Między nami **18:00** Dobry wieczór **18:30** Exclusiv **18:45** Wiadomości **19:10** Explosiv **19:40** Dobre czasy, złe czasy **20:15** Zwariowany urlop opiekuńczy – komedia niemiecka 1999, reż. Markus Bräutigam **22:10** Stern TV **00:00** Wiadomości **00:30** Szaleję za tobą **01:00** Mary Tyler Moore Show **01:30** The Hogan Family

## RTL 2

**05:10** Seriale animowane **08:35** Bajer w Bel-Air **09:05** Pan Złota Rączka **09:40** Grecki magnat – film USA 1978, reż. J. Lee Thompson **11:30** Seriale animowane **15:20** Flipper **15:50** Extreme Limite **16:55** Lucky Letters **17:25** Hudson Street **17:55** Pełna chata **18:25** Krok za krokiem **18:55** Bajer w Bel-Air **19:25** Pan Złota Rączka **20:00** Wiadomości **20:15** Gwiezdne wrota: Dzieci bogów **21:10** Beyond Belief: Fact or Fiction **22:15** Amerykański horror **23:15** Forever Knight **00:05** Seksturystyka w Tajlandii – reportaż **00:55** Redakcja **01:45** Gwiezdne wrota: Dzieci bogów **02:35** Policjanci z Miami

## SAT 1

**05:30** Telewizja śniadaniowa **09:00** Glina i prokurator **10:00** Słówka **10:30** Walet, dama, Hörig **11:00** Jörg Pilawa **12:00** Vera w południe **13:00** Sonja **14:00** MacGyver **15:00** Star Trek: Następne pokolenie **16:00** Mission: Impossible **17:00** Każdy z każdym **17:30** Magazyn regionalny **18:00** Blitz **18:30** Szósta trzydzieści **18:55** BlitzLICHT **19:15** Halo, wujku doktorze! **20:15** Schwarz wkracza do akcji **22:15** Piłka nożna: I liga niemiecka **23:30** Harald Schmidt Show **00:30** Dobrana para **01:00** The John Larroquette Show **01:25** Święty **02:15** Star Trek: Następne pokolenie

## 3 SAT

**07:00** Panorama alpejska **09:00** Czas na kulturę **09:45** Migawki z Niemiec **10:30** Odliczanie przed rokiem 2000 **11:00** Godzina gwiezdna filozofii **12:00** Mona Lisa **12:30** 37 stopni: Łzy złości **13:00** Radość podróżowania **13:25** Notatki z zagranicy **13:30** Delektujmy się niemieckimi potrawami **14:00** Parada przebojów **14:45** Karacho on tour **15:15** COMPAS FOR **16:15** Kult Ojca Pio we Włoszech – reportaż **16:45** Doczesność **17:15** Serwis **17:45** Odnalezione w Austrii **18:15** Migawki ze Szwajcarii **19:00** Wiadomości **19:20** Czas na kulturę **20:00** Wiadomości **20:15** Kamienie w sieci **20:45** Środowisko **21:45** Jassir Arafat – walka o państwo – reportaż **22:00** Wiadomości **22:25** Aniołek – niemiecki dramat psychologiczny 1996, reż. Heike Misselwitz **23:55** Austriacki film **00:40** Spojrzenia z boku **00:45** 10 przed 10 **01:10** Czas na kulturę **01:50** Godzina gwiezdna filozofii

## PRO 7

**06:30** Programy dla dzieci **08:05** Dzieciaki, kłopoty i my **08:35** Kto tu rządzi? **09:05** Cybill **09:35** Majorka **10:05** Uniwersytet Port Chester – komedia USA 1994, reż. Hart Bochner **11:30** Diagnoza – morderstwo **12:30** Matlock **13:30** Sam **14:00** Arabella Kiesbauer **15:00** Andreas Türck **16:00** Nicole **17:00** Taff **17:25** Pod jednym dachem **18:00** Świat według Bundych **18:30** Simpsonowie **19:00** Majorka **19:30** Wiadomości **19:50** Galileo **20:15** Piknik ze śmiercią – amer./kanad. film sensacyjny 1996, reż. Stuart Cooper **22:10** Słodki grzech **23:00** Justine (5) **00:00** Zdrówko **01:20** Gwiezdna eskadra **02:10** History **02:40** Morderstwo przyczyną śmierci – reportaż

## VOX

**06:20** Dobre czasy, złe czasy **06:55** St. Tropez **07:55** Magazyn reklamowy **09:00** 21 Jump Street **09:55** Na ratunek **10:55** Zagubiony w czasie **11:50** Kucharski pojedynek **12:55** St. Tropez **13:55** Między nami **14:25** Dobre czasy, złe czasy **14:55** 21 Jump Street **15:50** Brooker **16:45** Na ratunek **17:45** Wiadomości **18:10** Kucharski pojedynek **19:15** Zagubiony w czasie **20:15** W blasku księżyca – film USA 1991, reż. Robert Mulligan **22:10** Murder Call **23:05** BBC Exclusiv: Czynnik X **00:05** Wiadomości **00:15** Kameleon **01:10** Profiler **02:05** Auto-moto i sport TV **03:25** W blasku księżyca (powt.)

## ARD

**05:30** Magazyn poranny **09:00** Dallas **09:47** Śniadanie z ARD **10:00** Wiadomości **10:25** Z sercem **11:15** Melodie ludowe **12:00** Wiadomości **12:15** Bufet ARD **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Wiadomości **14:03** Tenis: Turniej ATP w Hamburgu (na żywo) **16:00** Fliege **17:00** Wiadomości **17:15** Brisant **17:43** Magazyn regionalny **17:55** Zakazana miłość **18:25** Marienhof **18:55** Z dobrego domu **20:00** Wiadomości **20:15** Ciemne dni – film niemiecki, reż. Margarethe von Trotta **21:45** Szanghaj 30

R E K L A M A

maja 1925 – rewolucja w Chinach – film dokumentalny **22:30** Tematy dnia **23:00** Pojedynczy mord – niemiecki dramat wojenny, reż. Karl Fruchtmann **00:25** Magazyn nocny **00:45** What did You Do in the War, Daddy? – komedia wojenna USA 1966, reż. Blake Edwards **02:35** Magazyn nocny

## ZDF

**05:30** Magazyn poranny **09:00** Wykroczenia drogowe **10:35** Informator ZDF **11:00** Ludzie dzisiaj **11:15** Schronisko dla zwierząt **12:00** Wiadomości **12:15** Drehscheibe Deutschland **13:00** Magazyn popołudniowy **14:00** Na zdrowie! **14:15** Discovery – odkrywamy świat: Rekiny **15:00** Wiadomości **15:10** Spór o trzeciej **16:00** Wiadomości **16:05** Ryzyko **17:00** Wiadomości **17:15** Halo, Niemcy **17:45** Ludzie dzisiaj **17:55** SOKO 5113 **19:00** Wiadomości **19:25** Straż przybrzeżna **20:15** Ukryta kamera **21:00** Przygoda z nauką: Jak – przeżyć w Himalajach **21:45** Wiadomości **22:15** Nie ze mną te numery! **23:00** Stary **00:00** Wiadomości **00:15** Nocne studio **01:15** Star! – film biograficzny USA 1967, reż. Robert Wise

## TV5 EUROPE

**06:00** Wiadomości **06:15** Dziennik **06:30** Telewizja śniadaniowa **08:00** Wiadomości – Radio Kanada **08:30** Język francuski **09:05** Zig Zag Café **10:00** Wiadomości **10:15** Żniwa oceanu **12:05** Światła Paryża – aktualności **12:30** Wiadomości TV francuskiej **13:00** Wiadomości **13:05** Czas obecny **14:00** Wiadomości **14:15** Żniwa oceanu **16:00** Wiadomości **16:15** Pytania TV5 **16:30** Wielkie latomości **17:00** Wiadomości **17:05** Piramida **17:30** Pytania dla mistrza **18:00** Wiadomości **18:15** Żniwa oceanu **20:00** Wiadomości TV szwajcarskiej **20:30** Wiadomości TV francuskiej **21:00** Wiadomości **21:05** W imię prawa **22:00** Wiadomości **22:15** Paparazzi **23:00** Mandrin **00:00** Wiadomości TV belgijskiej **00:30** Soir 3 **01:00** Wiadomości **01:05** Fakty kulturalny **02:00** Wiadomości **02:15** Cztery i pół **03:15** Mandrin

## CARTOON NETWORK/TCM

**06:00** Cartoon Network: Figle Flintstonów **06:30** *Szczenięce lata Toma i Jerry'ego* **07:00** Laboratorium Dextera **07:15** Johnny Bravo *[illegible]* **07:45** *Szczenięce lata Toma i Jerry'ego* **08:00** *Dwa głupie psy* **08:30** *Droopy mistrzem detektywów* **09:00** Latające maszyny Dastardly'ego i Muttleya **09:30** Dink, *mały dinozaur* **10:00** Richie Rich **10:30** Odlotowe wyścigi **11:00** Nowe przygody kapitana Planety **11:30** Prawdziwe przygody Jonny'ego Questa **12:00** Figle Flintstonów **12:30** Kocia ferajna **13:00** Jetsonowie **13:30** Flintstonowie **14:00** Czas na kreskówkę! **14:15** Miś Yogi przedstawia **14:30** Szczenięce lata Toma i Jerry'ego **15:00** Rodzina Addamsów **15:30** Maska **16:00** Nowe przygody kapitana Planety **16:30** Animaniacy **17:00** Atomówki – uratować świat przed dobranocką **17:30** Laboratorium Dextera **18:00** Krówka i kurczak **18:30** Tom i Jerry **19:00** Flintstonowie **19:30** Scooby Doo **20:00** Conagher – western USA 1991, reż. Reynaldo Villalobos, wyk. Sam Elliott **21:55** Trzej muszkieterowie – film przygodowy USA 1948, reż. George Sidney, wyk. Lana Turner **23:55** Sklep za rogiem – komedia USA 1940, reż. Ernst Lubitsch, wyk. James Stewart (95 min)

## TNT

**06:00** The Adventures of Tartu – film sensacyjny USA 1943, reż. Harold S. Bucquet **08:00** Piękny Brummel – amer./ang. dramat kostiumowy 1954, reż. Curtis Bernhardt **10:00** The Long, Long Trailer – komedia USA 1954, reż. Vincente Minnelli **11:45** Pani Miniver – film wojenny USA 1942, reż. William Wyler **14:00** Show Boat – musical USA 1951, reż. George Sidney, wyk. Ava Gardner **16:00** The Three Godfathers – western USA 1948, reż. John Ford, wyk. John Wayne **18:00** Piękny Brummel (powt.) **20:00** Bachelor in Paradise – komedia USA 1961, reż. Jack Arnold, wyk. Lana Turner **22:00** Telefon Butterfield – film USA 1960, reż. Daniel Mann, wyk. Elizabeth Taylor **00:15** Między linami ringu – dramat USA 1956, reż. Robert Wise, wyk. Paul Newman **02:30** Eye of the Devil – horror angielski 1967, reż. J. Lee Thompson, wyk. Deborah Kerr **04:00** Telefon Butterfield (powt.) (104 min)

## LOKALNE

## TV KRAKÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Kronika **08:10** Kufer babci Aliny **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Nasza antena **15:40** Kronika **15:45** Koncert muzyki rockowej **16:40** Dzieło, arcydzieło **16:55** W stronę gór – reportaż **17:15** Temat dnia **17:30** 9 i 1/2 – magazyn **17:50** Ludzie i wydarzenia **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Kronika **18:30** Opowieści z Collegium Maius **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Kronika **21:45** Sport **21:50** Nasza antena **22:00** Pasmo wspólne **23:00** Społeczeństwo informatyczne: „W magicznym Krakowie" **23:30** Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Program na bis **08:30** Pasmo wspólne **15:30** Wita studio regionalne **15:40** Kleks **16:15** Klub kolekcjonera **16:30** Zbliżenia **16:45** Flesz – aktualności **16:50** Rynek **17:20** Studio regionalne **17:30** Magazyn beskidzki **17:50** Portrety miast i firm **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Telemikser **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności **21:45** Temat dnia **22:00** Pasmo wspólne **00:00** Sport **00:30** Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Fakty poranne **08:30** Pasmo wspólne **15:35** Historia miłości **16:00** Fakty popołudniowe **16:05** Bez montażu **16:20** Mówimy swoje **16:55** Bez montażu **17:20** Ślady na bruku **17:30** Bez montażu **17:35** Raport **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Fakty **18:35** Bez montażu **18:40** Niech żyje kino! **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Fakty **21:55** Twoja TV Wrocław **22:00** Oblicza kultury **22:40** Millenium **23:00** Studio sport **23:30** Pasmo wspólne

## TV RZESZÓW

**07:00** Pasmo wspólne **08:00** Aktualności **08:10** Dziennikarze pytają **08:30** Pasmo wspólne **15:30** Spotkanie z folklorem **15:45** Reportaż **16:10** Aktualności **16:20** Temat dnia **16:25** Muzyczna skrzynka **16:30** Wykład **16:45** Pytania do... **17:15** Toczy się życie **17:30** Parnas **17:45** Rzeczpospolita powiatowa **18:00** Pasmo wspólne **18:10** Aktualności **18:30** Rzeszowskie ulice i okolice **18:45** Reforma szkolnictwa **19:00** Pasmo wspólne **21:30** Aktualności wieczorne **21:40** Temat dnia **21:45** Rozmowy o życiu **22:00** Pasmo wspólne **23:00** Na zamkowej górze **23:30** Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

**07:05** iTD **07:30** Studio Agnes na żywo **08:00** Voltron **08:15** Lekarz domowy **09:20** Dwa oblicza miłości **10:05** Pogromcy Zła **10:55** Na wolności **11:45** Nasz sklep **12:45** Po drugiej stronie lustra **13:15** Przygody sir Lancelota **14:10** Pułapki losu **15:00** Voltron **15:30** Wilki, czarownice i wielkoludy **16:00** Przygody sir Lancelota **16:30** Auto zwiad **16:55** Na wolności **17:45** Pogromcy Zła **18:40** iTD **19:00** Zoom **19:30** Świat pana trenera **20:00** Bez skrzydeł **21:45** Meandry sprawiedliwości **22:35** iTD **22:55** Szwecja z bliska **23:10** Gwiazda Indii

## PRAGA CT 1

**06:00** Poranek z czeską TV **08:30** Poranek dla dzieci **09:05** Jeżeli zachcę, zakocham się – film rosyjski 1990, reż. Wasilij Penin **10:40** Ten nasz czeski charakter **11:00** Sama w domu **12:05** Pomysły mody światowej **12:35** Zagadkowa planeta **12:50** Czy zechcecie mnie? **13:10** Szarada **14:05** Recepty dla domu i ogrodu **14:40** O zdrowiu **14:55** Jak się żyje meteorologom wg Marii Šandovej **15:10** Simpsonowie **15:35** Przyjaciele **16:05** Urocze przedszkole **16:35** Kometa **17:30** AZ **18:00** Popołudniówki **18:10** Czarne owce **18:30** Arabela **19:00** Wieczorynka **19:15** Wydarzenia **19:40** Prognoza pogody **20:00** Videostop **20:50** Ex offo – film czeski, reż. Jaromír Polišenský **21:50** Wieczorny magazyn reporterów **22:10** Wydarzenia **22:40** Warunki zwierząt hodowanych na ubój **23:05** Sprawca nieznany **23:25** Wiadomości **23:35** Ostrygi z Lozanny – komedia rosyjska 1992, reż. Władimir Szamszurin **00:50** Europa dzisiaj

## PRAGA CT 2

**06:10** Nie daj się! **06:30** Romowie **06:50** Wiadomości STV **07:20** Popołudniówki **08:00** Panorama pogody **08:30** „21" **09:00** Życie na Ziemi **10:00** Praskie powstanie z maja 1945 roku **10:40** Kamienie milowe nauki i techniki **10:55** Planeta do życia (1/5) **11:05** Świat motorów **12:00** Euronews **13:40** Klasa 1996 **14:25** www.eXtravyzva.cz **14:55** Meduza **15:25** Klub seniora **15:55** Czeski fotograf, który podbił świat **16:25** Sportowcy świata: Legendy NHL **17:10** Salon morawsko-śląski **17:40** Tygodnik ekonomiczny **17:55** Błękitny świat **18:15** Müsliland **19:00** Festiwalowe minuty MTF Złota Praha '99 **19:15** Euronews **20:00** Ego **20:20** Curriculum vitae: Latarnia w mgle **20:40** Milan Maláček odpowie na każde pytanie **21:00** „21" **21:30** Europa, Europa – film pol./niem. 1990, reż. Agnieszka Holland **23:20** Halo, muzyka **00:00** Przygody psa pogranicznikow – film dokumentalny **01:00** Katownia **02:00** „21" **02:30** Czas przeszły: od polarnego kręgu do Paryża **03:45** Białe wrony

## CT NOVA

**06:00** Śniadanie z Novą **08:30** B.J. i Bear **09:25** Na południe **10:10** Bugsy Malone – angielski film 1976, reż. Alan Parker **11:40** Matlock **12:30** Jesteśmy tu dla was **12:55** Dallas **13:45** Tak płynie czas **14:30** Szkoła złamanych serc **15:20** Bill Cosby **15:50** MŚ '99 w hokeju w Oslo: Czechy – USA **18:35** Esmeralda **19:30** Wiadomości **20:00** Nakręć to! **20:30** Powrót Sandokana (1/4) – miniserial włoski 1996, reż. E.G. Castellari **22:20** Obywatelskie judo **22:45** Rambo – film sensacyjny USA 1982, reż. Ted Kotcheff, wyk. Sylvester Stallone **00:25** MŚ '99 w hokeju w Oslo – studio **00:40** Błękitna dama **01:30** Opowieści z krypty

## BRATYSŁAWA 2

**15:40** Żywa panorama **16:10** Suma **16:35** Program o sztuce **16:50** Magazyn narodowy rosyjsko-ukraiński **17:20** Wiadomości w języku węgierskim **17:30** Sport za granicą **18:00** Dobranoc **18:10** Region wschodniosłowacki **18:40** Namiętności **19:30** Dziennik **20:00** Ave Maria **20:55** Album sztuki światowej **21:00** Miesięcznik o narkotykach **21:30** Dziennik plus **22:00** Wybory prezydenta Republiki Słowackiej **22:25** Między prawem a sprawiedliwością

**Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych: 18:30** Królowa Bona – serial polski **19:30** Bajki **20:30** Potrzeba seksu (1) – serial dokumentalny USA

R E K L A M A

wieczór | noc

## 1 TVP

**06:00** Kawa czy herbata? 9809419
**08:00** Inny świat – serial 32032
**08:20** Giełda – magazyn 5208696
**08:30** Wiadomości 3350099
**08:45** Ja ci jeszcze pokażę! – serial animowany ZSRR 3354685
**08:55** Krecik – czechosłowacki serial animowany 9522877
**09:00** Mądruś – czeski serial animowany 19167
**09:10** ▶ Mama i ja 8430761 (patrz obok)
**09:30** ▶ Domowe przedszkole 1297728 (patrz obok)
**09:55** Porozmawiajmy o dzieciach 3935581
**10:05** Anno Domini – serial USA
**11:00** Miliard w rozumie – teleturniej 7983
**11:30** Przyrodnicy: „Dotrzeć do prawdy" 8226902
**11:40** Telekomputer 8647693
**12:00** Wiadomości 25780
**12:10** Agrobiznes – informacje 7586187
**12:20** Magazyn „Notowań" 769902
**12:50** Klan – telenowela TVP 23439
*Emisja z telegazetą*
**13:15** „Żyjąca Europa: Morze i wybrzeże" – angielsko-polski serial dokumentalny 400438
*Emisja z telegazetą*
**13:45** Dom – program poradnikowy 682612
**14:10** Dźwiękogra 9438964
**14:35** Po prostu życie – serial kanadyjski 229525
**15:05** Róg Wojskiego – magazyn Relacja ze spotkania na zamku w Rydzynie myśliwych z Polskiego Klubu Safari.
**15:30** Teleexpress Junior 48180
**15:40** Rower Błażeja 5051439
**16:30** Moda na sukces – serial USA 2490
**17:00** **Teleexpress** 67186
**17:15** **Jaka to melodia?** 16032

STUDIO SPORT

**17:45** **Koszykówka mężczyzn** 4002032
Liga polska – finał play-off Zepter-Śląsk Wrocław – Nobiles-Anwil Włocławek.
**19:15** **Wieczorynka** 8621083
**19:30** **Wiadomości** 52877

SERIAL

**20:10** **Ekstradycja III (5) – serial TVP** 456457
Sumar ma zabić dwóch wysokich rangą urzędników państwowych, którzy przeszkadzają Geobankowi w przejęciu PKiN.
**21:10** **W centrum uwagi – program publicystyczny** 5960709
**21:25** **Widziałam – cykl reporterski Marii Wiernikowskiej** 697902
**21:55** **Automania – magazyn** 8314362

DOKUMENT

**22:10** ▶ **Czas na dokument: „Siedem i pół tygodnia" – film Roberta Stando** 209761
Sprawa pogrzebu i spuścizny po niemieckim pisarzu, nobliście Gerharcie Hauptmannie (1862-1946) (patrz obok)
**22:40** **Pegaz – magazyn kulturalny** 987506
M.in. o najnowszym filmie Władysława Pasikowskiego „Samum" oraz dyskusja o książce Marcina Króla „Romantyzm. Piekło i niebo Polaków".
**23:05** **Wiadomości** 5049254
**23:25** ▶ **Filmowe zbliżenia – Hiszpania: „Spotkamy się w niebie" (Esperame en el cielo) – komedia hiszpańska 1987** 1039709
*Reż. Antonio Mercero, wyk. Pepe Soriano, José Sazatornil.*
Wyobrażenie losów sobowtóra gen. Franco – chwilami śmiesznych, wręcz groteskowych, a czasem smutnych. (patrz strona 37)
**01:10** **Róg Wojskiego – magazyn** 1295039
**01:30** **ABC brydża** 3358345
**01:40** **Kolejki** 8441604
**02:00** **Zakończenie programu**

## 2 TVP

**07:25** Sport telegram 89049631
**07:30** Dziennik krajowy 4666606
**07:50** Studio urody 5218273
**08:00** Program lokalny 1341
**08:30** Złotopolscy – telenowela TVP 4032

**09:00** Transmisja obrad Sejmu 54898273 (ok. 13:00 „Panorama")
**15:10** Doogie Howser, lekarz medycyny – serial USA 8306506
**16:00** Panorama 99983
**16:10** 5 x 5 – wygrajmy razem – teleturniej 6406273
**16:40** Studio sport 6269156 Europejski przegląd piłkarski.
**17:10** **„Samarytanin" – reportaż Jerzego Kaliny** 656419
Działalność Prawosławnego Domu Miłosierdzia „Samarytanin" w Hajnówce.
**17:30** **Program lokalny** 1148
**18:00** **Panorama** 22490
**18:10** **Program lokalny** 2444983
**18:35** **Jeden z dziesięciu – teleturniej** 79964
**19:05** **W cieniu Kremla: „Premier i jego dni"** 342815
Premier Rosji Jewgienij Primakow.
**19:35** **Krzyżówka 13-latków – teleturniej** 321322

SERIAL

**20:05** **Grona miłości (2/3) – serial francusko-belgijski** 1905438
Jesienią 1938 roku, po ośmiu latach pobytu w Australii, Jean wraca do rodzinnej posiadłości z amerykańską żoną Anną i maleńką córeczką June. Chce zająć się produkcją wina w Saint-Esperit.
**21:40** **Reforma w szkole** 9795490
**21:50** **Dwójkomania** 9724902
**22:00** **Panorama** 99960
**22:35** **Sport telegram** 3354761
**22:40** **997 – magazyn kryminalny** 1188772
**23:15** ▶ **Świadkowie XX wieku** 2727506
M.in. „Kim pan był, panie ministrze" – film dokumentalny Mariana Kubery o Józefie Becku. (patrz strona 2)
**00:20** **„Zabójcy z autostrady" (Police Story: The Freeway Killings (1/2) – film sensacyjny USA 1992** 4464823
*Reż. William A. Graham, wyk.: Richard Crenna, Angie Dickinson, Ben Gazzarra.*
Policja na tropie zabójców terroryzujących całe miasto.
**01:35** **Kocham Lucy – serial USA** 2705910
**02:00** **Światowa piłka** 4626674
**02:25** **Zakończenie programu**

## POLSAT

**06:00** Piosenka na życzenie 31927254
**07:00** Kto się boi wstać? – magazyn 23717631
**07:45** Polityczne graffiti 78498078
**07:55** Informacje 32126078
**08:00** *Czarodziejka z Księżyca – serial animowany 92962806*
**08:30** *Dziedziczna nienawiść – telenowela brazylijska* 94920544
**09:30** Żar młodości – serial USA 94920964
**10:30** Legendy kung-fu – serial USA 94920780
**11:30** Młody Indiana Jones – serial USA 16117235
**12:30** Dyżurny satyryk kraju – program Tadeusza Drozdy 23820146
**13:00** Magazyn 29830877
**13:30** Wolność Tomku – magazyn o budownictwie 29835964
**14:00** *Rekiny kart – gra-zabawa 29894693*
**14:30** Kalambury – program dla dzieci 29842612
**15:00** ReBoot – serial animowany 29842341
**15:30** Drzewko szczęścia – gra-zabawa 29853728
**16:00** Informacje 62314235
**16:15** Ja się zastrzelę – serial USA 73735438
**16:45** **Dziedziczna nienawiść (47) – telenowela brazylijska** 64203273
**17:40** **Życie jak poker – telenowela polska** 86407341
**18:10** **Przyjaciele (2) – serial komediowy USA** 77306525
**18:45** **Informacje** 17501606
**19:05** **Legendy kung-fu – serial akcji USA** 27401815
Mistrz Kwai kupuje los na loterię. Pod jego numerem ukryta jest główna wygrana.

SERIAL

**20:00** **Pan i pani Smith (1) – serial kryminalny USA 1996** 62971815
*Wyk.: Scott Bakula, Maria Bello, Roy Dotrice, Timothy Olyphant.*
Państwo Smith są parą wyjątkowo błyskotliwych i przebiegłych szpiegów, którzy pracują razem i dla dobra sprawy udają do szaleństwa zakochane w sobie małżeństwo, chociaż naprawdę nie darzą się sympatią.
(ok. **20:50** losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka)
**21:00** **Ostry dyżur – serial USA** 89560815
(ok. **22:45** wyniki LOTTO)
**22:50** **Informacje i Biznes informacje** 41185964
**23:15** **Polityczne graffiti** 56480490
**23:30** **Bumerang – magazyn publicystyczny** 41630341
**00:00** **4 x 4 – magazyn motoryzacyjny** (zdjęcie) 61531026

**00:30** **Muzyka na bis** 14422129
**02:30** **Zakończenie programu**

## TVN

**06:40** Telesklep 87342512
**06:55** Kropka nad i 35650525
**07:15** Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 5928709
**07:45** Troskliwe misie – serial animowany 44841419
**08:10** Kucyki i przyjaciele – serial animowany 44865099
**08:35** Bosco – serial 91483070
**09:00** Paulina – serial meksykański 17091099
**09:50** Maria de Nadie – telenowela argentyńska 11927568
**10:40** Rozwinąć skrzydła – telenowela meksykańska 61384877
**11:30** Telesklep 3198693
**12:00** Maria Izabela – serial meksykański 3199322
**12:30** Big Star Party 46366693
**13:35** Opowieści z Zielonego Lasu – serial animowany 8056099
**14:00** Troskliwe misie – serial animowany 7550186
**14:25** Kucyki i przyjaciele – serial animowany 82264815
**14:45** Bosco – serial 9176525
**15:15** Szkoła złamanych serc – serial australijski 5891631
**15:45** Szkolny odlot – serial australijski 5859896
**16:15** Bajer w Bel-Air – serial USA 1877341
**16:45** Maraton uśmiechu 1855506
**17:15** **TVN Fakty regionalne**
**17:30** **Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 1605761
**18:00** **Paulina (39) – serial meksykański** 5603780
**19:00** **TVN Fakty** 6204525
**19:30** **Maria Izabela – serial meksykański** 9646631
**19:55** **Pogoda** 4490070

FILM

**20:00** **„Zaakceptuj mnie" (Consenting Adult) – film USA 1984** 27219612
*Reż. Gilbert Cates, wyk.: Martin Sheen, Marlo Thomas, Barry Tubb. (110 min)*
Student wyznaje rodzicom, że jest homoseksualistą. Matka szuka dla syna pomocy u psychiatry, ojciec reaguje gniewem.

ROZRYWKA

**21:50** **Ibisekcja – talk-show Krzysztofa Ibisza** 60634167
Gośćmi są: mistrz olimpijski w judo Paweł Nastula, polityk Janusz Korwin-Mikke oraz detektyw i właściciel agencji detektywistycznej Krzysztof Rutkowski.
**22:55** **TVN Fakty** 1372877

PUBLICYSTYKA

**23:00** **Kropka nad i** 5074544
**23:22** **Pogoda** 209348633
**23:25** **Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki** 5834341
**23:55** **Prawnicy z Miasta Aniołów – serial USA** 1053902
**00:45** **Melrose Place – serial USA** 47775858
**01:40** **Granie na zawołanie – gra-zabawa** 61431393
**04:10** **Granie na ekranie – gra-zabawa**

## TV POLONIA

**07:05** Dziennik krajowy 69953815
**07:25** Sport telegram 20159603
**07:30** Historia obyczaju 18772148
**07:50** Warownie pogranicznych szlaków: „Rudzyń Chełmiński" 78476099
**08:00** Szkoła na wesoło – program dla młodzieży 62965254
**08:30** Sześć milionów sekund – serial TVP 71022148
**09:00** Wiadomości 62192273
**09:15** Przegląd prasy polonijnej 65311780
**09:30** Reżyser miesiąca: „Magiczne ognie" – kryminał polski 1983 41727457
*Reż. Janusz Kidawa, wyk.: Włodzimierz Adamski, Ignacy Gogolewski, Jolanta Nowińska.*
**11:00** Szycie z reszte k – program satyryczno-rozrywkowy 71036341
**11:30** „Takie że mnie dziwadło" – reportaż 71048728
**12:00** Wiadomości 87576877
**12:10** Tak jak w kinie – program Pawła Sztompke 21771631
**12:30** Poczet regionów Polski: Lubelszczyzna 27789983
**13:05** Krzyżówka szczęścia – teleturniej 13897341
**13:30** Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 29835322
**14:00** Komediantka – serial TVP 16132544
**15:00** Panorama 29852099
**15:30** Polskie stada i stadniny koni: Golejewko 62326544
**15:55** Poczet regionów Polski: Lubelszczyzna 94761964
**16:30** Trzy dni, aby wygrać – serial francusko-polski 61625419
**17:00** **Teleexpress** 77133273
**17:15** **Polska piosenka: ludzie, zjawiska, epizody** 73206761
**17:35** **Liga przebojów: Szeregówka 13** 20764781
**18:00** **„Laureat" – film polski 1980** 83413709
*Reż. Jerzy Domaradzki, wyk.: Mirosława Dubrawska, Wojciech Alaborski, Joanna Szczepkowska. (50 min)*
W domu prof. Borusiewicza, który został odznaczony wysoką nagrodą państwową, zbiera się jego rodzina, by świętować to wyróżnienie.
**18:50** **„Wisła – rzeka jak żaden" – reportaż** 17555235
**19:10** **Reporter** 90243664
**19:20** **Dobranocka: Miś Uszatek** 79749542
**19:30** **Wiadomości** 80690341

TEATR TELEWIZJI

**20:05** **Jacek Bocheński „Stan po zapaści" 1997** 15635815
*Reż. Jerzy Markuszewski, wyk.: Piotr Fronczewski, Eugenia Herman, Magdalena Zawadzka, Henryk Bista. (80 min)*
Adaptacja głośnej powieści Jacka Bocheńskiego o pierwszych miesiącach stanu wojennego.
**21:25** **Latarnik – magazyn kulturalny** 64437525
**21:55** **MdM – program rozrywkowy** 98905457
**22:30** **Panorama** 99716457

SERIAL

**23:05** **SOS (1/7) – serial kryminalny TVP 1975** 51206815
*Reż. Janusz Morgenstern, wyk.: Władysław Kowalski, Maja Komorowska, Ewa Borowik, Grażyna Barszczewska.*
Bohaterem jest dziennikarz radiowy prowadzący cykliczny program, w którym słuchacze oczekują na porady i pomoc. W pierwszym odcinku Kostroń postanawia zbadać sprawę samobójstwa Ewy Szmidt.
**00:05** **W centrum uwagi – program publicystyczny** 27144674
**00:30** **W labiryncie (21) – serial TVP** 95422484
**00:55** **Polska piosenka: ludzie, zjawiska, epizody** 65148620
**01:20** **Miś Uszatek – serial animowany** 91876216
**01:30** **Wiadomości** 51288379
**02:00** **Teatr Telewizji: Jacek Bocheński „Stan po zapaści" 1997** (patrz 20:00)

## Dzieci

▶ **1 TVP**
**09:10** Mama i ja
Miś i Margolcia posłuchają bajki o koguciе, który miał piękny, kolorowy jak tęcza ogon. Puszył się z tego powodu bardzo i krocząc dostojnie po podwórku, patrzył na wszystkich z wyższością. A podwórkowe zwierzęta: kury, kaczki, gęsi, świnie, a nawet pies i kot bardzo mu zazdrościły tak wspaniałej ozdoby. Potem wszyscy możecie z Magdą rysować kolorowego koguta, a Agnieszka wraz z Misiem i Margolcią zaśpiewają piosenkę o farbach.
**09:30** Domowe przedszkole
Odwiedzicie wraz z Hałabałą Podlasie, dowiecie się, skąd pochodzi nazwa tego regionu. Potem zwiedzanie Drohiczyna – to naprawdę bardzo piękne miasto. Będzie też legenda o Drohiczynie, wiersze Marcina Przewoźnika „Błędny rycerz" i Genowefy Jachowicz „Góra zamkowa". Na koniec zabawa w wędrówkę w podziemiach zamku oraz budowanie zamku.
**14:10** Dźwiękogra – quiz muzyczny
▶ **2 TVP**
**19:35** Krzyżówka 13-latków
▶ **Polsat**
**14:30** Kalambury
▶ **TV Polonia**
**08:00** Szkoła na wesoło
▶ **RTL 7**
**13:15** Autostrada do nieba – serial familijny
IZA

## Siedem i pół tygodnia

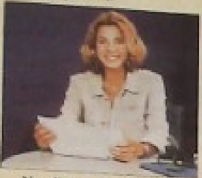
▶ 1 TVP 22:10
DOKUMENT

*Pisarz niemiecki Gerhart Hauptmann indagowany przez przyjaciół o powód zostania* w Niemczech po dojściu Hitlera do władzy, tłumaczył: „Jestem stary. A zresztą napisałem sztuki dla każdej partii. U narodowych socjalistów mogę powołać się na »Floriana Geyera«, u komunistów na »Tkaczy«, a u klerykałów na »Hanusię«". Urodzony w 1862 roku w Szczawnie noblista, autor „Przed wschodem słońca", od 1901 roku mieszkał w pięknej willi u podnóża Karkonoszy w Jagniątkowie koło Jeleniej Góry. W czasie II wojny gościł u siebie hitlerowskich notabli (m.in. generalnego gubernatora Hansa Franka) i namiestnika Hitlera we Wrocławiu Karla Hankego. Kiedy Sowieci przyszli do jego domu, przypomniał o swojej korespondencji z Maksymem Gorkim i to, że siostra Lenina tłumaczyła jego „Tkaczy". Polaków nie lubił. To ich winił, a nie Sowietów, za tragedię wypędzonych Niemców. Choć od Polaków, którym zależało na tym, by pisarz – a wraz z nim jego majątek – pozostał w Polsce, otrzymał gwarancje bezpieczeństwa, bardziej atrakcyjna była dla niego propozycja wyjazdu do Berlina i skupienia wokół siebie ludzi kultury. Namawiał go do tego jako delegat Sowieckiej Strefy Okupacyjnej poeta Johannes Becher. *Śmierć pisarza 6 czerwca 1946 r. pokrzyżowała te plany, nie zakończyła jednak całej sprawy. Rozpoczął się trwający ponad siedem tygodni spór o to, gdzie pisarz ma zostać pochowany. Teraz chodziło o to, by do celów propagandowych wykorzystać jego pogrzeb.* W końcu władze polskie ustąpiły pod naciskiem Rosjan. Po 53 dniach ciężarówki zaczęły wywozić do specjalnego pociągu księgozbiór, meble muzealnej wartości, trumnę ze zwłokami pisarza. W filmie wykorzystano nieznane dokumenty, archiwalia ze zbiorów WFDiF i Czołówki.
LUK

R E K L A M A

## NASZA TV

07:30 Voltron – obrońca wszechświata – serial 38471273
07:55 Na dobry początek
08:15 Lekarz domowy 17037780
09:20 Dwa oblicza miłości – serial włoski 88497341
10:05 Pogromcy Zła 10247631
10:55 Na wolności 16217490
11:45 Nasz sklep 11381525
12:45 Tajemnice wybrzeża
13:15 Przygody sir Lancelota – serial angielski 32338877
13:40 City – serial USA 7376825
14:10 Pułapki losu 10192148
15:00 Voltron – obrońca wszechświata – serial 7926780
15:30 Wiki, czarownice i wielkoludy – serial 7936167
16:00 Przygody sir Lancelota – serial angielski 3877984
16:25 Tajemnice wybrzeża – serial kanadyjski 6637728
16:55 Na wolności (6) – serial angielski 60192490
17:45 Pogromcy Zła (17) – kandyjsko-francuski serial sensacyjny 10109273
18:40 Nasze wiadomości 2195877
19:00 Zoom – magazyn sensacji 0197167



Na zdjęciu Anna Czarnecka

19:30 Świat pana trenera – serial USA 8190438

### wieczór

SERIAL
20:00 Cobra: Oddział specjalny – niemiecki serial sensacyjny 4291186
21:00 Komando Małolat – niemiecki serial sensacyjny 1997 9978490
*Wyk.: Fabian Harloff, Tarkiz Talay, Michael Deffert.*
Eksperyment policyjny w Kolonii – w walce z młodocianymi przestępcami wykorzystani zostają najmłodsi policjanci, absolwenci akademii.
21:55 Na ryby – magazyn 6661490
22:25 Nasze wiadomości 13899964

FILM
22:45 ▸ „Gwiazda Indii" (Star of India) – film angielsko-włoski 1953 5007051
*Reż. Arthur Lubin, wyk.: Cornel Wilde, Herbert Lom, Jean Wallace. (110 min)*
Bohater walczy o odzyskanie rodowych dóbr. (patrz obok)
00:15 Techno party – magazyn muzyczny (zdjęcie) 275194

00:45 Zakończenie programu

## RTL 7

06:20 Świat pana trenera – serial USA 10800032
06:25 Autostrada do nieba – serial USA 67933983
07:15 Sunset Beach 68138525
08:00 Odjazdowe kreskówki
09:10 Piękna i Bestia 28100273
10:05 Trzecia planeta od Słońca – serial USA 6482728
10:30 Policjanci z Miami – serial USA 28098728
11:20 Meandry sprawiedliwości 8785167
12:10 Teleshopping 19337322
12:45 Zoom 1776254
13:15 Autostrada do nieba – serial USA 7810380
14:10 Piękna i Bestia 80132780
15:05 Odjazdowe kreskówki
16:20 Kosmici w rodzinie – serial USA 1067983
16:45 Powrót z bagien – serial USA 6827264

SERIAL
17:10 Rodzina Potwornickich – serial komediowy USA 78374438
17:35 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy USA 67268235
18:00 Sunset Beach – serial USA 44847780
18:50 7 minut – wydarzenia dnia 74755506
19:00 Zoom – magazyn sensacji 21253167
19:30 Świat pana trenera – serial USA 21252438

SERIAL
20:00 Cobra: Oddział specjalny – niemiecki serial sensacyjny 48275419
21:00 Komando Małolat – niemiecki serial sensacyjny 1997 29222790

*Wyk.: Fabian Harloff, Tarkiz Talay, Michael Deffert.*
Eksperyment policyjny w Kolonii – w walce z młodocianymi przestępcami wykorzystani zostają najmłodsi policjanci, absolwenci akademii.
21:55 Prawo i bezprawie – serial USA 66154877
Greevey i Logan zostają przydzieleni do śledztwa w sprawie gwałtu na nieletniej Murzynce
22:45 7 minut – wydarzenia dnia 3393709
23:00 Airwolf – serial sensacyjny USA 31861186
23:55 Crime Story – serial USA 36150341
00:40 Zoom – magazyn sensacji 13045378
01:05 Policjanci z Miami – serial USA 27987200

01:55 Cobra: Oddział specjalny – niemiecki serial sensacyjny

## CANAL+

Czas nie kodowany: 07:00-08:50 18:00-20:00
07:00 Diabelski młyn
07:20 Aktualności filmowe
07:30 Muzyczny bałnik
08:00 Nigdzie indziej 4806728
08:30 Bob Morane – serial animowany 138884
08:55 ▸ „Młode wilki 1/2" – polski film sensacyjny 1998 83873254 (patrz obok)
10:35 „Książkoman" – film krótkometrażowy 42746815
11:00 „Biały murzyn" – melodramat polski 1939
12:30 Szeroki horyzont – cykl dokumentalny 47764322
13:30 „Doborowa jednostka" – komedia sensacyjna USA 1997 3828167
15:15 „Dzisiaj" – film krótkometrażowy 68358273
15:25 „Ostra jazda" – film sensacyjny USA 1993 64234493
17:10 Stinky i Jake przedstawiają – serial animowany 30867457
17:35 Bob Morane – serial animowany 66910457
18:00 Nie przegap 43962902
18:05 Diabelski młyn – filmy animowane 66080902
18:30 Nigdzie indziej – talk-show Tomasza Raczka i Rafała Turowskiego 81963341
19:30 Diabelski młyn – filmy animowane 79023273
19:50 Aktualności filmowe 32261051

FILM
20:00 „Księżna Diana i ja" (Diana and Me) – komedia australijska 1996 29770896
*Reż. David Parker, wyk.: Toni Colette, Dominic West, Malcolm Kennard. (94 min)*
Australijska imienniczka księżnej Diany wygrywa konkurs w magazynie dla kobiet i w nagrodę jedzie do Londynu. W planie wycieczki jest zwiedzanie pałacu królewskiego.
22:45 „Bezpłodna kukułka" (Sterile Cuckoo) – film USA 1969 84255254
*Reż. A.J. Pakula, wyk. Liza Minelli, Wendell Burton. (103 min)*
23:20 „Oko za oko" (Eye For An Eye) – film sensacyjny USA 1996 92581186
*Reż. John Schlesinger, wyk.: Sally Field, Ed Harris, Kiefer Sutherland. (100 min)*
01:00 „Billy Wilder – komedia ludzka" – film dokumentalny USA 1998 33703026
02:00 „12 małp" (12 Monkeys) – film s.f. USA 1995 78647262
*Reż. Terry Gilliam, wyk.: Bruce Willis, Madeleine Stowe, Brad Pitt. (124 min)*
04:05 „Belfer" (The Substitute) – film akcji USA 1996 20020561

*Reż. Robert Mandel, wyk.: Tom Berenger, Raymond Cruz, William Forsythe. (108 min)*
06:00 24 godziny – cykl reportaży

## EUROSPORT

08:30 Magazyn olimpijski 343506
09:00 Kolarstwo 544070
Tour de Romandie.
10:00 Hokej na lodzie 779544
Mistrzostwa świata grupy A w Norwegii: Norwegia – Słowacja.
11:30 Giganty mocy – magazyn sportów motorowych 710525
12:30 Sporty motorowe 274877
MŚ w trialu w Douglas.
13:00 Tenis 111506
Turniej WTA w Rzymie. (na żywo)
14:30 Piłka nożna 700077
Mecz towarzyski Hiszpania – Chorwacja.
15:30 Kolarstwo 578877
Tour de Romandie – 2. etap Val-de-Travers – Moleson 173 km. (na żywo)
17:00 Tenis 295506
Turniej ATP w Hamburgu.
19:00 Czas na start – magazyn sportów motorowych 939322
20:00 Hokej na lodzie 5353877
Mistrzostwa świata grupy A: Rosja – Finlandia. (na żywo)
22:30 Boks 522051
Walki zawodowców: Hasim Rahman – Arthur Weathers.
23:30 Wyścigi ciężarówek 633419
Puchar Europy w Dijon.
00:00 Czas na start – magazyn sportów motorowych 197945
01:00 Sporty motorowe 273787
Mistrzostwa świata w trialu w Douglas.
01:30 Zakończenie programu

*Część programów transmitowana w polskiej wersji językowej*

## PASMO WSPÓLNE TVP LOKALNYCH

07:00 Księżniczka Szeherezada – serial animowany USA
07:25 Przygód kilka wróbla Ćwirka – polski serial animowany
07:35 Mieszkańcy wesołego lasu – serial animowany USA
08:00 Program lokalny
08:30 Marimar – serial meksykański
09:25 Czy wiecie, że... – niemiecki serial dokumentalny
09:30 Ten sam świat – poradnik
09:45 To jest temat – reportaż
10:00 Krucjaty (1/4) – angielski serial dokumentalny 1995
10:50 Czy wiecie, że... – serial dokumentalny
11:05 Coronation Street – serial angielski
12:00 Medycyna tradycyjna – niemiecki serial dokumentalny
12:30 „Kalahary Harry" – komedia RPA 1994
*Reż. Dirk de Villiers, wyk. Jan Roberts, Bill Flynn.*
14:05 Obszary Niemiec – niemiecki cykl dokumentalny
14:35 Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski
15:30 Program lokalny
18:00 Panorama (dla niesłyszących)
18:10 Program lokalny
19:00 Marimar – serial meksykański

SERIAL
20:00 Coronation Street – serial angielski
21:00 To jest temat – reportaż
21:15 Integracja – poradnik
21:30 Program lokalny
22:00 Gorzkie dziedzictwo – serial wenezuelski

FILM
23:00 „Ojciec – tata" (Padre Papa) (ost.) – dramat włoski 1995
*Reż. Sergio Martino, wyk. Antonio Salvato, Jr., Maria Grazia Cucinotta. (90 min)*

DOKUMENT
00:30 Krucjaty (1/4) – angielski serial dokumentalny 1995
01:20 Zakończenie programu

## Sport

### Boks
▸ **Eurosport** 22:30
Walki zawodowców: Hasim Rahman – Arthur Weathers

### Hokej na lodzie
▸ **Eurosport** 20:00
Mistrzostwa świata w Norwegii: Rosja – Finlandia

### Kolarstwo
▸ **Eurosport** 15:30
Tour de Romandie: Val-de-Travers – Moleson

### Koszykówka mężczyzn
▸ **DSF** 17:00
NBA: New York Knicks – Miami Heat
▸ **1 TVP** 17:45
Liga polska: Zepter Śląsk Wrocław – Nobiles-Anwil Włocławek

### Tenis
▸ **Eurosport** 13:00
Turniej WTA w Rzymie
▸ **ARD** 14:00-16:00
▸ **Eurosport** 17:00
Turniej ATP w Hamburgu

## Młode wilki 1/2

▸ CANAL+ 08:55
FILM SENSACYJNY

Idąc za tytułem, po części jest to „prehistoria" (gospodarcza) grupy operatywnych młodzieńców, tłumacząca ich luksusowy standard życia w tytułowych „Młodych wilkach" – po części (większej) jest to historia ofiarnej miłości. Szczeciński licealista zrywa w przeddzień wakacji ze swoją dziewczyną, a wkrótce potem – jakby za karę – zostaje niesłusznie oskarżony o zabicie policjanta, osadzony w areszcie. Odtrącona wprawdzie, ale wciąż kochająca rzekomego zabójcę nastolatka ze wszystkich sił usiłuje wyrwać go spod władania aparatu (nie)sprawiedliwości. Zawiera przeto układ ze skorumpowanym prokuratorem, dorabiającym do pensji organizowaniem przemytu spirytusu. W zamian za uwolnienie ukochanego ma wyjechać do Niemiec i zlokalizować hurtownię, w której zaopatruje się konkurencyjny gang szmuglerów. Przypadkowo w tę samą stronę kieruje się stadko naszych „młodych wilków". Małolata przyłącza się do nich, a w trakcie wspólnej wyprawy będzie zmuszona rozwiązać osobisty dylemat: lojalność wobec nowo poznanych przyjaciół czy wierność uczuciu.

Ten swoisty komiks, film czysto „obrazkowy", jest zrealizowany o dwie klasy bardziej profesjonalnie niż sławetny oryginał. *L.B.*

## Spotkamy się w niebie

▸ 1 TVP 23:25
KOMEDIA

W Hiszpanii późnej fazy rządów generała Franco oficer z jego otoczenia wpada na pomysł znalezienia sobowtóra dyktatora, który ze względów bezpieczeństwa zastępowałby go podczas oficjalnych uroczystości. Długie poszukiwania kończą się sukcesem. Paulino Alonso, łudząco podobny do caudilla skromny właściciel sklepu z protezami, zostaje porwany przez służby specjalne i w podziemiach madryckiego pałacu przechodzi żmudne przygotowania do trudnej roli. Zrazu przerażony i nieszczęśliwy – z czasem oswaja się z sytuacją, odkrywa uroki władzy, wkrada się nawet do gabinetu Franco i podpisuje różne dekrety. Nasycony cierpkim humorem film zdobył główną nagrodę na festiwalu w Taorminie, ale nie wszystkim przypadł do gustu. Wśród zalet tragifarsy politycznej wymieniano groteskowe przedstawienie mechanizmów wciągania zwyczajnego obywatela w tryby systemu, osłabiania jego oporu, stwarzania pozorów uczestnictwa we władzy i nagradzania lojalności przywilejami. Inni jednak dowodzili, że w „Dyktatorze" Chaplina i „Być albo nie być" Lubitscha sobowtór był tylko pretekstem do odsłonięcia obrazu rzeczywistości, gdy tu postać dublera raczej przesłania sobą rzeczywistość, ograniczoną do jego wrażeń, zachowań i mniej lub bardziej zabawnych qui pro quo. „Satyra na postarzałego caudilla i jego służalcze otoczenie jest ucieszna, ale to tylko kazanie do już przekonanych" – twierdził krytyk. Pochlebnych ocen doczekał się natomiast argentyński aktor Pepe Soriano, który nie tylko bardzo przypomina Franco, ale potrafi świetnie przekazać niuanse sprzecznych uczuć i zmiennych zachowań bohatera. *S.*

## Gwiazda Indii

▸ *NASZA TV 22:45*
FILM OBYCZAJOWY

*Czasy Ludwika XIV. Pierre St. Laurent (Cornel Wilde),* młody francuski szlachcic wracający z wojen, pomaga pięknej Holenderce Katrinie (Jean Wallace) odzyskać bezcenny klejnot zwany „Gwiazdą Indii", który skradł wicehrabia de Narbonne (Herbert Lom). Pierre odkrywa, że de Narbonne ukrył go w rękojeści swej szpady. Prowokuje więc swój pojedynek z występnym arystokratą...

„Nawet biorąc pod uwagę drugorzędny scenariusz i reżyserię, role Wilde'a i Wallace są niesatysfakcjonujące" – pisał angielski krytyk. Podobał mu się tylko Lom, późniejszy komisarz Dreyfus dręczony przez Petera Sellersa w filmach o Różowej Panterze. Muzykę do „Gwiazdy Indii" napisał wieloletni współpracownik Felliniego – Nino Rota. *J.SZ.*

R E K L A M A

20.00: jak Diana Spencer dostała się do Pałacu
CANAL+
przeżyj to

PROSTA SPRAWA
OPTIROC
szczegóły w dodatku „DOM"

## POLSAT 2

06:00 Przytul mnie 07:00 Diana 07:30 Szok blok 08:00 TV Shop 08:30 Kapitan Jastrząb 09:00 Skrzydła 09:30 The Grippers – pilot serialu 10:35 Domek na prerii A 11:30 Żar młodości 12:30 Micaela 13:30 Aficionado 14:00 DJ's Club 14:30 Soundtrack 15:00 Piosenka na życzenie 16:00 Micaela 17:00 Informacje 17:15 Sally, czarownica 17:40 Drużyna A 18:35 Skrzydła 19:00 Domek na prerii 19:50 Informacje 20:05 Real TV 21:00 Drużyna A 21:55 Ludzie z cienia – film USA 1995, reż. Richard Pepin, wyk. Jack Scalia 23:45 Drużyna A 00:40 Przytul mnie 01:40 Piosenka na życzenie

## SUPER 1

08:00 Filmy dla dzieci 09:00 Teleshopping 09:30 Przysmaki życia 10:30 Moje dzieci, moje życie 11:20 Teleshop 11:50 Helena i chłopcy 12:20 Zbuntowana 13:00 Klub Hawaje 13:30 Film dokumentalny 14:30 Co w szafie piszczy 15:00 Film animowany 16:00 Bill Cosby Show 16:20 T&T 16:45 Helena i chłopcy 17:10 Przysmaki życia 18:05 Moje dzieci, moje życie 19:00 Klub Hawaje 19:30 Wenlyki 20:00 Co w szafie piszczy 20:30 Orły (1/7) – serial włoski 21:30 Wysłanniczka diabła – horror USA 23:15 Nocne namiętności 23:45 Muzyka

## POLONIA 1

05:40 Top Shop 07:50 Klub Hawaje 08:20 Top Shop 12:20 Namiętności 13:20 Top Shop 17:15 Passioni 18:00 Przysmaki życia 19:05 General Daimos 19:35 Top Shop 20:20 Namiętności 21:20 Passioni 22:10 Nie tylko na weekend 22:40 Top Shop 23:55 Gorzkie owoce – film włoski

## TMT

07:05 Purpurowy przypływ 07:30 W krainie bajki 10:05 Teraz Muzyczna Telewizja 10:30 Mr Twink Allen 11:00 Bajki 12:30 Celnik 12:45 Dodatkowo Amsterdam 13:00 TV Shop 14:00 Jak rządzić państwem? – angielski film dokumentalny 15:00 W krainie bajki 16:00 Wielokulturowość 16:30 Poza planem 17:00 Teraz Muzyczna Telewizja 17:30 Ostatnia kanawora 18:30 Tancerz 18:45 Kopciuch Ekobudkiem 19:15 W krainie bajki 20:00 Wydawnictwa – film dokumentalny 20:30 Teraz Muzyczna Telewizja 21:00 Na pełnym biegu – magazyn motoryzacyjny 21:30 Przebudzenie – film węg./pol./fr. 1995, reż. Judit Elek 23:10 Ostatnia karawana – film dokumentalny

## PLANETE

Filmy dokumentalne: 07:25 Samotna planeta (14/39): Przez Ugandę i Zair 08:15 Historia linii lotniczych (4/13): Kontrola ruchu powietrznego 09:05 Zapomniane profesje (ost.): Jarzmo: Tradycyjna produkcja wina 09:35 Historia Włoch XX wieku (31/42): Naród z partią 10:10 Kradzież stulecia 11:00 Na tropach przyrody: Wrota do świata tajemnic 11:30 Jankesi do domu 12:10 Uchatki z Patagonii 13:05 Arka Benjamina Rabiera 13:20 Wielkie bitwy historii (27/28): Bitwa nad Marną, rok 1914 14:25 Cudowna machina (1/5): Podróże w przestrzeni i czasie 15:05 Morze pełne życia (14/26): Spotkanie z rekinami 15:35 Hubert Beuve Mery 16:30 Miasta przyszłości (2/3): Szanghaj, miasto sukcesu 17:10 Oaza na Cognacq-Jay 18:10 Cuda afrykańskiej przyrody (10/12): Najpiękniejsze krajobrazy 19:00 Nowatorska broń (5/12): Łuk – drewno kontra stal 19:35 Październikowy kraj (ost.) 20:35 Aktualności z przeszłości (15) 21:20 Kroniki „Popular science" (33/60) 21:35 Druga rewolucja rosyjska (1/8): Dojście Gorbaczowa do władzy 22:25 Architektura słoneczna w Europie 23:10 Indianie Ameryki Północnej (19): Creeks 23:45 Inna Algieria: Niemy ból 00:20 Samuel Beckett (ost.) 01:20 Kroniki „Popular science" (34/60)

## DISCOVERY

09:00 Wędkarskie przygody Reksa Hunta 09:30 Ultranauka: Rozmawiając ze zwierzętami 09:55 Eco Challenge '96 10:50 Pierwsze loty: Błysk chwały 11:20 Punkty zwrotne historii: W poszukiwaniu Troi 11:45 Myśliwiec przechwytujący 12:40 Wademekum twardziela: Opowieści o przetrwaniu 13:10 Powietrzna karetka 13:35 Pogromcy duchów: Opowieści z Dartmoor 14:05 Połączenia: Życie to nie piknik 15:00 Ferrari: Supersamochody i wozy sportowe 15:55 Katastrofa: Nie na naszym podwórku 16:20 Wędkarskie przygody Reksa Hunta 17:30 Podróże na chybił trafił 18:00 Podróżnicy w czasie: Kobiety z Lesbos 18:30 Poszukiwacze skarbów: Statek z cieśniny Bassa 19:00 Przygody na australijskich pustkowiach 19:30 Surykatki: Saga Kalahari 20:30 Jak to zbudowano: Wieżowce 21:00 Medycyna sądowa: Morderstwa Johna Lista 22:00 Złodzieje samochodów 23:00 Detektywi sądowi: Złe lekarstwo 00:00 Akta FBI: Śmiertelny raj; Śmierć na Alasce 02:00 Jak to zbudowano: Wieżowce 02:30 Poszukiwacze skarbów: Statek z cieśniny Bassa

## TRAVEL CHANNEL

13:00 Na równiku – Ameryka: Z Boliwii do Chile 13:30 Eskapady: Wybrzeże Amalfi, Jerozolima i Somerset 14:00 Travel Live 14:30 Australijska odyseja: Wizjonerzy, utopie i sny 15:00 Smaki Włoch: Lombardia 15:30 Na horyzoncie: Tajlandia 16:00 Na szlaku „Bounty": Pitcairn i Norfolk Islands 17:00 Przemierzając świat: Cairns 17:30 Bez nadbagażu: Na narty w Alpy 18:00 Wirujący świat: Iran 18:30 Podróż dookoła świata: Najpiękniejsze zakątki Ameryki, Gumbo Louisiana 19:00 Australijska odyseja 19:30 Tu i tam: Szwecja 20:00 Na równiku – Ameryka 20:30 Eskapady 21:00 Travel Live 21:30 Przemierzając świat 22:00 Na szlaku „Bounty" 23:00 Na horyzoncie 23:30 Bez nadbagażu 00:00 Wirujący świat 00:30 Podróż dookoła świata

## ANIMAL PLANET

07:00 Lassie: Tratwa 07:30 Nowe przygody Czarnego Księcia 08:25 Hollywood safari: Gwiazda 09:20 Łowca krokodyli: Rekiny z antypodów 10:15 Na pomoc zwierzętom 11:10 Weterynarz 12:05 Klondike i śnieg 13:00 Hollywood safari: Blaze 14:00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Pies zjada psa 15:00 Koty sawanny 16:00 Życie wśród dzikich kotów 17:00 Dzieci natury: Wielkie koty 18:00 ESPU 19:00 Na pomoc zwierzętom 20:00 Weterynarz 21:00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Śmierć Scooby Dooby'ego, Gdzie się podziały wszystkie robale? 22:00 Pogotowie dla zwierząt

## ATOMIC TV

06:00 Starter 10:00 Atomix 12:00 Dzika szafa grająca 13:00 Co jest? Xtra 13:10 Lunch Mix 14:00 Atomix 15:30 Co jest? Xtra 15:40 Monogramix 16:00 Dzika szafa grająca 17:00 Atomix 19:00 Co jest? Xtra 19:10 Atomizer 21:00 Atomix 22:00 Pieprz 23:00 Reaktor 00:00 Bunkier 01:00 Atomix

## HBO

06:45 Duchy Missisipi – dramat USA 1996, reż. Rob Reiner 08:55 Lotne kopyta, mknące cienie – angielski film przyrodniczy 09:50 Miłość i inne nieszczęścia – komedia romantyczna USA 1996, reż. Emma-Kate Croghan 11:10 Królestwo niedźwiedzi – szwedzki film przyrodniczy 1997 12:05 Hartowie w Monachium – kryminał USA 1996, reż. Paul Hard 13:35 Sowizdrzał Świętokrzyski – komedia polska 1980, reż. Henryk Kluba 15:15 W poszukiwaniu CM 24 – niemiecki film s.f. 1997 16:55 Samotny zwycięzca – film sensacyjny USA 1996 18:25 Dom na skałach – horror USA 1996, reż. Michael Toshiyuki Uno 20:00 Turbulencja – film sensacyjny USA 1997, reż. Robert Butler, wyk. Ray Liotta, Lauren Holly 21:40 Nic do stracenia – komedia USA 1997, reż. Steve Oedekerk, wyk. Martin Lawrence, Tim Robbins 23:20 Duchy Missisipi – dramat USA 1996, reż. Rob Reiner, wyk. Alec Baldwin, Whoopi Goldberg 01:30 Dzieciństwo w kaftanie bezpieczeństwa: Nadzieja dla zagubionych dzieci – angielski film dok. 1996 02:25 Prosto z Hollywood 02:55 Krajobraz senny – film s.f. USA 1984, reż. Joe Ruben 04:35 Gliniarz z metropolii – film sensacyjny USA 1997, reż. Thomas Carter

## DSF

06:00 Magazyn reklamowy 06:15 DSF Newscenter 06:45 InTeam 07:15 DSF Newscenter 07:45 InTeam 08:15 Dominion 08:45 Poza kontrolą 09:15 InTeam 09:45 Motobike 10:45 Motorvision 11:45 Magazyn reklamowy 12:00 DSF Newscenter 12:30 InTeam 13:00 Amerykańscy gladiatorzy 14:00 Monster Truck 15:00 Poza kontrolą 15:30 Sport kurios 16:00 Amerykańscy gladiatorzy 17:00 W NBA: New York Knicks – Miami Heat 18:00 DSF Newscenter 18:30 InTeam 19:00 DSF Newscenter 19:30 InTeam 20:00 DSF Newscenter 20:15 Magazyn dawnej motoryzacji 21:15 ADAC – magazyn sportów motorowych 22:15 DSF Newscenter 22:30 Tiebreak – magazyn tenisowy 23:15 Wrestling: WCW Thunder 00:00 Sport kurios 00:30 Rodeo 01:15 Best Direct 01:45 Wrestling: WCW Thunder 02:30 Poza kontrolą

## RTL

07:00 Punkt 7 07:35 Między nami 08:15 Dobre czasy, złe czasy 08:45 The Hogan Family 09:15 Historia Springfieldów 10:00 Sabrina 11:05 Moda na sukces 11:30 Pojedynek rodzinny 12:00 Punkt 12 13:00 Ilona Christen 14:00 Birte Karalus 15:00 Bärbel Schäfer – talk-show 16:00 Hans Meiser 17:00 Pomoc domowa 17:30 Między nami 18:00 Dobry wieczór 18:30 Exclusiv 18:45 Wiadomości 19:10 Explosiv 19:40 Dobre czasy, złe czasy 20:15 Cobra – oddział specjalny 21:15 Balko 22:15 Posterunek 23:15 Operacja „Feniks" 00:10 Wiadomości 00:40 Szaleję za tobą 01:05 Mary Tyler Moore Show 01:35 The Hogan Family 02:00 Bärbel Schäfer 02:50 Wiadomości 03:20 Hans Meiser 04:10 Birte Karalus 05:10 Life!

## RTL 2

05:25 Seriale animowane 08:55 Bajer w Bel-Air 09:25 Pan Złota Rączka 09:55 Pełna chata 10:25 Krok za krokiem 10:50 Beyond Belief: Fact or Fiction 11:30 Seriale animowane 15:20 Flipper 15:50 Extreme Limite 16:55 Lucky Letters 17:25 Hudson Street 17:55 Pełna chata 18:25 Krok za krokiem 18:55 Bajer w Bel-Air 19:25 Pan Złota Rączka 20:00 Wiadomości 20:15 Langoliery (2) – film s.f. USA 1995, reż. Tom Holland 22:20 Redakcja 23:25 Red Blooded American Girl II – thriller erotyczny USA 1995, reż. David Blyth 00:55 Policjanci z Miami 01:55 Wrestling: RAW

## SAT 1

09:00 Gliniarz i prokurator 10:00 Słówka 10:30 Walet, dama, Hörig 11:00 Jörg Pilawa 12:00 Vera w południe 13:00 Sonja 14:00 MacGyver 15:00 Star Trek: Następne pokolenie 16:00 JAG 17:00 Każdy z każdym 17:30 Magazyn regionalny 18:00 Blitz 18:30 Szósta trzydzieści 18:50 Aktualności sportowe 18:55 BlitzLICHT 19:15 Halo, wujku doktorze! 20:15 Rewir Wolffa 21:15 Na kłopoty Stefania 22:15 Drużyna Alfa 23:15 Harald Schmidt Show 00:15 Dobranara 00:45 The Lohn Larroquette Show 01:10 Making of... 01:40 Star Trek: Następne pokolenie

## 3 SAT

07:00 Panorama alpejska 09:05 Czas na kulturę 09:45 Migawki ze Szwajcarii 10:30 Orientacja 11:00 Monachijska runda 12:00 ALEX – talk-show 13:00 Serwis – magazyn konsumenta 13:30 Odnalezione w Austrii 14:00 Koncert kapel ludowych 14:45 50 lat konstytucji 16:00 Z innego punktu widzenia 16:30 Ekspedycja na Ural – film dokumentalny 17:15 Projekt „Przyszłość IV" 17:45 Giełda 18:15 Magazyn regionalny 19:00 Wiadomości 19:20 Czas na kulturę 20:00 Wiadomości 20:15 Czarowny kwiecień – film angielski 1991, reż. Mike Newell 21:45 Vivace – niemiecki film krótkometrażowy 1989 22:00 Wiadomości 22:25 Berlińskie spotkania 23:10 Trzy siostry – film dokumentalny 00:15 Spojrzenia z boku 00:25 10 przed 10 00:50 Czas na kulturę 01:25 50 lat konstytucji 02:45 Berlińskie spotkania

## PRO 7

05:50 Sam 06:15 Programy dla dzieci 07:30 Dzieciaki, kłopoty i my 07:55 Kto tu rządzi? 08:25 Cybill 08:55 Majorka 09:30 Moc – thriller USA 1985, reż. Sidney Lumet 11:30 Diagnoza – morderstwo 12:30 Matlock 13:30 Sam 14:00 Arabella Kiesbauer 15:00 Andreas Türck 16:00 Nicole 17:00 Taff 17:25 Pod jednym dachem 18:00 Świat według Bundych 18:30 Simpsonowie 19:00 Majorka 19:30 Wiadomości 19:50 Galileo 20:15 Eko-jaja – komedia USA 1996, reż. Jason Bloom 22:10 Reporterzy 23:10 Robocop – film s.f. USA 1987, reż. Paul Verhoeven 00:55 Zdrówko 01:25 Delta Team: Tajne zadanie 02:20 Reporterzy

## VOX

06:20 Dobre czasy, złe czasy 06:55 St. Tropez 07:55 Magazyn reklamowy 09:00 21 Jump Street 09:55 Na ratunek 10:55 Zagubiony w czasie 11:50 Kucharski pojedynek 12:55 St. Tropez 13:55 Między nami 14:25 Dobre czasy, złe czasy 14:55 21 Jump Street 15:50 Brooker 16:45 Na ratunek 17:45 Wiadomości 18:10 Kucharski pojedynek 19:15 Zagubiony w czasie 20:15 Falling for You – thriller USA 1995, reż. Eric Till 22:10 Spiegel TV 23:00 Prawdziwa miłość 00:05 Wiadomości 00:15 Taxi Moon – austriacki dramat kryminalny 1992, reż. Rudolf Steiner 02:05 Wydział zabójstw 03:00 Murder Call

## ARD

05:30 Magazyn poranny 09:00 Dallas 09:47 Śniadanie z ARD 10:00 Wiadomości 10:20 This Time for Keeps – film USA 1947, reż. Richard Thorpe 12:00 Wiadomości 12:15 Bufet ARD 13:00 Magazyn popołudniowy 14:00 Wiadomości 14:03 Tenis: Turniej ATP w Hamburgu (na żywo) 16:00 Fliege 17:00 Wiadomości 17:15 Brisant 17:43 Magazyn regionalny 17:55 Zakazana miłość 18:25 Marienhof 18:55 Komisariat w wielkim mieście 20:00 Wiadomości 20:15 Andre Rieu: 100 lat Straussa 21:00 Panorama 21:45 CityExpress 22:30 Tematy dnia 23:00 Życie teatralne – film dokumentalny 23:45 Lady Cops 00:30 Magazyn nocny 00:50 Poprzez noc – film sensacyjny USA 1942, reż. Vincent Sherman 02:35 Magazyn nocny

## ZDF

05:30 Magazyn poranny 09:00 My Fair Lady – film muzyczny USA 1964, reż. George Cukor 11:50 Ludzie dzisiaj 12:00 Wiadomości 12:15 Drehscheibe Deutschland 13:00 Magazyn popołudniowy 14:00 Na zdrowie! 14:15 Discovery – odkrywamy świat: Życie na łodzie 15:00 Wiadomości 15:10 Spór otrzeciej 16:00 Wiadomości 16:15 Ryzyko 17:00 Wiadomości 17:15 Halo, Niemcy 17:40 Ludzie dzisiaj 17:50 Sprawa dla dwóch 19:00 Wiadomości 19:25 Przyjaciele na całe życie 20:15 Śmiertelna podróż ICE 884 – film dokumentalny 21:15 Korespondencje ze świata 21:45 Wiadomości 22:15 Co teraz...? 22:45 Johannes B. Kerner Show 23:30 Dokument ZDF 00:00 Wiadomości 00:15 Priwet Duralej – film rosyjski 1996, reż. Eldar Rjasanow

## TV5 EUROPE

06:00 Wiadomości 06:15 Dziennik 06:30 Telewizja śniadaniowa 08:00 Wiadomości – Radio Kanada 08:30 Wiedzieć wszystko 09:05 Zig Zag Café 10:00 Wiadomości 10:15 Cztery i pół 11:00 Mandrin 12:05 Światła Paryża 12:30 Wiadomości TV francuskiej 13:05 W imieniu prawa 14:00 Wiadomości 14:15 Paparazzi 15:00 Mandrin 16:00 Wiadomości 16:15 Pytania TV5 16:30 Teleturystyka 17:05 Piramida 17:30 Pytania dla mistrza 18:00 Wiadomości 18:15 Paparazzi 19:15 Mandrin 20:00 Wiadomości TV szwajcarskiej 20:30 Wiadomości TV francuskiej 21:05 Jak leci? 22:00 Wiadomości 22:15 Anne Le Guen (ost.): Noc pełni księżyca 00:00 Wiadomości TV belgijskiej 00:30 Soir 3 01:00 Wiadomości 01:05 Jeśli napiszę 02:00 Wiadomości 02:15 Anne Le Guen (ost.): Noc pełni księżyca

## CARTOON NETWORK/TCM

06:00 Cartoon Network: Figle Flintstonów 06:30 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 07:00 Laboratorium Dextera 07:15 Johnny Bravo 07:30 Krówka i kurczak 07:45 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 08:00 Dwa głupie psy 08:30 Droopy mistrzem detektywów 09:00 Latające maszyny Dastardly'ego i Muttleya 09:30 Dink, mały dinozaur 10:00 Richie Rich 10:30 Odlotowe wyścigi 11:00 Nowe przygody kapitana Planety 11:30 Prawdziwe przygody Jonny'ego Questa 12:00 Figle Flintstonów 12:30 Kocia ferajna 13:00 Jetsonowie 13:30 Flintstonowie 14:00 Co za kreskówka! 14:15 Miś Yogi przedstawia 14:30 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 15:00 Rodzina Addamsów 15:30 Maska 16:00 Nowe przygody kapitana Planety 16:30 Animaniacy 17:00 Atomówki – uratować świat przed dobranocką 17:30 Laboratorium Dextera 18:00 Krówka i kurczak 18:30 Tom i Jerry 19:00 Flintstonowie 19:30 Scooby Doo 20:00 Gigi – musical USA 1958, reż. Vincente Minnelli, wyk. Maurice Chevalier 21:50 Piękny Brummel – dramat amer./ang. 1954, reż. Curtis Bernhardt, wyk. Elizabeth Taylor 23:35 Wielki sen – film sensacyjny USA 1946, reż. Howard Hawks, wyk. Humphrey Bogart (110 min)

## TNT

06:00 Atlantis, the Lost Continent – film fantastyczny USA 1961, reż. George Pal 07:45 Uwielbiana – dramat amer./ang. 1957, reż. Sidney Franklin 09:30 Dawid Copperfield – film przygodowy USA 1935, reż. George Cukor 11:45 Honky Tonk – western USA 1941, reż. Jack Conway 13:45 Zagubione dni – dramat USA 1942, reż. Mervyn LeRoy 16:00 The Glass Bottom Boat – komedia USA 1966, reż. Frank Tashlin 18:00 Uwielbiana (powt.) 20:00 Pat i Mike – komedia USA 1952, reż. George Cukor 22:00 Zerwane więzy – film historyczny USA 1993, reż. Lamont Johnson 00:00 Key Largo – thriller USA 1948, reż. John Huston, wyk. Humphrey Bogart 02:00 The Liquidator – angielski film sensacyjny 1966, reż. Jack Cardiff 04:00 Zerwane więzy (powt.) (89 min)

# LOKALNE

## TV KRAKÓW

07:00 Pasmo wspólne 08:00 Kronika 08:10 Autostrada 08:30 Pasmo wspólne 15:35 Nasza antena 15:40 Kronika 15:45 Z plecakiem i walizką 16:15 Marzenia i kariery 16:30 Tak było. Jak jest? 17:15 Temat dnia 17:30 U siebie 17:50 Ludzie i wydarzenia 18:00 Pasmo wspólne 18:10 Kronika 18:30 Życiorysy z refrenem 19:00 Pasmo wspólne 21:30 Kronika 21:45 Sport 21:50 Nasza antena 22:00 Pasmo wspólne

## TV KATOWICE

07:00 Pasmo wspólne 08:00 Wieś '99 08:30 Pasmo wspólne 15:30 Wita studio regionalne – gość dnia 15:40 Zgadula 16:15 Babie lato 16:30 Zbliżenia 16:45 Flesz – aktualności 16:50 Eskulap 17:15 Studio regionalne 17:30 Jambo, jambo Kenia – reportaż 17:50 Portrety miast i firm 18:00 Pasmo wspólne 18:10 Aktualności 18:30 Gramy dla Ciebie 18:45 W cztery oczy 19:00 Pasmo wspólne 21:30 Aktualności 21:45 Temat dnia 22:00 Pasmo wspólne

## TV WROCŁAW

07:00 Pasmo wspólne 08:00 Fakty 08:30 Pasmo wspólne 15:35 Historia miłości 16:00 Fakty popołudniowe 16:05 Bez montażu 16:20 Mówimy swoje 16:55 Bez montażu 17:20 Przed magazynem reporterów 17:30 Bez montażu 17:35 Dolnośląski magazyn reporterów 18:00 Pasmo wspólne 18:10 Fakty 18:35 Bez montażu 18:40 Garaż 19:00 Pasmo wspólne 21:30 Fakty 21:55 Twoja Telewizja Wrocław 22:00 Pasmo wsólne

## TV RZESZÓW

07:00 Pasmo wspólne 08:00 Aktualności 08:10 Rzeszowskie ulice i okolice 08:30 Pasmo wspólne 15:30 Pytania do... 16:00 Kartka z kalendarza 16:10 Aktualności 16:20 Temat dnia 16:30 Reforma szkolnictwa 16:45 Granie na ekranie 17:15 Rozmowy o życiu 17:30 Studio Tarnobrzeg 17:45 Reportaż 18:00 Pasmo wspólne 18:10 Aktualności 18:30 ART 18:45 Promocje młodych 19:00 Pasmo wspólne 21:30 Aktualności 21:40 Temat dnia 21:45 Rzeszowska karta historii 22:00 Pasmo wspólne

## NASZA TEDE WROCŁAW

07:05 iTD 07:30 Voltron 07:55 Na dobry początek 08:15 Lekarz domowy 09:20 Dwa oblicza miłości 10:05 Pogromcy Zła 10:55 Na wolności 11:45 Nasz sklep 12:45 Tajemnice wybrzeża 13:15 Przygody sir Lancelota 14:10 Pułapki losu 15:00 Voltron 15:30 Wilki, czarownice i wielkoludy 16:00 Przygody sir Lancelota 16:30 Moja linia 16:55 Na wolności 17:45 Pogromcy Zła 18:40 iTD 19:00 Zoom 19:30 Świat pana trenera 20:00 Cobra 21:00 Komando małolat 21:55 Na ryby 22:25 iTD 22:45 Gwiazda Indii 00:15 Techno party

## PRAGA CT 1

06:00 Poranek z czeską TV 08:30 Urocze przedszkole 09:05 Videostop 09:50 Ex offo – film czeski, reż. Jaromír Polišenský 11:00 Sama w domu 12:05 Sprawca nieznany 12:25 Warunki zwierząt hodowanych na ubój 12:50 Marek Eben rozmawia na pływalni z Cyrilem Höschlem 13:10 Dziesięć wieków architektury 13:30 Przylądek 14:10 As-salam alajkum między sudańskimi muzułmanami 15:10 Na ostrzu 15:50 Czechosłowacki tygodnik filmowy 16:05 Kosteczki 16:15 Alf 16:40 Plecak młodych podróżników 16:55 Paszkwil 18:00 Popołudniówki 18:10 Śnieżna rzeka 19:00 Wieczorynka 19:15 Wydarzenia 20:00 Grzechy dla widzów kryminałów 21:10 Arena 22:00 Wydarzenia 22:25 Bananowe rybki 22:50 Jak się ... Smržovej 23:05 Czas dla rodziny 23:30 Country Express Praha – Nashville 00:10 Policja CR 00:15 Wiadomości 00:20 Hitler: Zbliżenia (1/6) 01:10 Wspaniały inwalida na Broadway

## PRAGA CT 2

06:50 Wiadomości STV 07:20 Popołudniówki 08:00 Panorama pogody 08:30 „21" 09:00 Müsliland – niemiecki dokument o zdrowej żywności 09:55 Disco Latine 10:20 Klub seniora 10:50 Piosenki i tańce ze wschodnich Czech 11:10 Legendy NHL 12:00 Euronews 13:30 AZ 13:50 Kometa 14:40 Arabela 15:10 Wspólna rodzina 15:35 Teleskop 15:45 Zoom 16:05 Europa dzisiaj 16:35 Spoistości 16:55 Szkarłatny i czarny – film angielski 1983, reż. Jerry London 19:15 Mistrzowskie dzieła galerii świata: Lucas Cranach st. „Wenus z Amorem" 19:30 Zlatá Praha '99 – koncert 21:00 „21" 21:30 Czechosłowacki tygodnik filmowy 21:40 Romska kultura w Czechach 22:40 Musorgski: Kartinki 23:25 Fikcyjny dokument o utworzeniu i rozwiązaniu zespołu rockowego 00:30 Salon morawsko-śląski 01:00 „21" 01:30 Forum: różne postacie miłości 02:20 Czarne owce 02:35 Arena 03:15 Sprawca nieznany

## CT NOVA

06:00 Śniadanie z Nową 08:30 B.J. i Bear 09:25 Na południe 10:10 Baa Baa Black Sheep 11:00 Na końcu świata 11:45 Matlock 12:40 Dallas 13:30 Tak płynie czas 14:15 Szkoła złamanych serc 15:10 Bill Cosby 15:55 Piłka nożna: FC Petra Drnovice – FC Slovan Liberec 18:00 Ze schowka tego, co nie dostało się na ekran 18:35 Esmeralda 19:30 Wiadomości 20:00 IQ – show 20:55 Opowieści z mórz południowych 21:50 Kocioł 22:40 Ciało mego wroga – francuski film sensacyjny 1976, reż. Henri Verneuil 00:45 MŚ '99 w hokeju w Oslo – studio 01:00 Błękitna dama 01:50 Opowieści z krypty

## BRATYSŁAWA 2

17:00 Żywa panorama 17:20 Magazyn węgierski 17:50 Wiadomości w języku węgierskim 18:00 Dobranoc 18:10 Magazyn regionalny 18:40 Dr Quinn 19:30 Dziennik 20:00 Presklub 21:00 Morze 21:30 Dziennik plus 22:00 Wybory prezydenta Republiki Słowackiej 22:25 Kółko mutantów – film hiszpański

Pasmo wspólne w programach lokalnych telewizji kablowych: 18:30 Noce i dnie 19:30 Bajki 20:30 Życiowe dylematy 21:15 Każdy ma prawo

## PIĄTEK

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Humperdinck: „Jaś i Małgosia" (wyk.: Ann Murray, Edita Gruberova, Christa Ludwig, Gwyneth Jones, Staatskapelle Dresden, dyr. Colin Davis).
**18:00** Wiadomości kulturalne
**18:05** Radio Kontakt Dwójki
**19:05** Rezonans – magazyn
**19:30** Filharmonia Dwójki
Koncert zespołu Strumentisti dell Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI. W programie: Barber: Serenada smyczkowa op. 1; Federico Ghedini: Musica concertante na wiolonczelę i smyczki; Czajkowski: Serenada D-dur op. 48 na orkiestrę smyczkową. (w przerwie: „Loża krytyków")
**21:30** Wieczór ze słuchowiskiem. Radiowy Teatr na Świecie. Tiziano Kusa „Kto tu jest [illegible], kochanie?"
**22:15** Muzyka
**22:30** Niezwykły świat opery
Bortniański „Alcide", wyk.: Natalia Dasko, Marina Zagorulko, Olga Pasiecznik, Patrick Wanyt, Chór Kameralny „Gloria" ze Lwowa, Orkiestra Kameralna „Leopolis", dyr. Jarosław Mygal.
**23:15** Zapiski ze współczesności
Ula Kowalczykowa.
**23:30** Muzyka naszych czasów
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Szkic do portretu artysty – audycja Grażyny Teodorowicz
**00:30** Musica notturna
Lipiński: Uwertura, Nowakowski: Concertino, Niewiadomski: Pieśni do słów Marii Konopnickiej; Rzycki: I Koncert fortepianowy g-moll op. 43, Rybicki: [illegible], Moniuszko: „Świtezianka"; Opieński: Zygmunt August (fragm.)
**03:00** Koncert na koniec nocy
[illegible]: Sonata skrzypcowa [illegible]; Lalo: Symfonia hiszpańska op. 21; Franck: Sonata skrzypcowa A-dur, Paderewski: Sonata a-moll op. 13, Schubert: I Sonatina a-moll op. 137; Beethoven: Sonata A-dur op. 12.
**05:30** Muzyczny atlas Polski. Kaliskie
**05:50** Słowo na dzień

## SOBOTA

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Benjamin Britten: „Quatre Chansons Françaises" (wyk. Ian Bostridge – tenor, Britten Sinfonia, dyr. Daniel Harding), „Wariacje i Fuga na temat Purcella" op. 34 (wyk. Philadelphia Orchestra, dyr. Eugene Ormandy)
**18:00** Wiadomości kulturalne
**18:05** Ludwig van Beethoven: V Koncert fortepianowy Es-dur op. 73 (wyk. Alfred Brendel – fortepian, Wiener Philharmoniker, dyr. Simon Rattle).
**19:00** Wiadomości
**19:05** Ars etnica
Śpiewy bułgarskie.
**19:30** „Pamiętajcie o ogrodach" – audycja Ewy Prządki
**19:50** Wieczór operowy
Georges Bizet: „Poławiacze pereł" – opera w 3 aktach – transmisja z Lyric Opera w Chicago. Wykonawcy: Maureen O'Flynn, Paul Groves, Gino Quilico, Raymond Aceto, Chór i Orkiestra Lyric Opera w Chicago.
**23:00** „Lewicowcy i lewacy" – audycja Bożeny Markowskiej
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Pięć minut nad Biblią
**00:10** Musica notturna
Zemlinsky: Trio fortepianowe d-moll op. 3; Elgar: Sonata skrzypcowa e-moll op. 82; Brahms: Kwintet klarnetowy h-moll op. 115, Sonata wiolonczelowa D-dur op. 78 (transkrypcja Sonaty skrzypcowej G-dur op. 78); Paganini: IV Koncert skrzypcowy d-moll; Chopin: Scherzo E-dur op. 54
**03:00** Koncert na koniec nocy
Setna rocznica urodzin Duke'a Ellingtona, szefa jednej z najsłynniejszych orkiestr jazzowych świata. Fragmenty koncertów big-bandu oraz utwory znane z nagrań studyjnych, m.in.: Perdido, Take the „A" Train, C Jam Blues, Prelude to a Kiss, Jeep's Blues, In a Mellotone, Solitude the Mooche, Skin Deep.
**05:30** Czas na folk: Dania

## NIEDZIELA

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:00** Wielcy interpretatorzy muzyki i słowa
Yo-Yo Ma gra Haydna; Halina Mikołajska w roli Podstoliny we fragmencie słuchowiska według sztuki Franciszka Zabłockiego „Fircyk w zalotach".
**17:40** Tygodnik literacki – audycja Iwony Smolki
**18:00** Filharmonia Dwójki
Nadzwyczajny koncert „Yehudi Menuhin in Memoriam" (Sala Koncertowa Filharmonii Narodowej 21.04.1999 r.). W programie – Witold Lutosławski: „Muzyka żałobna"; Penderecki: „De profundis" na orkiestrę smyczkową; Ludwig van Beethoven: III Symfonia Es-dur op. 55 „Eroica" (wyk. Orkiestra Sinfonia Varsovia, dyr. Kazimierz Kord).
(w przerwie: „Kino, teatr, dialog...")
Wieczór literacki (1)
**20:00** Romanse i nie tylko...
Jarosław Iwaszkiewicz „Panny z Wilka" (ost.).
**20:45** Aplauz – magazyn aktualności muzycznych
**21:00** Rok Chopinowski
„Fryderyka Chopina dzieła wszystkie" – audycja prof. Mieczysława Tomaszewskiego.
**22:00** Wieczór literacki (2)
„Krajobrazy romantycznego snu: Antoni Malczewski" opracowanie Hanny Szof i Witolda Malesy
**23:00** O przemianach w stylu interpretacji
**00:00** Wiadomości
**00:05** Nocny uniwersytet
Horyzonty muzyki... po latach.
**01:00** Nocne divertimento
**01:00** Musica notturna
Webern: Symfonia op. 21; Martinu: II Symfonia; Hindemith: Symfonia Serena; Panufnik: „Sinfonia Sacra"; Honegger: II Symfonia.
**03:00** Kleszczowisko
**04:00** Koncert na koniec nocy
Haydn: Trio Es-dur, II Koncert skrzypcowy G-dur, Koncert fortepianowy G-dur, 92 Symfonia G-dur „Oxford".
**05:30** Czas na folk: Finlandia
**05:50** Słowo na dzień

## PONIEDZIAŁEK

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Pieśni Chopina, Karłowicza, Szymanowskiego i Lutosławskiego śpiewa Ewa Podleś – alt; utwory fortepianowe Szymanowskiego gra Jerzy Godziszewski.
**18:25** Wiadomości kulturalne
**18:35** Jan Paweł II i media
**18:55** Paderewski: Symfonia h-moll op. 24 „Polonia"
**20:20** Witaj, majowa jutrzenko
**20:40** Jest takie miejsce
**21:00** Filharmonia Dwójki
Transmisja koncertu z IX Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Sakralnej „Gaude Mater", Częstochowa '99. Część I: Chorał gregoriański; Część II: „Z inspiracji chorałem" – Łuciuk: Antyfona „Assumpta es Maria"; Britten: „Te Deum", „Violet" – strofy polifoniczne"; Pizzetti: „Requiem", „Sydor Kyrie", „Salve Regina"
**23:00** Dwójka konesera
**23:00** Kultura i państwo – spotkanie z Jerzym Giedryciem – audycja Joanny Szwedowskiej
**23:40** Muzyka
**23:45** Zapiski ze współczesności
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Poeci o sobie: Wanda Bacewicz
**00:15** Musica notturna
Kurpiński: „Dwie chatki", Janiewicz: Divertimento; Chopin: Fantazja A-dur na tematy polskie op. 13; Moniuszko: Pieśni; Szymanowska: 10 Etiud ze zbioru 20 „Exercises et Preludes pour le pianoforte", Cotillon As-dur, „Polonaise C-dur aur l'air national favori de feu Prince Joseph Poniatowski", „Dances de different genre"; Lipiński: Wariacje na temat z opery „Kopciuszek" Rossiniego; Holland: „Orfeusz i Eurydyka"; Dobrzyński: Andante i Rondo alla Polacca; Lipiński: Symfonia B-dur.
**03:00** Koncert na koniec nocy
**05:30** Atlas kultury ludowej
Na garbatym koniu: Polacy w Kazachstanie.
**05:50** Słowo na dzień

## WTOREK

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Wieniawski: II Koncert skrzypcowy d-moll op. 22 (wyk. Bartłomiej Nizioł – skrzypce, Sinfonia Varsovia, dyr. Grzegorz Nowak), Kisielewski: Koncert fortepianowy (wyk. Marek Drewnowski – fortepian, Orkiestra Filharmonii Śląskiej w Katowicach, dyr. Jerzy Swoboda).
**18:00** Wiadomości kulturalne
**18:05** Schubert: IX Symfonia C-dur „Wielka"
**19:00** Wiadomości
**19:05** Rezonans – magazyn
**19:30** Stanisław Moniuszko znany i nieznany
**20:00** Filharmonia Dwójki
Koncert Orkiestry Filharmonicznej Radia Holenderskiego, dyr. Ingo Metzmacher. W programie: Roussel: II Symfonia op. 23; Vermeulen: V Symfonia „Les lendemains chantants". (w przerwie: „Radiowa galeria sztuki")
**22:00** Biografie niezwykłe
Maurice Maeterlinck „Niepokój sławy i smutek zapomnienia", reż. Wojciecha Markiewicza
**22:30** Rozmowy z Witoldem Lutosławskim (seria III, cz. 8)
**23:15** Zapiski ze współczesności
**23:30** Estrada chóralna
Muzyka chóralna na Festiwalach „Gaude Mater" w Częstochowie
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Poeci o sobie: Wanda Bacewicz
**00:15** Klub płytowy Dwójki
**02:00** Musica notturna
Bach: Koncert d-moll BWV 1043; Boccherini: Kwintety fletowe F-dur nr 1, G-dur nr 5, Kwintety gitarowe G-dur nr 5, D-dur nr 4 „Fandango", Kwintet smyczkowy E-dur op. 13 nr 5; Rolling: Koncerty waltorniowe Es-dur nr 14, D-dur nr 15.
**04:00** Koncert na koniec nocy
Z nagrań wybitnych wokalistów rosyjskich. Szostakowicz: „Gracze" – opera wg Gogola.
**05:30** Czas na folk: Maria Kalaniemi (Finlandia)
**05:50** Słowo na dzień

## ŚRODA

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Mozart: Koncert fortepianowy C-dur KV 467; Schubert: Impromptus Es-dur, Ges-dur D 899.
**18:00** Wiadomości kulturalne
**18:05** Radio Kontakt Dwójki
**19:05** Rezonans – magazyn
**19:30** Koncert chopinowski
**20:00** Filharmonia Dwójki
Muzyka baroku: Haendel: Sonata h-moll, Kantata „Dalla guerra amorosa"; Biber: Sonata nr 5; Telemann: Kwartet nr 4 e-moll; Blankenburg: Kantata „L'apologie des Femmes" (wyk. Max van Egmond – baryton, Ricardo Kanji – flet, Alida Schat – skrzypce, Jaap ter Linden – wiolonczela, Jacques Ogg – klawesyn).
(w przerwie: „Karnet teatralny")
**22:00** Dwójka konesera
**22:00** Filozoficzne powiastki i przypowieści
Karl Leberecht Immermann „Wybrane przygody barona Münchhausena" (3).
**22:30** Międzynarodowa Trybuna Kompozytorów Paryż '98
**23:15** Zapiski ze współczesności
**23:30** Źródło – magazyn
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Poeci o sobie: Wanda Bacewicz
**00:15** Musica notturna
Beethoven: Sonata skrzypcowa a-moll op. 23; Schumann: Karnawał op. 9; Vieuxtemps: II Kwartet smyczkowy C-dur; Schubert: Sonata a-moll „Arpeggione"; Mendelssohn: Oktet Es-dur op. 20; Massenet: Medytacja z opery „Thais".
**02:45** A capella
**03:00** Kleszczowisko
**04:00** Koncert na koniec nocy
Karłowicz: Serenada C-dur op. 2; Paderewski: 3 Utwory op. 2; Zarzycki: Mazurek G-dur op. 26; Wieniawski: Polonez koncertowy D-dur op. 4; Zarębski: Fantazja polska op. 9; Bruch: „Fantazja szkocka" op. 45; Hubay: „Fantaisie brillante" na tematy z „Carmen"; Fauré: Fantasia op. 79.
**05:30** Muzyczny atlas Polski
**05:50** Słowo na dzień

## CZWARTEK

**17:00** Wybieram Dwójkę
**17:05** Muzyka
**17:15** Poezja jak zdrowie: Juliusz Słowacki
**17:20** Fryderyk Chopin: I Koncert fortepianowy e-moll op. 11 (wyk. Martha Argerich – fortepian, Orchestre Symphonique de Montréal, dyr. Charles Dutoit).
**18:00** Wiadomości kulturalne
**18:05** Chopin: III Sonata h-moll op. 58, Mazurki op. 59, Nokturn F-dur op. 15 nr 1, Scherzo cis-moll op. 39, Polonez As-dur op. 53 (wyk. Martha Argerich – fortepian).
**19:05** Rezonans – magazyn
**19:30** Muzyka
**20:00** Filharmonia Dwójki
Recital kameralny Piotra Pławnera – skrzypce, Bruno Canino – fortepian. Schubert: Rondeau brillant h-moll, Sonata „Duo", Szymanowski: Sonata skrzypcowa d-moll op. 9; Brahms: III Sonata skrzypcowa op. 108. (w przerwie: „Przesłanie na koniec wieku")
**22:00** Dwójka konesera
**22:00** Teatr poezji
„Cisza słoneczna" – słuchowisko z wierszy Józefa Jedlicza.
**22:30** Pomiędzy barokiem a wiekiem XX – rozmowa z francuskim wokalistą Jean-Paulem Fouchécourtem
**23:15** Zapiski ze współczesności
**23:30** Hortus musicus, hortus electronicus
**00:00** Nocne divertimento
**00:05** Poeci o sobie: Wanda Bacewicz
**00:15** Musica notturna
Beethoven: V Symfonia c-moll op. 67; Schubert: Sonata C-dur „Grand Duo" op. 140, Sonata fortepianowa D-dur D 850; Mendelssohn-Bartholdy: Koncert podwójny d-moll.
**03:00** Koncert na koniec nocy
Leopold Mozart: Koncert D-dur; Mozart: Divertimento D-dur KV 251, Koncert fortepianowy d-moll KV 466; Haydn: Koncert wiolonczelowy D-dur, 92 Symfonia C-dur „Niedźwiedź"; Mendelssohn: Koncert skrzypcowy d-moll.
**05:30** Czas na folk: Tallari
**05:50** Słowo na dzień

# DO USŁYSZENIA

## PIĄTEK

**TOK FM**
**11:00** Jak będziemy święcić 1 maja?
Audycję prowadzi Hubert Urbański.
**TOK FM**
**13:00** Rozwiązanie konkursu na najlepszą recenzję „Ogniem i mieczem"
**TOK FM**
**17:00** Dyzma '99
Słuchacze wybierają postać z życia politycznego, która kojarzy się z losami bohatera serialu „Kariera Nikodema Dyzmy".
**3 Polskie Radio**
**19:05** Z serca Polski
Transmisja z Sali Kongresowej koncertu charytatywnego na rzecz albańskich uchodźców z Kosowa. Wykonawcy: Edyta Geppert, Edyta Bartosiewicz, Justyna Steczkowska, Anna Maria Jopek, Robert Janowski, Kasia Kowalska, Urszula, Kayah, Budka Suflera, Perfect. Koncert organizuje prezydent Warszawy pod patronatem komitetu honorowego, któremu przewodniczy premier Jerzy Buzek.

## SOBOTA

**Radio Zet**
Weekend z gwiazdą
Aleksander Domogarow – rolą Bohuna w „Ogniem i mieczem" podbił polską publiczność.
**1 Polskie Radio**
**06:40** Nie tylko ślady podków
Audycja Hanny Uszyńskiej i Dariusza Kwiatkowskiego o tradycji kawaleryjskiej. Zwyczaje kawaleryjskie kultywują dziś harcerskie drużyny konne i jednostki wojska polskiego.
**3 Polskie Radio**
**09:05** Lista przebojów programu III
Jubileuszowe 900. wydanie listy przebojów prowadzi Marek Niedźwiedzki.
**TOK FM**
**09:45** Felieton kulinarny Piotra Adamczewskiego
Kuchnia wysp egzotycznych.
**TOK FM**
**10:15** Poradnik motoryzacyjny
Program Ryszarda Cydejko.
**Radio Bis**
**11:00** Bisowisko
O sztuce latania: od balonów do paralotni. Ponadto stałe pozycje programowe: ranking filmowy, Lista Przebojów Tysiąclecia oraz przegląd aktualnych wydarzeń kulturalnych.
**3 Polskie Radio**
**13:05** Koncert w Trójce
„Ballads for Ella" – transmisja jazzowego koncertu Ewy Urygi ze Studia Muzycznego im. Agnieszki Osieckiej
**3 Polskie Radio**
**14:05** Magazyn bardzo kulturalny
M.in. informacje o otwieranej w tym tygodniu ekspozycji „Profesora Stanisława Lorenza walka o Zamek" w Zamku Królewskim w Warszawie; wizyta na wystawach „Współczesna grafika amerykańska" w warszawskiej Zachęcie i „Victor Brauner 1903–66" w Galerii Sztuki Współczesnej BWA w Katowicach.
**Radio Bis**
**14:30** Z obu stron kamery
Krytyk filmowy Andrzej Kołodyński przypomni najsłynniejsze ekranizacje dzieł Szekspira.
**3 Polskie Radio**
**19:05** Książka tygodnia
Gościem Barbary Marcinik będzie dyrektor Instytutu Cervantesa Josep Maria de Sagarra. W czerwcu w Muzeum Narodowym w Krakowie zostanie otwarta wystawa „Motywy hiszpańskie w twórczości Tadeusza Kantora". Wystawie towarzyszy wydanie książki pod tym samym tytułem, przygotowanej przez Instytut Cervantesa.
**1 Polskie Radio**
**22:00** Teatr Polskiego Radia
„Kalosze" – słuchowisko wg komedii Jana Aleksandra Fredry w adaptacji i reżyserii Zdzisława Dąbrowskiego. W obsadzie: Krzysztof Kowalewski, Joanna Jędryka, Jarosław Gajewski, Piotr Adamczyk. Sztuka Jana Aleksandra Fredry, jedynego syna autora „Zemsty", jest typową komedią sytuacyjną.
**1 Polskie Radio**
**23:05** Kabaretowy wieczór Jedynki
Audycja Pawła Sztompke.

## NIEDZIELA

**3 Polskie Radio**
**11:00** Wakacje na dwóch kółkach
W pierwszy majowy weekend Henryk Sytner poprowadzi w Szklarskiej Porębie zawody w jeździe rowerem pod górę.
**Radio Bis**
**13:00** Postacie XX wieku
Józef Retinger – jedna z najbardziej kontrowersyjnych i tajemniczych postaci tego stulecia. W czasie II wojny światowej był jednym z najbliższych współpracowników gen. Sikorskiego. Na początku 1944 roku przedostał się do okupowanej Polski, by przedstawić ówczesnemu premierowi Mikołajczykowi raport o sytuacji w kraju. Po wojnie odegrał ważną w działaniach na rzecz jedności europejskiej.
**Radio Bis**
**15:35** W cztery oczy z...
...prof. Elżbietą Smułkową, kierownikiem Katedry Kultury Białoruskiej Uniwersytetu w Białymstoku, pierwszym ambasadorem RP na Białorusi.
**3 Polskie Radio**
**17:05** Jan Paweł II – pielgrzym nadziei
– Wszyscy, którzy spotykają Ojca Świętego zarówno na audiencjach w Rzymie, jak i podczas pielgrzymek po całym świecie, jeżeli tylko mają szczęście być blisko, to mają takie wrażenie, że przez tych kilka sekund Ojciec Święty należy tylko do nich – w audycji dokumentalnej Barbary Gręheckiej mówi ksiądz Waldemar Chrostowski. – On ma tak niezwykłą zdolność wpatrywania się w twarz człowieka i odpowiadania na jego duchowe potrzeby. I jednocześnie poświęca mu całą swoją uwagę.
**1 Polskie Radio**
**22:00** Teatr Polskiego Radia
„Prażona kukurydza" – słuchowisko Tiziano Scarpy w przekładzie Jarosława Mikołajewskiego i reżyserii Wojciecha Markiewicza.
**3 Polskie Radio**
**22:10** Chopin w miniaturze
Nowy cykl Magdaleny Pęcińskiej. Audycje nadawane będą od 4 maja do 17 października od poniedziałku do piątku o 23:30.

## PONIEDZIAŁEK

**Radio Bis**
**11:00** Świąteczne Bisowisko – 3 maja i my
Młodzież ze szkolnych klubów europejskich, studenci oraz słuchacze dyskutują o znaczeniu konstytucji, prawach i obowiązkach obywatelskich. Ponadto: galeria bohaterów i zdrajców narodowych, quiz historyczny, poczet twórców Konstytucji 3 maja.
**Radio Zet**
**11:10** Rewolwer i mikrofon
Pranie brudnych pieniędzy w Polsce.
**1 Polskie Radio**
**13:05** Powrót do... „Świata szwoleżerów"
Gościem Andrzeja Najmrodzkiego będzie inżynier Marek Wachel ze stadniny koni w Mosznej, miłośnik historii, militariów, dziejów polskiej jazdy.
**1 Polskie Radio**
**16:30** Majówka z Hemarem
Audycja Jerzego Surdykowskiego.
**TOK FM**
**21:00** Czy komuniści mogą święcić rocznicę Konstytucji 3 maja?
Program Dariusza Bugalskiego.
**1 Polskie Radio**
**22:00** Teatr Polskiego Radia
„Sejmy polskie" – słuchowisko wg tekstów politycznych XVI-wiecznego publicysty Stanisława Orzechowskiego w adaptacji i reżyserii Sylwestra Woronieckiego.

## WTOREK

**Radio Bis**
**11:10** Samo życie
Na pytania związane z funkcjonowaniem pogotowia ratunkowego odpowiada Zbigniewa Nowodworska – rzecznik prasowy pełnomocnika rządu ds. zabezpieczenia zdrowotnego. Telefon: (0-22) 645 95 95.
**Radio Bis**
**12:40** Studio XXI wieku
22 maja na Rynku Nowego Miasta w Warszawie odbędzie się III Piknik Naukowy. O przygotowaniach do tej imprezy – w audycji Katarzyny Kobyleckiej.

## ŚRODA

**Radio Zet**
**11:10** Max
W programie wystąpi właściciel najstarszej syrenki w Polsce.

## CZWARTEK

**Radio Zet**
**11:10** Nautilus
Czy wojna w Jugosławii zamieni się w III wojnę światową? O dalszym przebiegu konfliktu w Kosowie mówią znani jasnowidzowie. Dziennikarze „Nautilusa" ustalili hipotetyczny przebieg wydarzeń na podstawie słynnych przepowiedni.

## Studio Reportażu i Dokumentu Polskiego Radia

**▸ niedziela, Radio BIS 11:15**
**W cyklu: „Z archiwum Polskiego Radia"**
**„Sylwetka Stanisławy Grotowskiej"**
14 grudnia 1956 r. wyemitowano pierwszy odcinek warszawskiej sagi „Matysiakowie". Stanisława Grotowska na początku realizowała audycję, później ją reżyserowała. W audycji występują jej córka (Kasia) i wnuczka (Justynka).
**▸ niedziela 00:00 i poniedziałek 07:00 i 09:00**
**Radio Polonia (słyszalne w sieci kablowej Aster City, Internecie i Satelicie F-6 Hot Bird)**
**„O czym szumi las" Krzysztofa Wyrzykowskiego**
W lipcu 1947 r. rolników z miejscowości w województwach wschodnich wysiedlono w ramach akcji „Wisła" na tzw. ziemie odzyskane. Po latach udało się im powrócić na ojcowiznę. Zwrócono im gospodarstwa – bez lasu, który przeszedł na własność skarbu państwa. Rolnicy domagają się zwrotu swojej własności. Państwo chce im las odsprzedać.
**▸ środa, 1 PR 21:15**
**„Płaczące szczęście Jana Głuszaka" Alicji Maciejowskiej i Szczęsnej Milli**
Po 27 latach autorki powróciły do bohatera swojego reportażu. Dzisiaj pan Jan, który zapowiadał się na genialnego architekta, jest pensjonariuszem domu pomocy społecznej. Ale i tutaj stara się pomagać innym. Nie ukończył architektury. Ciężka choroba i osobiste przeżycia przerwały jego karierę.
**▸ czwartek, 1 PR 21:15**
**„I Bóg mi wybaczy" Cezarego Galka**
Dziewczęta z małych miasteczek marzą o wielkim świecie. Te najładniejsze i niecierpliwe stanowią łatwy łup dla handlarzy żywym towarem. Bohaterka reportażu to doświadczenie ma już za sobą. Przy pomocy rodziny powróciła do normalnego życia. Dla obu stron nie było to łatwe.

# OPEL ASTRA CLASSIC

1996
1997
1998
1999

## Najlepsza inwestycja na 4 kółkach.

Wystarczy przyjrzeć się danym i sprawdzić, ile dany model samochodu jest wart po latach eksploatacji. Okazuje się, że w klasie samochodów kompaktowych przoduje Opel Astra Classic, zdecydowanie najlepiej utrzymując swą wartość po dwóch, trzech czy nawet czterech latach! *

* Na podstawie danych katalogu Eurotax, marzec 1999 r.

OPEL 100
100 lat firmy Opel

www.opel.com.pl

JAZDA PRÓBNA

OPEL BANK

OPEL